ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1.

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
Ἐν Ἀθήναις: Πανεπιστημίου 53, Τηλ. 5-01 καὶ 21. Ἐν Πειραιεῖ: Ἐφημ. «Σφαῖρα» τηλ. 36. Ἐν Θεσ)νίκῃ: ὁδ. Ἁγίας Σοφίας 17. Τηλ. 18-14. Ἐν Πάτραις: Κορίνθου 98Α τηλ. 1-98. Τυπογραφεῖα: Στοὰ Πεσμαζόγλου.

ΤΗΛΕΓΡΑΦ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΙ'ΑΝ,,

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ 7ον ΑΡ. 4229

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ. 8.50
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ » » » » 6—15
ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ).

Ἀνατ. ἡλ. 6.36. Δύσις ἡλ. 6.32'.
Ἀλεξίου ἀνθρώπου τοῦ Θεοῦ

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 18.9, ἐλαχ. 4.9. Ὑγρ. μετρία. Ἄνεμοι: μέτριοι. Θάλασσα: Ἰόνιον σχεδὸν γαληνιαία.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ 768.

Κρατεῖτε ἀνελλιπῶς τὰ δελτία τῆς «Πρωΐας» διὰ νὰ λάβητε τὸ Β´ Μέρος τοῦ Λεξικοῦ

ΠΕΡΙ ΤΗΝ ΕΚΛΟΓΗΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Εἶνε περίεργος, πράγματι, ἡ ἐπιμονὴ τοῦ βενιζελικοῦ κόμματος — τοῦ κ. Βενιζέλου κυριολεκτικώτερον — ἐπὶ τῆς ἰδέας τῆς χρησιμοποιήσεως τῆς δημαρχιακῆς ἐκλογῆς τοῦ Πειραιῶς διὰ μίαν κομματικὴν ἐπίδειξιν. Ἐὰν ἡ ἀπόδοσις πολιτικῆς σημασίας εἰς τὴν ἐκλογὴν αὐτὴν εἰδικῶς ἦτο νοητὴ κατὰ τὴν πρώτην διενέργειάν της, σήμερον δὲν δικαιολογεῖται ἄλλως, παρὰ ἀπὸ τὴν ἐπιθυμίαν ὅπως μὴ ἀφεθῇ ἡ ἐντύπωσις τοῦ πρώτου ἐκλογικοῦ παθήματος.

Διὰ πολλοστὴν φορὰν θὰ ἐπαναλάβωμεν καὶ τώρα ὅτι ἀκριβῶς ἡ ἐκλογὴ δημάρχου διὰ τὴν γείτονα, μετὰ τὰς θλιβερὰς τοῦ δήμου περιπετείας, ἔπρεπε νὰ μὴ συνδεθῇ πρὸς κομματικὰς ἀναμετρήσεις, ἀλλὰ ν' ἀφεθοῦν οἱ Πειραιεῖς ἐλεύθεροι νὰ ἐκλέξουν, ἔξω κάθε κομματικῆς ἐπιδράσεως ἕναν νέον δημοτικὸν ἄρχοντα, τοῦ ὁποίου ὁ κύριος καὶ εἰδικὸς προορισμὸς θὰ ἦτο ἡ ἀποκατάστασις μιᾶς ἐντίμου νοικοκυρωσύνης εἰς τὸν κακοπαθήσαντα δῆμον. Ὁ κ. Βενιζέλος ἄλλως ἔκρινε πρὸ διμήνου. Ἐχρωμάτισε κομματικῶς τὴν ἐκλογήν, τὴν ἐχαρακτήρισεν ὡς προκριματικὴν διὰ τὰς βουλευτικὰς ἐκλογάς, ὡς μέλλουσαν νὰ καταδείξῃ ἐὰν ὁ λαὸς τὸν ἐπικουρῇ εἰς τὴν προσπάθειάν του διὰ τὸ οἰκονομικὸν ζήτημα, ἐκίνησεν ὅλους τοὺς ἐπιτελεῖς του ἐπὶ ἑβδομάδας, κατῆλθεν ὁ ἴδιος ἐπανειλημμένως εἰς τὸν Πειραιᾶ καί... ἐπῆλθε τὸ γνωστὸν καὶ ἀδόκητον διὰ τὸ βενιζελικὸν κόμμα ἀποτέλεσμα, τὸ ὁποῖον κατέδειξε πασιφανῶς τὴν φθίσιν τῆς βενιζελικῆς κυριαρχίας εἰς αὐτὴν τὴν ἐκλογικὴν Μέκκαν τοῦ βενιζελισμοῦ, ὡς ἐθεωρεῖτο ὁ Πειραιεύς.

Ὑπὸ τὸ κράτος τῆς βαρυθυμίας τῶν πρώτων ἡμερῶν, ὁ κ. Βενιζέλος εἶχεν ἀποφασίσει νὰ μὴ ἐνδιαφερθῇ πλέον διὰ τὴν ἐπανάληψιν τῆς ἐκλογῆς. Ἀλλ' ὅσον καὶ ἂν εἶνε ἀπόλυτος καὶ αὐταρχικὸς αὐθέντης τοῦ κόμματός του, εἶνε, ὅπως ὅλοι οἱ ὁμοίας αὐταρχικῆς ἰδιοσυγκρασίας, καὶ δοῦλος του. Καὶ οἱ περὶ τὰ κομματικὰ τῶν μικρολογοῦντες ἐπιτελεῖς του τὸν ἔπεισαν ὅτι πρέπει νὰ ρίψῃ καὶ πάλιν τὸ βάρος τῆς προσωπικότητός του εἰς τὴν ἐκλογικὴν πλάστιγγα, χρίων καὶ τώρα νέον ὑποψήφιον. Ἡ παρότρυνσις αὐτὴ τῶν μικρολογούντων κομματαρχῶν του εἰς στιγμάς, καθ' ἃς εἰς τοὺς Παρισίους διεξάγονται συνομιλίαι καὶ διαπραγματεύσεις, ἐκ τῆς ἐκβάσεως τῶν ὁποίων — ὀρθῶς ἄλλωστε — ὁ κ. Βενιζέλος ἐδήλωσεν εἰς τὴν Βουλὴν ὅτι θὰ ἐξαρτήσῃ τὴν παραμονήν του εἰς τὴν ἐξουσίαν, ἦτο τόσον ἐγγὺς τῆς ἐνδιαθέτου παρορμήσεως τοῦ Ἀρχηγοῦ των, ὥστε νὰ καρποφορήσῃ ἀμέσως. Καὶ ὁ κ. Βενιζέλος ἐξέλεξεν ὡς νέον ὑποψήφιον τοῦ κόμματός τῶν Φιλελευθέρων διὰ τὸν δῆμον Πειραιῶς τὸν ναύαρχον καὶ τέως ὑπουργὸν κ. Ἀθ. Μιαούλην — αὐτὴν τὴν φοράν, τοὐλάχιστον, πρόσωπον ἔχον καὶ πολιτικήν, ἀλλὰ κοινωνικὴν πρὸ πάντων αὐθυπαρξίαν καὶ μὴ δεόμενον τῆς αἰγίδος καὶ τῆς εὐγλωττίας τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Προνοίας διὰ νὰ γίνῃ γνωστόν.

Ἀλλ' ὁ κ. Μιαούλης, Ἀθηναῖος τὴν κατοικίαν καὶ ἐν Ὕδρᾳ πολιτευόμενος, νουνεχὴς δὲ καὶ πεπειραμένος περὶ τὰ ἐκλογικά, τόσον καλῶς ὁ ἴδιος κατανοεῖ ὅτι δὲν εἶνε ὁ ἐνδεδειγμένος διὰ νὰ δημαρχεύσῃ εἰς τὸν Πειραιᾶ, ὥστε ἠρνεῖτο ἐπιμόνως τὴν ἀμφίβολον τιμὴν τῆς περιπετειώδους ὑποψηφιότητος, ὥστε μόνον χθές, κατόπιν πιέσεων, εἰς τὰς ὁποίας δὲν ἠδύνατο πλέον ν' ἀντιστῇ καὶ ἀφοῦ τοῦ παρεστάθη ὅτι αὐτὸς καὶ μόνος θὰ ἠδύνατο νὰ ἀναστηλώσῃ εἰς τὸν Πειραιᾶ τὸ καταρριφθὲν βενιζελικὸν λάβαρον, ἀπεδέχθη τὸ χρῖσμα. Ὁπωσδήποτε, ἀπὸ τῆς χθὲς ἐχρωματίσθη καὶ πάλιν κομματικῶς ἡ ἐκλογὴ τοῦ Πειραιῶς καὶ τῆς Ἀντιπολιτεύσεως καθῆκον εἶνε νὰ δεχθῇ τὴν πρόκλησιν. Ὁ ὑποψήφιος τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος κ. Στρατήγης, Πειραιώτης πραγματικὸς καὶ ὄχι κατὰ κομματικὴν μετάπεμψιν, ἐπιστήμων γνωστότατος εἰς τοὺς συνδημότας του, ἔχει ὑπὲρ ἑαυτοῦ τὸ ἀποτέλεσμα τῆς πρώτης ἐκλογῆς. Εἰς ὅσους τὸν ἐψήφισαν τότε θὰ προστεθοῦν τώρα καὶ οἱ φρόνιμοι πολῖται, οἱ καλῶς ἐννοοῦντες ὅτι χρειάζεται ἐντόπιος δημοτικὸς ἄρχων διὰ νὰ τακτοποιήσῃ μὲ ἐνδιαφέρον καὶ πόνον τὰ τοῦ Πειραϊκοῦ Οἴκου καὶ ὄχι «Πειραιώτης» ἐκ κομματικοῦ διορισμοῦ. Καὶ τοιουτοτρόπως οἱ ψηφίζοντες τὸν Λαϊκὸν ὑποψήφιον θὰ ἔχουν τὴν βεβαιότητα ὅτι δὲν ἀπαντοῦν ἁπλῶς εἰς τὴν κομματικὴν πρόκλησιν τοῦ ἀθεραπεύτως πολυπράγμονος κ. Βενιζέλου ἀλλὰ καὶ ἀναδεικνύουν ὡς δημοτικὸν ἄρχοντα τὸν καταλληλότατον καὶ τὸν πραγματικὸν Πειραιώτην.

Ψηφισθέντος τελικῶς χθὲς τοῦ κατὰ τοῦ Τύπου νομοσχεδίου τῆς Κυβερνήσεως, ἡ «Πρωΐα» δίδει εἰς τοὺς ἀναγνώστας της τὴν ἐξήγησιν ὅσον ἀφορᾷ τὸν τρόπον τῆς διανομῆς τοῦ Λεξικοῦ της.

Ἡ «Πρωΐα», ἀναλαβοῦσα τὴν ὑποχρέωσιν νὰ διανείμῃ εἰς τοὺς ἀναγνώστας της τὸ Ἐπίτομον Ἐγκυκλοπαιδικὸν Λεξικόν, τοῦ ὁποίου διανέμεται ἤδη ὁ πρῶτος τόμος, εὑρίσκετο ὄχι μόνον ἐν πλήρει τάξει ἀπέναντι τῶν κειμένων νόμων, ἀλλὰ καὶ ἐν ἁρμονίᾳ πρὸς τὰς σκέψεις τῆς Κυβερνήσεως, ἥτις ἐπανειλημμένως καὶ σαφῶς ἐξεδήλωσε τὴν περὶ τούτου γνώμην της.

Ἀτυχῶς ἡ Κυβέρνησις, ὑπείκουσα εἰς τὰς γνωστὰς πιέσεις, περιέλαβεν εἰς τὸν νέον κατὰ τοῦ Τύπου νόμον διατάξεις, διὰ τῶν ὁποίων ἐπεζητεῖτο ν' ἀπαγορευθῇ εἰς τὴν «Πρωΐαν» νὰ δώσῃ εἰς τοὺς ἀναγνώστας της καὶ τὰ ὑπόλοιπα μέρη τοῦ Ἐπιτόμου Ἐγκυκλοπαιδικοῦ της Λεξικοῦ.

Ἡ «Πρωΐα» ἐθεώρησε συνεπείᾳ τούτου ὑποχρέωσίν της ν' ἀποταθῇ πρὸς τρεῖς κορυφαίους νομικοὺς διὰ νὰ πληροφορηθῇ ὑπευθύνως παρ' αὐτῶν, τίνι τρόπῳ δύναται νὰ διευκολύνῃ τοὺς ἀναγνώστας της καὶ ἀποκτήσουν τὰ ὑπόλοιπα μέρη τοῦ Λεξικοῦ της.

Ἀπετάθη πρὸς τοὺς κ.κ. Κ. Δεμερτζῆν, Πρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Ἀστικοῦ Κώδικος, Γεώργιον Μπαλῆν, Ἀκαδημαϊκόν, Καθηγητὴν τοῦ Ἀστικοῦ Δικαίου ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ Ἀθηνῶν καὶ μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Ἀστικοῦ Κώδικος καὶ Ἀναστάσιον Παπαληγούραν, ἕνα τῶν ἐγκριτωτέρων δικηγόρων Ἀθηνῶν, καὶ τέως Εἰσαγγελέα Ἐφετῶν.

Διὰ τῆς γνωματεύσεώς των οἱ ἀνωτέρω ἀποφαίνονται ὅτι: Η «ΠΡΩ·Ι·Α» ΔΕΝ ΠΑΡΑΒΑΙΝΕΙ ΟΥΔΕΝΑ ΝΟΜΟΝ ΕΑΝ ΠΩΛΗΣΗ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΑΣ ΤΗΣ, ΟΙ ΟΠΟΙΟΙ ΘΑ ΤΗΣ ΠΡΟΣΑΓΑΓΟΥΝ ΤΑ ΚΑΘΩΡΙΣΜΕΝΑ ΔΕΛΤΙΑ ΤΗΣ, ΤΟ ΥΠΟΛΟΙΠΟΝ ΤΟΥ ΛΕΞΙΚΟΥ ΤΗΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΤΙΜΗΝ ΤΟΥ ΚΟΣΤΟΥΣ ΤΟΥ.

Συνεπῶς, ἡ «Πρωΐα» μὴ νομίζουσα ὅτι τῆς ἐπιτρέπεται, διὰ γενικωτέρους λόγους, ὡς καὶ ἀπὸ τῆς 10ης Μαρτίου, καθημερινῶς δηλοῖ, νὰ παραβαίνῃ νόμους, θεωρεῖ ἑαυτὴν ὑποχρεωμένην νὰ ἀκολουθήσῃ τὴν γνώμην τῶν νομικῶν της συμβούλων καὶ ἀνταποκρινομένη εἰς τὴν ἔναντι τῶν ἀναγνωστῶν της ἠθικὴν ὑποχρέωσίν της, θὰ πωλήσῃ εἰς αὐτοὺς τὸ Β´ Μέρος τοῦ Λεξικοῦ της εἰς τὸ κόστος του — συμφώνως πρὸς τὴν ἔννοιαν τῆς ἐν συνεχείᾳ δημοσιευομένης γνωματεύσεως — δηλ. ἀντὶ 15 δραχμῶν, πληρωτέων καὶ εἰς τρεῖς μηνιαίας δόσεις ἐκ 5 δραχμῶν.

Ἡ γνωμοδότησις ἐπὶ τοῦ ἐρωτήματος τῆς «Πρωΐας»

Ὑπεβλήθη ἡμῖν τὸ ἑξῆς ἐρώτημα:

Κατὰ Νοέμβριον τοῦ 1931 ἡ «Πρωΐα» ὑπεσχέθη νὰ διαθέσῃ δωρεὰν ὑπὲρ τῶν ἀναγνωστῶν της τὸ Ἐγκυκλοπαιδικὸν Λεξικὸν (εἰδικῆς ἐκδόσεως τῆς «Πρωΐας») ἀποτελούμενον ἐκ τεσσάρων μερῶν. Ἕκαστον μέρος θὰ ἐδίδετο ἐπὶ τῇ προσαγωγῇ δελτίων τῆς ἐφημερίδος ὡρισμένης χρονικῆς περιόδου. Συμμορφουμένη πρὸς τὴν ὑπόσχεσίν της ταύτην ἡ «Πρωΐα», διένειμεν ἤδη δωρεὰν τὸ πρῶτον μέρος τοῦ Λεξικοῦ εἰς ἐκείνους ἐκ τῶν ἀναγνωστῶν της, οἵτινες προσήγαγον τὰ δελτία τῶν ἀπὸ 29 Νοεμβρίου μέχρι 10 Μαρτίου 1932 φύλλων. Ἐν τῷ μεταξὺ τούτῳ ἐψηφίσθη ὑπὸ τῆς Βουλῆς σχέδιον νόμου (ἀντίγραφον ἐπισυνάπτεται), διὰ τοῦ ὁποίου ἀπαγορεύεται ἡ χορήγησις δώρων εἰς τοὺς ἀναγνώστας τῶν ἐφημερίδων, ἢ καθ' οἱονδήποτε τρόπον ἐπιστροφὴ εἰς αὐτοὺς μέρους τοῦ ἀντιτίμου, ἢ ἐκτέλεσις τῶν πρὸ τῆς ψηφίσεως τοῦ νόμου ἀνειλημμένων τοιούτων ὑποχρεώσεων κλπ.

Ἡ «Πρωΐα» ἀφ' ἑνὸς μὴ θέλουσα νὰ παραβῇ νόμον τοῦ Κράτους, ἀφ' ἑτέρου ἐπιθυμοῦσα νὰ φανῇ συνεπὴς εἰς τὴν ἔναντι τῶν ἀναγνωστῶν της ἠθικὴν ὑποχρέωσιν, ἐρωτᾷ ἐὰν ὑφίσταται νόμιμος τρόπος (ἐφ' ὅσον, ἐννοεῖται, τὸ νομοσχέδιον διατηρηθῇ ἀμετάβλητον) νὰ διανείμῃ καὶ τὰ ὑπόλοιπα τρία μέρη τοῦ Λεξικοῦ εἰς τοὺς ἀναγνώστας της τοὺς ἀποκόπτοντας καὶ προσκομίζοντας τὰ ἀνάλογα δελτία τῆς ἐφημερίδος.

Ἡ γνώμη ἡμῶν εἶναι ἡ ἀκόλουθος:

Ὁ περὶ οὗ ὁ λόγος νόμος δὲν ἐδημοσιεύθη εἰσέτι. Προϋποτιθεμένου ὅτι οὗτος θὰ δημοσιευθῇ ὡς ἐτροποποιήθη ὑπὸ τῆς Γερουσίας κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 11 Μαρτίου 1932, προφανῶς ἡ ἐφημερὶς «Πρωΐα» κατ' οὐδένα τρόπον δύναται νὰ ἐκτελέσῃ τὴν ἐπαγγελίαν της περὶ τῆς δωρεὰν παροχῆς τοῦ Ἐγκυκλοπαιδικοῦ Λεξικοῦ εἰς τοὺς ἀνωτέρω ἀναγνώστας της, διότι τοιαύτη πρᾶξις χαρακτηρίζεται ρητῶς ὡς ἀξιόποινος δυνάμει τοῦ ἄρθρου 4, δι' οὗ ἀπαγορεύεται ἡ παροχὴ δώρων εἰς τοὺς ἀγοραστὰς τῆς ἐφημερίδος ὡς καὶ ἡ ἔμμεσος ἀπόδοσις μέρους τοῦ ἀντιτίμου αὐτῆς. Εἰς τοὺς ἀναγνώστας αὐτῆς ἂν θέλῃ, δύναται ἡ «Πρωΐα» νὰ παραδώσῃ τοὺς ὑπολοίπους τόμους ἀλλὰ μόνον ἐπὶ πληρωμῇ τοῦ ἀντιτίμου τῶν τοιούτων ὑπολειπομένων τόμων, ὅπερ ἀντίτιμον νὰ συνίσταται ἀπὸ τὴν τιμὴν τοῦ κόστους καὶ ἀπὸ τὸ συνήθως εἰς τοιαύτας ἐκδόσεις προστιθέμενον θεμιτὸν κέρδος (περίπου 20 % ἐπὶ τοῦ κόστους ὡς φρονοῦμεν).

Μόνον οὕτω πως ἐνεργοῦσα ἡ «Πρωΐα» θὰ εὑρίσκεται ἐντὸς τῶν ὅρων τοῦ εἰρημένου νόμου. Ὡς ἐκ περισσοῦ σημειοῦμεν ὅτι κατὰ τὰ λοιπὰ οὐδαμῶς προσκρούει εἰς τὸν νόμον τὸ γεγονὸς ὅτι τὸ Λεξικὸν θὰ δίδεται εἰς τοὺς προσκομίζοντας ἀποκεκομμένα δελτία τῆς ἐφημερίδος καὶ δὴ μόνον εἰς αὐτούς, ὡς ἴσης οὐδαμῶς προσκρούει εἰς τὸν νόμον ἡ κατὰ δόσεις πληρωμὴ τοῦ ἀντιτίμου.

Αἱ τοιαῦται πράξεις, οὐδὲν τὸ παράνομον ἐνέχουσιν οὔτε ὡς πρὸς τὸν ἄνω νόμον, οὔτε ὡς πρὸς τὸν τοῦ ἀθεμίτου συναγωνισμοῦ.

Ἀθῆναι 16 Μαρτίου 1932

Οἱ γνωμοδοτοῦντες

Κ. ΔΕΜΕΡΤΖΗΣ
Πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς
τοῦ Ἀστικοῦ Κώδικος

Γ. ΜΠΑΛΗΣ
Ἀκαδημαϊκός
Καθηγητὴς
τοῦ Ἀστικοῦ Δικαίου
ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ Ἀθηνῶν
Μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς
τοῦ Ἀστικοῦ Κώδικος

Α. ΠΑΠΑΛΗΓΟΥΡΑΣ
Δικηγόρος
τέως Εἰσαγγελεὺς Ἐφετῶν

Κρατεῖτε λοιπὸν ἀνελλιπῶς τὰ δελτία τῆς «Πρωΐας» διὰ νὰ λάβητε τὸ Β´ Μέρος τοῦ Λεξικοῦ ἀντὶ 15 δραχμῶν πληρωτέων καὶ εἰς τρεῖς μηνιαίας δόσεις ἐκ 5 δραχμῶν ἐπὶ τριτεγγυήσει.

Αἱ λεπτομέρειαι διὰ τὴν ἀπόκτησιν τοῦ Β´ Μέρους, καθὼς καὶ τοῦ Γ´ καὶ Δ´ Μέρους, δημοσιεύονται εἰς τὴν 4ην σελίδα.

Τὸ ζήτημα τοῦ χρυσοῦ

Διατί ἡ Γαλλία δὲν δανείζει

Ἄρθρον τοῦ πρώην πρωθυπουργοῦ κ. Ἰωσὴφ Καγιὼ

Εὑρισκόμεθα λοιπὸν εἰς ἐποχήν, κατὰ τὴν ὁποίαν θαρρεῖ κανεὶς ὅτι ἐξηφανίσθη ἐντελῶς ὁ χρυσός, ὁ ὁποῖος ἐκυλοῦσεν ἄλλοτε τόσον χαρωπὰ καὶ μὲ τόσον πρόσχαρον κουδούνισμα εἰς τὰ τραπέζια τῶν διαφόρων γραφείων. Κρύπτεται τώρα εἰς τὰ χρηματοκιβώτια τῶν Τραπεζῶν, καὶ γίνεται πλέον ἀντικείμενον σπουδῆς τῶν οἰκονομολόγων, οἵτινες καταλήγουν εἰς μακρὰ καὶ σπουδαῖα συμπεράσματα περὶ τῶν ἀρετῶν καὶ τῶν ἐλαττωμάτων τοῦ βασιλικοῦ αὐτοῦ μετάλλου. Πρόκειται περὶ δεσπότου τυραννικοῦ, δηλοῦν οἱ μέν, ὁ ὁποῖος ὑπῆρξε τόσον ὑπερβαλλόντως αὐταρχικός, ὥστε ἐζημίωσε καὶ τὸν ἑαυτόν του. Ἐνῷ ἐνόμιζεν ὅτι ἐνισχύει τὴν κυριαρχίαν του, τὴν ἐξησθένησε. Ἄλλοι πάλιν διερωτῶνται: εἶναι ἆρά γε εἰς θέσιν νὰ ἐκπληρώσῃ τὸν προορισμόν του; Τὸ γεγονὸς ἀκριβῶς, ὅτι ἐξηφανίσθη τῆς κυκλοφορίας, δὲν ἀποδεικνύει τάχα τὴν ἀνεπάρκειάν του; Μὲ ἄλλο λόγια: εἶναι ἆρά γε τόσον ἄφθονος, ὥστε νὰ ἱκανοποιῇ τὰς χρηματικὰς ἀνάγκας τοῦ κόσμου;

Ὄχι, ἀποκρίνονται πολλοὶ καὶ διάφοροι, δὲν ὑπάρχει στενότης, πρόκειται ἁπλῶς περὶ κακῆς ἐκμεταλλεύσεως τοῦ χρυσοῦ. Οἰκονομολόγος μεγάλης ἀξίας, ὁ Alfred Lansburgh συνώψισε τὰς ἰδέας του εἰς τὴν ἑξῆς φράσιν: «Ἀδύνατον νὰ γίνεται λόγος περὶ ἐλλείψεως χρυσοῦ, εὑρισκόμεθα ἁπλῶς ἐνώπιον τραπεζιτικῆς πολιτικῆς, ἡ ὁποία δὲν κατώρθωσεν οὐδόλως νὰ ἐπωφεληθῇ ἐκ τοῦ πολλαπλασιασμοῦ τῶν εἰς χρυσὸν ἀποθεμάτων.» Οἰκονομικοὶ συγγραφεῖς καὶ ἐπιχειρηματίαι, καὶ μάλιστα ὄχι οἱ πλέον ἀσήμαντοι, ἰδιοποιήθησαν τὴν ρῆσιν αὐτήν. Ἂν τοὺς πιστεύσῃ κανείς, τότε αἱ προφανεῖς ἐλλείψεις τῶν συναλλαγμάτων τῶν περισσοτέρων κρατῶν ὀφείλονται εἰς τὸ γεγονός, ὅτι ὁ χρυσὸς δὲν εἶναι ὁμοειδῶς διεμοιρασμένος. Τοῦτο ὅμως ἄγει εἰς ἐπιθέσεις ἐναντίον τῶν μεγάλων Τραπεζῶν, αἱ ὁποῖαι κατακρατοῦν τὸ πολύτιμον μέταλλον, ἰδίως ἐναντίον τῆς Τραπέζης τῆς Γαλλίας. Τὰς κατηγοροῦν, καὶ κατηγοροῦν ὡσαύτως τὴν Γαλλίαν, ὅτι διεξάγουν «πόλεμον χρυσοῦ». Ἡ Γαλλία, ἰσχυρίζονται, θέλει νὰ ἐπιβληθῇ ἐπὶ τοῦ κόσμου καὶ νὰ κυριαρχήσῃ τῆς Εὐρώπης διὰ τοῦ βάρους τῶν ὄγκων μετάλλου, τοὺς ὁποίους συγκεντρώνει. Ἀλλ' ἡ κατηγορία αὐτὴ εἶναι ἄκυρος. Καὶ δὲν μοῦ εἶναι δύσκολον νὰ τὸ ἀποδείξω.

Διατί συρρέει ὅλος ὁ χρυσός— διότι τὸ γεγονὸς αὐτὸ εἶναι ἀναμφισβήτητον — εἰς τὴν Γαλλίαν; Ἐλέχθη ἤδη ἀπειράκις, ὅτι ἡ Γαλλία εἶναι τὸ μόνον μέγα κράτος, τοῦ ὁποίου τὸ συνάλλαγμα ἐμπνέει ἀπόλυτον ἐμπιστοσύνην. Παραγωγοὶ καθὼς καὶ κάτοχοι χρυσοῦ φέρουν συνεπῶς τὸ μέταλλον, τὸ ὁποῖον ἐπιθυμοῦν νὰ πωλήσουν, φυσικῷ τῷ τρόπῳ εἰς τὴν χώραν ἐκείνην, ὅπου δύνανται ν' ἀγοράσουν ἀντ' αὐτοῦ χαρτιά, τὰ ὁποῖα φαίνονται νὰ τοῖς παρέχουν τὴν μεγαλυτέραν δυνατὴν ἐγγύησιν. Ἀλλοδαποὶ κεφαλαιοῦχοι μεταβιβάζουν — περίφοβοι ἀπὸ ἀπειλὰς πολιτικῶν ταραχῶν ἐν τῇ πατρίδι των—, τὴν περιουσίαν των εἰς τὴν χώραν ἐκείνην, τὴν ὁποίαν θεωροῦν ὡς νῆσον ἀσφαλείας.

Τί δύνανται νὰ πράξουν οἱ Γάλλοι ἐναντίον τῆς κινήσεως αὐτῆς; Ἡ Τράπεζα τῆς Γαλλίας εἶναι ὑποχρεωμένη διὰ νόμου ν' ἀνταλλάσσῃ τὸν προσφερόμενον εἰς αὐτὴν χρυσὸν ἀπέναντι χαρτονομίσματος ἀναλόγου ἀξίας. Ἀλλὰ δὲν εἴμεθα ἐξ ἄλλου οὐδόλως εὐχαριστημένοι διὰ τὸ κῦμα αὐτὸ τὸ ὁποῖον κατακλύζει τὴν Γαλλίαν. Τοὐναντίον μάλιστα, δυσαρεστούμεθα διὰ τοῦτο. Ἡ εἰσροὴ χρυσοῦ ἔχει πρακτικῶς ὡς ἀποτέλεσμα, νὰ ἐπαυξάνῃ τὴν κυκλοφορίαν τῶν τραπεζογραμματίων. Ἡ ἐπαύξησις αὐτὴ τοῦ ὄγκου τῶν μέσων πληρωμῆς, θὰ ἔπρεπε νὰ ἔχῃ ὡς συνέπειαν τὴν γενικὴν αὔξησιν τῶν τιμῶν, μόνον δὲ ἡ εὐχάριστος ἀλλὰ καὶ δυσάρεστος ταυτοχρόνως ἀποθησαύρισις τῶν τραπεζογραμματίων παρεμποδίζει εὐτυχῶς τὴν ἐπαύξησιν τοῦ κόστους τῆς ζωῆς, ἐπαύξησιν, ἥτις θὰ ἦτο ὀλεθρία. Ἐν τούτοις ἡ πτῶσις τῶν τιμῶν λιανικῆς πωλήσεως, ἡ ὁποία θὰ ἔπρεπε νὰ ἐπέλθῃ κατ' ἀνάγκην εἰς ἐποχὴν κρίσεως, ὡς ἡ σημερινή, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἐπιτευχθῇ λόγῳ ἀκριβῶς τῆς μεγάλης ποσότητος τοῦ κυκλοφοροῦντος χρήματος.

Ὅποιος ἔχει ἰδέαν πολιτικῆς οἰκονομίας θὰ ἐννοήσῃ ποίας ζημίας ὑφίσταται ἡ Γαλλία διὰ τῆς διατηρήσεως τῶν ὑψηλῶν τιμῶν κόστους, ἐνῷ αἱ τιμαὶ αὗται ἔχουν καταπέσει εἰς ὅλα τὰ ἄλλα γειτονικά της κράτη καὶ καταπίπτουν ἀδιάκοπα. Διότι, πῶς εἶνε δυνατὸν τότε νὰ ἀμυνθῶμεν νικηφόρως ἐναντίον τοῦ συναγωνισμοῦ; Μᾶς ἀποκρίνονται: «Ξεφορτωθῆτε τὸν χρυσόν σας, ἀφοῦ σᾶς βαρύνει! Ἔχετε δύο μέσα εἰς τὴν διάθεσίν σας: νὰ καταβιβάσετε τὸν προεξοφλητικόν σας τόκον καὶ νὰ ἐπιτρέψετε εἰς τοὺς κεφαλαιούχους σας νὰ ἐγγραφοῦν εἰς ξένα δάνεια. Αἱ ἀποστολαὶ χρυσοῦ, αἱ ὁποῖαι θὰ ἐγίνοντο τότε ἀπὸ τὴν Γαλλίαν εἰς τὴν ἀλλοδαπήν, θὰ ἐγίνοντο αἰσθηταὶ ὡς μετανάστευσις τοῦ χρυσοῦ.» Καὶ ἀποροῦν, διατί δὲν ἐφαρμόζομεν τόσον ἁπλούστατα μέσα. Ἀλλὰ δὲν ἀρνούμεθα νὰ τὸ κάμωμεν, διότι διεξάγομεν τάχα «πόλεμον χρυσοῦ»; Ὄχι, ἀλλὰ διότι αἱ μέθοδοι, τὰς ὁποίας μᾶς συνιστοῦν, ἔχουν γίνει ἀνεφάρμοστοι, ἐν μέρει λόγῳ σφάλματος τῶν ἄλλων. Προσέξατέ με:

Μᾶς λέγουν: «Καταβιβάσατε τὸν προεξοφλητικὸν τόκον!» Ἀλλὰ δὲν ἔχει τάχα ἀποδειχθῆ, ὅτι θὰ ἦτο τεραστία ἀνοησία νὰ μειωθῇ, εἰς ἐποχὴν κρίσεως, ὁ τόκος, ἀφοῦ ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει θὰ παρετείνετο ἡ ὕπαρξις κακῶς ἐξωπλισμένων ἐπιχειρήσεων, τῶν ὁποίων ἡ κατάρρευσις προάγει τὰ παγκόσμια συμφέροντα; Φρονῶ, ὅτι ὁ λόγος αὐτὸς εἶνε ἐπαρκής. Ὑπάρχει ὅμως καὶ ἄλλος, ὁ ὁποῖος ἀναφέρεται εἰδικῶς εἰς τὴν Γαλλίαν, καὶ ὅστις, καθ' ὅσον γνωρίζω, δὲν ἐνεφανίσθη ἀκόμη ὑπὸ κατάλληλον φῶς. Τὰ κεφάλαια τῶν ταμιευτηρίων μας ἔχουν τοποθετηθῆ τόσον ἐπιτυχῶς ὑπὸ τῆς «Caisse des Depots et Consignations», ἡ ὁποία τὰ διαχειρίζεται, ὥστε οἱ καταθέται τῶν ταμιευτηρίων αὐτῶν νὰ λαμβάνουν τόκον 3—5 τοῖς ἑκατόν! Τί πρέπει λοιπὸν νὰ γίνῃ; Ἡ κατάστασις αὕτη εἶνε ἁπλῆ συνέπεια καλῆς διαχειρίσεως. Μολονότι τὸ ἀνώτατον ὅριον καταθέσεων ἔχει καθορισθῆ εἰς 20.000 χάρτινα φράγκα κατὰ κεφαλήν, ὑπερβαίνει ἐν τούτοις τὸ σύνολον τῶν εἰς τὰ ταμιευτήρια καταθέσεων σήμερον τὰ πεντήκοντα δισεκατομμύρια, τὰ ὁποῖα ἔχουν ἀφαιρεθῆ ἀπὸ τὴν παραγωγήν, διότι δὲν ἐπιτρέπεται νὰ τοποθετηθοῦν παρὰ μόνον εἰς ἀκίνητα, εἰς κρατικὰς ὁμολογίας καὶ κρατικὰς ἐγγυήσεις. Ἂν καταβιβάσῃ αὔριον ἡ Τράπεζα τῆς Γαλλίας τὸν προεξοφλητικόν της τόκον, θὰ ἠναγκάζοντο τὰ πιστωτικὰ ἱδρύματα νὰ πράξουν τὸ αὐτό, μέρος δὲ τῶν κεφαλαίων των, τὰ ὁποῖα εἶνε καταθέσεις, θὰ διέρρεε πρὸς τὰ ταμιευτήρια, θὰ ἐχάνετο δὲ τοιουτοτρόπως διὰ τὸ ἐμπόριον καὶ τὴν βιομηχανίαν.

Ἀλλ' ἀκούω ἤδη τὴν ἀπάντησιν: Ἂς ἐφαρμόσητε λοιπὸν τὸ δεύτερον μέσον, τὸ ὁποῖον εἶνε πολὺ καλύτερον τοῦ πρώτου· κάμετε ὅ,τι ἐγίνετο πρὸ τοῦ πολέμου, καὶ ἀφήσατε τὸ κοινόν σας νὰ συμμετέχῃ εἰς ξένα δάνεια.

Ὡραῖα. Δὲν ἐπιθυμοῦμεν τίποτε καλύτερον. Ἀλλά, ὑπάρχει καὶ ἕνα «ἀλλά». Πρὸς τὸ παρὸν δηλαδή, δὲν δυνάμεθα νὰ «πλασάρωμεν» ξένους τίτλους, διότι οἱ μικροὶ καὶ μέσοι Γάλλοι «ἀποθησαυρισταί», οἵτινες, ὡς γνωρίζουν ὅλοι, ἀντιπροσωπεύουν τὰ ἐνενήκοντα ἑκατοστὰ τῆς γαλλικῆς περιουσίας, ὑποφέρουν ἀκόμη ὑπὸ τὰ παλαιά των οἰκτρὰ παθήματα. Ἓν μόνον μέσον διαβλέπω, ὅπως ἀποκτήσουν καὶ πάλιν ὄρεξιν διὰ ξένα δάνεια: νὰ τοῖς προσφερθοῦν εὐρωπαϊκοὶ τίτλοι.

Πολλάκις, κατὰ διαφόρους εὐκαιρίας, ἐτόνισα, ὅτι οἱ λαοὶ τῆς παλαιᾶς ἠπείρου μας θὰ ἔπρεπε νὰ συνενωθοῦν, ὅπως ἀναλάβουν ὁμοῦ μεγάλας οἰκονομικὰς ἐπιχειρήσεις, καὶ ὅτι πρὸς χρηματοδότησιν τῶν ἐπιχειρήσεων αὐτῶν θὰ ἔπρεπε ν' ἀνοιχθῇ τὸ μέγα βιβλίον τοῦ εὐρωπαϊκοῦ χρέους. Αὐτὸ θὰ εἶνε τὸ θεραπευτικὸν μέσον τῆς αὔριον, ὅταν ἐπέλθῃ ἐν Εὐρώπῃ ἡ ὕφεσις τῆς πολιτικῆς κρίσεως, τὴν ὁποίαν ὅλοι ἐπιθυμοῦμεν.

Σήμερον, ἀνάγκη νὰ συνηθίσωμεν εἰς τὰ ἀκανόνιστα πηδήματα τοῦ χρυσοῦ. Οὐδόλως ἀπίθανον, νὰ ἴδωμεν μετ' ὀλίγον νέαν ἔξοδον τοῦ κιτρίνου μετάλλου. Ἄλλως τε, ὁ διαμοιρασμὸς τοῦ χρυσοῦ εἶνε ζήτημα ἄλυτον ἀκόμη! Ἐπουσιώδης πλευρὰ τοῦ μεγάλου προβλήματος τοῦ χρυσοῦ, τὸ ὁποῖον ὑπέδειξα ἐν ἀρχῇ καὶ τὸ ὁποῖον ἀνήκει εἰς τὰ περιπλοκώτερα ὅλων.

ΙΩΣΗΦ ΚΑΓΙΩ

Εἰς Τὸ Περιθώριον Τῶν Γεγονότων

Αἱ ἐργασίαι τῆς Διασκέψεως τοῦ Ἀφοπλισμοῦ θὰ διακοποῦν αὔριον διὰ νὰ ἐπαναληφθοῦν τὴν 11ην Ἀπριλίου. Ἐὰν πρόκειται ν' ἀνασκοπηθῇ τὸ μέχρι σήμερον συντελεσθὲν ἔργον, πάρα πολὺ ὀλίγα καὶ ἀρκετὰ ἀσαφῆ θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ λεχθοῦν. Ἡ Διάσκεψις προχωρεῖ εἰς τὸ ἔργον της μετὰ βραδύτητος καὶ δυσχερειῶν, μὲ προφανεῖς δὲ καὶ ριζικὰς ἀντιθέσεις γνωμῶν τῶν κυριωτέρων Δυνάμεων. Τὸ σχέδιον Ταρντιὲ ἔμεινεν ἕως τώρα ἄνευ σοβαρᾶς τινος ὑποστηρίξεως —πλὴν τῆς τῶν εἰδικῶς συνδεομένων μετὰ τῆς Γαλλίας κρατῶν. Κατὰ τὰ ἄλλα αἱ τεχνικαὶ ἐπιτροπαί, αἱ ὁποῖαι ἐξετάζουν τὰς ὑποβληθείσας ἕως τώρα γνώμας, δὲν εἶνε γνωστὸν εἰς τί κατατείνουν μέχρις αὐτῆς τῆς στιγμῆς. Ἂν κρίνῃ, ὅμως, κανεὶς ἐκ τῆς προχθεσινῆς συζητήσεως περὶ ἠθικοῦ ἀφοπλισμοῦ, θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ φθάσῃ εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι καταβάλλεται προσπάθεια νὰ διοχετευθῇ ἡ συζήτησις εἰς σφαίρας θεωρητικάς, διὰ νὰ μὴ γίνῃ τίποτε τὸ ἀξιόλογον ἀπὸ καθαρῶς πρακτικῆς ἀπόψεως. Μετὰ τρεῖς ἑβδομάδας αἱ διάφοροι ἀντιπροσωπεῖαι θὰ συναντηθοῦν καὶ πάλιν διὰ νὰ συνεχίσουν αἱ ἐπιτροπαὶ τὰ ἀτέρμονα τεχνικὰ σανσκριτικά των μὲ τὴν ὑπόκρουσιν, ἴσως, τοῦ τηλεβόλου καμμιᾶς νέας πολεμικῆς ἐκρήξεως εἰς τὴν Ἄπω Ἀνατολήν.

◆

ΤΑ ΙΣΤΙΟΦΟΡΑ ΜΑΣ

Ἀφοῦ ἐπὶ τόσους μῆνας καὶ μετὰ τόσας ὑποσχέσεις οὐδὲν ἐγένετο διὰ τὴν ἱστιοφόρον ναυτιλίαν μας, οἱ ἰδιοκτῆται τῶν ἐν Πειραιεῖ ἀργούντων ἱστιοφόρων ἀπεφάσισαν νὰ τὰ παροπλίσουν καὶ νὰ ἀπολύσουν τὰ πληρώματά των, τὰ ὁποῖα δὲν ἔχουν πόθεν νὰ μισθοδοτοῦν. Ἡ ἀμέλεια τῆς πολυμελοῦς ἐκ βουλευτῶν καὶ γερουσιαστῶν ἐπιτροπῆς εἶνε ἀδικαιολόγητος. Ἐντὸς τόσων μηνῶν θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ λυθῇ καὶ τῆς Μαντζουρίας ἀκόμη τὸ πρόβλημα ἐὰν ὑπῆρχε πραγματικὸν ἐνδιαφέρον καὶ δὲν θὰ ἔπρεπε μετὰ τόσους μῆνας, νὰ εὑρεθῇ ὁ ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ ἐπαναλάβῃ πρὸς τοὺς πλοιοκτήτας τῶν ἱστιοφόρων ὅτι τὰ μὴ ἐξετασθέντα ἀκόμη αἰτήματά των —καὶ δὲν εἶνε ὀλίγα οὔτε ἀσήμαντα αὐτὰ— θὰ ἐξετασθοῦν μετ' εὐμενείας. Ἡ Κυβέρνησις ὀφείλει νὰ λάβῃ μίαν πραγματικὴν φροντίδα διὰ τὴν ἱστιοφόρον ναυτιλίαν, διότι νομίζομεν ὅτι, παρὰ τὴν γενικὴν οἰκονομικὴν καχεξίαν, ἡ κατάστασίς της εἶνε δυνατὸν νὰ βελτιωθῇ.

◆

ΠΕΡΙ ΤΗΝ ΔΙΚΗΝ

Ἡ δίκη τοῦ Κακουργοδικείου ἐγγίζει πρὸς τὸ τέρμα της, τοῦ λόγου δοθέντος εἰς τὴν ὑπεράσπισιν. Ἀπεφύγομεν ἐπιμελῶς ἕως τώρα νὰ ἐκφέρωμεν γνώμας ἐπί τινων φαινομένων, τὰ ὁποῖα ἐσημειώθησαν κατὰ τὴν διάρκειαν αὐτῆς, περιορισθέντες εἰς ἁπλῆν σημείωσιν ἀτόπων μὴ συντελούντων εἰς τὴν ἐμπέδωσιν τοῦ κύρους τῆς Δικαιοσύνης εἰς τὴν χώραν αὐτήν. Τώρα, ὅμως, ὁπότε ἐτερματίσθη ἡ ἀποδεικτικὴ διαδικασία καὶ ἠγόρευσεν ὁ εἰσαγγελεύς, αἰσθανόμεθα τὴν ἀνάγκην νὰ παρατηρήσωμεν ὅτι ἀσφαλῶς δὲν συντελεῖ εἰς τὴν κραταίωσιν τῆς ἰδέας τῆς ἀμεροληψίας τῆς Δικαιοσύνης ὁ ἐκδήλως καὶ ἐξ ἀρχῆς ἐχθρικὸς πρὸς τοὺς κατηγορουμένους τόνος τοῦ εἰσαγγελέως ἰδίως. Εἰρωνικαὶ διακοπαί, σαρκαστικαὶ παρατηρήσεις, ἐνθαρρύνουσαι ἀναλόγους ἐκδηλώσεις τοῦ κοινοῦ, νομίζομεν ὅτι δὲν πρέπει ν' ἀπευθύνωνται οὔτε πρὸς τοὺς εἰδεχθεστέρους τῶν κακούργων. Ἡ Δικαιοσύνη εἶνε, καὶ πρέπει νὰ ἐμφανίζεται, ἀνόργητος, ἀπαθής, ἀσυγκίνητος.

◆

ΑΤΥΧΗΣ ΘΡΙΑΜΒΟΘΗΡΙΑ

Ἀπογευματινὴ βενιζελικὴ ἐφημερίς, ἀναλαμβάνουσα, ἀρκετὰ διασκεδαστικῶς, ρόλον κήνσορος τοῦ ἀντιβενιζελικοῦ Τύπου, τὸν ἐπιτιμᾷ διότι δὲν ἔμεινεν ἐν ἐκστάσει πρὸ τῆς ἐκθέσεως τοῦ Ἰταλοῦ ἐδαφολόγου κ. Πραμπολίνι. Ὁ Ἰταλὸς ἐπιστήμων, ἐν τούτοις, δὲν εἶπεν, εἰς τὴν ἔκθεσίν του, τίποτε τὸ ὁποῖον νὰ μᾶς ἦτο ἄγνωστον. Φραστικῶς μόνον ἡ ἔκθεσίς του εἶχε τὴν ἠχηρὰν μεγαληγορίαν τῆς ὡραίας Ἰταλικῆς γλώσσης—ἀλλὰ τοῦτο ἀποτελεῖ αἰσθητικὸν στοιχεῖον ἄσχετον πρὸς τὴν οὐσίαν τοῦ ζητήματος. Ἡ ἀγαθὴ βενιζελικὴ ἐφημερὶς θὰ ἤθελεν ἴσως ἄρθρα ὅμοια πρὸς τὸ δημοσιευθὲν παρ' αὐτῆς τὴν ἐπιοῦσαν τῆς ἐπανόδου τοῦ κ. Βενιζέλου ἐκ τῆς ἀνὰ τὰς δυτικὰς πρωτευούσας περιοδείας του, καθ' ἥν, ὅπως ἐβεβαίωνεν ὁ ἀρθρογράφος της, ὁ κ. Βενιζέλος ἐξησφάλισε τὴν προκαταβολήν.

Ἡ κωμῳδία τῆς ζωῆς

Ἕνας ἀτυχὴς

Ἡ αὐτοκτονία τοῦ Σουηδοῦ πολυεκατομμυριούχου Ἴβαρ Κρόϋγερ ἀποτελεῖ ἀπὸ προχθὲς τὸ θέμα τῆς γενικῆς συζητήσεως. Νὰ αὐτοκτονήσῃ ἕνας πτωχὸς ἄνθρωπος, διότι δὲν ἔχει νὰ συντηρήσῃ τὴν οἰκογένειάν του, ἢ ἕνας ἐρωτευμένος, διότι ὑπάρχουν ἀνυπέρβλητα ἐμπόδια εἰς τὴν ἕνωσίν του μὲ τὴν ἐκλεκτὴν τῆς καρδίας του, ἤ, τέλος, καὶ ἕνας πάσχων ἀπὸ ἀνίατον νόσημα, τὸ ὁποῖον δὲν τοῦ ἐπιτρέπει νὰ χαρῇ τὰς ἀπολαύσεις τῆς ζωῆς, τὸ πρᾶγμα εἶνε ὁπωσδήποτε δικαιολογημένον. Ἀλλ' ὁ Κρόϋγερ ἦτο ὑγιέστατος καὶ νέος ἀκόμη, πρὸς τὶς γυναῖκες δὲν εἶχε καμμίαν κλίσιν ἐξαιρετικήν, ἀφοῦ ἔμεινεν ἕως τώρα ἀνύπανδρος, ἐπιπροσθέτως δὲ ἡ οἰκονομική του κατάστασις ἦτο τοιαύτη, ὥστε εἰς τὴν Εὐρώπην καὶ τὴν Ἀμερικὴν τὸν ὠνόμασαν νεώτερον Κροῖσον καὶ βασιλέα τῶν σπίρτων. Καὶ ὄντως ἐδικαιολόγει πληρέστατα ἀμφοτέρους τοὺς τίτλους τούτους ὁ Σουηδὸς ἐπιχειρηματίας. Αἱ ἑταιρεῖαι τὰς ὁποίας διηύθυνεν εἶχον ἐν συνόλῳ κεφάλαια ἑνὸς καὶ ἡμίσεος δισεκατομμυρίου σουηδικῶν κορωνῶν, ἤτοι εἰκοσιεπτὰ δισεκατομμυρίων ἑλληνικῶν δραχμῶν, αἱ ὁποῖαι μᾶς κάμνουν κάτι περισσότερον ἀπὸ τὸ ἥμισυ τοῦ ὅλου δημοσίου χρέους τῆς Ἑλλάδος. Ἦτο δὲ καὶ ἀληθὴς βασιλεὺς τῶν σπίρτων ὁ δαιμόνιος αὐτὸς ἄνθρωπος, ἀφοῦ ἐλειτούργουν εἰς ὁλόκληρον τὸν κόσμον ἑκατὸν πενήντα ἰδικά του ἐργοστάσια πυρείων, ἀπὸ τὰ ὁποῖα προμηθεύεται καὶ ἡ Ἑλλάς. Ἕνας τέτοιος Κροῖσος μολαταῦτα ἔβαλε τέλος εἰς τὴν ζωήν του μέσα εἰς τὸ ἐν Παρισίοις μεγαλοπρεπέστατον μέγαρόν του διὰ χρηματικοὺς λόγους! Ἔχασε μήπως αἰφνιδίως ὁλόκληρον τὴν περιουσίαν του; Ὄχι. Ἐναυάγησαν αἱ ἐπιχειρήσεις του; Ἐπίσης ὄχι. Ἠλαττώθησαν μόνον τὸν τελευταῖον καιρὸν λόγῳ τῆς παγκοσμίου κρίσεως τὰ κέρδη τῶν ἑταιρειῶν, τὰς ὁποίας διηύθυνεν. Ἄλλοτε δηλαδὴ αἱ ἑταιρεῖαι αὗται ἀπέδιδαν δυόμισυ δισεκατομμύρια ἑλληνικῶν δραχμῶν ἐτησίως, ἐνῷ πέρυσι ἀπέδωσαν μόνον ἓν καὶ ἥμισυ δισεκατομμύριον. Τὸ ὁποῖον ἀποδεικνύει ὅτι ὁ κόσμος κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος ἄναψε πολὺ ὀλιγώτερα σπίρτα ἀκίνδυνα καὶ συνεπῶς διέσωσε πολὺ περισσότερα μουστάκια ἀπὸ τὸ τσουρούφλισμα.

Ἰδοὺ λοιπὸν ὅτι καὶ ἡ αὐτοκτονία διὰ οἰκονομικοὺς λόγους χάνει πλέον τὴν ἔννοιάν της μὲ τὸ περιστατικὸν τοῦ Σουηδοῦ πολυεκατομμυριούχου. Οἰκονομικοὺς λόγους πρὸς βίαιον τερματισμὸν τῆς ζωῆς δὲν ἔχουν μόνον οἱ μὴ δυνάμενοι νὰ προμηθευθοῦν ἀπὸ τὴν ἀγορὰν τὴν σχετικὴν κυριακάτικην σκοταριάν, οἱ ἀπειλούμενοι μὲ ἔξωσιν ἀπὸ τὸ σπίτι τους, οἱ βλέποντες εἰς τὰ ἰχθυοπωλεῖα τὴν μαρίδα καὶ λαχταροῦντες αὐτὴν ὡς μπαρμποῦνι, οἱ ἔχοντες τρύπια τὰ παπούτσια ἄνευ οὐδεμιᾶς ἐλπίδος πολυποθήτου καινούργιας σόλας, οἱ «κοπιῶντες καὶ οἱ πεφορτισμένοι», ὅπως λέγει καὶ τὸ Εὐαγγέλιον, οἱ ὁποῖοι σπεύδουν νὰ τοὺς ἀναπαύσῃ ὁ Ἰησοῦς Χριστός. Οἰκονομικοὺς λόγους ἔχουν καὶ οἱ διευθύνοντες 27 ὁλόκληρα δισεκατομμύρια, οἱ ὁποῖοι περιέπεσαν εἰς τὴν ἀπερίγραπτον δυστυχίαν νὰ κερδίσουν ἐντὸς ἑνὸς ἔτους μόνον χίλια πεντακόσια ἑκατομμύρια! Μὲ χίλια πεντακόσια ἑκατομμύρια ἠδύνατο ὁ μακαρίτης Κρόϋγερ νὰ ἀγοράσῃ ὅλους τοὺς φούρνους τῆς Σουηδίας μὲ τὰ καρβέλια, τὶς κουλοῦρες καὶ τὰ φραντζολάκια τους, νὰ θρέψῃ ἀφθόνως ὅλους τοὺς μετόχους τῶν ἑταιρειῶν του, νὰ τρώῃ ἐπὶ ὁλόκληρον τὸ τρέχον ἔτος αὐτὸς καὶ οἱ σύντροφοί του μαῦρο χαβιάρι, εἰς τρόπον ὥστε τὰ ἐντόσθιά τους νὰ γίνουν ὅπως τὰ ἐντόσθια ἀλεξανδρινῆς σουπιᾶς. Ἀντὶ ὅλων αὐτῶν ὅμως ἐπροτίμησε νὰ ἀποθάνῃ δι' οἰκονομικοὺς λόγους. Ἀπαράλλακτα ὅπως καὶ τὸ γαϊδοῦρι τοῦ Μπουριντάν, τὸ ὁποῖον, ἐνῷ πεινοῦσε καὶ διψοῦσε τρομερά, ὅταν τοῦ ἔφεραν ταὐτοχρόνως ἄφθονον σανὸν καὶ ἕναν κουβᾶ γεμᾶτον ἀπὸ διαυγέστατον νερό, δὲν ἤξευρε ἀπὸ τί νὰ πρωταρχίσῃ, ἀπὸ τὸ νερὸ ἢ ἀπὸ τὸν σανό, καὶ ἔτσι ἐψόφησε ἀπὸ τὴν πεῖνα καὶ ἀπὸ τὴν δίψα μαζί.

Τὸ ἀληθὲς ὅμως εἶνε ὅτι δὲν ὑπάρχει πλέον δικαιολογημένη αὐτοκτονία ἀπὸ αὐτὴν τοῦ Ἴβαρ Κρόϋγερ, ἐὰν θέλωμεν νὰ σοβαρολογήσωμεν ὀλίγον. Ἂς ἐξετάσωμεν κάπως καλύτερα τὴν θέσιν τοῦ δυσμοίρου τούτου ἀνθρώπου, εὑρισκομένου ἐντὸς τοῦ ἐν Παρισίοις μεγαλοπρεποῦς μεγάρου του. Μόλις ἔφθασεν εἰς τὸ Παρίσι ὁ ἀτυχὴς αὐτὸς θνητὸς καὶ ἐγκατεστάθη εἰς τὸ ἰδιόκτητόν του μέγαρον, ἐκάλεσε πάραυτα τὸν ταμίαν του καὶ τὸν γραμματέα του καὶ τοὺς εἶπε:

— Φέρτε μου, σᾶς παρακαλῶ, τοὺς λογαριασμοὺς τῶν κερδῶν τῆς ληξάσης ἑξαμηνίας.

— Ἰδοὺ αὐτοί, ἐξοχώτατε! Τοὺς ἔχουμε ἑτοιμάσει ἀπὸ τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα ποὺ σᾶς περιμέναμε.

— Πῶς; Ἑπτακόσια πενήντα ἑκατομμύρια μόνον ἐκέρδισαν αἱ ἑταιρεῖαι μου κατὰ τοὺς ἓξ τελευταίους μῆνας;

— Εἶνε οἱ ἀκριβεῖς ἀριθμοὶ τῶν λογιστηρίων ὅλων τῶν ἑταιρειῶν σας.

— Ἀλλ' αὐτὸ εἶνε ἀδύνατον! Θὰ ἔγινε κάποιο λάθος

— Δὲν ἔγινε, ἐξοχώτατε.

— Ἔγινε ἀναντιρρήτως! Διότι μὴ λησμονῆτε ὅτι τώρα προμηθεύουμε σπίρτα καὶ εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ ἑπομένως ἔπρεπε νὰ αὐξηθοῦν τὰ κέρδη καὶ ὄχι νὰ ἐλαττωθοῦν, ἀφοῦ ἡ Ἑλλὰς χρειάζεται ἑκατομμύρια δωδεκάδας πυρείων διὰ τὰς πυρκαϊὰς ποὺ βάζουν οἱ κάτοικοί της, ὅπως εἰσπράξουν τὴν σχετικὴν ἀσφάλειαν.

— Ἐν τούτοις ἡ Ἑλλάς, ἐξοχώτατε, ἐφέτος εἶχεν ἐλάττωσιν σημαντικὴν καταναλώσεως τῶν προϊόντων μας, ὅπως καὶ πλεῖσται ἄλλαι χῶραι τῆς πελατείας μας.

— Ὥστε μόνον 750 ἑκατομμύρια εἶνε τὰ κέρδη τῆς ἑξαμηνίας;

— Μόνον!

— Οὐαὶ λοιπὸν καὶ ἀλλοίμονον εἰς ἐμὲ τὸν δυστυχῆ. Εἶμαι τελειωτικῶς χαμένος ὁ δύσμοιρος! Μὲ 1500 ἑκατομμύρια κέρδη τὸ χρόνο, τί νὰ πρωτοκάνω; Οὔτε μιὰ συνοικία σπίτια τοῦ Παρισιοῦ δὲν ἠμπορῶ νὰ ἀγοράσω. Εἶμαι ὁ δυστυχέστερος τῶν ἀνθρώπων, ὅπως ὁ ἀρχαῖος Οἰδίπους καὶ πρέπει ἀμέσως νὰ ἀποθάνω. (Ἐξάγει τὸ περίστροφόν του καὶ αὐτοκτονεῖ).

Ὁ γραμματεὺς πρὸς τὸν ταμίαν:

— Πραγματικῶς ὁ προϊστάμενός μας Κρόϋγερ εἶχε τὴν ἀτυχίαν ἥρωος Σοφοκλείου τραγῳδίας. Σωστὸς Οἰδίπους, ὅπως εἶπε καὶ ὁ ἴδιος.

— Καὶ κάτι παραπάνω. Δυὸ φορὲς Οἰδίπους. Τετράπους δηλαδή.

Ο ΑΠΟΜΑΧΟΣ

Ἐπιφυλλίδες τῆς «Πρωΐας»

Μουσικὴ καὶ Ζωγραφικὴ

Ἡ «συνοψία» ἢ ἀκρόασις τῶν χρωμάτων

Τῆς κ. Σοφίας Κ. Σπανούδη

Ποῦ θὰ μᾶς φέρῃ ἀκόμη ἡ μανία τῶν καλλιτεχνικῶν καὶ αἰσθητικῶν «ἐφευρέσεων»; Ἰδοὺ ὅτι τώρα μετὰ τὸ ὄργανον Μαρτενῶ, τὸ ὁποῖον θ' ἀποκαλύψῃ τὴν προσεχῆ Δευτέραν στὸν Ἑλληνικὸ κόσμο ὁ ἐφευρέτης του, μιὰ νέα αἰσθητικὴ ἐπινόησις ἀναστατώνει αὐτὴν τὴν ἐποχὴ τὴν Εὐρώπη: «ἡ Συνοψία».

Ὁ ὅρος εἶνε Ἑλληνικός. Καὶ βέβαια. Ποῦ ἀλλοῦ παρὰ στὸν ἀνεξάντλητο θησαυρὸ τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης θὰ βρισκε ὁ δημιουργὸς τῆς νέας αὐτῆς αἰσθητικῆς αἱρέσεως τὴν κατάλληλη περιεκτικὴ καὶ ἀναπαραστατικὴ λέξι γιὰ νὰ τὴν ἐκφράσῃ; Ἡ λέξις «Συνοψία» εἶνε τὸ πάρισον τῆς «Συμφωνίας»—τῆς ἁγνῶς Ἑλληνικῆς λέξεως ποὺ καθιερώθη ὅπως καὶ τόσοι ἄλλοι ἀμέτρητοι ἐπιστημονικοὶ καὶ καλλιτεχνικοὶ ὅροι σὲ ὅλες τὶς γλῶσσες. Ἡ συνοψία εἶνε λοιπὸν ἡ συμφωνία τῶν χρωμάτων. Μ' αὐτὴν ὁ ζωγράφος μεταφέρει στὰ ἐδάφη τῆς ζωγραφικῆς τὰ γνωστότερα μουσικὰ ἔργα, προκαλῶν μὲ τὶς ἁρμονίες τῶν χρωμάτων του καὶ τὶς «ἀκροάσεις» τῶν τὶς ἴδιες συναισθηματικὲς ἐντυπώσεις ποὺ ὁ συνθέτης μὲ τὴν ἀκρόασι καὶ τοὺς συνδυασμοὺς τῶν ἤχων ζητεῖ νὰ προκαλέσῃ.

Τὸ πρᾶγμα αὐτὸ καθ' ἑαυτὸ φαίνεται τολμηρότατα καινότροπον καὶ δίνει στὴν ἀρχὴ τὴν ἐντύπωσι μιᾶς οὐτοπίας. Ὅταν ὅμως κανεὶς διαβάσῃ τὴ φωτεινὴ μελέτη ποὺ δημοσίευσε γιὰ τὴ «Συνοψία» ὁ ἐπιφανὴς τεχνοκρίτης κ. Jean d'Udine, τότε συνέρχεται ἀπὸ τὴν ἔκπληξί του καὶ θυμᾶται παλαιότερα αἰσθητικὰ πειράματα — ὅπως τὸ περίφημο «Σοννέτο τῶν φωνηέντων» τοῦ Ἀρθούρου Ραιμπὼ καὶ ἄλλα ποιήματα τοῦ Μπωντελαὶρ καὶ τοῦ Μαλλαρμὲ ποὺ ἴσως αὐτὰ νἄδωσαν στὸν νέον Ἑλβετὸν ζωγράφον Μπλὰν-Γκαττί, τὴν πρώτη ἀφετηρία τῆς αἰσθητικῆς ἐφευρέσεώς του.

Ἡ ἐφεύρεσις αὐτὴ ἀποβλέπει στὴ συσχέτισιν καὶ στὴν πλήρη συνταύτισιν τῆς μουσικῆς μὲ τὶς ζωγραφικὲς μορφές. Κάθε γνήσιος μουσικός — πρεσβεύει ὁ κ. Μπλὰν—Γκαττί—κρύβει μέσα του ἕνα ζωγράφον ποὺ ἐπιζητεῖ ν' ἀναπαραστήσῃ μὲ ἤχους, τοπία, κινήσεις καὶ διαβαθμίσεις χρωμάτων. Κάθε γνήσιος ζωγράφος εἶνε κατὰ βάθος μουσικὸς ποὺ ἐπιζητεῖ πρὶν ἀπὸ κάθε ἄλλο τὶς ἁρμονίες καὶ τὶς «συνηχήσεις» τῶν χρωμάτων. «Ὅπως ὁ μουσικὸς δημιουργεῖ μιὰ μελῳδία καὶ τὴν πλαισιώνει μὲ ἁρμονικὲς συγχορδίες, ἀπαράλλακτα κι' ἐγὼ μεταγράφω αὐτὴ τὴ μελῳδία πλαστικῶς καὶ τὴν περιβάλλω μὲ τὴν «συνοψίαν» τῶν χρωμάτων γιὰ νὰ ἱκανοποιήσω τὸ μάτι ὅπως ἐκεῖνος ἱκανοποιεῖ τὴν ἀκοή».

Οἱ πίνακες τοὺς ὁποίους ὁ καινότροπος αὐτὸς ζωγράφος ἐξέθεσε στὴν τελευταία του ἔκθεσι ποὺ ἀναστάτωσε τοὺς καλλιτεχνικοὺς κύκλους τῆς Εὐρώπης, εἶναι ζωγραφικαὶ μεταγραφαὶ γνωστῶν μουσικῶν συνθέσεων τῶν ὁποίων τοὺς τίτλους ἀναγράφει στὸ κάθε ἔργον του: ὁ «Κύκνος» τοῦ Σαὶν-Σάνς, ἡ «Νυκτῳδία» τοῦ Σοπέν, ἡ «Σεχεραζὰδ» τοῦ Ρίμσκη-Κορζάκωφ, τὸ «Ἐρωτικὸ Ὄνειρο» τοῦ Λίστ, τὸ «Σεληνόφως» τοῦ Ντεμπυσσύ, τὰ «Σύννεφα» τοῦ ἰδίου κ. τ. λ.

Μὰ ἂς μὴ φαντασθῇ κανεὶς ὅτι τὰ θέματα τῶν μουσικῶν αὐτῶν ἔργων—ἕνας κύκνος, μιὰ Σουλτάνα, ἕνα νυχτιάτικο τοπίον ἢ ἕνα ἐρωτικὸ σύμπλεγμα — ἀναπαρασταίνονται στοὺς ζωγραφικοὺς πίνακας τοῦ Μπλὰν-Γκαττί. Κάθε ἄλλο. Οἱ πίνακες αὐτοὶ δὲν παρουσιάζουν τίποτε τὸ συγκεκριμένον. Παρουσιάζουν γραμμές, ἐπιφάνειες, δίσκους καὶ ἀκτῖνες χαρακτῆρος ἁπλῶς διακοσμητικοῦ, καὶ χρωματισμῶν ἁρμονικῶς ὑποβλητικῶν, ποὺ μεταγράφουν πιστότατα τὰς ἐντυπώσεις ποὺ ὑπέβαλαν στὰ νευρικὰ κέντρα τοῦ ζωγράφου ὡς μουσικὲς εἰκόνες τὰ ἔργα τῶν συνθετῶν ποὺ τὸν ἐνέπνευσαν. Ὅσον ἀφορᾷ τὸν ρυθμὸν αὐτῶν τῶν ἔργων, ὁ ζωγράφος τὸν μεταγράφει αὐστηρότατα καὶ πιστὰ μὲ τὰς γεωμετρικὰς διαστάσεις τῶν μορφῶν του. Γιὰ τὰς σχέσεις τῶν ἠχητικῶν ἐντυπώσεων καὶ τῶν διαβαθμίσεων τῶν χρωμάτων, ὁ ζωγράφος ἐπικαλεῖται στὴν ψυχοφυσικὴν σχέσιν ποὺ ὑπάρχει μεταξὺ τῆς αἰσθήσεως τῆς ἀκοῆς καὶ τῆς αἰσθήσεως τῆς ὁράσεως. Ἡ ὀπτικὴ μᾶς διδάσκει ὅτι τὰ χρώματα τοῦ οὐρανίου τόξου παράγονται ἀπὸ τὴν διαφορὰν τῶν δονήσεων ἑκάστης ἀκτῖνος λευκοῦ φωτὸς ἀποσυντεθειμένου, ἀριθμοῦ ὁ ὁποῖος ποικίλλει ἀπὸ 483 τρισεκατομμύρια δονήσεων κατὰ δευτερόλεπτον εἰς τὸ πρῶτον ἐρυθρὸν τὸ διακρινόμενον εἰς τὸ πρίσμα, μέχρις 700 τρισεκατομμυρίων εἰς τὸ τελευταῖον πορφυροῦν. Ἐξ ἄλλου, ἡ ἀκουστικὴ μᾶς ἀποκαλύπτει ὅλας τὰς διαβαθμίσεις τῶν ἤχων μὲ τοὺς ἀριθμοὺς τῶν ἀναλόγων δονήσεων τοῦ αἰθέρος ποὺ ἀντιστοιχοῦν στὸν καθένα, ἀπὸ τὸν βαθύτερον ἦχον ποὺ ὑποπίπτει στὴν ἀκοὴ ὡς τὸν ὑπεροξύτατον ποὺ γίνεται ἀκουστός. Ὁ ζωγράφος λοιπὸν ἐφαρμόζει καλλιτεχνικῶς τὸν κάθε ἦχον στὸ ἀνάλογον χρῶμα καὶ μεταφράζει ἔτσι ὀπτικῶς τὰ μουσικὰ ἔργα.

Συνοπτικώτερα, ἡ θεωρία τοῦ πρωτοτύπου αὐτοῦ καλλιτέχνου μπορεῖ νὰ διατυπωθῇ ὡς ἑξῆς:

Στὸν μουσικὸν ρυθμὸν ἀνταποκρίνεται ἀκριβῶς ὁ ρυθμὸς τῶν μορφῶν καὶ τῶν σχημάτων.

Στὸν ἦχο τοῦ κάθε ὀργάνου (φλάουτο, βιόλα, τρομπέττα, βιο-

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5η
ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Πᾶσα ἀπόδειξις διὰ νὰ εἶνε ἔγκυρος δέον ἀπαραιτήτως νὰ φέρῃ τὰς ὑπογραφὰς τοῦ Οἰκονομικοῦ Διευθυντοῦ τῆς «Πρωΐας» κ. Δημητρίου Ν. Μίχα καὶ τοῦ Διαχειριστοῦ της κ. Ἐμμανουὴλ Γ. Περπινιᾶ, καθὼς καὶ τὴν σφραγίδα τῆς Ἐφημερίδος.

ἔλαβε τὸ δάνειον καὶ ἐθριάμβευσε καθ' ὅλην τὴν γραμμήν... Ἀτυχῶς τὸ ἀνθηρὸν αὐτὸ ὕφος δὲν εἶνε χάρισμα ὅλου τοῦ κόσμου. Ἂς εὐδοκήσῃ νὰ φανῇ ἐπιεικής.

ΠΕΡΙΕΡΓΑ ΦΑΙΝΟΜΕΝΑ Ἡ ὑπόθεσις τῆς ἐπιθέσεως ἐναντίον τοῦ ἐκ τῶν διευθυντῶν τῆς συναδέλφου «Ἑστίας» κ. Ἀχιλλέως Κύρου ἀρχίζει νὰ προσλαμβάνῃ εἰδικὸν ὅλως ἐνδιαφέρον συνεπείᾳ μερικῶν νέων δεδομένων. Κατὰ τὴν συνάδελφον, ὁ διευθυντὴς τῆς πρωϊνῆς βενιζελικῆς ἐφημερίδος, μὲ τὴν ὁποίαν πλειστάκις διεφώνησε, τὴν ἑσπέραν τῆς 16ης Ὀκτωβρίου καὶ παρουσίᾳ «γνωστοτάτων μαρτύρων» ἐτόνισε τὴν προτίμησίν του ὑπὲρ τῆς πολιτικῆς μεθόδου τῶν ἐπιθέσεων εἰς τοὺς δρόμους. Εἶνε δὲ ἀξιοσημείωτον ὅτι ἡ ἐν λόγῳ πρωϊνὴ βενιζελικὴ ἐφημερὶς καὶ ἡ ἀπογευματινὴ ἔκδοσίς της, μόναι ἐξ ὅλου τοῦ ἀθηναϊκοῦ τύπου, ἔσπευσαν, κατὰ τρόπον ἀληθῶς περιεργότατον, νὰ δείξουν ἐνδιαφέρον ὑπὲρ ...τοῦ ἐπιτεθέντος. Τὸ πρᾶγμα ἐγγίζει περίπου τὰ ὅρια τοῦ σκανδάλου.

ΕΥΦΡΑΔΕΙΑ! ΣΥΝΕΠΕΙΑ! Ὁ εὐαγγελιστὴς-ἀρθρογράφος πρωϊνῆς βενιζελικῆς ἐφημερίδος, ἐβρυχᾶτο χθὲς ὡς ἑξῆς εἰς τὸν ἐπίλογον βαρυσημάντου, ὡς πάντοτε, ἐνυπογράφου ἄρθρου του:

«Καὶ ἡμεῖς ἔχομεν τὸν χιτλερισμόν μας. Ποῦ μᾶς καλεῖ εἰς τὸν παράδεισον τῆς χρεωκοπίας. Ποῦ μᾶς ἐκκωφαίνει καθ' ἡμέραν μὲ τὰς δημαγωγικάς του ὑποσχέσεις. Ποῦ μᾶς παγιδεύει, σπείρων σήμερον τὴν ἄρνησιν, μὲ τὴν ἐλπίδα νὰ θερίσῃ αὔριον τὴν ἀναρχίαν. Ποῦ ζητεῖ νὰ παραδώσῃ μίαν Ἑλλάδα διεθνῶς ἄτιμον βορὰν τοῦ πεζοδρομίου, τῆς ἀγυρτείας καὶ τοῦ τυχοδιωκτισμοῦ. Ποῦ ὅμως ἀπέναντί του ἔχει, καὶ ἐδῶ, τὸν Ἕλληνα Χίντεμπουργκ, τὸν ὁποῖον ὅλοι σας ἐμαντεύσατε, καὶ ὁ ὁποῖος, σύμβολον δόξης παρελθούσης καὶ ἀσπὶς ἀδιασαλεύτου μέλλοντος, θὰ νικήσῃ καὶ αὐτὸς αὔριον. Διότι, ὅπως καὶ οἱ Γερμανοὶ χθές, ἔτσι καὶ οἱ Ἕλληνες αὔριον θὰ ἀποδείξωμεν, ὅτι θέλομεν νὰ ζήσωμεν.»

Μόλις ὁ περιάλλητος ὑπουργὸς τῆς ὑπὲρ τῶν ἡμετέρων Προνοίας ἀνέγνωσε τ' ἀνωτέρω, ἔσπευσεν ἐν τροχασμῷ πρὸς τὸν ἀρθρογράφον, τοῦ ἐδάνεισεν ἓν «θωπευτικὸν εὖγε» ἀπὸ ὅσα συνέλεξεν ὁ ἴδιος ἀπὸ τὸν αὐθέντην ἀμφοτέρων, καί, ἐναγκαλισθεὶς αὐτὸν ἐν συγκινήσει, ἤρχισε νὰ χορεύῃ μαζί του ἐπικὸν καρσιλαμᾶν, ᾄδων στεντορείως:

«Χίντενμπουργκ, Χίντενμπουργκ ὕμπερ ἄλλες, ἄιντε κι' ἀμὰν-ἀμάν, ὕμπερ ἄλλες, τζάνεμ, ἰν ντοβλέτ...».

ΟΔΟΝΤΙΝΗ ΣΠΕΣ

Ἄπειροι εἶνε οἱ λόγοι ἀλλὰ καὶ οἱ μικροοργανισμοί, οἱ ὁποῖοι συντελοῦν εἰς τὸ νὰ χαλάσῃ ἕνα ἢ περισσότερα ἀπὸ τὰ δόντια σας.

Η ΟΔΟΝΤΙΝΗ «ΣΠΕΣ» περιέχει ὅλα ἐκεῖνα τὰ συστατικὰ τὰ ὁποῖα προφυλάττουν τὰ δόντια σας ἀπὸ τὸ χάλασμα (τερηδόνα). Εἶνε κατ' ἐξοχὴν πλουσία εἰς ὀξυγόνον, διὰ τοῦ ὁποίου ὀξειδοῦνται (καίονται) οἱ βλαβεροὶ μικροοργανισμοί, ὀξυγονοῦνται ὅμως καὶ ἀναζωογονοῦνται τὰ οὖλα, τὰ δόντια καὶ τὸ στόμα ὁλόκληρον.

Η ΟΔΟΝΤΙΝΗ «ΣΠΕΣ» ἔχει τόσον σάπωνα ὅσος χρειάζεται διὰ νὰ καθαρίσῃ τὰ δόντια ἀπὸ τὸ πάχος καὶ τὰ ἄλλα βλαβερὰ συστατικὰ τῶν τροφίμων.

Ἡ πολλὴ σαπουνάδα καὶ ὁ ἀφρός, ἐκτὸς τῆς ἀηδίας ποὺ προξενοῦν, βλάπτουν τὰ οὖλα.

Η ΟΔΟΝΤΙΝΗ «ΣΠΕΣ» περιέχει πρώτας ὕλας παραγωγῆς τῶν καλυτέρων ξένων ἐργοστασίων. Αἰθέρια ἔλαια καὶ σάπωνα Ἀγγλικῆς προελεύσεως Bush καὶ Evan's. Μαγνησίαν καὶ λοιπὰ χημικὰ προϊόντα τοῦ Γερμανικοῦ Οἴκου Merk κλπ. κλπ. Συνιστᾶται τὸ καθάρισμα τῶν δοντιῶν μὲ Ὀδοντίνην 1 ἕως 3 φορὰς τὴν ἡμέραν.

Τὰ ἀποτελέσματα χρήσεως τῆς ΟΔΟΝΤΙΝΗΣ εἶνε τὰ ἑξῆς

1) Λευκαίνονται καὶ γυαλίζουν τὰ δόντια.
2) Προλαμβάνεται τὸ χάλασμα τῶν δοντιῶν.
3) Ἀποφεύγεται ἡ δυσοσμία τοῦ στόματος.
4) Δροσίζει καὶ ζωογονεῖ στόμα, δόντια καὶ οὖλα.

Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ φαρμακεῖα.

ΕΤΟΙΜΑΣΘΗΤΕ
Πολὺ γρήγορα ἡ τρισχαριτωμένη
ΑΝΝΥ ΟΝΤΡΑ
θὰ σᾶς καλέσῃ νὰ περάσετε μαζί της
ΜΙΑ ΝΥΧΤΑ
ΣΤΟΝ ΠΑΡΑΔΕΙΣΟ

Ο ΡΑΣΠΟΥΤΙΝ
Ο ΔΑΙΜΩΝ ΤΩΝ ΓΥΝΑΙΚΩΝ
ΘΡΙΑΜΒΕΥΕΙ
Στὸν Κινηματογράφον
ΑΠΟΛΛΩΝ

ΑΙΘΟΥΣΑ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
Σάββατον 19 Μαρτίου 6 1/2 μ. μ.
RECITAL ΒΙΟΛΙΟΥ
ΔΙΔΟΣ ΛΙΤΣΑΣ ΠΑΠΑ
Ἀριστούχου Ἀκαδημίας καὶ Hochschule Βιέννης
τῇ εὐγενεῖ συμπράξει
ΔΙΔΟΣ ΗΒΗΣ ΠΑΝΑ (πιάνο)
Πρόγραμμα: Händel, Tschaikowsky, Veracini—Corti, Granados, Kreisler, Wieniawski, Sarasate, Saint—Saëns, Brahms κ. λ. π.
Τιμαὶ δραχ. 75—25

Ο ΟΙΚΟΣ ΣΩΤΗΡΗ
Εἰδοποιεῖ τὰς εὐγενεστάτας καὶ πολυπληθεῖς πελάτιδάς του ὅτι μετεκάλεσεν εἰδικὸν διὰ τὴν ONDULATION PERMANENTE καὶ ταὐτοχρόνως λανσάρει τὴν νέαν coupe «en coup de vent» μὲ ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν ἐπίσης ἀπὸ εἰδικόν.
Βουκουρεστίου 18α
Τηλέφ. 21—054

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Εἰς τὸ Πρατήριον Οἴνων Δεκελείας πωλοῦνται αὐγὰ τῆς ἡμέρας Τατοΐου.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως τοῦ Κτήματος Τατοΐου)

ΑΠΟΡΟΣ Φοιτητής, τελειόφοιτος Φιλολογίας ζητεῖ οἱανδήποτε ἐργασίαν ἢ καὶ κατ' οἶκον παραδόσεις ἀντὶ μετρίας ἀμοιβῆς. Γράψατε Πὸστ-Ρεστάντ Χ. Γ. Σ. Ἐνταῦθα.

ΣΩΣΑΤΕ ΤΑ ΜΑΛΛΙΑ ΣΑΣ
Μὲ τὰ ἠλεκτρικὰ κτένια WHITE'S & LECTRA ἐντὸς 15 ἡμερῶν φυτρώνουν νέα
Σταματοῦν ὁριστικῶς τὴν πιτυρίδα καὶ πτῶσιν
Τὰ ὀντουλάρουν καὶ ἀναζωογονοῦν
1.250.000 κτένια ἤδη ἐπωλήθησαν εἰς ὅλον τὸν κόσμον WHITE'S
Τὰ Ἠλεκτρικὰ ΚΤΕΝΙΑ WHITE'S & LECTRA ἐντὸς μικροτάτου χρονικοῦ διαστήματος σᾶς δίδουν νέα μαλλιά. Φυτρώνουν τὰς νεκρωμένας ρίζας καὶ ἐπαναφέρουν τὸ φυσικό τους χρῶμα. Τὸ ἠλεκτρικὸ ρεῦμα μεταδίδεται εἰς τοὺς ὀδόντας τοῦ ΚΤΕΝΙΟΥ διὰ μιᾶς στήλης ἡ ὁποία τροφοδοτεῖ τὸ Κτένι μὲ ἠλεκτρικὸ ρεῦμα διαρκείας 3—4 μηνῶν. Ἀπολύτως ἀκίνδυνα καὶ μὲ ἀποτελέσματα ἠγγυημένα. Ἡ πιτυρίδα, πτῶσις ὡς καὶ ὅλαι αἱ ἀσθένειαι τῶν μαλλιῶν ἐξαφανίζονται ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν. Ἐπίσης ἔχετε καὶ μίαν διαρκῆ ΟΝΤΟΥΛΑΣΙΟΝ.
Τὸ μικρὸ κτένι μὲ δύο στήλας . . . . Δρ. 120
Τὸ μεγάλο κτένι μετὰ λαβῆς καὶ δύο στήλας » 200
Διὰ τὰς ἐπαρχίας ἐπὶ πλέον Δρ. 10
Πωλοῦνται παρὰ τοῦ οἴκου Δ. Α. ΣΚΑΛΙΑΡΗ
ΑΘΗΝΑΙ—Φιλελλήνων 3, στοὰ Δρακοπούλου

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

Πρὸς γνῶσιν κτλ.

Πρὸς γνῶσιν καὶ συμμόρφωσιν τῶν διαφόρων φιλανθῶν (;!) ἐκδρομέων παραθέτω κατωτέρω τὸ γράμμα ἑνὸς καλοῦ ἀναγνώστου τῆς «Πρωΐας» ἀπὸ τὴν Κερατέαν. Τὸ γράμμα εἶνε τόσον εἰλικρινὲς καὶ ἐκφραστικό, ποὺ δὲν χρειάζεται σχόλια:

Τακτικὸς ἀναγνώστης σας, διάβασα σήμερα στὴν ἀγαπητὴ «Πρωΐα» γιὰ τὸ ἐξιλαστήριο θῦμα τῆς χθεσινῆς ἡμέρας.

Μπορῶ νὰ πῶ πῶς ἔγινε τόση λεηλασία στ' ἀνθισμένα κλωνάρια τῶν μυγδαλιῶν, ποὺ μόνον ἡ λέξις βανδαλισμὸς μπορεῖ ν' ἀποδοθῇ.

Μένω στὴν Κερατέα καὶ ἀπὸ δῶ μέσα περάσανε χθὲς γιὰ τὸ Σούνιο πολλὰ αὐτοκίνητα. Τὰ περισσότερα γυρίζανε φορτωμένα μυγδαλιές. Καὶ συγκεκριμένα μερικὰ τῶν ὁποίων δὲ μοῦ διέφυγε ὁ ἀριθμός, γιατὶ σταμάτησαν καὶ λίγο στὸ χωριό μας.

Μιὰ πολυτελεστάτη κούρσα ἀριθμ. 21511, τὰ ὑπ' ἀριθμ. Π 19929 καὶ 25030 καὶ πλεῖστα ἄλλα.

Ὅπως καταλάβετε ἀπὸ συμπεριφορά σας, ἡ σκληρότης αὐτὴ εἶνε ἡ συνηθισμένη σκληρότης τῆς ἀγάπης.

Σᾶς βεβαιῶ πὼς ἂν τυχὸν κι' εἶνε καὶ νὰ μυγδαλιές, δὲν θὰ μποροῦσα νὰ συγκρατήσω τὸν θυμό μου μπροστὰ σ' αὐτὴ τὴ σκληρότητα τῆς ἀγάπης.

Ἂς τὰ ἔχουν ὑπ' ὄψιν τους οἱ ἐκδρομεῖς τῆς Ἀττικῆς ἐξοχῆς. Μποροῦνε νὰ χαροῦν τὴ φύσι πάνω στ' ἄνθισμα, ὄχι ὅμως καὶ νὰ καταστρέφουν.

Μὲ ἐκτίμησι
Τακτικὸς ἀναγνώστης σας
Α. Λ.

Ἐπομένως, οἱ κ.κ. [illegible], ἂς ἔχουν ὑπ' ὄψει των ὅτι ὑπάρχουν καὶ νοικοκυραῖοι, ποὺ δὲν χωρατεύουν!..

Διὰ τὴν ἀντιγραφὴν
Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Μωρὶς Μαρτενὸ

Κατ' αὐτὰς ἡ πόλις μας πρόκειται νὰ φιλοξενήσῃ μίαν ἀπὸ τὰς πλέον ἐνδιαφερούσας σύγχρόνους καλλιτεχνικὰς προσωπικότητας, τὸν διάσημον Γάλλον καθηγητὴν κ. Μωρὶς Μαρτενό, τὸν ἐφευρέτην τοῦ ὀργάνου τῶν «μουσικῶν κυμάτων», προσκληθέντα ὑπὸ τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν. Διὰ τῆς νέας ταύτης ἐφευρέσεως ὁ κ. Μαρτενό, μετὰ τῆς ἀδελφῆς του δίδος Ζινὲττ Μαρτενό, κατορθώνουν νὰ ἐκτελοῦν ἔργα ὅλων τῶν συνθετῶν μὲ διαφόρους μεταλλαγὰς ἤχων ὅλων τῶν ὀργάνων, ὡς καὶ μὲ νέους ἠχητικοὺς συνδυασμούς, ποὺ προκαλοῦν πρωτοτύπους καὶ ἐξαιρετικὰς ἐντυπώσεις. Ἡ πρώτη ἐμφάνισις τοῦ κ. καὶ τῆς δίδος Μαρτενὸ ὡρίσθη διὰ τὴν προσεχῆ Τρίτην 22 τρέχοντος εἰς τὰς 6 ½ μ. μ. εἰς τὰ «Ὀλύμπια» μὲ πλείστας συνθέσεις Μπάχ, Γκλούκ, Λαλό, Χαϊντελ, Μπράμς, Ρίμσκυ—Κορσακόφ, Μπετόβεν, Μόζαρτ, Γκρήκ, Ντεμπουσσύ, Χόνεγγερ κλπ.

Πρόκειται περὶ τῆς πλέον ἐνδιαφερούσης καλλιτεχνικῆς καὶ ἐπιστημονικῆς ἐφευρέσεως τοῦ αἰῶνος μας.

Ἐπὶ τῇ 100ετηρίδι τοῦ Γκαῖτε

Τὴν Τετάρτην 23ην τρέχοντος καὶ ὥραν 6 ¼ μ.μ. εἰς τὸ Δημοτ. Θέατρον Πειραιῶς θὰ ἑορτασθῇ πρωτοβουλίᾳ τοῦ Ὠδείου Πειραιῶς ἡ ἑκατονταετηρὶς τοῦ θανάτου τοῦ Γκαῖτε. Ἡ Δραματικὴ Σχολὴ τοῦ Ὠδείου Πειραιῶς θὰ δώσῃ πανηγυρικὴν παράστασιν μὲ ὁλόκληρον τὸ Βον μέρος τοῦ Φάουστ, ἤτοι τὴν κυρίως Τραγῳδίαν τῆς Μαργαρίτας. Τῆς παραστάσεως θὰ προηγηθῇ ὁμιλία τοῦ καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου κ. Λούβαρη περὶ Γκαῖτε.

Ὁ καθηγητὴς τῆς Ὀρθοπεδικῆς ἰατρὸς ΜΙΧΑΗΛ ΧΡΥΣΑΦΗΣ δέχεται καθ' ἑκάστην 10—12 π.μ. καὶ 4—6 μ.μ. ὁδὸς Μαυροκορδά-

Ἔκκλησις ὑπὲρ τῶν σεισμοπαθῶν Κεφαλληνίας

Ἡ Ἐπιτροπὴ πρὸς συλλογὴν ἐράνων ὑπὲρ τῶν σεισμοπαθῶν Κεφαλληνίας ἐπικαλεῖται τὴν συνδρομὴν πάντων ὑπὲρ τῶν ἀτυχῶν θυμάτων τοῦ σεισμοῦ Κεφαλληνίας, ὅστις ἔρριψε πολυαρίθμους πτωχὰς οἰκογενείας εἰς τὸ ὕπαιθρον.

Ἡ καταστροφὴ αὕτη εἶνε περισσότερον αἰσθητὴ κατὰ τὴν κρίσιμον περίοδον τὴν ὁποίαν διερχόμεθα, ὅτε, καὶ ἐκ τοῦ λόγου τούτου, εἶνε ἐξησθενημέναι αἱ ὑλικαὶ πηγαὶ τῆς ἐπικουρίας.

Ἀλλ' ἡ Ἐπιτροπὴ μετὰ πεποιθήσεως ἀποτείνεται πρὸς τὸ ἀνεξάντλητον αἴσθημα τῆς ἀδελφικῆς ἀγάπης καὶ ἀλληλεγγύης καὶ ἐπικαλεῖται τὴν εἰσφορὰν τῶν δυναμένων καὶ τὸν ὀβολὸν τῶν ἀδυνάτων, διότι οὕτω μόνον καὶ ποσὸν ἀνάλογον τῆς καταστροφῆς θὰ συλλεγῇ καὶ εὐκαιρία θὰ δοθῇ ἐν μέσῳ δεινῶν τῆς κρίσεως, νὰ ἐκδηλωθῇ ἡ παρήγορος ὑπὲρ τῶν θυμάτων συμπάθεια καὶ συγχρόνως νὰ δοκιμασθῇ ἡ μεγάλη ἠθικὴ δύναμις τῆς ἑλληνικῆς ἀλληλεγγύης.

Αἱ εἰσφοραὶ κατατιθέμεναι εἰς ἁπάσας τὰς Τραπέζας ἀποστέλλονται εἰς τὸν κ. Διον. Λοβέρδον, Γενικὸν Διευθυντὴν τῆς Λαϊκῆς Τραπέζης, ὡς ταμίαν τῆς Ἐπιτροπῆς.

Ὁ Πρόεδρος
ΑΘΩΣ ΡΩΜΑΝΟΣ

Τὰ μέλη: Ν. Ἀλιβιζᾶτος, Μ. Γερουλᾶνος, Π. Ζερβός, Σπ. Κοσμετᾶτος, Ριχ. Λιβαδεινόπουλος, Σπ. Λιβιεράτος, Διον. Λοβέρδος, Νικ. Λυκιαρδόπουλος, Κωνστ. Μαζαράκης, Γερ. Μακρῆς, Ἰω. Μεταξᾶς, Παν. Φραγκόπουλος, Ἀν. Φωκᾶς, Σπ. Χαροκόπος.

Διαλέξεις

Σήμερον 6 ½ μ. μ. εἰς τὸ «Κεντρικὸν» ἡ ἀναβληθεῖσα διάλεξις τοῦ κ. Γληνοῦ μὲ θέμα: «Ἡ φιλοσοφία τοῦ Ἔγγελ καὶ ἡ σχέσις της μὲ τὸν διαλεκτικὸν ὑλισμόν».

— Σήμερον 6 ½ μ. μ. ἡ 7η ὁμιλία τοῦ Συλλόγου Γονέων εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας, μὲ ὁμιλητὴν τὸν κ. Δημ. Ἀναγνωστόπουλον, ἐκπαιδ. σύμβουλον, καὶ θέμα: «Ποῖα τὰ ἰδεώδη τοῦ σημερινοῦ σχολείου καὶ πῶς τὰ ἐφαρμόζει». Εἴσοδος ἐλευθέρα.

Ἐκδόσεις

Ἐξεδόθη ἡ «Νέα Ἑστία» τῆς 15ης Μαρτίου μὲ ἐκλεκτὴν ὅπως πάντοτε ὕλην καὶ πολλὰς καλλιτεχνικὰς εἰκόνας. Ἐκτὸς τῶν ἄλλων περιέχει ἄρθρον τῆς κ. Σ. Κ. Σπανούδη διὰ τὸν διάσημον μουσικοσυνθέτην Ἀρθ. Χόνεγκερ, ποιήματα Στεφ. Δάφνη, Νίκου Γκάτσου κ. ἄ., διηγήματα, μεταφράσεις, τὰς συνεχείας τῶν δύο μυθιστορημάτων «Μελαγχολία» Ἀλ. Βεϊνόγλου καὶ «Ἡ ἄρρωστη μὲ τὰ ὁλόφωτα χέρια» Ἐδ. Ἐστωνιέ (μεταφρ. Ν. Δετζώρτζη) καὶ πλουσιωτάτου Δεκαπενθημέρου.

— Ἐκυκλοφόρησε τὸ Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον μηνὸς Ἰανουαρίου τῆς Γενικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος.

— Ἐκυκλοφόρησε τὸ τελευταῖον τεῦχος τοῦ περιοδικοῦ «Κυνηγετικὰ Νέα» μὲ ὁλόκληρον τὸ νομοσχέδιον περὶ θήρας καὶ ἀδείας κυνηγίου ἐνύδρων.

— Ἐκυκλοφόρησε τὸ τεῦχος τοῦ Μαρτίου τῆς λογοτεχνικῆς ἐπιθεωρήσεως «Ἰόνιος Ἀνθολογία» μὲ συνεργασίαν τῶν κ.κ. Βρίκου, Μαλακάση, Ζερβοῦ, Σιγούρου, Φρέρη, Μαριέττας Μινώτου, Κ. Πασαγιάννη καὶ ἄλλων.

— Χθὲς ἐκυκλοφόρησε τὸ 2ον φύλλον τοῦ μηνιαίου τοπικοῦ περιοδικοῦ «Τριφυλία».

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΤΟΥ ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Συνελθὸν ἐκτάκτως ἐπὶ τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τοῦ Νικολάου Π. Γουναράκη, ἀνδρὸς διαπρέψαντος ἐν τῇ Ἀκαδημαϊκῇ διδασκαλίᾳ τοῦ Δικαίου, ἐν τῇ δικηγορίᾳ καὶ ἐν τῇ πολιτικῇ καὶ διὰ τῆς πολυσχιδοῦς αὐτοῦ δράσεως, τῆς ὀξυνοίας του, τῆς ἀρτιωτάτης μορφώσεώς του καὶ τοῦ καθόλου ἐναρέτου βίου του παρασχόντος πολυτίμους ὑπηρεσίας εἴς τε τὴν Πολιτείαν καὶ τὴν Θέμιδα

ΨΗΦΙΖΕΙ:

Νὰ διαβιβασθῶσι συλλυπητήρια πρὸς τὴν οἰκογένειαν αὐτοῦ.

Νὰ ὑψωθῇ μεσίστιος ἡ σημαία εἰς τὸ Κατάστημα τοῦ Συλλόγου ἐπὶ πενθήμερον.

Νὰ ἀναρτηθῇ ἡ εἰκὼν τοῦ μεταστάντος εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Συλλόγου.

Νὰ δημοσιευθῇ τὸ παρὸν διὰ τοῦ Τύπου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 15 Μαρτίου 1932
Ὁ Ἀντιπρόεδρος
ΑΡ. ΡΩΜΑΝΟΣ
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
Μ. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

Ὁ ἰατρὸς
Κ. Α. ΜΠΡΑΖΙΩΤΗΣ
Ἀφροδισιολόγος — Δερματολόγος ἐπὶ 4ετίαν ἐπιμελητὴς τοῦ καθηγητοῦ κ. Γ. Φωτεινοῦ, δέχεται καθ' ἑκάστην 9—12 καὶ 5—8 μ. μ. εἰς τὸ ἰατρεῖον του Μάρνη 20.

Ἕνα «θαῦμα διανοίας»

Ἡ μικρὰ αὐτὴ Ἀμερικανὶς—ὀνομαζομένη μὶς Τζέννυ Ντένις — ἐχαρακτηρίσθη ὡς πραγματικὸν «φαινόμενον» διανοητικῆς ἀναπτύξεως ἀπὸ τὸν διάσημον καθηγητὴν Ἀϊνστάϊν, τὸν πατέρα τῆς θεωρίας τῆς σχετικότητος. Τοῦ ὡμίλησε περὶ πραγμάτων τὰ ὁποῖα, ὡς εἶπεν ὁ ἴδιος, κανεὶς δὲν ἠδύνατο νὰ φαντασθῇ ὅτι ἠμπορεῖ νὰ γνωρίζῃ ἕνα τόσο μικρὸ κοριτσάκι. Ὁ ἀείμνηστος συγγραφεὺς Κόναν Ντόϋλ τὴν ἐθεώρει, ὅταν ἦτο ἀκόμη πολὺ μικρά, ὡς τὸ «ὄγδοον θαῦμα τοῦ κόσμου».

Θέατρα

ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ. «Ἡ Βασιλοπούλα τῆς Πλάκας».
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Πανζουρλισμός»

Κινηματογράφοι

ΑΤΤΙΚΟΝ. «Τραγουδίστρια τῆς Σεβίλλης».
ΑΠΟΛΛΩΝ. «Ρασπουτίν» μὲ τὸν Φάϊτ.
ΙΝΤΕΑΛ. «Ὁ θαλασσοκράτωρ».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Τὸ Χριστινάκι τοῦ δασοφύλακος».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Δυὸ καρδιὲς σ' ἕναν κτύπο».
ΟΥΦΑ - ΠΑΛΑΣ. «Δυὸ καρδιὲς σ' ἕναν κτύπο».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Πριγκήπισσα Στρογκώφ».

Συνοικιακοί

ΑΡΗΣ. «Ἡ Α. Μ. ὁ Ἔρως».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Δὸν Τσάνευ».
ΑΧΙΛΛΕΙΟΝ. «Ἐσὺ μιὰ μέρα θὰ ἐπιστρέψῃς».
ΒΥΡΩΝ. «Ὁ γόης τῶν γυναικῶν».
ΕΛΛΑΣ. «Ζὸρζ Ὀμπριέν».
ΕΤΟΥΑΛ. «Στὴν τρέλλα τοῦ χοροῦ».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Ἐμὶλ Γιάννιγκς».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Ἐρωτικὴ παρέλασις».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Μορόκκο».

Πειραιῶς

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ. (Θίασος Δράμαλη). 6 μ.μ. «Γυναῖκες-Γυναῖκες» μὲ τὴν Πατρίδου. 10 μ.μ. Τιμητικὴ Πατρικίου μὲ τὴν «Δαιμονισμένη».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Ἡ ἐπανάστασις».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ὁ λοχαγὸς τῆς φρουρᾶς».
ΧΑΪ—ΛΑΪΦ. «Πρίγκηψ καὶ κοκόττα».

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΩΝ

Ἡ Α. Ο. Ε. «ΤΕΚΤΩΝ» ἐντολῇ τοῦ ὑπουργείου Προνοίας κλπ., προκηρύσσει τὰς κάτωθι φανερὰς μειοδοτικὰς δημοπρασίας, διὰ τὴν προμήθειαν διαφόρων ὑλικῶν διὰ τὰς ἀνάγκας τῶν ὑπ' αὐτῆς ἀνεγειρομένων προσφυγικῶν συνοικισμῶν εἰς θέσιν «Τζιτζιφιὲς» Φαλήρων, «Ταμπούρια» Πειραιῶς καὶ «Μαγκουφάνα» Ἀμαρουσίου καὶ δή:

Α΄. Συνοικισμὸς «Ταμπουρίων»:
1) 5200 χλγρμ. σιδηροδοκῶν, 2) 25000 τεμαχίων γαλλικῶν κεράμων, 3) 350 ξυλίνων κουφωμάτων, 4) ξυλείας διαφόρων ποιοτήτων, 5) 50 μ. κ. χαλίκων λατομείου, 6) 25 μ.κ. ἄμμου θαλάσσης καὶ 7) 15 τόν. τσιμέντου.

Β΄. Συνοικισμὸς «Τζιτζιφιῶν»:
220 μέτρ. τετρ. ὑελοπινάκων.

Γ΄. Συνοικισμὸς «Μαγκουφάνας»:
1) Ξυλείας διαφόρων ποιοτήτων, 2) 12000 γαλλ. κεράμων καὶ 3) 168 ξυλίνων κουφωμάτων.

Αἱ ὡς ἄνω δημοπρασίαι ἐνεργηθήσονται αἱ μὲν τῶν «Τζιτζιφιῶν» καὶ «Ταμπουρίων» ἐν τῷ συνοικισμῷ «Ταμπουρίων» Πειραιῶς, ἐπὶ τόπου τῶν ἔργων τὴν 21ην Μαρτίου ἐ. ἔ., ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 4—5 μ. μ. ἐνώπιον τῆς οἰκείας ἐπιτροπῆς, τοῦ δὲ συνοικισμοῦ «Μαγκουφάνα» Ἀμαρουσίου, ὡσαύτως ἐπὶ τόπου τῶν ἔργων τὴν 22αν Μαρτίου ἐ. ἔ. καὶ ὥραν 4—5 μ.μ.

Οἱ ὅροι προκηρύξεως εὑρίσκονται κατατεθειμένοι ἐν τοῖς Γραφείοις τῆς Α. Ο. Ε. «Τέκτων», Ἀθῆναι (Σανταρόζα ἀρ. 1), ἐν τοῖς Γραφείοις τῶν ὡς ἄνω συνοικισμῶν καὶ παρὰ τῷ Λογιστικῷ τμήματι τοῦ ὑπ. Προνοίας, εἰς διάθεσιν παντὸς ἐνδιαφερομένου.

ΓΑΛΑ ΠΑΣΤΕΡ
Τὸ γάλα Παστὲρ φυσικὸν ἀγελαδινόν, ἁγνὸν καὶ νωπὸν ἀποστειρωμένον διὰ τῆς μεθόδου Παστὲρ διατηρεῖ ὅλας του τὰς βιταμίνας. Συνιστᾶται εἰς τὴν πελατείαν μας νὰ προσέχῃ τὰς φιάλας Παστὲρ μὲ τὸ σῆμα τῆς Ἑταιρείας διὰ νὰ ἀποφύγῃ τὰς ἀπομιμήσεις.
Π. Χασαλαμπίδης—Φιλελλήνων 2. Ἀριθ. τηλεφ. 21.248. Ἐργοστάσιον Βουλιαγμένης 4. Ὧραι 5 — 12 π. μ.

ΑΝΑΓΚΑΣΤΙΚΟΣ ΠΛΕΙΣΤΗΡΙΑΣΜΟΣ

Τὴν Κυριακὴν 20 Μαρτίου ἐνεργεῖται ἀναγκαστικὸς πλειστηριασμὸς τοῦ κτήματος κ. Π. Κατσαχνιᾶ, κειμένου ἐπὶ Λεωφ. Κηφισίας, ἔναντι Γηροκομείου, 20 χιλ. πήχεων, μὲ βίλλαν σταύλους, ὀρνιθῶνας, χαρὰς καὶ καλλιεργημένους κήπους, νερὰ ἄφθονα κλπ.

Πληροφορίαι Συμβολαιογραφεῖον Δ. Δημητρίου, Δραγατσανίου 4.

Νέα βιβλία

«Φορολογικαὶ ἐπιβαρύνσεις καὶ δημόσια ἔξοδα»

Τὸ ζήτημα τῆς φορολογικῆς ἐπιβαρύνσεως καὶ τοῦ τρόπου τῆς χρησιμοποιήσεως τοῦ προϊόντος ταύτης εἶνε ἀπὸ τὰ σπουδαιότερα καὶ πλέον πολύπλοκα μεταπολεμικὰ δημοσιονομικὰ προβλήματα. Ὁ κ. Ἄγγελος Ἀγγελόπουλος, ὑφηγητὴς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας εἰς τὸ Πανεπιστήμιον Ἀθηνῶν, ἐξετάζει εἰς τὸ πρὸ τινος ἐκδοθὲν γαλλιστὶ ἔργον του «Charges fiscales et dépenses publiques» τὸ ζήτημα τῆς φορολογικῆς ἐπιβαρύνσεως ἀπὸ θεωρητικῆς ἀπόψεως, χρησιμοποιῶν πρὸς τοῦτο τὰ στατιστικὰ δεδομένα τῶν τεσσάρων μεγάλων εὐρωπαϊκῶν κρατῶν: τῆς Γερμανίας, τῆς Γαλλίας, τῆς Μεγ. Βρεταννίας καὶ τῆς Ἰταλίας.

Τῆς ἐργασίας ταύτης προτάσσεται πρόλογος τοῦ καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου Παρισίων κ. Γκαστὸν Ζέζ, ὅστις μεταξὺ ἄλλων παρατηρεῖ ὅτι «ἡ ἐργασία αὕτη εἶνε ἀξία νὰ προσελκύσῃ τὸ ἐνδιαφέρον τῶν δημοσιονόμων καὶ νὰ χρησιμεύσῃ ὡς βάσις διὰ νέας ἐργασίας ἐπὶ τῆς κατευθύνσεως ταύτης».

Ἡ ὅλη μελέτη διαιρεῖται εἰς δύο μέρη. Εἰς τὸ πρῶτον ἐξετάζεται τὸ ζήτημα τῆς φορολογικῆς ἐπιβαρύνσεως ἀπὸ ἐννοιολογικῆς καὶ μεθοδολογικῆς ἀπόψεως. Τὰ ἔσοδα τῶν κρατικῶν ἐπιχειρήσεων, ὡς καὶ τὰ τῆς ἰδιωτικῆς περιουσίας τοῦ κράτους δὲν περιλαμβάνονται, κατὰ τὸν συγγραφέα, εἰς τὴν ἔννοιαν τῆς φορολογικῆς ἐπιβαρύνσεως. Διὰ νὰ συγκρίνῃ τὴν φορολογικὴν ἐπιβάρυνσιν τῶν τεσσάρων εὐρωπαϊκῶν κρατῶν, ὁ συγγραφεὺς ἐφαρμόζει ὅλας τὰς γνωστὰς πρὸς τοῦτο μεθόδους, ὡς τὴν κατὰ κάτοικον τοιαύτην, τὴν ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος, τῆς φορολογικῆς ἱκανότητος κλπ.

Ὁ συγγραφεὺς φρονεῖ ὅτι ἡ ἀκριβὴς φορολογικὴ ἐπιβάρυνσις θὰ ἠδύνατο νὰ προσδιορισθῇ μόνον ἐὰν ἐλαμβάνετο ὡς βάσις μία «τυπικὴ οἰκογένεια» εἰς ἑκάστην τῶν ὑπὸ σύγκρισιν χωρῶν καὶ ἀνεζητεῖτο ἡ ἐκ φόρων ἐπιβάρυνσις ταύτης.

Εἰς τὸ δεύτερον μέρος ὁ κ. Ἀγγελόπουλος ἐξετάζει τὸν τρόπον τῆς χρησιμοποιήσεως τοῦ προϊόντος τῆς φορολογικῆς ἐπιβαρύνσεως, ἀναλύει δηλ. τὰ δημόσια ἔξοδα, ταξινομεῖ ταῦτα εἰς τρεῖς μεγάλας κατηγορίας, ἤτοι: α) εἰς ἔξοδα ἀφορῶντα τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ δημοσίου χρέους, β) εἰς ἔξοδα ἐθνικῆς ἀμύνης καὶ γ) εἰς λοιπὰ κρατικὰ ἔξοδα.

Ὁ συγγραφεὺς ἐξετάζει ἐν ἐκτάσει τὴν ἐξέλιξιν τοῦ δημοσίου χρέους (προπολεμικοῦ καὶ μεταπολεμικοῦ), τὴν ὑπηρεσίαν τούτου, τὸ ζήτημα τῶν ἐπανορθώσεων καὶ τῶν διασυμμαχικῶν χρεῶν καὶ δίδει τὰς προκυπτούσας τελικὰς σχέσεις δι' ἑκάστην χώραν μετὰ τὸν συμψηφισμὸν τῶν διαφόρων τούτων χρεαπαιτήσεων. Διὰ τὸν ὑπολογισμὸν τῶν στρατιωτικῶν δαπανῶν φαίνεται ἐρευνῶν ἐνδελεχῶς τοὺς διαφόρους προϋπολογισμούς, χρησιμοποιεῖ δὲ πάσας τὰς πρὸς τοῦτο ἐνεργηθείσας εἰδικὰς ἐρεύνας.

Ἡ ἐργασία αὕτη τοῦ κ. Ἀγγελοπούλου δίδει ἐν τῷ συνόλῳ της πλήρη ἀνάλυσιν τοῦ τόσον πολυπλόκου ζητήματος τῆς φορολογικῆς ἐπιβαρύνσεως.

ΜΟΝΟΝ ΟΙ ΠΑΣΤΙΛΙΕΣ ΣΑΛΜΟΝ περνοῦν τὸν ΒΗΧΑ
Πωλοῦνται εἰς ὅλα τὰ φαρμακεῖα πρὸς 18 δρχ. τὸ κυτίον
Γενικὴ παρακαταθήκη ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ Κ. Δ. ΛΕΜΟΥ Πλατεῖα Ὁμονοίας

ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ ΚΑΠΑΡΝΤΙΝΕΣ
Μόνον στὸ ἀσυναγώνιστον ΠΑΖΑΡ δύνασθε νὰ παραγγείλετε κοστοῦμι μόδας, καλορραμένο καὶ πολὺ φθηνό.

ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΠΩΛΟΥΜΕΝΩΝ ΟΙΚΙΩΝ ΚΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΩΝ
Γραφεῖα Κτηματικῶν Συναλλαγῶν Στεφάνου Μπολοβίνου Σταδίου 61 (Πλατεῖα Ὁμονοίας)

Χρυσάνθεμα

Ἐπὶ τέλους! Τὸ ἀνοιξιάτικο ἀεράκι ἐθώπευσε τὰ παγωμένα μέλη μας κι' ἐνοιώσαμε, ἀντικρύζοντας τὸν θερμὸ καὶ ζωογόνο ἥλιο, κάτι νὰ ξαναγεννιέται μέσα μας. Οἱ θαυμαστὲς αὐτὲς μαρτιάτικες μέρες, ἰδίως τὰ πρωϊνά, ὅταν κανείς, ἀκούραστα καὶ μὲ χαρά, τραβᾷ γιὰ τὴν ἐξοχὴ ἢ γιὰ τὸν κῆπο, ἀρκοῦν γιὰ νὰ σὲ κάμουν νὰ ξεχάσῃς ὅλη τὴν κακομοιριὰ ποὺ βασιλεύει γύρω σου κι' ὅλες τὶς φροντίδες καὶ τὶς ἀνησυχίες ποὺ σὲ λυγίζουν...

Ἡ φύσις εἶνε ἴσως ἡ μόνη παρηγοριὰ σὲ κάθε δυστυχία μας κι' ἀκόμα πιὸ πολὺ ἀπὸ τὸν ἔρωτα ρίχνει στὴν καρδιά μας τὸ ποθητὸ βάλσαμο. Ἡ φύσις, ποὺ παραμένει αἰώνια ἄφθαρτη, ποὺ ὅταν τὸ κάθε τι γιὰ σένα ἔχῃ ἀλλάξει, εἶνε ἡ μοναδικὴ πραγματικὴ εὐτυχία ποὺ μποροῦμε νὰ χαροῦμε.

Τὰ δέντρα ποὺ ἀνθίζουν, τὰ λουλούδια ποὺ γέρνουν τὰ κεφαλάκια τους, οἱ πρασινισμένοι κάμποι κι' ὁ ἥλιος, τὸ φῶς, κι' ἀκόμα τὸ κελάδισμα τῶν πουλιῶν κι' ὁ ἐρχομὸς τοῦ χελιδονιοῦ, τὰ νερὰ ποὺ τρέχουν καθάρια, ὅλα ὑμνοῦν, καθένα μὲ τὸν δικό του τρόπο, τὴν ἀθάνατη ὀμορφιά, ρίχνοντας μέσ' στὴν πληγωμένη ψυχή μας τὴν γαλήνη ποὺ τόσο ποθοῦμε.

Ρομέο

Θεατρικά

Ἡ ἐπιτυχὴς ὀπερέττα τῶν κ. κ. Χαιροπούλου καὶ Γιαννακοπούλου «Ἡ Βασιλοπούλα τῆς Πλάκας», τῆς ὁποίας αἱ παραστάσεις διεκόπησαν λόγῳ τῶν Ἀπόκρεω, ἐπαναλαμβάνεται ἀπὸ σήμερον εἰς τὸ θέατρον Παπαϊωάννου ὑπὸ τοῦ μουσικοῦ θιάσου τῶν κ. κ. Ἀρντάτωφ καὶ Στυλιανοπούλου.

ΑΙ ΑΝΩΝΥΜΟΙ ΕΤΑΙΡΕΙΑΙ ΚΑΙ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ

ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΙΣ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα συνῆλθον εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου εἰς γενικὴν συνέλευσιν οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν, κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ Πρόεδρος τοῦ «Συνδέσμου τῶν ἐν Ἑλλάδι Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν» κ. Δ. Λοβέρδος ἀνεκοίνωσε τὰ πεπραγμένα τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος. Οἱ συνελθόντες ἀπεφάσισαν ὅπως εἰς νέαν γενικὴν συνέλευσιν τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα συζητήσουν ἐπὶ τοῦ οἰκονομικοῦ προβλήματος.

Κατὰ τὴν χθεσινὴν γενικὴν συνέλευσιν συνεπληρώθη τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ «Συνδέσμου τῶν ἐν Ἑλλάδι Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν» διὰ τῶν κ.κ. Θ. Λεκατσᾶ, Γενικοῦ Διευθυντοῦ τῆς Ἰονικῆς Τραπέζης, Ι. Τσοζάκη, βιομηχάνου Πειραιῶς, Ἀνδρ. Παπαχριστοπούλου, δικηγόρου, καὶ Δ. Φουτούλη, μηχανικοῦ.

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ «ΚΟΥΤΑΛΑΣΚΗ»

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΤΑΚΤΙΚΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ ΤΩΝ ΜΕΤΟΧΩΝ

Συμφώνως τῷ καταστατικῷ τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον προσκαλεῖ τοὺς μετόχους τῆς Ἑταιρείας εἰς τὴν Δ΄ ἐτησίαν τακτικὴν γεν. συνέλευσιν αὐτῶν διὰ τὴν 9ην Ἀπριλίου 1932 ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 3ην μ.μ. ἐν Νέᾳ Ἰωνίᾳ καὶ ἐν τοῖς γραφείοις τῆς Ἑταιρείας (ἐντὸς τῶν ἐργοστασίων).

Ἡ ἡμερησία διάταξις τῶν θεμάτων ἔχει ὡς ἀκολούθως:

1) Ἔγκρισις τοῦ Ἰσολογισμοῦ.
2) Ἔγκρισις τῆς ἐκθέσεως τοῦ Δ. Συμβουλίου.
3) Ἔγκρισις ἐκθέσεως τῶν ἐλεγκτῶν.
4) Καθορισμὸς τῆς μισθοδοσίας τῶν συμπραττόντων συμβούλων.
5) Ἀπαλλαγὴ τοῦ Δ. Συμβουλίου καὶ τῶν ἐλεγκτῶν ἀπὸ πάσης προσωπικῆς εὐθύνης.
6) Διορισμὸς ἐλεγκτῶν διὰ τὸ ἔτος 1932 καὶ καθορισμὸς ἀμοιβῆς αὐτῶν.

Εἰς τὴν συνέλευσιν ταύτην δικαιοῦνται νὰ λάβωσι μέρος καὶ ψηφίσωσιν εἴτε προσωπικῶς εἴτε δι' ἀντιπροσώπου οἱ κάτοχοι πέντε (5) τοὐλάχιστον μετοχῶν (ἄρθ. 23 τοῦ καταστατικοῦ).

Αἱ μετοχαὶ αὗται ὡς καὶ τὰ τυχὸν πληρεξούσια θέλουσι κατατεθῆ παρὰ τῇ Ἑταιρείᾳ ἢ εἰς τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων ἢ παρὰ οἱᾳδήποτε ἐν Ἑλλάδι ἀνωνύμῳ Τραπεζιτικῇ Ἑταιρείᾳ πέντε (5) τοὐλάχιστον ἡμέρας πρὸ τῆς συνελεύσεως.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 16 Μαρτίου 1932
(Ἐκ τῆς Ἑταιρείας)

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ὁ Ὄρχος Αὐτοκινήτων Ἀθηνῶν ἐκποιεῖ τὴν 31ην Μαρτίου ἐ. ἔτους, ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 10—12 π.μ. ἐν τοῖς γραφείοις αὐτοῦ ἄχρηστα ἐλαστικά, ἐπισώστρα, ἀεροθαλάμους καὶ μαγνητοηλεκτρικὰς μηχανάς.

Πληροφορίαι καθ' ἑκάστην εἰς τὰ γραφεῖα αὐτοῦ.

ΚΟΙΝΩΝΙΚ

Ἀρραβῶνες

Ἄγγελος Χατζόπουλος, Π. Ν.—Μαρία Κουλου βωνίσθησαν.

Γάμοι

Ὁ κ. Ἰωάννης Θ. Σεϊ Δὶς Κλειὼ Α. Κυλινδρέα τοὺς γάμους των.

—Φίλιππος Εὐστ. Μπο τη Ν. Λουΐζου ἐτέλεσαν τοὺς των.

—Ὁ κ. Μιχαὴλ Σαραντίδ Δὶς Δήμητρα Δαβιὸν ἐτέλεσαν γάμους των. Εἰς τὸ εὐάρμοσ γος εὐχόμεθα βίον εὐτυχῆ.

Η. Ραπανάκης. Σ. Βλ

Καταστήματα

—Νέα ὑφάσματα τῆς ἐποχῆς te Couture εἰς πλουσίαν παρέλαβε τὸ Κατάστημα ΤΣΕΚ —ΚΑΡΓΑΔΟΥΡΗ, Ἑρμοῦ 12 Βουλῆς γωνία.

Ο ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΝΩΝ. Μ ΕΤ ΔΙΑ ΤΟ ΣΥΣΣΙΤΙΟΝ ΑΝΕΡΓΩΝ ΥΠΑΛ

Κατόπιν τῶν ἐνεργειῶν «Συνδέσμου τῶν ἐν Ἑλλάδι νύμων Ἑταιρειῶν» συνεχίζονται συνεισφοραὶ τῶν Ἀνωνύμων ταιρειῶν πρὸς τὸ Πατριωτικὸν δρυμα Περιθάλψεως διὰ τὴν χισιν τοῦ συσσιτίου τῶν ὑπαλλήλων Ἀνωνύμων Ἑται καὶ Τραπεζῶν.

Ἔχουν δηλώσει μέχρι τοῦδε σὸν ἐτησίων συνεισφορῶν διά Ἀνώνυμοι Ἑταιρεῖαι συνολ δραχ. πεντήκοντα ὀκτὼ χιλ ἑξακοσίων (58.600).

Ἤδη ἐδήλωσαν ἐτησίας ει ρὰς αἱ ἑξῆς Ἀνώνυμοι Ἑται 1) Ἀνων. Βιομηχανικῆς Ἑται ας Ἠλ. Ἀτσάρος (1.200), 2) νων. Ἑταιρείας Χημικῶν Προ των καὶ Λιπασμάτων (1.200), Α. Ε. Τεχνικὴ Ἀδ. Κυριαζίδη 200), 4) Α. Ε. Ἐκδοτικὸς Οἶ Ἐλευθερουδάκη (12.000), 5) Α Καλυκοποιεῖον καὶ Πυριτιδο ου (2.400), 6) Α. Ε. «Βε (1.200), 7) Α. Ε. Χημικῆς Βιο χανίας (1.200), 8) Α. Ε. Κε μεικὸς (1.200), 9) Α. Ε. Μεταξ ὑφαντουργεῖον Χουσαλὶς (1.20 10) Ἀσφαλιστικὴ Ἑταιρεία θηναϊκὴ (1.200).

Ἤτοι συνολικῶς ἔχει συγκε τρωθῆ τὸ ποσὸν τῶν δραχ (82.600) ὀγδοήκοντα δύο χιλ δων ἑξακοσίων. Ἀπαιτοῦνται ἐτ σίως 360.000 δραχμαί.

Ὑπολογίζεται ὅμως ὅτι θὰ ἐξ σφαλισθῇ ἐτησίως τὸ ποσὸν τοῦτο διὰ τῶν ἐνεργειῶν τοῦ «Συνδέσμου τῶν ἐν Ἑλλάδι Ἀνωνύμων Ἑται ρειῶν». Πάντως διὰ τοῦ συγκε τρωθέντος ἤδη ποσοῦ θὰ κατα προσωρινῶς δυνατὴ ἡ συνέχισ τῆς χορηγήσεως συσσιτίου εἰς τοὺς ἀνέργους ὑπαλλήλους ὑπὸ τοῦ Πα τριωτικοῦ Ἱδρύματος.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Α΄ Σμηναρχία διακηρύττει ὅτι τὴν 2αν Ἀπριλίου ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 11ην π.μ. θὰ ἐνεργηθῇ Δημόσιος πλειοδοτικὸς διαγωνισμὸς ἐν τοῖς Γραφείοις Διευθύνσεως Ἐπιμελητείας ὑπουργείου Ἀεροπορίας (Βαλαωρίτου 15) διὰ τὴν ἐκποίησιν:

1) Ἑνὸς αὐτοκινήτου φορτηγοῦ «ΤΥΛΟΡ».
2) Ἑνὸς αὐτοκινήτου ἡμιφορτηγοῦ «ΦΙΑΤ».

Τὰ ἐκποιούμενα αὐτοκίνητα εὑρίσκονται ἐν ταῖς ἀποθήκαις τῆς Α΄ Σμηναρχίας (Δεκέλεια) ἔνθα εἰσὶ κατατεθειμένοι καὶ οἱ ὅροι συμφωνιῶν καὶ δύνανται νὰ λαμβάνωσιν γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι καθ' ἑκάστην πλὴν τῶν Κυριακῶν.

Ὁ Διοικητὴς
Κ. ΠΙΣΣΙΜΑΝΗΣ
Ἐπισμηναγὸς

MESSAGERIES MARITIMES
ΓΡΑΜΜΗ
Κων)πόλεως-Σμύρνης-Ρόδου-Λάρνακος-Βηρυττοῦ-Γιάφφας-Καΐφας-Ἀλεξανδρείας-Μασσαλίας
"THEOPHILE GAUTIER,,
(Τόννων 10.300)
(Ἀτμόπλοιον μεγάλης πολυτελείας)
Σάββατον 19ην Μαρτίου ὥραν 17ην
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
Μακρᾶς Στοᾶς 26
Τηλέφωνον 41—241
καὶ ἅπαντα τὰ Γραφεῖα Ταξειδίων.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ δωμάτιον ἐπιπλωμένον ὁδὸς Βίκτωρος Οὐγκὼ ἀριθμὸς 45Α.

λονσέλλο) ἀντιστοιχεῖ καὶ τὸ ἀνάλογον χρῶμα (γαλάζιο, κίτρινο, κόκκινο, βυσσινί).

Στὸ ὕψος τῶν φθόγγων (ντο, ρε, μι, φα) ἀνταποκρίνεται ἀκριβῶς ἡ χρωματικὴ διαβάθμισις τῶν χροιῶν (βαθύτατον, σκοτεινόν, βαθύ, ἀνοιχτό, πολὺ ἀνοιχτὸ κλπ.).

Οἱ ποιηταὶ ποὺ ἀναφέρει ὁ τεχνοκρίτης στὴ μελέτη του ὡς προδρόμους τῆς «Συνοψίας» τοῦ Ἑλβετοῦ ζωγράφου, εἶναι ὁ Μπωντελαίρ, ὁ Ραιμπώ, ὁ Θεόφιλος Γκωτιὲ καὶ ὁ Γαμπριέλε ντ' Ἀννούντσιο. Χωρὶς ν' ἀναλύσουν τὰ φαινόμενα τῆς συσχετίσεως τῶν καλῶν τεχνῶν, οἱ μεγάλοι αὐτοὶ αἰσθητικοί, φανερώνουν τὶς μυστηριακὲς μετουσιώσεις των. Οἱ αἰσθητικοὶ καὶ οἱ φιλόσοφοι αὐτοὶ τῆς τέχνης δὲν ἦσαν ἐν τούτοις τεχνικῶς οὔτε μουσικοὶ οὔτε ζωγράφοι. Ἐν τούτοις «συνοψίζουν» μέσα στὴν ποίησι, τὶς τρεῖς ὡραῖες τέχνες ἐπὶ τὸ αὐτὸ συνενωμένες, ἰσότιμες καὶ ἰσοδύναμες. Καὶ ἀναλαμβάνει μὲ μεγάλην θέρμην ὁ Γάλλος τεχνοκρίτης τὴν ὑπεράσπισιν τοῦ νέου Ἑλβετοῦ ζωγράφου, «τοῦ ἐκ προτέρων προωρισμένου νὰ κοροϊδευθῇ ἀπὸ τοὺς ἠλιθίους». Ὁ καλλιτέχνης αὐτός, γράφει, δὲν ἀκολουθεῖ κανὲν ὡρισμένον σύστημα ὅταν μεταφέρῃ ἐπάνω στὸν πίνακα τὰς πλαστικὰς ἐντυπώσεις καὶ τὰ ὁράματα ποῦ ἐπιβάλλονται ἀπ' εὐθείας στὴ φαντασία του ὅταν ἀκούῃ ἕνα μουσικὸν ἔργον. Ὁ Μπλὰν-Γκαττὶ δὲν ἀκούει, βλέπει τὴ Μουσική. Εἶνε προσβεβλημένος ἀπὸ «συνοψίαν», ὅπως ἄλλοι πάσχουν ἀπὸ δαλτωνισμὸν ἢ ἀπὸ στραβισμόν. Ἀκούοντας στὴν ὀρχήστρα τὸ συμφωνικὸ ποίημα τοῦ Σαὶν-Σὰνς «ὁ Ἀργαλειὸς τῆς Ὀμφάλης», βλέπει νὰ διαγράφωνται ἐμπρός του σαφῶς τὰ σχέδια τῶν ρυθμῶν του, ὅταν ἀκούῃ νὰ τραγουδοῦν καθωρισμένες μελῳδίες ἢ συνεχεῖς ρυθμικὰς ἀγωγάς, βλέπει στὸ διάστημα τὶς χρωματιστὲς καμπύλες τὶς ὁποῖες βιάζεται νὰ μεταφέρῃ σὲ εἰκόνα μόλις φθάσῃ στὸ ἐργαστῆρι του. Παραφράζει στὴ ζωγραφικὴ τὸν «Καλπασμὸ τῶν Βαλκυριῶν» τοῦ Βάγνερ καὶ τὶς «Στέππες τῆς Κεντρικῆς Ἀσίας» τοῦ Μποροντίν, μ' ἕναν τρόπο τόσο ἀναπαραστατικὸ ποὺ δὲν ἐπιδέχεται οὔτε συζήτησιν, — τὸ πρῶτο κομμάτι μὲ βίαια χρώματα καὶ σχέδια σὲ ζίγκ-ζάγκ ποὺ αὐλακώνουν τὸν πίνακα σὰν ἀστραπές, τὸ δεύτερο μὲ ἁπαλὲς καὶ ἀκαθόριστες ἀποχρώσεις καὶ κυματιστὲς γραμμές. Τὸ ἰδεῶδες τῆς «Συνοψίας» θὰ ἦτο βέβαια, ἂν οἱ πίνακες αὐτοὶ μετεφέροντο στὸν Κινηματογράφο μὲ χρώματα μαζὶ μὲ τὴν συγχρονισμένη ἐκτέλεσι τῶν μουσικῶν ἔργων....

Ὁ κ. d' Udine προχωρῶν στὴν ἀνάλυσί του προτείνει ἕνα ἐπὶ πλέον καλλιτεχνικὸν συνδυασμὸν ἀκοῆς, ὁράσεως καὶ....ὀσφρήσεως. Προτείνει στὸν Ἑλβετὸν ζωγράφον νὰ μεταφέρῃ τὴν «συνοψίαν» ἐπάνω σὲ πολύτιμα μεταξωτὰ ὑφάσματα μὲ ἀκουαρέλλα καὶ gouache, καὶ νὰ μυρώνῃ μὲ σπάνια ἀρώματα τὶς μεταξωτὲς αὐτὲς εἰκόνες. Τότε ἡ «Συνοψία» θὰ ὁλοκληρωθῇ εἰς «Συναισθησίαν» γράφει ὁ παρακινδυνευμένος αὐτὸς τεχνοκρίτης. Λησμονεῖ ὅμως στὴν αἰσθητικὴν αὐτὴν ὁλοκλήρωσιν νὰ συμπεριλάβῃ τὴν γεῦσιν καὶ τὴν ἁφήν ! !

* * *

Ἂς μὴ τρομάξουν ὅμως ἀκόμη οἱ ἀναγνῶσται μου. Ἡ νέα τέχνη μᾶς ἐπιφυλάσσει πολὺ μεγαλυτέρας ἐκπλήξεις. Δὲν θὰ περιορισθῇ μόνον στὴν μεταγραφὴν τῆς μουσικῆς σὲ χρώματα. Θὰ μεταφέρῃ καὶ τὰ χρώματα καὶ τὰ σχέδια σὲ ἤχους. Ἔτσι «θ' ἀκοῦμε» στὸ μέλλον τὶς εἰκόνες τοῦ Δελακρουὰ ἀλλὰ καὶ τοῦ Πικασσό, ἀκόμη καὶ τὰ γοτθικὰ «βιτρὼ» τῶν ναῶν καὶ ὅλες τὶς σπανιότητες ποὺ μαγεύουν τὰ μάτια μας: ἕνα κινέζικο κομψοτέχνημα, ἕνα Περσικὸ χαλί, μιὰ μικρογραφία Ἀναγεννήσεως ἀπὸ σμάλτο, θὰ μεταγράφωνται σὲ μουσικὴ αὐτούσια καὶ ἀναλλοίωτα... Φαντασθῆτε τὴν ἰδεώδη αἴθουσα συναυλιῶν στὴν ὁποίαν θ' ἀκούωνται παρόμοια ἔργα μέσα σ' ἕνα περιβάλλον ἀπὸ τοιχογραφίες ἀνάλογες καὶ μιὰ ὀροφὴ ζωγραφισμένα ὅλα μὲ «συνοψία» !

Σᾶς βεβαιῶ πῶς δὲν πρόκειται περὶ εἰδικῆς περιπτώσεως ψυχοπαθείας προβλεπομένης ἀπὸ τὴν ψυχιατρικήν. Πρόκειται περὶ σοβαρωτάτης αἰσθητικῆς μελέτης ἑνὸς γνωστοτάτου μουσικοῦ τεχνοκρίτου, ὁ ὁποῖος ἔχει ἱδρύσει καὶ σχολήν, ἀπασχολῶν μὲ τὰς θεωρίας του ὁμάδας ἀπλήστων σὲ καινοτομίας καλλιτεχνῶν.

Ποῦ θὰ μᾶς φέρῃ λοιπὸν αὐτὴ ἡ νεωτεριστικὴ ἀπληστία; Στὸ φρενοκομεῖον ἆρά γε, στὴν ἀνατροπὴ πάσης καλλιτεχνικῆς κοσμοθεωρίας καὶ στὴν ἐκμηδένισι τῆς τέχνης, ἢ σὲ νέους δημιουργικοὺς ὁρίζοντας;

Αὐτὸ θὰ τὸ δείξῃ τὸ μέλλον, καὶ ὁ χρόνος ποὺ ἔχει πραγματοποιήσει ὡς τώρα τόσας οὐτοπίας.

ΣΟΦΙΑ Κ. ΣΠΑΝΟΥΔΗ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΜΟΣΧΟΒΙΤΗΣ
ΦΑΡΜΑΚΟΠΟΙΟΣ
ΕΦΕΥΡΕΤΗΣ ΤΗΣ "ΜΟΣΧΟΒΙΤΙΝΗΣ,,

"ΜΟΣΧΟΒΙΤΙΝΗ,,
Εἶναι τὸ μοναδικὸν φάρμακον τὸ θεραπεῦον ριζικῶς: ρευματισμοὺς (ὀξεῖς καὶ χρονίους), ἀρθρίτιδας, ἰσχιαλγίας, ὀσφυαλγίας, πλευρίτιδας, Μυαλγίας, καὶ Νευραλγίας ἐν γένει.
Τὴν θεραπευτικὴν δύναμιν τῆς ΜΟΣΧΟΒΙΤΙΝΗΣ πιστοποιοῦσι: Βασιλεῖς καὶ Ἡγεμόνες—Καθηγηταὶ Πανεπιστημείων—Διευθυνταὶ Νοσοκομείων καὶ Κλινικῶν—Πλῆθος Ἰατρῶν—καὶ Χιλιάδες θεραπευθέντων.
ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΕΙΣ ΟΛΑ ΤΑ ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΑΠΟΘΗΚΗ Γ΄ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 26

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

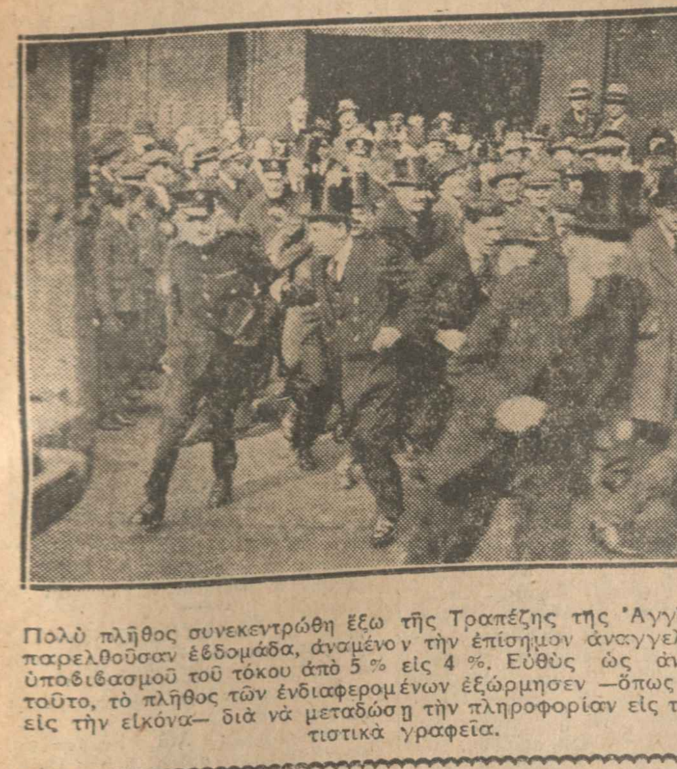
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΕΤΗΣΙΑ ΔΡ. 380	ΕΤΗΣΙΑ ΔΟΛΛ. 10
ΕΞΑΜΗΝΟΣ „ 200	ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ 15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ „ 100	ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ Μ. 50
	ΕΛΒΕΤΙΑΣ F. S. 60

Η ΠΡΩΪΑ

ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ.	8.50
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ	6—15
ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΝ	6.—
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ	100-200

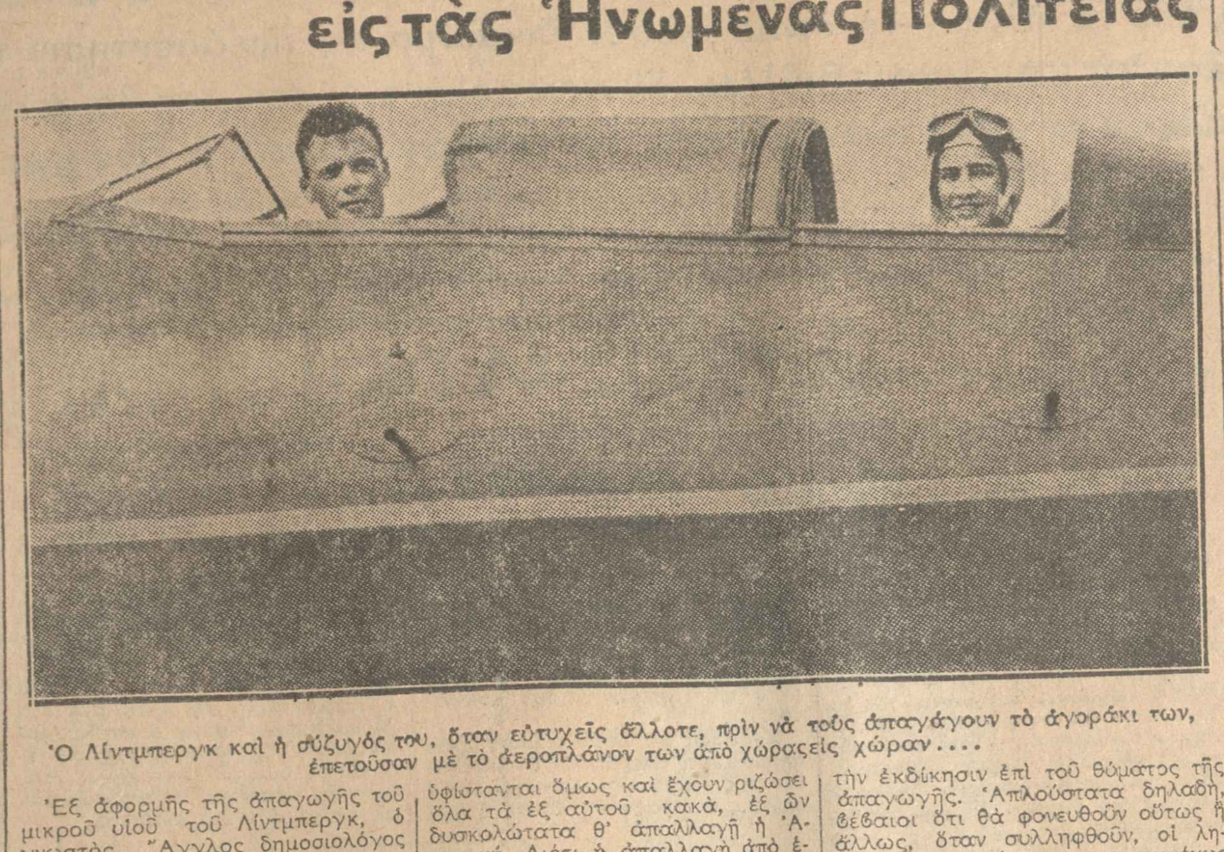
Ὅταν πίπτῃ ὁ τόκος...



Πολὺ πλῆθος συνεκεντρώθη ἔξω τῆς Τραπέζης τῆς Ἀγγλίας, τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα, ἀναμένον τὴν ἐπίσημον ἀναγγελίαν τοῦ ὑποβιβασμοῦ τοῦ τόκου ἀπὸ 5 % εἰς 4 %. Εὐθὺς ὡς ἀνεκοινώθη τοῦτο, τὸ πλῆθος τῶν ἐνδιαφερομένων ἐξώρμησεν —ὅπως φαίνεται εἰς τὴν εἰκόνα— διὰ νὰ μεταδώσῃ τὴν πληροφορίαν εἰς τὰ χρηματιστικὰ γραφεῖα.

Ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἀπαγωγῆς τοῦ Λίντμπεργκ

Ἡ ληστεία καὶ αἱ ἀπαγωγαὶ εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας



Ὁ Λίντμπεργκ καὶ ἡ σύζυγός του, ὅταν εὐτυχεῖς ἄλλοτε, πρὶν νὰ τοὺς ἀπαγάγουν τὸ ἀγοράκι των, ἐπετοῦσαν μὲ τὸ ἀεροπλάνον των ἀπὸ χώρας εἰς χώραν....

Ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἀπαγωγῆς τοῦ μικροῦ υἱοῦ τοῦ Λίντμπεργκ, ὁ γνωστὸς Ἄγγλος δημοσιολόγος κ. Πάτρικ Θῶμσον ἀναλύει εἰς μακρὸν ἄρθρον του τὴν «πληγὴν» αὐτὴν τῶν ἀπαγωγέων τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ὡς κοινωνικὸν φαινόμενον.

«Ὅτι τὸ ἔγκλημα—γράφει μεταξὺ ἄλλων—ἔχει φθάσει εἰς τὴν Ἀμερικὴν εἰς ἀφάνταστα ἐπίπεδα, εἶνε πασίγνωστον. Οἱ φόνοι καὶ αἱ λῃστεῖαι ἀποτελοῦν συνήθη πράγματα. 30—40 φόνοι τὴν ἡμέραν εἰς τὸ Σικάγον δὲν ἐκπλήττουν σχεδὸν κανένα. Ὅπως δὲν ἐκπλήττει γενικῶς καὶ ἡ δρᾶσις τῶν περιφήμων «γκάγκστερς». Οἱ τελευταῖοι αὐτοὶ πρὸ ὀλίγου ἀκόμη καιροῦ εἰσέπραξαν ἀπὸ πολίτας τοῦ Σικάγου ἕνα εἶδος φόρου ὑποτελείας, ὁ ὁποῖος ὑπελογίσθη εἰς 26 ἑκατομμύρια λίρας δι' ἓν ἔτος! Ἑκατὸν πενήντα ἑπτὰ βόμβαι ἐξερράγησαν εἰς τὴν ἰδίαν πόλιν ἐντὸς περιόδου πέντε μόνον μηνῶν, ἐλάχιστοι δὲ κακοποιοὶ ἐκ τῶν δραστῶν συνελήφθησαν. Ποῦ ὀφείλεται τοῦτο; Εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι οἱ δικασταὶ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν καὶ αἱ ἀστυνομικαὶ ἀρχαὶ ἔχουν τόσον διαφθαρῆ, ὥστε νὰ συνεργάζωνται μετὰ τῶν κακοποιῶν καὶ νὰ συμπράττουν εἰς τὸ λαθρεμπόριον τῶν ἀπηγορευμένων οἰνοπνευματωδῶν ποτῶν. «Ὡρισμένως, ὑπάρχει κάτι σάπιο εἰς τὴν Δανιμαρκίαν», ὅπως θὰ ἔλεγεν ὁ Ἄμλετ. Καὶ κοντὰ εἰς ὅλα, προσετέθη ἐπ' ἐσχάτων καὶ ἡ πληγὴ τῶν «ἀπαγωγέων», ἐξελιχθεῖσα ὡς νέα τέχνη τοῦ ἐγκλήματος παρ' εἰδικευμένων λῃστῶν.

⁂

Οἱ κοινωνιολόγοι ποὺ ἐμελέτησαν τὰ κοινωνικὰ αὐτὰ φαινόμενα τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, κατέληξαν εἰς συμπεράσματα διάφορα. Οἱ πλεῖστοι ἰσχυρίζονται ὅτι ἡ ἀμερικανικὴ δημοκρατία πάσχει ἀπὸ ἕνα εἶδος «ἐλεφαντιάσεως». Ὅλα εἰς τὴν Ἀμερικὴν ἔχουν γιγαντιαίας διαστάσεις, συνεπῶς καὶ τὸ ἔγκλημα. Αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι δὲν ἀποτελοῦν ἔθνος ὑπὸ τὴν ἔννοιαν τὴν ὁποίαν ὁ Παλαιὸς Κόσμος δίδει εἰς τὴν λέξιν. Ἀποτελοῦν μίαν νέαν χώραν, ὅπου ὁ πολιτισμὸς δὲν ἐξειλίχθη βραδέως, ὅπως παντοῦ ἀλλοῦ, ἀλλ' ἔχει ἐκρήξεις ἡφαιστειοειδεῖς. Οἱ Ἀμερικανοὶ ἐφαντάσθησαν ὅτι ἔκαμαν εἰς ὅλα τὰς τελευταίας ἀνακαλύψεις καὶ συνεπῶς ἠγνόησαν τὴν προγενεστέραν πεῖραν. Δι' αὐτό, δὲν ἀντελήφθησαν ὅτι ἡ ἐλευθερία εἶνε καλὴ ὅταν αὐτοπεριορίζεται. Γενικῶς δέ, ὅσον ἀφορᾷ τοὺς πολιτικοὺς θεσμούς, δὲν κατενόησαν ὅτι οἱ νέοι θεσμοὶ διαφθείρονται εὐκολώτερον παρὰ οἱ παλαιοί. Προσεκολλήθησαν εἰς τὸ δόγμα τῆς συγκεντρώσεως τῶν ἐξουσιῶν καὶ ἐδείχθησαν τόσον ζηλότυποι ὡς πρὸς αὐτό, ὥστε κάθε πολιτεία των καταρτίζει ἰδιαιτέρους νόμους διαφέροντας ριζικῶς ἀπὸ τοὺς νόμους τῆς ἄλλης. Τὸ ἀποτέλεσμα εἶνε ὅτι εἰς μίαν πολιτείαν ἠμπορεῖ κανεὶς νὰ διωχθῇ ἐπὶ διγαμίᾳ, ἐνῷ εἰς ἄλλην εἶνε διεζευγμένος καθ' ὅλους τοὺς νομίμους τύπους. Ὁ κυκεὼν αὐτὸς ἀποτελεῖ ἀναμφιβόλως ἕνα τῶν μεγαλυτέρων συντελεστῶν τῆς κοινωνικῆς ἀνωμαλίας—συνεπῶς καὶ τῆς ἐγκληματικότητος. Εἰς ὅλα δὲ αὐτὰ ἦλθε νὰ τεθῇ ὡς κατακλεὶς καὶ ὁ ἀπαγορευτικὸς τῶν ποτῶν νόμος, ὁ ὁποῖος συνετέλεσεν ὅσον τίποτε ἄλλο εἰς τὴν ἐπίτασιν τῆς ἐγκληματικότητος καὶ τὴν διαφθοράν. Πῶς ἦτο δυνατὸν νὰ συμβῇ ἄλλως, ὅταν ἐπὶ 120.000.000 κατοίκων, εἰς τοὺς ὁποίους ἀπηγορεύθη αὐστηρότατα ἡ χρῆσις οἱουδήποτε οἰνοπνευματώδους ποτοῦ, ἐτέθησαν ὡς φύλακες 3000 μόνον ἀστυνομικοί, ἔχοντες νὰ ἐποπτεύουν, πρὸς παρεμπόδισιν τοῦ λαθρεμπορίου, ἔκτασιν ἀκτῶν καὶ συνοριακῶν γραμμῶν 18.700 μιλίων; Ἡ βασικὴ αἰτία τοῦ κακοῦ, τὸ ὁποῖον προεκάλεσεν εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας ὁ νόμος περὶ ἀπαγορεύσεως τῶν ποτῶν, δέον ν' ἀναζητηθῇ εἰς τοῦτο, ὅτι εἰς ὀλίγους ἀνετέθη ἡ φρούρησις συμφερόντων τεραστίων, τὰ ὁποῖα ἐθίγοντο βαθύτατα ἐκ τοῦ νόμου Βόλστηντ.

Καὶ ἦτο ἑπόμενον ὅτι οἱ ὀλίγοι ἤρχισαν ἐξαγοραζόμενοι. Ἐκεῖθεν ἡ διαφθορὰ ἐξετάθη εἰς σημεῖον ὥστε σήμερον, ἐνῷ κατ' οὐσίαν δὲν ὑφίσταται ὁ ἀπαγορευτικὸς νόμος, ὑφίστανται ὅμως καὶ ἔχουν ριζώσει ὅλα τὰ ἐξ αὐτοῦ κακά, ἐξ ὧν δυσκολώτατα θ' ἀπαλλαγῇ ἡ Ἀμερική. Διότι ἡ ἀπαλλαγὴ ἀπὸ ἑνὸς κακοῦ δὲν εἶνε ζήτημα νόμων, ἀλλὰ ζήτημα κοινωνικῆς ἀγωγῆς καὶ νοοτροπίας. Ἡ δὲ νοοτροπία τῶν Ἀμερικανῶν ἔχει διαφθαρεῖ ὑπερμέτρως εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο.

⁂

Ἡ ἀνάμιξις τῶν διαφόρων φυλῶν εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας συνετέλεσεν, ἐπίσης, ἰδιαιτέρως εἰς τὴν ἐπαύξησιν τῆς ἐγκληματικότητος ἢ μᾶλλον εἰς τὴν εἰδίκευσιν τοῦ ἐγκλήματος. Οὕτως ἐδημιουργήθησαν κατηγορίαι διαφόρων κακοποιῶν, οἱ ὁποῖοι μεταξὺ τῶν ὁμοεθνῶν των εἶνε φυσικὸν ὅτι ἀπολαμβάνουν σχετικῆς φήμης. Ἡ «ζούγκλα» τοῦ ἐγκλήματος περιέχει παντὸς εἴδους θηρία, μερικὰ δὲ ἐξ αὐτῶν ὑπερέχουν. Καὶ οὕτως ἔχομεν τούς: Καπόνε, Τόρριο, Σκαλίζε, Βαρκέτι, Ντροῦτσε, Λομβάρντι, Φερράρε, Οὐάλε, Πολλάτσια, Νίττι — ἡ ἰταλικὴ παροικία τοῦ ἐγκλήματος. Ἐπίσης τούς: Λέξτυ, Λούϊ, Τζέννας,—ἡ Ἰρλανδικὴ καὶ οὕτω καθεξῆς. Παρατηρεῖται ὅτι εἰς τὴν ζούγκλαν αὐτὴν δὲν ἔχουν θέσιν οἱ Ἀγγλοσάξωνες καὶ οἱ Βόρειοι. Ἀλλὰ τοῦτο εἶνε ἄλλο ζήτημα...

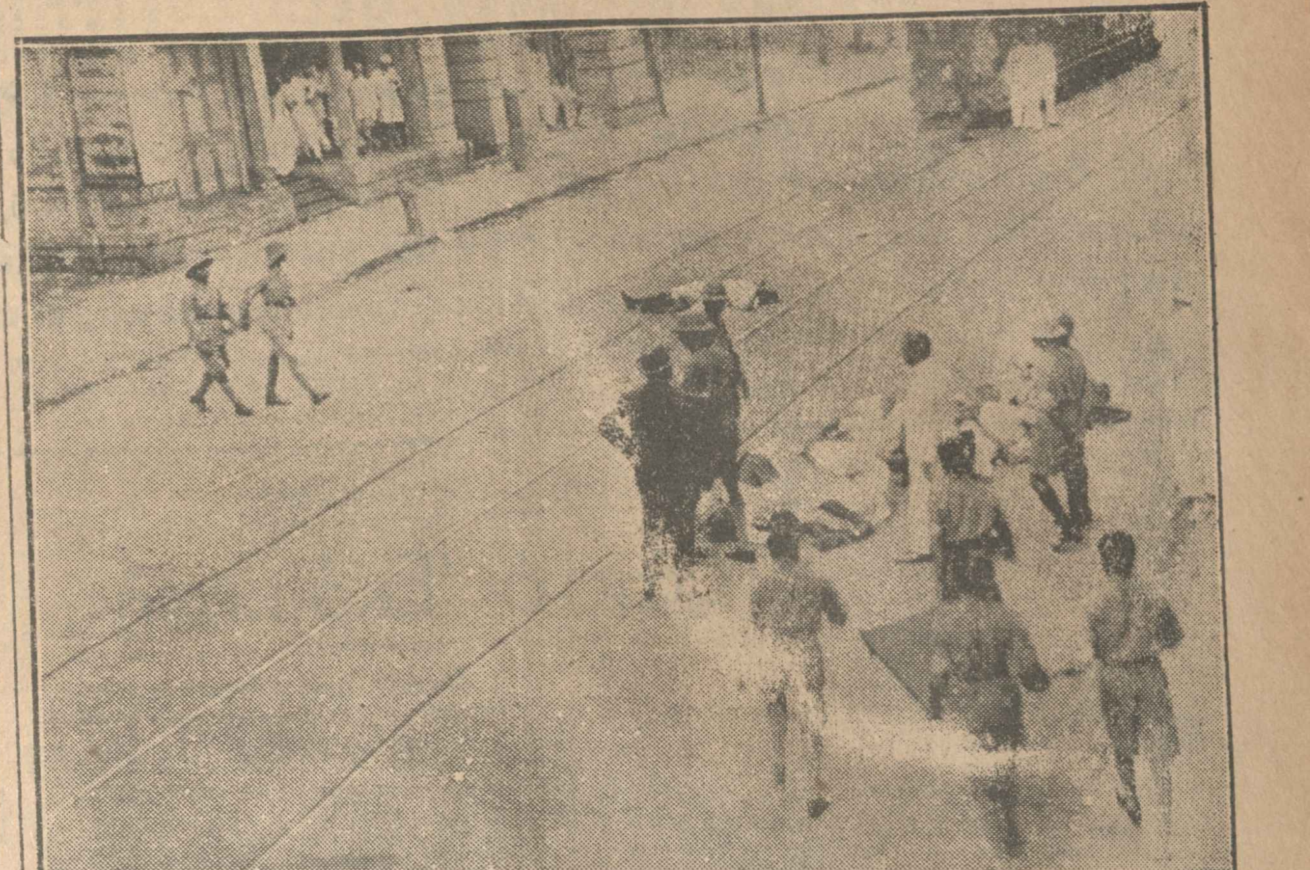
Ἡ «ἀπαγωγὴ» ἀποτελεῖ ἕνα νέον, σχετικῶς, εἶδος ἐγκλήματος ἐπ' ἐσχάτων ἀναπτυχθὲν εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας. Τοιούτου εἴδους λῃστεῖαι ἐγίνοντο καὶ εἰς τὸ παρελθόν, ὡς κλασσικὸν δὲ παράδειγμα δύναται ν' ἀναφερθῇ ἡ ἀπαγωγὴ τοῦ 13ετοῦς Ροβέρτου Φράνκς ἀπὸ τὸν Λέμπ—Λεόπολντ. Ἀλλ' ἐπρόκειτο περὶ μεμονωμένων παραδειγμάτων. Ἐνῷ ἡ σημερινὴ κατάστασις ἀποδεικνύει εἰδίκευσιν καὶ εἰς τὰ εἴδη τοῦ ἐγκλήματος. Ὅπως ἔχομεν κατηγορίας λῃστῶν κατὰ φυλὰς καὶ ἔθνη, ἔχομεν καὶ κατ' εἶδος. Οἱ «ἀπαγωγεῖς» εἶνε σχετικῶς νέον φροῦτο, ἐκτάκτως ὅμως ἐπικίνδυνον.

Μία ὡραία φωτογραφία τοῦ «ἐθνικοῦ μπεμπὲ» τῶν Ἀμερικανῶν, τοῦ ἀπαχθέντος ὑπὸ τῶν λῃστῶν μικροῦ Λίντμπεργκ, ἡ τύχη τοῦ ὁποίου συγκινεῖ τὸν κόσμον ὅλον.

Εἰς 279 ἀνῆλθον αἱ λῃστεῖαι τοῦ νέου αὐτοῦ εἴδους, κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος. Εἰς τὸν ἀριθμὸν δὲ τοῦτον δὲν περιλαμβάνονται αἱ μὴ γνωσθεῖσαι ἐπισήμως ἀπαγωγαί. Διότι αἱ προειδοποιήσεις τῶν λῃστῶν ὅπως τηρηθῇ ἀπόλυτος ἐχεμύθεια εἶνε φοβεραί, συνέπεια δὲ τούτου εἶνε τὸ γεγονὸς ὅτι συχνότατα ἡ ἀστυνομία δὲν λαμβάνει γνῶσιν. Ἐφόσον αἱ ἀστυνομικαὶ ἀρχαὶ δὲν εἶνε διὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον λόγον εἰς θέσιν νὰ προστατεύουν τοὺς πολίτας, καὶ οἱ πρῶτοι ἐνεργοῦν εἰς τὰς προκειμένας περιπτώσεις μόνοι των, ὡσὰν νὰ μὴ ὑπῆρχεν ἀστυνομία... Εἰς τὰς περιπτώσεις ταύτας, ὁ μεγαλύτερος κίνδυνος προέρχεται ἀκριβῶς ἐκ τοῦ ὅτι οἱ λῃσταὶ εἶνε ἐλάχιστοι, τρεῖς ἢ τέσσαρες, ἡ δὲ ἀστυνομία δὲν δύναται νὰ τοὺς ἀνακαλύψῃ μέσα εἰς τὸ πλῆθος τῶν ἄλλων κακοποιῶν, καὶ ἰδίᾳ τῶν λαθρεμπόρων, μὲ τοὺς ὁποίους, ὡς γνωστόν, οἱ πλεῖστοι τῶν ἀστυνομικῶν εὑρίσκονται εἰς συνάφειαν. Προσθέτως, τὸ κακὸν αὐξάνει ἐκ τοῦ ὅτι ἡ κειμένη νομοθεσία τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν εἶνε ἐλλιπὴς ὡς πρὸς τὸ εἶδος αὐτὸ τῆς λῃστείας. Διὰ τὸν λόγον τοῦτον, συζητεῖται τώρα, ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἀπαγωγῆς τοῦ μικροῦ Λίντμπεργκ, ὅπως ἡ ἀπαγωγὴ ἐν γένει πρὸς τὸν σκοπὸν λῃστείας τιμωρῆται μὲ θάνατον. Ἀλλὰ παρατηρεῖται, καὶ δικαίως, ὅτι ἐφόσον οἱ λῃσταὶ ἀπαγωγεῖς, ἂν ἀνακαλυφθοῦν, εἶνε ἀποφασισμένοι νὰ πωλήσουν ἀκριβὰ τὴν ἰδίαν ζωήν των, ἡ βεβαιότης ὅτι συλλαμβανόμενοι θ' ἀντιμετωπίσουν τὴν ἠλεκτρικὴν καρέκλαν τοῦ θανάτου θὰ ἔχῃ ὡς συνέπειαν τὸ νὰ τοὺς ὁδηγήσῃ εἰς τὴν ἐκδίκησιν ἐπὶ τοῦ θύματος τῆς ἀπαγωγῆς. Ἁπλούστατα δηλαδή, βέβαιοι ὅτι θὰ φονευθοῦν οὕτως ἢ ἄλλως, ὅταν συλληφθοῦν, οἱ λῃσταὶ θὰ φονεύσουν προηγουμένως καὶ τὸν παρ' αὐτῶν ἀπαχθέντα, ἀφοῦ ὁ φόνος αὐτοῦ δὲν πρόκειται νὰ καταστήσῃ βαρυτέραν τὴν βαρυτάτην τῶν ποινῶν.

Δέον νὰ σημειωθῇ σχετικῶς, ὅτι ἐκ τῶν 279 ἀπαχθέντων ὑπὸ λῃστῶν κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος προσώπων τὰ 13 ἐφονεύθησαν. Ἐνίοτε, ὁ φόνος αὐτῶν γίνεται διὰ λόγους αὐτοσυντηρήσεως τῶν λῃστῶν, ὅταν διωκόμενοι δὲν θέλουν ν' ἀφήσουν ὀπίσω των ἕνα φυσικὸν καταδότην των. Ἀλλὰ ἐσημειώθησαν καὶ φόνοι χωρὶς τὸν ἀποχρῶντα τοῦτον λόγον, διὰ μόνον τὸν σκοπὸν τῆς τρομοκρατήσεως τοῦ κοινοῦ. Ἐννοεῖται ὅτι ὑπὸ τὰς συνθήκας αὐτὰς τὸ κακὸν ἀποκτᾷ ἰδιαιτέραν κοινωνικὴν σημασίαν. Καὶ ἀπὸ τῆς ἀπόψεως ταύτης οἱ νομοθέται τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν πρέπει νὰ τὸ μελετήσουν καὶ νὰ λάβουν τὰ δέοντα μέτρα, τώρα ἀκόμη πρὶν ἢ τὸ νέον εἶδος λῃστείας στρατολογήσῃ πλούσια στελέχη μεταξὺ τῆς ἀφθόνου ἐσοδείας τῶν λαθρεμπόρων...

Τὰ θύματα τῶν Ἰνδικῶν ταραχῶν



Ἡ ἐξέγερσις τῶν Ἰνδῶν ἐθνικιστῶν συνεχίζεται, παρ' ὅλα τὰ αὐστηρὰ μέτρα τῶν Ἀγγλικῶν ἀρχῶν. Εἰς τὰς ὁδοὺς τῆς Βομβάης, πρό τινων ἡμερῶν, αἱ διαδηλώσεις διὰ τὸν ἑορτασμὸν τῆς «ἡμέρας τοῦ Κογκρέσσου» κατέληξαν εἰς ἔνοπλον ἐπίθεσιν τῆς ἀστυνομίας, τὰ θύματα τῆς ὁποίας ἀνῆλθον εἰς 60. Εἰς τὴν εἰκόνα, ἡ Ἀγγλικὴ ὑπηρεσία τῶν πρώτων βοηθειῶν περισυλλέγουσα τὰ θύματα εἰς τὰς ὁδούς.

Σὲρ Φρέδερικ Πόνσονμπυ

Ἡ ζωὴ μιᾶς Αὐτοκρατείρας

Τὸ ἱστορικὸν ἀνάγνωσμα τῆς «Πρωΐας»

45ον

Ἐν τῷ μεταξὺ ἀνηγγέλθη ὅτι ὁ πρίγκηψ Ἀλέξανδρος ἠρραβωνίσθη μετὰ τῆς πριγκηπίσσης Βικτωρίας τῇ συγκαταθέσει τῆς αὐτοκρατείρας. Συνεπείᾳ τούτου, ἐξερράγη κρίσις πολιτικὴ καὶ ἰδιωτική. Ὁ πρίγκηψ Βίσμαρκ ἐκήρυττεν ὅτι ἐθεώρει τὸ συνοικέσιον αὐτὸ ὡς σκευωρίαν γενομένην ὑπὸ τῆς αὐτοκρατείρας ὅπως ἔλθουν εἰς σύγκρουσιν ἡ Γερμανία καὶ ἡ Ρωσσία, ὁ δὲ πρίγκηψ Γουλιέλμος ὑπεστήριζε τὴν ἰδέαν αὐτὴν ἐντόνως.

Ἡ βασίλισσα Βικτωρία ἤρχισε νὰ εὑρίσκῃ τὴν κατάστασιν δυσάρεστον. Τὴν 13 Ἀπριλίου ἀνέθηκεν εἰς τὸν ἰδιαίτερον γραμματέα της σὲρ Χένρυ Πόνσονμπυ, νὰ γράψῃ πρὸς τὸν σὲρ Μάλετ, πρεσβευτὴν τῆς Ἀγγλίας ἐν Βερολίνῳ:

«Ἡ βασίλισσα μὲ παρακαλεῖ νὰ σᾶς εὐχαριστήσω διὰ τὴν ἐπιστολήν σας τῆς 7ης, ἐν τῇ ὁποίᾳ ἐκθέτετε τοὺς λόγους, δι' οὓς ὁ Βίσμαρκ ἔχει πρόθεσιν νὰ παραιτηθῇ, λόγους, τοὺς ὁποίους κρίνετε τόσον ἰδιωτικῆς φύσεως, ὥστε νὰ μὴ τολμᾶτε νὰ τοὺς ἀνακοινώσετε δι' ἐπισήμου τηλεγραφήματος: τὴν ἑπομένην, αἱ ἐφημερίδες τοὺς ἀνακοινοῦν εἰς τὸ κοινόν.

»Ἡ βασίλισσα δὲν δύναται νὰ ἐννοήσῃ πῶς ἡ ἐπίσκεψις ἑνὸς ἁπλοῦ ἀτόμου (διότι ὁ πρίγκηψ Ἀλέξανδρος τοῦ Βάττενμπεργκ εἶνε ἁπλοῦς ἰδιώτης σήμερον) ἦτο δυνατὸν νὰ προκαλέσῃ ἐν Ρωσσίᾳ τοιαύτην δυσπιστίαν, ὥστε νὰ θεωρηθῇ τὸ γεγονὸς αὐτὸ ὡς ἐπικίνδυνον διὰ τὴν εἰρήνην τῶν δύο χωρῶν, καὶ ὁμολογεῖ ὅτι τῆς κάμνει κατάπληξιν νὰ βλέπῃ τὴν Γερμανίαν νὰ δέχεται διαταγὰς ἀπὸ τὸν Τσάρον, ὁ ὁποῖος, ὡς λέγετε, ἔχει ἀντιπάθειαν ἐναντίον τοῦ πρίγκηπος Ἀλεξάνδρου, ἀντιπάθειαν, τὴν ὁποίαν δὲν φαίνεται νὰ συμμερίζεται ὁ ρωσσικὸς λαός.

»Δὲν ἐννοῶ ἐπίσης διατὶ ὁ γάμος τοῦ πρίγκηπος Ἀλεξάνδρου καὶ τῆς πριγκηπίσσης Βικτωρίας θὰ ἠδύνατο νὰ συσφίξῃ τοὺς δεσμούς, οἵτινες ἑνώνουν τὴν Ρωσσίαν καὶ τὴν Γαλλίαν εἰς βάρος τῆς Γερμανίας, καὶ νὰ προκαλέσῃ διαφορὰς μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Γερμανίας. Τὸ νὰ προβλέπῃ κανεὶς τοιαύτας εὐρωπαϊκὰς μεταβολὰς συνεπείᾳ ἑνὸς συνοικεσίου, εἶνε πρᾶγμα γελοιωδέστατον. Ὁ πρίγκηψ Βίσμαρκ ἐπιτίθεται κατὰ τῆς βασιλίσσης, ἡ ὁποία, καθὼς φαντάζεται, εὐνοεῖ τὸν γάμον αὐτόν. Ἀλλ' ἀπατᾶται καὶ εἰς τὰς φαντασίας του αὐτάς, ὅπως καὶ εἰς τὰ ἄλλα συμπεράσματά του, ἂν ἔχῃ τὴν ἀντίληψιν ὅτι ἡ βασίλισσα συνεβούλευσε τὸ ἐν λόγῳ συνοικέσιον. Θὰ ἦτο πράγματι πολὺ εὐχαριστημένη, ἂν ὁ πρίγκηψ καὶ ἡ πριγκήπισσα ἐπιθυμοῦν νὰ νυμφευθοῦν, καὶ ἂν ἡ γερμανικὴ αὐτοκρατορικὴ οἰκογένεια ἀποδέχεται τὸ νέον αὐτὸ συνοικέσιον, θὰ ἦτο εὐχαριστημένη ἂν γίνῃ ὁ γάμος, ἀλλὰ ὅλαι αἱ λεπτομέρειαι αὗται θὰ ἠδύναντο νὰ συζητηθοῦν ἐν οἰκογενειακῷ κύκλῳ καὶ ὄχι ν' ἀναμιχθῇ εἰς ταῦτα καὶ τὸ κράτος.

»Καθόσον δύναται ἡ βασίλισσα νὰ κρίνῃ, ὁ καγκελλάριος ἀνεκοίνωσε τὴν παραίτησίν του εἰς τὸν κόσμον ὁλόκληρον πρὶν ἢ συμβουλευθῇ τὴν αὐτοκράτειραν, καὶ φαίνεται, ὅτι ὅταν ἐπεσκέφθη τὴν Αὐτῆς Αὐτοκρατορικὴν Μεγαλειότητα, τὰ πράγματα συνεβιβάσθησαν.

»Ἦτο λοιπὸν δυνατὸν ν' ἀποφευχθῇ ἡ θύελλα ἐκείνη, φθάνει νὰ ἐλάμβανεν ἁπλῶς τὸν κόπον ὁ πρίγκηψ Βίσμαρκ νὰ μελετήσῃ τὰς διαφόρους ἀπόψεις τοῦ ζητήματος.»

Τὴν αὐτὴν ἡμέραν, 13 Ἀπριλίου, ὁ Ἄγγλος στρατιωτικὸς ἀκόλουθος ἐν Βερολίνῳ συνταγματάρχης Σουαΐν, ἔγραφε πρὸς τὸν πρίγκηπα τῆς Οὐαλλίας:

«...Ὅσον ἀφορᾷ τὸ «ζήτημα τοῦ γάμου», νομίζω ὅτι δύναμαι νὰ σᾶς ἀφηγηθῶ τί ἀκριβῶς συμβαίνει. Ἀπὸ τὰς πρώτας ἤδη ἡμέρας τῆς ἀφίξεως τῶν Α. Α. Μεγαλειοτήτων εἰς Σαρλόττενμπουργκ, ἡ αὐτοκράτειρα ἀπεφάσισε νὰ ἀνακινήσῃ καὶ πάλιν τὴν ὑπόθεσιν αὐτὴν καὶ προσεκάλεσε τὸν πρίγκηπα Ἀλέξανδρον εἰς Βερολῖνον. Θὰ ἔπρεπε νὰ φθάσῃ τὴν ἡμέραν τῶν γενεθλίων τῆς πριγκηπίσσης Βικτωρίας ἢ ὀλίγον ἐνωρίτερον; Τὸ πρᾶγμα δὲν εἶνε ἐντελῶς βέβαιον. Ὁπωσδήποτε, ὁ καγκελλάριος δὲν ἔλαβεν οὐδεμίαν σχετικὴν εἰδοποίησιν. Τὸ ἔμαθε τυχαίως, καὶ κυκλοφοροῦν διάφοροι φῆμαι ἐπὶ τοῦ θέματος αὐτοῦ.

»Πολλοὶ ἐθεώρησαν, ὅτι ἡ στιγμὴ ἦτο ἄκαιρος ὅπως ἀνακινηθῇ τὸ ζήτημα τοῦ συνοικεσίου αὐτοῦ, καθότι ὁ τέως αὐτοκράτωρ εἶχεν ἀντιδράσει ἐπιμόνως, τῇ προτροπῇ τοῦ Βίσμαρκ, τὸν ὁποῖον τώρα ἐκράτουν, ὡς μὴ ὤφειλον, μακρὰν τῆς ὑποθέσεως ταύτης... Ὁ καγκελλάριος ἐθύμωσε πολύ, δὲν δύναμαι ὅμως νὰ βεβαιώσω ὅτι ἠπείλησε πραγματικῶς νὰ παραιτηθῇ. Μᾶλλον ἀμφιβάλλω περὶ τούτου, μολονότι εἶνε πολὺ πιθανόν, ὅτι θὰ ἠρνήθη νὰ παραμείνῃ εἰς τὴν θέσιν του ἂν ὁ γάμος αὐτὸς ἐτελεῖτο... Χθὲς ἔκλεισαν δεκαπέντε ἡμέραι ἀφ' ὅτου ὁ καγκελλάριος ἐπληροφορήθη τὴν ἱστορίαν ταύτην, αἱ δὲ σχετικαὶ διαπραγματεύσεις ἐξηκολούθουν ἀπὸ ὀκτὼ ἤδη ἡμερῶν, ὅταν εἰδοποιήθημεν καὶ ἡμεῖς...

»Ἤκουσα ἀπὸ διαφόρους πηγάς, ὅτι ὁ πρίγκηψ Ἀλέξανδρος δὲν εἶνε καὶ πολὺ γοητευμένος ἀπὸ τὸ συνοικέσιον. Εἶχε σπουδαίους πολιτικοὺς λόγους νὰ νυμφευθῇ ὅταν ἦτο ἡγεμὼν τῆς Βουλγαρίας καὶ ἐπεθύμει νὰ ἀποσείσῃ τὸν ζυγὸν τῆς Ρωσσίας τῇ συνδρομῇ τῆς Γερμανίας. Ἀλλ' αὐτὰ ὅλα ἐπέρασαν, ἰσχυρίζονται δὲ τώρα πολλοί, ὅτι ἔχει «τρυφερὰς σχέσεις» μετά τινος θηλυκοῦ μύστου τῆς τέχνης τῆς σκηνῆς.

»Διερχόμεθα θλιβερὰν ἐποχήν, ἐδῶ, ἐν Βερολίνῳ. Θλιβεράν, ὄχι μόνον διότι ὁ αὐτοκράτωρ μας εὑρίσκεται εἰς τὸ χεῖλος τοῦ τάφου καὶ ἔχομεν οἰκογενειακὰς διενέξεις, ἀλλὰ θλιβεράν, διττῶς θλιβεράν, διότι ὅλοι σχεδὸν οἱ ὑπάλληλοι (δὲν ὑπάρχουν, καθ' ὅσον γνωρίζω, ἐξαιρέσεις) φέρονται ὡς νὰ μὴ ὑπῆρχεν ἐπὶ γῆς οὔτε τιμή, οὔτε ἀκεραιότης. Ὅλοι των φροντίζουν μόνον νὰ κάμουν τὶς δουλίτσες των.

»Ὁ αὐτοκράτωρ ἦτο πάρα πολὺ ἄσχημα χθές, πρὸς στιγμὴν μάλιστα ἀνησυχήσαμεν ἐξαιρετικά ... Ἐχρειάσθη νὰ τοῦ ἀλλάξουν τὸν σωλῆνα. Ἀλλὰ ἡ νύχτα ἐπέρασε καλά, καὶ ἡ Αὐτοῦ Μεγαλειότης ἠδυνήθη νὰ ἐξέλθῃ σήμερα τὸ πρωΐ.

»Τὸ γράμμα μου αὐτὸ περιέχει πολλὰ θλιβερὰ πράγματα, δύναμαι δὲ νὰ σᾶς διαβεβαιώσω, κύριε, ὅτι ὅλοι μας εἴμεθα καταλυπημένοι· κανεὶς δὲν λέγει τὴν ἀλήθειαν, ὅλοι δὲ μηχανορραφοῦν δι' ἴδιον λογαριασμόν... Μᾶς εἶπον, ὅτι ὄχι μόνον ἡ βασίλισσα, ἀλλὰ καὶ ὁ πρίγκηψ καὶ ἡ πριγκήπισσα Χένρυ τοῦ Βάττενμπεργκ ἦσαν ἀντίθετοι πρὸς τὸ συνοικέσιον.»

Ὀλίγον μετὰ ταῦτα, ἡ βασίλισσα Βικτωρία, εὑρισκομένη πάντοτε εἰς Φλωρεντίαν, ἀπέστειλε τὸ ἀκόλουθον σημείωμα πρὸς τὴν κόρην της: «Μὴν ἀποφασίσῃς τίποτε περὶ τοῦ γάμου χωρὶς τὴν ἀπόλυτον συγκατάθεσιν τοῦ Γουλιέλμου. Τὰ πράγματα δὲν θὰ διηυθετοῦντο, ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει, ἀργότερα, ἴσως μάλιστα ἐπέφερον τὴν καταστροφὴν τοῦ μέλλοντος τοῦ Ἀλεξάνδρου».

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

Ἀντρὲ Μωρουὰ

Ἔτσι κάνουν ὅλες...

Τὸ νέον μυθιστόρημα τῆς "Πρωΐας,,

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Ἔπειτα ἀπὸ τὸ μάθημα πῆγε στὴ γιαγιά της. Ἡ κυρία Ντοκενβὶλ κατοικοῦσε ἕνα θελκτικὸ κι' ἐρειπωμένο μέγαρο, στὴν ὁδὸ Ντα[illegible], μεταξὺ τοῦ Σαὶντ—Οὐὲν καὶ [illegible]—Μακλοῦ. Ἡ συνοικία [illegible], πλούσια στὸν 15ο καὶ 16ο αἰῶνα, ὅπως ἔδειχνε ἡ ὀμορφιὰ τῶν παληῶν τῆς σπιτιῶν, ἦταν τώρα, ὅπως πάντα συμβαίνει στὸ κέντρο τῶν μεγαλουπόλεων ἔπειτα ἀπὸ πολλὰ χρόνια, λαϊκὴ καὶ φτωχή. Ἡ Ντενὶζ ἦταν γοητευμένη μ' αὐτήν. Τὰ περίεργα ὀνόματα τῶν δρόμων, τὰ ξύλινα σπίτια μὲ τοὺς ψηλοὺς καὶ στενοὺς πύργους, τὰ παράθυρα μὲ τὰ μικρὰ χοντρὰ κρυστάλλινα τετράγωνα, ὅλα τῆς θύμιζαν τὸν ἀγαπημένο της Οὐάλτερ Σκώτ. Γιὰ νὰ φθάσῃ στὴν γιαγιά της, ἔπρεπε νὰ διασχίσῃ μιὰ μακρυὰ χαμηλὴ στοά. Ἡ πόρτα, καθὼς ἄνοιγε, ἔκανε νὰ χτυπᾷ ἕνα τροχὸ ὀδοντωτό, γεμάτο κουδούνια. Μετὰ ἔμπαινες σὲ μιὰ στενὴ αὐλή, τριγυρισμένη ἀπὸ τοὺς τοίχους τοῦ μεγάρου, στολισμένους μ' ἀνάγλυφα.

Πίσω ἀπὸ τὸ μέγαρο ἁπλώνονταν ἕνας μικρὸς κῆπος χέρσος καὶ ρωμαντικός. Ἰτιὲς κλαίγανε πάνω ἀπὸ μιὰ γοῦρνα ποὺ κύκλωναν ἄγριες ἴριδες. Ἀνάμεσα ἀπὸ τὰ δέντρα, διέκρινες τοὺς πύργους τοῦ Σαὶντ—Οὐέν. Ἡ κυρία Ντοκεβὶλ κατοικοῦσε αὐτὸ τὸ σπίτι μὲ μιὰν ὑπηρέτρια μόνο, μιὰ κόρη νάνο καὶ δύσμορφη, ποὺ λεγόταν Λουΐζα καὶ ποὺ τὴν ὑπηρετοῦσε ἐδῶ καὶ σαράντα χρόνια. Ἡ κυρία Ἐρπαίν, χάρις στὴν γενναιοδωρία τοῦ ἀντρός της, βοηθοῦσε τὴν μητέρα της ποὺ δὲν εἶχε πιὰ καμμιὰν περιουσία. Γι' αὐτὸ ἡ γρηὰ φυλαγόταν ἀπὸ τοῦ νὰ κατακρίνῃ ὁποιαδήποτε πρᾶξη τῆς κόρης της. Λέγανε πῶς στὸν καιρό της ἦταν ζωηρά. Τώρα προστάτευε τοὺς ἔρωτες τῆς κυρίας Ἐρπαίν, ποὺ μποροῦσε νὰ λέγῃ πάντα: «Πηγαίνω στὴν καϋμένη τὴ μητέρα μου», ὅταν εἶχε ραντεβοῦ στὸ Ρουὲν μὲ τὸν ἐραστή της.

Στὰ μάτια τῆς Ντενίζ, ἡ γιαγιὰ αὐτὴ καὶ ἡ Λουΐζα μόλις λογαριάζαν γι' ἀνθρώπινες ὑπάρξεις. Τοὺς ἀπαντοῦσε μὲ μιὰν συγκαταβατικὴ καλωσύνη, ὅπως οἱ μεγάλοι ἀπαντοῦν στὰ παιδιά. Ὅταν ἔφθασε ἀπὸ τὸ λύκειο, τὴν πρώτη αὐτὴ μέρα τοῦ Ὀκτωβρίου, μὲ τὴν τσάντα της κάτω ἀπὸ τὸ μπράτσο της κι' ἄκουσε τὰ κουδουνάκια τῆς εἰσόδου, τῆς φάνηκε σὰν νά 'τανε οἱ πρῶτες νότες κάποιου Ὕμνου πρὸς τὴν Ἀπολύτρωση. Ἀνέβηκε τὰ σκαλιά, πέταξε τὴν τσάντα της σ' ἕνα ντιβάνι καὶ φώναξε:

— Καλησπέρα, γιαγιά!

— Καλησπέρα, ἀγαπημένη μου μικρούλα, εἶπε ἡ κ. Ντοκενβίλ.... Λοιπόν, φαντάζομαι πῶς δὲν σοῦ παρασκότισαν τὸ μυαλὸ καὶ πῶς τουλάχιστον δὲν ἔχετε ἄντρες καθηγητάς.

— Διόλου, γιαγιά, ἔχομε μιὰ δασκάλα ποὺ εἶνε ἄγγελος.

— Δὲν θὰ μοῦ παίξῃς λίγο μουσική;... Παῖξε μου τὸ «Πρελούντιό» σου...

Γιὰ τὴν κ. Ντοκενβίλ, ὁ Σοπὲν δὲν εἶχε γράψει παρὰ ἕνα Πρελούντιο, ποὺ ἦταν ἐκεῖνο τῆς σταγόνας τοῦ νεροῦ καὶ τὸ ὠνόμαζε τὸ Πρελούντιό σου γιατὶ δὲν τὸ ξεχώριζε ἀπὸ τὴν ἐγγονή της. Τῆς ἄρεζε νὰ τ' ἀκούῃ, γιατὶ τὸ καταλάβαινε καὶ ὑπερηφανευόταν γι' αὐτό.

— Ὄχι σήμερα, γιαγιά, πρέπει νὰ ἐργασθῶ.

Ἀνέβηκε στὴν κάμαρά της. Καθὼς ἐπέστρεφε ἀπὸ τὸ λύκειο, διασχίζοντας τὸν κῆπο Σολφερίνο ὅπου γρηὲς γυναῖκες ντυμένες μαῦρα παρακολουθοῦσαν παιδιὰ μὲ χρωματιστὲς ποδιές, σκέφθηκε πῶς ἔπρεπε μὲ τὴν πρώτη αὐτὴ ἔκθεση νὰ δώσῃ νὰ καταλάβῃ στὴν ἀγγελικὴ αὐτὴ δασκάλα καὶ ποὺ ἤδη ἀγαποῦσε μὲ πάθος τί ἦταν ἕως τώρα ἡ ζωή της. Μιὰ παιδικὴ ἀνάμνηση... Ἔγραψε μὲ μιᾶς τὴν ἀκόλουθη ἀφήγηση ποὺ ἡ Δὶς Ὠμπέρ, τὸ ἄλλο βράδυ, διορθώνοντας τὰ γραπτὰ στὸ μικρό της σπίτι, διάβασε μ' ἔκπληξη:

ΑΝΑΜΝΗΣΙΣ
ΤΗΣ ΠΑΙΔΙΚΗΣ ΜΟΥ ΗΛΙΚΙΑΣ

«Ἤμουνα δέκα χρονῶ. Κατοικούσαμε σὲ μιὰ μεγάλη πόλη τῆς Βορείου Εὐρώπης ὅπου ὁ πατέρας μου ἦταν πρεσβευτής. Ἤμουνα ἕν' ἀδύνατο κοριτσάκι ποὺ ἔβηχε καὶ ποὺ ζοῦσε σχεδὸν μέσ' στὴν κάμαρα τῶν παιδιῶν, θερμὴ ὅπως μιὰ σέρρα. Βλέπω ἀκόμα τὸν κῆπο μας, τοὺς ἀδελφούς μου καλπάζοντας πάνω σ' ἀλογάκια μαῦρα καὶ τὴν μητέρα μου, θαυμαστῆς ὡραιότητος, (Ἐπίθετο ἀόριστο, ἔγραψε στὸ περιθώριο ἡ Δὶς Ὠμπέρ) ποὺ ἀναπαυόταν, ἀδύνατη καὶ ξανθιά, στὴν ἀνθισμένη ταράτσα... Αὐτὸ δὲν διήρκεσε. Λουλούδια καὶ δάκρυα ἐκάλυψαν τὸν τάφο τῆς φτωχῆς μου μητέρας, ποὺ βρέθηκε ἑτοιμοθάνατη μέσ' σ' ἕνα κῦμα κόκκινου αἵματος. (Ἡ δὶς Ὠμπὲρ ἔσβυσε τὴ λέξη «κόκκινου») Στὸ μέτωπο τοῦ πατέρα μου μιὰ ρυτίδα φάνηκε ποὺ δὲν σβύστηκε ποτέ. Χρόνια πέρασαν. Κι' ἐγὼ ἡ ἴδια ἀρρώστησα πολύ. Τέλος ὁ πατέρας μου μὲ παρουσίασε σὲ μιὰ νέα μητρυιὰ ποὺ ἡ χάρις της καὶ τὰ νιάτα της μοῦ ξανάδωσαν κάποια ζωή. Ἐφρόντισε γιὰ μένα καὶ μὲ περιποιήθηκε σὰν νά 'μουνα κούκλα. Ξαναβλέπω τοὺς ἑαυτούς μας, καθισμένους χάμου καὶ τρώγοντας. Ἔπειτα, βαρυεστισμένη ἀπὸ ἕνα τόσο παιδικὸ παιχνίδι κι' ἀπομονωμένη ἀπὸ τὸν πατέρα μου ποὺ ἡ διαρκὴς του ἐργασία τὸν κρατοῦσε στὴν Πρεσβεία, ζήτησε παρηγοριὰ στὴν ἀμερικανικὴ ἀποικία καὶ φαντάζομαι πῶς θὰ βρῆκε... (Μ' αὐτὸ εἶνε πραγματικὴ βιογραφία, ἔγραψε ἡ Δὶς Ὠμπέρ).

Ὅταν ὁ πατέρας μου ἀνακάλυψε αὐτὴ τὴν προδοσία, ἡ λύπη του ὑπῆρξε τόσο μεγάλη ποὺ γιὰ δεύτερη φορὰ ἔχασε κάθε ὄρεξη γιὰ τὴ ζωή. Κλειστηκε τὸ βράδυ ὧρες ὁλόκληρες καὶ δὲν τὸν ξαναεῖδα πιά. Τίποτ' ἄλλο ἐκτὸς ἀπ' αὐτὸν δὲν λογαριαζόταν στὴν ζωή μου. Ἡ προστασία του ἦταν αὐτὴ ἡ ὕπαρξή μου. Ἡ πάλη ἐναντίον κάθε ἐνέδρας τοῦ κόσμου δὲν μοῦ φαινόταν δυνατὴ παρὰ μὲ τὴν προστασία τῆς δυνάμεώς του. (Ὑπερβολικό, σημείωσε ἡ Δὶς Ὠμπέρ... Τί περίεργο κοριτσάκι, σκέφθηκε.)

(Ἀκολουθεῖ)

Χάριν τῆς ἀληθείας

Ἡ ἀγνωμοσύνη ἑνὸς...εὐγενοῦς Γαλάτου

Ἀπάντησις ἑνὸς Ἕλληνος ναυτικοῦ

Παρὰ τοῦ κυβερνήτου τοῦ ὑπερωκεανίου «Ἔδισσων» κ. Δημ. Βουρέκα μᾶς ἀπεστάλη ἡ κατωτέρω ἐπιστολὴ εἰς ἀπάντησιν τῶν ὅσων εἰς βάρος τῶν Ἑλλήνων ναυτικῶν ἔγραψεν διασχίσας τὸν ὠκεανὸν μὲ τὸ κοττερόν του «Firecrest» ὁ κ. Ἄλλαιν Ζερμπῶ, εἰς τὸ ἐκδοθὲν ὑπ' αὐτοῦ βιβλίον «Διὰ μέσου τοῦ Ὠκεανοῦ».

Εἰς τὸ βιβλίον αὐτό, τὸ ὁποῖον ἐκυκλοφόρησεν εὐρύτατα, ὁ Γάλλος θαλασσοπόρος, ἄγνωστον διατί, εὑρίσκει τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἀνταποδώσῃ μὲ πολλὴν...γαλατικὴν εὐγένειαν τὰς μικράς, ἀλλ' εἰλικρινεῖς συναδελφικὰς ὑπηρεσίας, τὰς ὁποίας οἱ Ἕλληνες ἀξιωματικοὶ τοῦ ὑπερωκεανίου «Μεγάλη Ἑλλάς» (καὶ ἤδη «Βύρων») τοῦ προσέφερον, ὅταν τὸν συνήντησαν ἐν μέσῳ τοῦ ὠκεανοῦ. Εἰς ἀνταπόδοσιν τῶν μικρῶν αὐτῶν ὑπηρεσιῶν ὁ θαλασσοπόρος, «εὐγενέστατος» κ. Ζερμπῶ, ἀφιερώνει σελίδας τοῦ βιβλίου του διὰ νὰ ἐλεεινολογήσῃ τοὺς Ἕλληνας ναυτικούς, τοὺς ὁποίους δὲν διστάζει νὰ παραστήσῃ οὔτε πολὺ οὔτε λίγο, ναυτικοὺς τοῦ γλυκοῦ νεροῦ.

Ἀπὸ τὴν ἐπιστολὴν τοῦ κυβερνήτου τοῦ «Ἔδισσων», τὴν ὁποίαν δημοσιεύομεν κατωτέρω, δὲν ἕλκεται βέβαια νὰ κριθοῦν οἱ Ἕλληνες ναυτικοί. Ἁπλῶς μόνον χάριν τῆς ἱστορίας δίδεται μία ἀπάντησις εἰς τὸν εὐγενῆ Γαλάτην δι' ὅσα οὗτος ἔγραψεν εἰς τὸ βιβλίον του καὶ τὰ ὁποῖα κάθε ἄλλο παρὰ τὸν τιμοῦν, ὡς ναυτικὸν τοὐλάχιστον.

Ἡ ἐπιστολὴ τοῦ κ. Βουρέκα ἔχει οὕτω:

Φίλε κ. Διευθυντά,

Ὅλως τυχαίως ἔπεσεν εἰς χεῖράς μου τὸ βιβλίον ποὺ ἐκυκλοφόρησεν ὁ κ. Ἄλλαιν Ζερμπῶ καὶ εἰς τὸ ὁποῖον περιγράφει πῶς διέσχισε τὸν ὠκεανὸν μὲ τὸ κοττερόν του.

Μὲ κατάπληξίν μου εἶδον νὰ καθυβρίζῃ σχεδὸν τοὺς Ἕλληνας ναυτικοὺς τοῦ ὑπερωκεανείου «Μεγάλη Ἑλλάς» (καὶ ἤδη «Βύρων»), μετὰ τοῦ ὁποίου συνηντήθη κατὰ τὸ πολυήμερον ταξεῖδι του.

Ἐνόμισα ὑποχρέωσίν μου νὰ μὴ ἀφήσω ἀναπάντητον τὸν κ. Ζερμπῶ, ὁ ὁποῖος τόσον.. εὐγενῶς μᾶς χαρακτηρίζει ὡς ἀγνοοῦντας τὰς θαλάσσας, ἀφοῦ καὶ διὰ τὴν πορείαν τὴν ὁποίαν ἠκολούθει ἡ «Μεγάλη Ἑλλὰς» μᾶς κατηγορεῖ, ἐκτὸς τῶν ἄλλων.

Οἱ ναυτικοὶ ἐκ τῶν ἀναγνωστῶν σας θὰ μᾶς ἐννοήσουν. Καὶ ἐλπίζω νὰ μᾶς ἐννοήσῃ καὶ ὁ κ. Ἄλλαιν Ζερμπῶ. Λοιπὸν τρεῖς διακεκριμέναι πορεῖαι ἀκολουθοῦνται παρὰ τῶν πλοίων ἀπὸ Γιβραλτὰρ εἰς Νέαν Ὑόρκην.

Αον) Ἡ διὰ τόξου μεγίστου κύκλου, μὲ μέγιστον πλάτος, ἀναλόγως τῆς ἐποχῆς 41ο30Β—43ο.00΄ Β.
Βον) Ἡ λοξοδρομικὴ εἰς πλάτος 33ο Β.
Γον) Ἡ τῶν ἀληγῶν, κατερχομένη εἰς πλάτος 23ο Β.

Ἡ πρώτη εἶνε ἡ συντομωτέρα, ἀλλὰ καὶ ἡ μᾶλλον τρικυμιώδης. Εἶνε δὲ ἡ γραμμὴ ἣν ἀκολουθοῦν τὰ ἐπιβατηγὰ καὶ τὰ μεγάλα φορτηγά.

Ἡ δευτέρα εἶνε ἐκείνη ἣν ἀκολουθοῦν τὰ μικρὰ φορτηγὰ καὶ τὰ μεγάλα κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ χειμῶνος.

Ἡ τρίτη εἶνε ἡ ἀκολουθουμένη παρὰ τῶν μικρῶν ἀτμοπλοίων καὶ ἱστιοφόρων.

Οἱ ἀληγεῖς εἶνε ἄνεμοι κανονικοί, πνέοντες καθ' ὅλον τὸ ἔτος καὶ ἐφόσον ἡ γραμμὴ βαίνει πρὸς ἀδυσμὰς οὗτοι στρέφονται πρὸς ἀνατολάς. Ἡ κατάστασις τῆς θαλάσσης εἶνε σχεδὸν γαληνιαία, οἱ δὲ πνέοντες ἄνεμοι μικρᾶς ἐντάσεως καὶ οὔριοι πρὸς τὴν πορείαν.

Τὴν γραμμὴν ταύτην ἠκολούθησεν ὁ Ἄλλαιν Ζερμπῶ μὲ τὸ πλοῖον του, τύπου κερκούρου (κοττέρου).

Εἶνε γνωστὸν ὅτι τὰ κόττερα ἀντέχουσι πολὺ εἰς τὸν κυματισμόν, εἶνε λίαν εὐσταθῆ, καὶ τοῦτο διότι ἔχουσι τὸ κέντρον τοῦ βάρους των πολὺ πρὸς τὰ κάτω. Λίαν ἐπιτυχῶς καθωρίσθη ἡ ἀκολουθητέα πορεία καὶ ὁ τύπος τοῦ κοττέρου.

Ὁ Ἄλλαιν Ζερμπῶ δὲν προσέθεσε τίποτε εἰς τὴν ναυσιπλοΐαν καὶ ὠκεανογραφίαν, ἐξ ἀντιθέτου διὰ τῆς κριτικῆς του περὶ τῶν Ἑλλήνων ναυτικῶν, ἐξ ἀφορμῆς τῆς συναντήσεώς του ἐν τῷ ὠκεανῷ μετὰ τοῦ ὑπερωκεανίου «Μεγάλη Ἑλλὰς» παρέβη τὴν ἀπὸ αἰώνων γνωστὴν εἰς πάντας ναυτικὴν ἀβροφροσύνην καὶ κάθε κανόνα τῆς ναυτικῆς συναδελφότητος.

Ἂς ἐξετάσωμεν ἤδη κατὰ πόσον τὰ γραφόμενα παρ' αὐτοῦ εἶνε καὶ τὰ ἀκριβῆ.

1ον) Δι' ἑνὸς μεγαφώνου—γράφει ὁ Ἄλλαιν Ζερμπῶ—ὁ πλοίαρχος ἐκ τῆς γεφύρας εἰς ἀκατάληπτον ἀγγλικὴν καὶ γαλλικὴν γλῶσσαν, τὸν ἠρώτησε «τί θέλει». Δὲν εἶνε, νομίζω, ἐπάναγκες νὰ ἔχῃ κανεὶς δίπλωμα ἀγγλογαλλικῆς φιλολογίας διὰ νὰ κάμῃ τὴν ἀνωτέρω ἐρώτησιν. Ὁ τότε πλοίαρχος τῆς «Μεγάλης Ἑλλάδος» κ. Λ. Βλαχάκης γνωρίζει τὴν ἀγγλικήν, διότι αἱ ἀρχαὶ τοῦ ναυτικοῦ σταδί-

ΕΘΝΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ
ΟΔΟΣ ΑΓΙΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ
ΣΑΒΒΑΤΟΝ 19 ΜΑΡΤΙΟΥ 1932
ΩΡΑ 10 Μ.Μ. ΑΚΡΙΒΩΣ
ΕΝΑΡΞΙΣ ΤΩΝ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΝ
1ον
ΑΙΣΧΥΛΟΥ: ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ
ΜΕΤΑΦΡΑΣΙΣ: Ι. ΓΡΥΠΑΡΗ
ΜΟΥΣΙΚΗ: ΜΑΡ. ΒΑΡΒΟΓΛΗ
2ον
ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΥ
"ΘΕΙΟΣ ΟΝΕΙΡΟΣ,,
ΜΟΝΟΠΡΑΚΤΟΣ ΚΩΜΩΔΙΑ
Τιμαὶ θέσεων: Ἐξαιρετικῶς διὰ τὴν πρώτην παράστασιν, Πλατεῖα δρ. 75, Α΄ ἐξώστης 50, Β΄ ἐξώστης 25. Τακτικαὶ τιμαὶ τοῦ Θεάτρου: Πλατεῖα δρ. 30, Α΄ ἐξώστης 20, Β΄ ἐξώστης 15. Λαϊκαὶ παραστάσεις Σάββατον ἀπόγευμα καὶ Κυριακὴν ἀπόγευμα καὶ βράδυ: Πλατεῖα δρ. 15, Α΄ ἐξώστης 10, Β΄ ἐξώστης 5. Ἑκάστην Πέμπτην ἀπόγευμα Σχολικὴ παράστασις, Πλατεῖα καὶ Α΄ ἐξώστης δρ 15, Β΄ ἐξώστης 10.
Εἰσιτήρια πωλοῦνται καθ' ὅλην την ἡμέραν εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σταδίου εἰδικὸν περίπτερον. Τὸ βράδυ εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ Ἐθνικοῦ Θεάτρου.

ΙΟΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ LIMITED
Ἔτος Ἱδρύσεως 1839
Ἡ ἀρχαιοτέρα ΑΓΓΛΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ἐν Ἑλλάδι
Ἐπισκεφθεῖτε τὰς νέας τελειοτάτας ἐγκαταστάσεις ἰδιωτικῶν χρηματοκιβωτίων
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ ΤΟΚΟΣ 4%

Πῶς θ' ἀποκτήσητε ὁλόκληρον τὸ «Ἐπίτομον Ἐγκυκλοπαιδικὸν Λεξικὸν» τῆς «Πρωΐας

Ἡ "Πρωΐα,, **θὰ συνεχίσῃ τὴν διανομὴν καὶ τῶν ὑπολοίπων τριῶν Μερῶν τοῦ «Ἐπιτόμου Ἐγκυκλοπαιδικοῦ Λεξικοῦ» τῆς πρὸς τοὺς ἀνα**-**στας της** ἐπὶ τῇ προσαγωγῇ, ὡς ἐξ ἀρχῆς εἶχε καθορισθῆ, τῶν δελτίων: Ἀπὸ **11ης Μαρτίου** μέχρις **20ῆς Ἰουνίου** διὰ τὸ Β΄ Μέρος, ἀπὸ **21ης Ἰου**- μέχρι **30ῆς Σεπτεμβρίου** διὰ τὸ Γ΄ Μέρος καὶ ἀπὸ **1ης Ὀκτωβρίου** μέχρι **31ης Δεκεμβρίου** διὰ τὸ Δ΄ Μέρος, τὸ καὶ τελευταῖον καὶ τῇ **καταβολῇ** δι' ἕκαστον μέρος, πληρωτέων καὶ εἰς τρεῖς μηνιαίας δόσεις ἐκ 5 δραχμῶν.

Πρὸς τοῦτο παρακαλοῦμεν τοὺς ἀναγνώστας μας, ὅπως **ΚΡΑΤΟΥΝ ΤΑ ΔΕΛΤΙΑ** τῆς ἐφημερίδος μας **τῶν ἡμερομηνιῶν 11ης Μαρτίου μέχρι τῆς 20 Ἰουνίου** καὶ μᾶς τὰ προσκομίσουν ὅλα ὁμοῦ τὴν 20ὴν Ἰουνίου, **ὁπότε θὰ τοὺς δοθῇ τὸ Β΄ Μέρος τοῦ Λεξικοῦ.**

Πρὸς **διάκρισιν** τῶν δελτίων διὰ τὸ Β΄ Μέρος τοῦ Λεξικοῦ, ἀπὸ τὰ ἄλλα—τὰ ὁποῖα δίδουν δικαίωμα εἰς τὴν ἀπόκτησιν τοῦ Α΄ Μέρους—ἐπὶ τοῦ τετραγώνου ἡμερομηνίας τῆς πρώτης σελίδος **δὲν θὰ ἐπιτυποῦται πλέον τὸ κόκκινον βιβλίον.** Συνεπῶς οἱ ἀναγνῶσταί μας θὰ ἀποκόπτουν τὸ **τετράγωνον τῆς ἡμερο**-**νίας** παρὰ τὸν τίτλον τῆς πρώτης σελίδος, τὸ ὁποῖον **δὲν ἔχει πλέον τὸ κόκκινον βιβλίον. Τὰ τετράγωνα αὐτὰ τῶν ἡμερομηνιῶν θὰ ἐπέχουν θέσιν δελτ**

Τὰ τετράγωνα αὐτὰ τῶν ἡμερομηνιῶν, τὰ ὁποῖα θὰ ἐπέχουν θέσιν δελτίων, θὰ ἀνταλλάξουν οἱ ἀναγνῶσταί μας τὴν 20ὴν Ἰουνίου μὲ τὸ Β΄ Μέρος τοῦ Λεξικοῦ καταβάλλοντες καὶ 15 δραχμάς. Ὅσοι ἐκ τῶν ἀναγ-στῶν μας προτιμοῦν νὰ καταβάλουν τὰς 15 δραχμὰς εἰς δόσεις, θὰ παραλάβουν καὶ αὐτοὶ τὸ Β΄ Μέρος τοῦ Λεξικοῦ τὴν 20ὴν Ἰουνίου, καταβάλλοντες 5 δραχμάς, καὶ τὰς ὑπολοίπους 10 δραχμὰς θὰ πληρώσουν εἰς δύο δό-σεις, τὴν 20ὴν Ἰουλίου καὶ 20ὴν Αὐγούστου ἐπὶ τριτεγγυήσει.

ου του ἐγένοντο εἰς Ἀμερικὴν καὶ Ἀγγλίαν.

2ον) Ὅτι τὸ πλοῖον του «Firecrest» διέτρεξε μέγαν κίνδυνον, λόγῳ κακοῦ χειρισμοῦ τοῦ ὑπερωκεανίου καθ' ἣν στιγμὴν ἐρρυμουλκεῖτο παρὰ τούτου.

Εἶνε ἀληθὲς καὶ ἐξηκριβωμένον ὅτι ὅταν ἐρρυμουλκεῖτο τὸ «Firecrest», δεμένον εἰς τὴν πλευρὰν τῆς «Μ. Ἑλλάδος» λόγῳ κακῆς πηδαλιουχήσεως ἐκ τοῦ «Firecrest», θὰ προσέκρουε τοῦτο ἐπὶ τῆς πλευρᾶς τοῦ ὑπερωκεανίου καὶ πιθανῶς θὰ ἐσημειοῦντο ζημίαι, ἐὰν ἐγκαίρως δὲν ἐφώναζεν ὁ πλοίαρχος «θέσατε τὸ τιμόνι εἰς τὸ μέσον» καὶ ἐὰν δὲν ἐλύετο παραυτα τὸ ρυμούλκιον ἀπὸ ἄνδρα ἐκ τοῦ πληρώματος τῆς «Μεγάλης Ἑλλάδος».

3ον) Δύο Ἕλληνες ἀξιωματικοὶ —γράφει ὁ Ζερμπῶ—μὲ πολλὰ χρυσᾶ γαλόνια ὡς οἱ στρατηγοὶ τῆς Νοτίου Ἀμερικῆς, ἐφοβοῦντο νὰ ἀνέλθωσιν ἐπὶ τοῦ «Firecrest» λόγῳ τοῦ ὅτι ἐκινεῖτο τοῦτο ἐκ τῆς ἀποθαλασσίας (καραντὶ) καὶ ὅτι ἐπὶ τέλους ἔλαβον θάρρος καὶ ἐρρίφθησαν εἰς τοὺς πόδας του.

Δὲν γνωρίζει ὁ κ. Ἄλλαιν Ζερμπῶ, ὅπως ὁ περισσότερον ἀνεπτυγμένος κόσμος, ὅτι οἱ Ἕλληνες ναυτικοὶ προέρχονται ἐκ νήσων καὶ ἀνήκουσιν εἰς ναυτικὰς οἰκογενείας, ἀπὸ τὴν στιγμὴν δὲ ποὺ θὰ αἰσθανθοῦν τὸν ἑαυτόν τους δὲν ἀκούουν ἀπὸ τοὺς γονεῖς των παρὰ ναυτικὲς ἱστορίες, τὰ δὲ παιγνίδια των εἰς τὴν παιδικὴν ἡλικίαν εἶνε τὸ κολύμβημα καὶ ἡ βάρκα, τῆς ὁποίας κάθε ταλάντευσις εἶνε καὶ εὐχαρίστησις. Ὡς πρὸς τὸ ζήτημα τῆς ἐντυπώσεως, ποὺ τοῦ ἔκαμεν ἡ στολὴ των (στολαὶ ὡς αἱ τοῦ ἀγγλικοῦ Ναυτικοῦ) εἶνε ἴσως φυσικὸν νὰ τὸν ἐξέπληξαν τὰ χρυσᾶ γαλόνια των, διότι ἦσαν οἱ πρῶτοι ἄνθρωποι τοὺς ὁποίους συνήντα μετὰ 88 ἡμερῶν πλοῦν, λόγοι δὲ ἀντανακλαστικοὶ πρὸς τὴν ἰδικήν του στολὴν (μαγιὸ) ἐπολλαπλασίασαν τὰ γαλόνια.

4ον) Εὗρε ὅτι τὸ ζητηθὲν παρ' αὐτοῦ στίγμα (θέσις τοῦ πλοίου), ὡς ἐξηκρίβωσεν ἐκ τοῦ ἰδικοῦ του, ἦτο ἐσφαλμένον κατὰ 200 μίλια. Λάθος εἰς στίγμα 200 μιλίων δὲν ἐπιτρέπεται οὔτε εἰς ναυτικὸν δόκιμον, γνωρίζοντα κατὰ προσέγγισιν τὴν χρῆσιν τοῦ ἑξάντος καὶ τὸν ὑπολογισμὸν διὰ τούτου ἐκ τῶν πρακτικῶν πινάκων τοῦ στίγματος τοῦ πλοίου.

Ἠθέλησε, διὰ νὰ φανῇ ἴσως μεγαλύτερον τὸ κατόρθωμά του, νὰ ἐξηγήσῃ εἰς τοὺς ἀναγνώστας του ὅτι ὁ πλοίαρχος καὶ οἱ ἀξιωματικοὶ τοῦ ἑλληνικοῦ ὑπερωκεανίου, οἵτινες ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν ἔκαμαν τὸ ταξείδι τῆς Ἀμερικῆς, εὑρίσκον, ἐρωτῶντες, τὸν λιμένα τῆς Νέας Ὑόρκης ἢ ἐπετύγχανον τοῦτο, κατόπιν διερευνήσεως τῶν ἀμερικανικῶν ἀκτῶν.

5ον) Ἐν τέλει γράφει ὅτι διὰ τῆς λέμβου τῷ ἐστάλησαν ἐκ τοῦ ὑπερωκεανίου τρόφιμα (ὕδωρ, κονιάκ, κονσέρβες κλπ.), ἅτινα δι' αὐτὸν ἦσαν ἐντελῶς ἄχρηστα.

Ἦτο, φαίνεται, λάθος τοῦ ἀποστολέως πλοιάρχου, ὁ ὁποῖος ἔπρεπε νὰ μαντεύσῃ τί θὰ ἦτο ἀρεστὸν εἰς ἄνθρωπον ὁ ὁποῖος εἰς διάστημα 88 ἡμερῶν τοῦ ταξειδίου του ἐξήντλησεν ὁλόκληρον τὸ ὀψολόγιον τῆς γαλλικῆς μαγειρικῆς!

Εἶνε ἄξιος θαυμασμοῦ, τῷ ὄντι, ὁ κ. Ἄλλεν Ζερμπῶ διὰ τὴν ἰσορροπίαν τῶν νεύρων του, δεδομένου ὅτι ἐπὶ 5 περίπου μῆνας εὑρίσκετο μόνος, ἐντὸς πολὺ περιωρισμένου χώρου, θὰ ἦτο δὲ πλήρης ὁ θαυμασμός μου, ἐὰν διετήρει μέχρι τέλους τὴν ψυχραιμίαν του καὶ δὲν ἐταράσσετο ἀπὸ τὴν συνάντησιν τοῦ ἑλληνικοῦ ὑπερωκεανίου, τὸ ὁποῖαν ἐσταμάτησε, καθήρεσε λέμβον, διὰ ταύτης τοῦ ἀπέστειλε τρόφιμα, τὰ ὁποῖα ἐνόμιζον ὅτι θὰ τὸν ηὐχαριστοῦν καὶ διὰ τὰ ὁποῖα, νομίζω, ἤξιζε ἕνα εὐχαριστῶ, ἔστω καὶ ἐὰν δὲν ἦσαν τῆς ἀπολύτου ἀρεσκείας του.

Τὸ παράπονόν μου διὰ τὰ δημοσιευθέντα ὑπὸ τοῦ Ζερμπῶ εἶνε μεγαλύτερον, διότι γνωρίζω πολὺ καλὰ καὶ τὸν τότε πλοίαρχον τῆς «Μεγάλης Ἑλλάδος» κ. Λεων. Βλαχάκην ὡς καὶ τὸν ἀξιωματικὸν ὅστις ἐστάλη διὰ τῆς λέμβου, ὑποπλοίαρχον τότε, Λεωνίδαν Μπίστην, ἀμφοτέρους ναυτικοὺς ἐγνωσμένης ἱκανότητος καὶ συμπεριφορᾶς καὶ τοὺς ὁποίους ἀφήνω εἰς τὴν κρίσιν τῶν ἀναγνωστῶν τῆς παρούσης.

Μετ' ἐξαιρέτου τιμῆς
ΔΗΜ. ΒΟΥΡΕΚΑΣ
Κυβερνήτης τοῦ «Ἔδισων»

ΕΓΚΑΙΝΙΑ ΙΕΡΟΥ ΝΑΟΥ

ΑΓΙΩΝ ΠΑΝΤΩΝ (ΧΑΡΟΚΟΠΟΥ ΚΑΛΛΙΘΕΑΣ)

Τελουμένων τῶν ἐγκαινίων τοῦ ὡς ἄνω Ἱεροῦ Ναοῦ τὴν 20ὴν Μαρτίου ἐ.ἔ. παρακαλοῦνται οἱ φιλέορτοι ὅπως τιμήσωσι διὰ τῆς παρουσίας των τὴν ἱερὰν ταύτην πανήγυριν.

Ἐν Χαροκόπου Καλλιθέας τῇ 16 Μαρτίου 1932.

Ἡ ἐνοριακὴ ἐπιτροπὴ

ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΕΚΠΟΙΗΣΕΩΣ ΑΧΡΗΣΤΟΥ ΧΥΤΟΣΙΔΗΡΟΥ ΥΛΙΚΟΥ

Ὁ Δήμαρχος Ἀθηναίων διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς πλειοδοτικὴν δημοπρασίαν ἡ ἐκποίησις τοῦ ἀχρήστου χυτοσιδηροῦ ὑλικοῦ τοῦ κειμένου ἐν ταῖς δημοτικαῖς ἀποθήκαις. Ἡ δημοπρασία θὰ εἶνε προφορική, θὰ λάβῃ χώραν ἐνώπιον τῆς Δημαρχιακῆς Ἐπιτροπῆς τὴν 30ὴν Μαρτίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Τετάρτην καὶ τὴν 12ην π. μ. ὥραν. Ὅροι καὶ πληροφορίαι παρὰ τῷ Γραφείῳ Συντηρήσεως.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 10—3—32.

Ὁ Δήμαρχος
Σ. ΜΕΡΚΟΥΡΗΣ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ δωμάτιον παρὰ ξένης κυρίας, πολυτελῶς ἐπιπλωμένον. Ἱπποκράτους 120.

Τὸ μυθιστόρημα τῆς «Πρωΐας»

Τζὰκ ὁ Ἐκδικητὴς

Τοῦ διασήμου Ἄγγλου συγγραφέως Ἔντγκαρ Οὐάλλας

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

— Στάσου!... Πάψε!... τοῦ φώναξε ὁ Μπαούντερυ μὲ φωνὴ ξερή... Σὲ γνωρίζω, καταραμένε!... Σὲ γνωρίζω!...

Τράβηξε τὴν κουρτίνα καὶ κύτταξε ἀπ' τὸ παράθυρο. Δὲν ἦταν πιὰ ἀνάγκη νὰ θέσῃ ἐρωτήσεις. Τὸ σπίτι ἦταν περικυκλωμένο. Ἀντεμετώπισε καὶ πάλιν τὸν διώκτη του καὶ κύτταξε τὴν ἄσπρη μάσκα του μὲ λύσσα καὶ μανία.

— Εἶσαι πολὺ ὀξυδερκής; ἔ; τοῦ εἶπε. Πιὸ ὀξυδερκὴς ἀπὸ ὅλην τὴν ἀστυνομία!... Μὰ δὲν ἦσουν τόσο δυνατός, ὥστε νὰ σώσῃς τὸν γυιό σου ἀπὸ τὸν θάνατο!...

Ὁ προσωπιδοφόρος ἐτρίκλισε.

— Ἄ!... ὥστε αὐτὸ σὲ πειράζει!... Ὁ Τζὰκ ὁ Ἐκδικητής!... Ὁ γέρω-Τζάκ!... Αὐτὸ σὲ πονεῖ ἐκεῖ ποὺ εἶσαι πληγωμένος, ἔ;... Ὁ μονογενής σου!... Καὶ πῆγε στὸν διάβολο, μὲ τὴν βοήθεια τὴν δική μου!... Τὴν δική μου!... Τὴν δική μου!...

Κτύπησε τὸ στῆθός του μὲ τὴν γροθιά του.

— Δὲν μπορεῖς νὰ τὸν ἀναστήσῃς, ἔ;... Νὰ γιατί εἶμαι δυνατώτερός σου!...

— Ὄχι!... εἶπε ὁ Τζὰκ ὁ Ἐκδικητής, σιγαλά. Δὲν μπορῶ νὰ τὸν ξαναζωντανέψω!... Ἀλλὰ μπορῶ νὰ καταστρέψω τὸν ἄνθρωπο ποὺ τὸν ἔκαμε νὰ χαθῇ, ποὺ κατέστρεψε τὰ νειάτα του, ποὺ τοῦ ἔμαθε τὸ βίτσιο, ποὺ τοῦ ἔκοψε τὴν ζωτικότητά του μὲ τὰ ναρκωτικά...

— Λὲς ψέμματα... εἶπεν ὁ συνταγματάρχης. Ὁ Κριοὺ τὸν μάζεψε στὸ Μόντε-Κάρλο ποὺ ἦταν χωρὶς πεντάρα.

— Καὶ ποιὸς τὸν ἔστειλε στὸ Μόντε-Κάρλο; ρώτησε ὁ ἄλλο. Ποιὸς ἦταν ὁ παίκτης ποὺ τὸν ἔγδυσε καὶ ἐδέχθηκε ὕστερα τὸ ἄμοιρο παιδί, κάνοντας πὼς οὔτε τὸ γνώριζε; Ἐσὺ ἦσουν Μπαούντερυ.

Ὁ συνταγματάρχης ἔσκυψε τὸ κεφάλι.

— Ἤμουν τρελλὸς νὰ τ' ἀρνηθῶ. Εἶχα ἰσχυρισθῆ στὸν Κριοὺ πὼς δὲν τὸ εἶχα ποτὲ ξαναϊδῆ. Μάλιστα, ἤμουν ἐγὼ καὶ τὸ καυχῶμαι! Θαρρεῖς πὼς θὰ μὲ τσακώσῃς τώρα καὶ θὰ μὲ ρίξῃς ὅπου θέλεις;... Ἴσως καὶ στὴν κρεμάλα;... Μὰ δὲν θὰ μπορέσῃς ποτὲ νὰ σβύσῃς ἀπ' τὸ μυαλό σου, τὴν ἀνάμνησι τοῦ σκοτωμένου σου παιδιοῦ μέσα σ' ἕνα χαντάκι τοῦ δρόμου... Θὰ μείνῃς ἕνας γέρος, χωρὶς παιδὶ καὶ χωρὶς παρηγοριά!...

— Δὲν μπορῶ νὰ τὸ σβύσω ἀπὸ τὴν μνήμη μου!... εἶπεν ὁ Τζὰκ ὁ Ἐκδικητής. Ὢ Θεέ μου... Δὲν μπορῶ νὰ τὸ σβύσω!...

Ἔφερε τὸ χέρι του στὸ σκεπασμένο πρόσωπό του, σὰν νὰ ἤθελε ν' ἀπομακρύνῃ τὴν εἰκόνα ποὺ τοῦ ὑπέμνησεν ὁ Μπαούντερυ.

— Ναί!... Ἀλλὰ μπορῶ νὰ σὲ καταστρέψω ἐσένα, εἶπε μὲ μανία, καὶ ἐθυσίασα τὴν σταδιοδρομία μου, τὴν ὑπόληψί μου,, τὴν ζωή μου, ὅ,τι μοῦ ἦταν ἀγαπητό, γιὰ νὰ σὲ τσακώσω!... Ἐξεμηδένισα τὰ σχέδιά σου, σὲ κατέστρεψα, ἀκόμη κι' ἂν καταστρέφωμαι κι' ἐγὼ μαζί σου. Σὲ περιμένουν κάτω, Μπαούντερυ. Τοὺς εἶπα νὰ ρθοῦν ἐδῶ, αὐτὴ τὴν στιγμή. Ὁ Στάφφορδ Κίγκ...

— Δὲν θὰ μὲ δῇς ποτὲ στὰ χέρια τους!... εἶπε ὁ Μπαούντερυ.

Δύο πυροβολισμοὶ ἀκούστηκαν μαζί, καὶ ὁ συνταγματάρχης ἔπεσε πρὸς τὰ πίσω στὸ κρεββάτι... νεκρός.

Ὁ Τζὰκ ὁ Ἐκδικητὴς εἶχε ἀκουμπήσει στὸν τοῖχο καὶ τὸ χέρι του ποὺ ἔπιεζε τὸ στῆθός του, ἦταν κοκκινισμένο. Ἀπ' ἔξω, ἄκουσαν τοὺς πυροβολισμοὺς καὶ ὁ Στάφφορδ Κίγκ μπῆκε πρῶτος στὸ δωμάτιον. Μιὰ ματιὰ πρὸς τὸν συνταγματάρχη τοῦ ἔφθασε νὰ καταλάβῃ καὶ ἐστράφη πρὸς τὸν ἄλλον, ποὺ εἶχε γλυστρήσει χάμω καὶ εἶχε καθήσει, ἀκουμπῶντας τὴν ράχη στὸν τοῖχο.

— Μεγαλοδύναμε!... φώναξε ὁ Στάφφορδ. Ὁ Τζὰκ ὁ Ἐκδικητής!...

— Αὐτὸς ὁ κακομοίρης ὁ γέρω-Τζάκ!... εἶπε μιὰ φωνὴ εἰρωνική.

Ὁ Στάφφορδ ἀγκάλιασε τοὺς ὤμους τοῦ πληγωμένου καὶ ἀκούμπησε τὸ κεφάλι του ἐπάνω στὰ γόνατά του. Ἐσήκωσε ἀπαλὰ τὴν προσωπίδα καὶ τὸ φῶς τῆς κρεμαστῆς λάμπας φώτισε τὸ ὠχρὸ πρόσωπο.

— Ὁ σὲρ Στάνλεϋ Μπέλκομ!... Ὁ σὲρ Στάνλεϋ!... ψιθύρισε σιγά.

Ὁ σὲρ Στάνλεϋ γύρισε τὸ κεφάλι καὶ ἄνοιξε τὰ μάτια. Τὸ συνηθισμένο περιπαικτικό του χαμόγελο, ξανάλαμψε πάλι.

— Ὁ κακομοίρης ὁ Τζὰκ ὁ Ἐκδικητής!... εἶπε. Θὰ εἶνε πρώτης τάξεως σκάνδαλον, Στάφφορδ!... Γιὰ τὸ καλὸ τῆς ὑπηρεσίας, πρέπει νὰ τὸ σκεπάσῃς!...

— Μὰ κανεὶς δὲν ὑπάρχει λόγος νὰ ξέρῃ!... κύριε! εἶπεν ὁ Στάφφορδ... Θὰ πῆτε στὸν ὑπουργὸ τῶν Ἐσωτερικῶν....

Ὁ σὲρ Στάνλεϋ κούνησε τὸ κεφάλι.

— Πρόκειται νὰ παρουσιασθῶ στὸν ὑπουργὸ τῶν Ἐσωτερικῶν, ποὺ κάθεται πιὸ ψηλὰ ἀπὸ τὸν ὑπουργὸ ποὺ μένει στὸ Οὐάϊτ-Χώλ!... εἶπε μὲ γλυκύτητα. Τέλειωσα, Στάφφορδ!... Βγάλε μου, ἂν μπορεῖς, αὐτὴ τὴν μεταμφίεση!

Μὲ τρέμοντα δάκτυλα, ἔξσχισε ὁ Στάφφορδ Κίγκ τὸ μαῦρο μεταξωτὸ ἔνδυμα καὶ τὸ πέταξε κάτω ἀπὸ τὸ κρεββάτι.

— Καὶ τώρα, εἶπεν ὁ σὲρ Στάνλεϋ μὲ ἀδύνατη φωνή, μπορεῖς νὰ μὲ παρουσιάσῃς στὴν τοπικὴ ἀστυνομία καὶ τὸν Διευθυντὴν τοῦ Σκότλαν Γιάρδ, καὶ μπορεῖς νὰ κρατήσῃς τὸ μυστικό μου, Στάφφορδ... ἂν θέλῃς!...

Ὁ Στάφφορδ ἀκούμπησε τὸ χέρι του στὸ χέρι τοῦ σὲρ Στάνλεϋ.

(Ἀκολουθεῖ)

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἡ Ἑταιρεία Φαουντέσιον φέρει διὰ τῆς παρούσης εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ὅτι ἡ δημοπρασία διὰ τὴν προμήθειαν 300 περίπου τόννων δικτυωτῶν σάκκων ἐκ γαλβανισμένου σύρματος ἀναβάλλεται διὰ τὴν 6ην Ἀπριλίου ἐ.ἔ. ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 11ην π.μ. καὶ ὅτι ὁ ὅρος περὶ τῆς γαλβανίσεως τοῦ σύρματος ἐτροποποιήθη.

Πλείονες πληροφορίαι παρέχονται τοῖς ἐνδιαφερομένοις εἰς τὰ ἐνταῦθα ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Δραγατσανίου 6 Γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως τῆς Ἑταιρείας)

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἀλωνιστικὴ μηχανὴ πλήρης τοῦ ἐργοστασίου Mavfart, ἐργασθεῖσα ἐπὶ δεκαπενθήμερον, ἀπόδοσις 10000 ὀκάδων ἡμερησίως, παρὰ τῇ Ἑταιρείᾳ Τ. Παπασπύρου καὶ Υἱοί, ὁδὸς Δώρου 5, Ἀθῆναι.

Σταματήσατε τοὺς πόνους τῆς ράχεως

Μεγάλην ἀνακούφισιν θὰ ἔχετε ἀμέσως μετὰ μίαν ἐλαφρὰν ἐπάλειψιν Σλόανς.

Τὸ Σλόανς διεισδύει ταχέως καταπραΰνει τοὺς φλογισμένους μῦς καὶ σταματᾷ τὸν πόνον.

Χρησιμοποιήσατε δι' Ἰσχιαλγίας, Ρευματισμούς, Στραμπουλήγματα Κτυπήματα καὶ ὅλους τοὺς μυϊκοὺς πόνους.

ΣΛΟΑΝΣ
ΛΙΝΙΜΕΝΤ
καταπαύει τὸν πόνον.

ΔΙΑΦ. "ΜΗΝΥΤΩΡ"

Τί θὰ ἀκούσωμεν εἰς τὸ ραδιόφωνον σήμερον Πέμπτην

(Ὥρα Ἀθηνῶν)

ΒΙΕΝΝΗ (517 μ.). 7.5 μ.μ. Μετάδοσις ἐκ τοῦ σταθμοῦ τοῦ «Σίγφρηντ» τοῦ Βάγνερ.

ΛΕΙΨΙΑ (259 μ.). 8.30 μ.μ. Χορῳδία, ὀρχήστρα καὶ σόλι: Ἐκτέλεσις τῆς «Ἐνάτης συμφωνίας» τοῦ Μπετόβεν.

ΒΟΡΕΙΟΝ ΙΤΑΛΙΚΟΝ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ (Μιλᾶνον, Τουρῖνον, Γενούη, Τεργέστη). 8.5 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας: Γκόλντμαρκ: «Σουΐτα». Σοῦμπερτ: «Μουσικὴ στιγμή». Σκασόλα: «Βρεταννικὸς» (εἰσαγωγή). Χέχαρ: «Τσιγγάνικη ἀγάπη». 10 μ.μ. Μετάδοσις ὄπερας.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (355 μ.). 8.35 μ. μ. Ποικίλη μουσική. 9.30 μ.μ. Μεγάλη συμφωνικὴ συναυλία ἐκ Μάντσεστερ: σολίστ: Ὁ διάσημος πιανίστας Σνάμπελ. Πρόγραμμα: Μόζαρτ: «Κοντσέρτο» γιὰ πιάνο καὶ ὀρχήστρα. Ντέλιους: «Ὁ δρόμος τοῦ Παραδείσου». Μπετόβεν: «Κοντσέρτο ἀρ. 5» γιὰ πιάνο καὶ ὀρχήστρα. 10.55 μ.μ. Πρόζα. Μεσον. Μουσικὴ χοροῦ.

ΣΤΟΥΤΤΓΑΡΔΗ (360 μ.). 10.45 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. Κουαρτέττα Μόζαρτ.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (385 μ.). 8 μ.μ. Τραγούδια ἀπὸ ὄπερα-κωμίκ. 8.45 μ.μ. Ὀρχήστρα: «Τραβιάτα», «Τόσκα». 9.45 μ.μ. Βιεννέζικη ὀρχήστρα. 10.15 μ.μ. Τραγούδια ἀπὸ τοὺς «Ἁλιεῖς Μαργαριτῶν», «Ρωμαῖον καὶ Ἰουλιέτταν», «Λακμέ». 10.45 μ.μ. Μελῳδίες. 11 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 11.15 μ. μ. Μέρη ἀπὸ τὴν «Μποέμ», «Καβαλλερία», «Λακμέ». 11.30 μ.μ. Ἀργεντινὴ ὀρχήστρα. Μεσον. Καντσονέττες.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ (394 μ.). 9.20 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία. Σολίστ ὁ πιανίστας Κρανιάφσκυ: Ἔργα Σοπέν. 10.15 μ.μ. Συναυλία: μεταξὺ ἄλλων Μπετόβεν: «Ἑβδόμη Συμφωνία».

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (419 μ.). 10.30 μ. Μετάδοσις ἐκ τῆς Κρατικῆς Ὄπερας: Μάγερμπερ: «Οὐγενότοι» ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ Λέο Μπλές.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ (429 μ.). 9.30 μ. Μετάδοσις ἀπὸ δίσκους τῆς ὄπερας «Μποέμ» τοῦ Πουτσίνι.

ΡΩΜΗ (441 μ.). 9.45 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία: Μπάχ: «Ποιμενικόν». Μπετόβεν: «Πρώτη συμφωνία». Μὰ Μπρούχ: «Κὸλ Νιντρέ». Γκρούνφελντ: «Σερενάτα». Ντεμπυσσύ: «Ἰμπέρια» (σουΐτα). Σελβάτζι: «Φωνὴ τῆς νύχτας». Ριχ. Στράους: «Δὸν Ζουάν».

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550 μ.). 8.45 μ. μ. Ρεσιτὰλ πιάνου τοῦ κ. Ἔγκελς. Συνέχεια: Τσιγγάνικη μουσική.

ΟΣΛΟ (1071 μ.). 9.30 μ.μ. Μεγάλη συναυλία ἐκ Στοκχόλμης: Πρόγραμμα: Φράντζ Μπέρβαλντ: «Περίεργος συμφωνία». Βίλχελμ Στενάμερ: «Τραγούδι» συμφωνικὴ καντάτα γιὰ σόλι, χορῳδίαν καὶ ὀρχήστραν. Ἡ ὀρχήστρα τοῦ σταθμοῦ καὶ ἡ ὀρχήστρα τοῦ Βασιλικοῦ Θεάτρου, ἡ χορῳδία τοῦ σταθμοῦ καὶ ἡ χορῳδία τοῦ Βασιλικοῦ Θεάτρου καὶ τοῦ Ὠδείου.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1411 μ.). 8.35 μ.μ. Δίσκοι. 9.15 μ.μ. Μετάδοσις ἐκ Στοκχόλμης.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ (1445 μ.). 9.30 μ. μ. Συναυλία τοῦ σταθμοῦ μὲ συνθέσεις Μασσενέ, Μεσσαζέ, Λέχαρ, Ὄφφενμπαχ κλπ.

ΑΥΣΤΡΟΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΑΠΝΩΝ Α. Ε.

ΕΔΡΑ ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΓΕΝ. ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ ΤΩΝ ΜΕΤΟΧΩΝ

Ἀποφάσει τῆς 49ης τακτικῆς συνεδριάσεως τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Αὐστροελληνικῆς Ἑταιρείας Καπνῶν Α. Ε. προσκαλοῦνται οἱ κ. κ. Μέτοχοι εἰς 4ην Γενικὴν Συνέλευσιν ἐν Θεσσαλονίκῃ ἕδρᾳ τῆς Ἑταιρείας διὰ τὴν 11ην Ἀπριλίου 1932 ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 16ην εἰς τὰ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Τσιμισκῆ ἀριθ. 49 Γραφεῖα αὐτῆς.

Ἡμερησία διάταξις:

α΄) Ἔκθεσις τῶν ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου πεπραγμένων κατὰ τὸ 4ον διαχειριστικὸν ἔτος.

β΄) Ἔκθεσις ἐλεγκτῶν χρήσεως ἔτους 1931.

γ΄) Ἔγκρισις ἰσολογισμοῦ 31ης Δεκεμβρίου 1931 καὶ διάθεσις κερδῶν.

δ΄) Ἀπαλλαγὴ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ τῶν ἐλεγκτῶν ἀπὸ πάσης εὐθύνης καὶ ἀποζημιώσεως διὰ τὴν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1931 διαχείρισιν.

ε΄) Ἔγκρισις προτάσεως Διοικητικοῦ Συμβουλίου περὶ διανομῆς ἐκτάκτου συμπληρωματικοῦ μερίσματος καὶ καθορισμοῦ χρόνου καταβολῆς τοῦ ἐν γένει μερίσματος.

στ΄) Ἐκλογὴ ἐλεγκτῶν διὰ τὸ 5ον διαχειριστικὸν ἔτος 1932 καὶ καθορισμὸς ἀμοιβῆς αὐτῶν.

Πᾶς μέτοχος τῆς Ἑταιρείας θέλων νὰ μετάσχῃ τῆς ἄνω Γενικῆς Συνελεύσεως ὀφείλει νὰ καταθέσῃ τὰς μετοχὰς αὐτοῦ παρά τινι τῶν ἐν τῷ ἄρθρῳ 26 τοῦ Καταστατικοῦ ἀναφερομένων ἱδρυμάτων Τραπεζιτικῶν ἢ εἰς τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων ἢ καὶ παρὰ τῇ ἐν Βιέννῃ τῆς Αὐστρίας ἑδρευούσῃ «AUSTRIA EINKAUFSORGANISATION DER OSTERREICHISCHEN TABAKREGIE IM ORIENT GES. M. B. H., VIENNE, IX., PORZELLANGASSE 51» τὴν δὲ ἀπόδειξιν τῆς τοιαύτης καταθέσεως ὀφείλει νὰ καταθέσῃ παρὰ τῇ ἡμετέρᾳ ἑταιρείᾳ μέχρι τῆς 6ης ἑσπερινῆς ὥρας τῆς 5ης Ἀπριλίου τὸ βραδύτερον.

Πέντε μετοχαὶ παρέχουσι τὸ δικαίωμα μιᾶς ψήφου.

ΠΑΜΠΤΩΧΟΣ φοιτητής, στερούμενος παντὸς πόρου ζωῆς, ζητεῖ οἱανδήποτε ἐργασίαν, ἔστω καὶ ἀντὶ τροφῆς καὶ ὕπνου, ἀναλαμβάνει δὲ καὶ παραδόσεις. Γράψατε: Διον. Δημητρακόπουλον, Εὐμένους 4, Παγκράτι.

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

Η ΠΑΜΒΟΥΡΛΙΩΤΙΚΗ ΕΝΩΣΙΣ

ΘΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΘΗ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΟΔΕΥΤΙΚΟΝ ΚΟΜΜΑ

Τὸ Διοικ. Συμβούλιον τῆς Παμβουρλιωτικῆς Ἑνώσεως, κατόπιν πολυώρου συσκέψεως χθὲς τὴν ἑσπέραν προῆλθεν εἰς τὴν ἀπόφασιν ὅπως εἰς τὸ ἑξῆς συνεργασθῇ μετὰ τοῦ Προοδευτικοῦ κόμματος.

Σχετικῶς θὰ δοθῇ αὔριον πρὸς δημοσίευσιν ὑπεύθυνον ἀνακοινωθὲν τῆς Παμβουρλιωτικῆς. Πρὸς τούτοις ἀπεφασίσθη ὅπως ἡ ὀργάνωσις συγκαλέσῃ εἰδικὰς συσκέψεις κατὰ συνοικισμοὺς ἵνα ἐξηγήσῃ τοὺς λόγους ποὺ ἐπιβάλλουν εἰς τοὺς πρόσφυγας νὰ λάβουν θέσιν παρὰ τὸ πλευρὸν τοῦ κ. Καφαντάρη, ἀφ' ἑνὸς μὲν διὰ νὰ καταπολεμήσουν ἀποτελεσματικώτερον τὴν Κυβέρνησιν, ἀφ' ἑτέρου δὲ διὰ νὰ ἐπιτύχουν τὴν ἐκλογὴν ἐπαξίων ἀντιπροσώπων εἰς τὰ νομοθετικὰ σώματα.

Η ΣΥΣΚΕΨΙΣ ΤΩΝ ΠΡΟΕΔΡΩΝ

ΤΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΤΩΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΤΩΝ

Εἰς τὰ γραφεῖα ἀποζημιώσεως τῶν δικαιούχων Κων)πολιτῶν ἐγένετο ἡ σύσκεψις τῶν τακτικῶν καὶ ἀναπληρωματικῶν προέδρων τῶν ἐκτιμητικῶν ἐπιτροπῶν τῶν Κων)πολιτῶν, πρὸς λῆψιν ἀποφάσεων διὰ τὴν ἔναρξιν ἐκδικάσεως τῶν ὑποβληθεισῶν δηλώσεων.

Κατ' αὐτὴν ὁ διευθυντὴς τῆς ἐν λόγῳ ὑπηρεσίας κ. Βερναρδῆς ἀνέπτυξε τὸ ὅλον ζήτημα, καὶ κυρίως τὰ ἐνδιαφέροντα συνεπείᾳ τῶν ἑλληνοτουρκικῶν συμφωνιῶν, ὡς καὶ τὸν νόμον 5170 καὶ τὸ σχετικὸν ἐκτελεστικὸν διάταγμά του, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὁποίων θὰ γίνουν αἱ ἐκδικάσεις, καὶ προσέθεσε ποῖαι ἀπορίαι κλπ. ἐνεφανίσθησαν κατὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν σχετικῶν νόμων κλπ.

Ἐπ' αὐτῶν ἐπηκολούθησε μακρὰ συζήτησις, καθ' ἣν ὅλαι αἱ προκύψασαι ἀπορίαι διετυπώθησαν εἰς δέκα ἐρωτήματα, τὰ ὁποῖα θὰ ὑποβληθῶσιν εἰς τὴν Γνωμοδοτικὴν Ἐπιτροπὴν διὰ ν' ἀποφανθῇ καὶ ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀποφάσεων τῆς προχωρήσωσιν αἱ ἐκδικάσεις.

Διὰ τοὺς διορισμοὺς τῶν ἐμπειρογνωμόνων ἀπεφασίσθη νὰ πραγματοποιηθῶσιν οὗτοι εὐθὺς μὲ τὴν ἔναρξιν τῶν συνεδριάσεων τῶν ἐπιτροπῶν.

Τέλος ἀπεφασίσθη ὅπως αἱ ἐπιτροπαὶ ἀρχίσωσι τὰς ἐργασίας των ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Δευτέρας. Οὕτως ἀπεφασίσθη ἑκάστην Δευτέραν νὰ συνέρχωνται ἡ πρώτη, δευτέρα καὶ τρίτη ἐπιτροπή, ἑκάστην Τρίτην ἡ τετάρτη, πέμπτη καὶ ἕκτη, ἑκάστην Πέμπτην ἡ ἑβδόμη, ὀγδόη καὶ ἐννάτη καὶ ἑκάστην Παρασκευὴν ἡ δεκάτη, ἑνδεκάτη καὶ δωδεκάτη.

— Τὸ Συμβούλιον Στεγάσεως

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα συνῆλθε τὸ Συμβούλιον Στεγάσεως καὶ Προνοίας καὶ προτάσει τοῦ ὑπουργοῦ κ. Ἰασονίδου ἔλαβε τὰς κάτωθι ἀποφάσεις:

Ἐνέκρινε τὴν ἀνέγερσιν καὶ νέου συνοικισμοῦ εἰς Τζιτζιφιές.

Ἐνέκρινε πίστωσιν 50.000 δραχ. διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἔργων ὑδρεύσεως εἰς τὸ προσφυγικὸν χωρίον Καταχὰν Πιερίας.

Συνέστησεν ἐπιτροπὴν διὰ τὴν παραλαβὴν τῶν ἐκτελεσθεισῶν ἐργασιῶν πρὸς κατασκευὴν γεφυριδίων εἰς τὸν προσφυγικὸν συνοικισμὸν Ἁγ. Σάββα.

Καὶ τέλος ἐπανέφερεν ἀπαλλοτρίωσιν ἐκτάσεως εἰς Τουρκοβούνια δι' ἀστικὴν προσφυγικὴν στέγασιν.

ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΔΙ' ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΑΝ

Ἐνοικιάζεται ἀνακαινισθὲν τελείως, εἰς τιμὴν εὐκαιρίας, τὸ γνωστὸν εἰς Κυψέλην «Ἴλιον Τρωάς», ἀποτελούμενον ἐξ ἑπτὰ χιλιάδων πήχεων μανδρογυρισμένον δι' εὐπρεποῦς καλλιμαρμάρου τοίχου, διὰ κινηματογράφον, κέντρον διασκεδάσεως κτλ. Ἀποταθῆτε: Σακελλαρόπουλον Λυκούργου 1, Στοὰ «Κόνταξ».

ΑΥΓΑ 5 ΛΕΠΤΑ ΤΟ ΕΝΑ

Τόσο κοστίζει τὸ αὐγὸ ὅταν δίδετε ὠοτοκίνην στὶς κόττες σας. Τὶς κάνει νὰ γεννοῦν καὶ μὲ τὰ χιόνια. Ζητήσατε ἀπὸ τὰ ἐδωδιμοπωλεῖα Θανοπούλου, «Σαντράλ», «Ὄλυμπος», Πειραιᾶ Ζαχαριάδης, Μ. Στοᾶς 33Α. Ἀποθήκη: Γεωργικὸν Γραφεῖον, Περικλέους 16, Ἀθῆναι.

ΛΑΧΕΙΟΝ ΣΤΟΛΟΥ

Οἱ κερδίσαντες τὰ μεγαλείτερα ποσὰ κατὰ τὴν κλήρωσιν τῆς 29ης Φεβρουαρίου εἶσιν οἱ ἑξῆς:

Ἀθαν. Πανταζίδης,	Ὀρεστιὰς	Δρ. 100.000
Ἀπόστ. Καψάλης	»	» 100.000
Ἀπόστ. Χρ. Χυτούδης	»	» 100.000
Ἀντ. Γοταδῖνος	»	» 100.000
Βασίλ. Μακρίδης	Χίος	» 100.000
Εὐάγγ. Βαγιανὸς	»	» 100.000
Εὐστρ. Δρακούλης, χωροφύλαξ	»	» 100.000
Ἠλίας Λιβεράκος, ὑποδηματοποιὸς	Νέα Ἰωνία	» 100.000
Γεώργ. Καλογιάννης, ἀρχιλιμενοφύλαξ	Χαλκὶς	« 25.000
Ἰωάνν. Τσουκαλᾶς φοιτητὴς	Κλεοβούλου 1	» 25.000
Γεώργ. Σιμωνίδης, ὑποδηματοποιὸς	Κορυτσᾶς 47	» 25.000
Ἰωάνν. Παπαδόπουλος, ἰδ. ὑπάλληλος	Λευκάδος 14	» 25.000
Ἰω. Μιχαηλίδης, ἀπ. ἀξιωματικὸς	Βρεσθένους 62	» 25.000
Νικ. Μακρακης, ἰδιωτ. ὑπάλληλος	Διδυμων 5	» 25.000
Ἠλίας Φωκᾶς, φοιτητὴς	Καλλιδρομείου 32	» 20.000
Κωνστ. Βαλλήνδας, μηχανικὸς	Ἀκαδημίας 63	» 20.000
Γεώργ. Κόης, ἰδιωτ. ὑπάλληλος	Δημοσθένους 8	» 10.000
Ἀργ. Σπυρακης, ὑπάλλ.	Ἐλεγκτ. Συνεδρίου	» 10.000
Χρ. Μιχαλόπουλος, ὑποδηματοποιὸς	Πετράλωνα	» 10.000
Ἀριάδνη Κατσαούνη,	Λεωφ. Συγγροῦ (Ν. Σμύρνη)	» 10.000
Κων. Κυβέλος, ὑπάλληλος Ταμείου	Καλάμαι	» 6.000

Ἐπίσης ἐκέρδισαν ἐκ προγενεστέρων κληρώσεων οἱ:

Χρ. Σκάτρας, καπνοπώλης	Βόλος	Δρ 100.000
Κων. Παπαδόπουλος	Θεσ)νίκη	» 100.000

ΤΑΜΕΙΟΝ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΩΝ ΚΑΙ ΔΑΝΕΙΩΝ
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ: ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ ὁδὸς Φίλωνος
ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ λεωφόρος Τσιμισκῆ
ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ
Εἰς λογαριασμοὺς ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΥ πρὸς 5 1)2 ο)ο μέχρι 100.000
ὄψεως καὶ ἐπὶ προθεσμίᾳ ὑπὸ συμφέροντας ὅρους.

CUNARD LINE (ΚΙΟΥΝΑΡ ΛΑΪΝ)
Η ΤΑΧΥΤΕΡΑ καὶ ΠΟΛΥΤΕΛΕΣΤΕΡΑ γραμμὴ πρὸς τὴν ΑΜΕΡΙΚΗΝ. Ἀναχωρήσεις ἐκ ΦΑΛΗΡΟΥ κατ' εὐθεῖαν διὰ Ν. ΥΟΡΚΗΝ.
Ὁ μεγαλύτερος ΠΛΩΤΟΣ ΚΟΛΟΣΣΟΣ ποὺ κατῆλθε ποτὲ εἰς τὴν Μεσόγειον
Ἡ Βασιλὶς τοῦ Ἀτλαντικοῦ, τὸ ὑπερωκεάνειον
"ΑΚΟΥΪΤΑΝΙΑ,,
τόννων πεντήκοντα τεσσάρων χιλιάδων (54.000) ταχύτητος 25 μιλίων καθ' ὥραν θέλει ἀναχωρήσῃ ἐκ ΝΕΟΥ ΦΑΛΗΡΟΥ διὰ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ
Τὴν 24ην Μαρτίου
δεχόμενον ἐπιβάτας ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΘΕΣΕΩΝ
Ὑποσχόμεθα ἰδιαιτέρας μοναχικὰς καμπίνας διὰ μόνους ἐπιβάτας τρίτης θέσεως καθὼς καὶ δι' ἀνδρόγυνα.
Πληροφορίαι παρὰ τῷ Γενικῷ Πράκτορι Π. Δ. ΠΑΝΑΓΟΥΛΗ, ὁδὸς Φίλωνος καὶ Ρέπουλη, ΠΕΙΡΑΙΑ, τηλέφ. 41—257, καὶ παρ' ἅπασι τοῖς ἀνεγνωρισμένοις ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΙΣ.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΛΕΞΙΚΟΥ

Ἀπεστάλησαν συστημένα:

Κους Κους Μιχαὴλ Βουκελάτον, Πάτρας (3 βιβλία), Δημήτρ. Παναγάκην, Μεσσήνην, Σωτήρ. Χ. Ἠλιάδην, Πάτρας, Μιχαὴλ Κολώνιαν, Λαμίαν, Εὐστ. Β. Γεωργίου, Πάτρας, Ι. Γ. Ἀντωνίου, Λαμίαν, Ἀνδρέαν Μακρυδάκην, Πάτρας, Γεώργ. Τσιμπούρην, Λαμίαν, Πέτρον Δρακόπουλον, Πάτρας, Σπυρ. Παπαρρίζον, Πάτρας, Γ. Βογιατζῆν, Λαμίαν, Δ. Τσιλόπουλον, Λαμίαν, Κων. Παπαθανασόπουλον, Πάτρας, Κ. Ι. Νικολόπουλον, Λουτράκι, Ν. Παπαναστασίου, Ναύπλιον, Δ. Πίκουλαν, Ξυλόκαστρον, Α. [illegible] Γιαννόπουλον, Ναύπλιον, Κ. Μανδηλαρᾶν Μεσολόγγι, Παν. Σπυρ. Ζάννην, Πάτρας, Κ. Μπελάλην, Ἀνδραβίδαν - Ἠλείας, Βασ. Δ. Νικολόπουλον, Πάτρας, Μαρ. Σαραφιάδου, Θεσσαλονίκην, Πέτρον Καραγιάννην, Ἄργος, Κων. Χαραλάμπους, Τρίπολιν, Ἀθαν. Χρ. Καπλάνην, Πάτρας, Δημοσθένην Λαναρᾶν, Κομοτινήν, Κωνσταντ. Ψυχογιόν, Πάτρας, Κωνσταντ. Σπυρόπουλον, Λαμίαν, Γεώργ. Ἀλεξίου, Πάτρας, Νικ. Λυμπερόπουλον, Κόρινθον, Ἀθαν. Τζεμαΐλαν, Σέρρας, Ἀλέξ. Χριστοδουλόπουλον, Κρέσταινα, Μεγακλῆν Φωτόπουλον, Πάτρας, Μιχαὴλ Γιώστην, Πάτρας, Λουκᾶν Στάβερην, Πάτρας, Λουκᾶν Ι. Πίππαν, Πάτρας, Γεώργ. Α. Σίναν, Πάτρας, Δημ. Ι. Τζιτζῆν, Πάτρας, Νικ. Τσιριτάνην, Θεσσαλονίκην, Νικ. Δρακόπουλον, Πάτρας, Ἰωάν. Χ. Γαλανόπουλον, Πάτρας, Λάμπην Χαραλάμπην, Πάτρας, Δημ. Α. Νάκον, Λαμίαν, Σωτ. Παπάζογλου, Θεσσαλονίκην, Γεώργ. Τσουκαλᾶν, Κιλκὶς, Ἀλέξ. Ρηγόπουλον, Λαμίαν, Δημ. Τύπαν, Λαμίαν, Ὀθ. Ρηγόπουλον, Πάτρας, Ἀναστ. Στ. Τρίμηνον, Αἴγιον, Πᾶνον Κ. Σιόγκαν, Αἴγιον, Ἀθαν. Γ. Μάχον, Χαλκίδα, Ἀλέξ. Μαγναρίδην, Πάτρας, Δ. Ν. Σακελλάρην, Μεσολόγγιον (1 βιβλίον δεμένον), Μίμην Καράμπελαν Πρέβεζαν, Ἀριστ. Γοματόπουλον, Τρίπολιν, Κωνστ. Σερβετᾶν, Χαλκίδα, (2 βιβλία δεμένα), Ἀθαν. Γρηγοριάδην, Θεσσαλονίκην, Νικ. Δ. Καπιτσούνην, Πάτρας, Θεοχάρην Κλαδούχον, Κόρινθον, Νικ. Βλαχογιάννην, Θεσσαλονίκην, Κωνστ. Γ. Καλούλην, Κόρινθον, Κωνστ. Α. Μαρκόπουλον, Ξυλόκαστρον, Ἀλέξ. Η. Πρωτοψάλτην, Χαλκίδα, Φώτιον Κ. Δεληγιάννην, Πάτρας, Ἀνδρ. Κάβουραν, Πάτρας, Ἰωάνν. Παπαευθυμίου, Λαμίαν, Κ. Καρακατσάνην, Πάτρας, Πέτρον Μπεχάρην, Πάτρας, Ἰωάν. Ράλλην, Πάτρας, Γεώργ. Σούναρην, Πάτρας, Σαμουὴλ Βασιλείου, Ἄργος, Σπῦρον Μπομπόκον, Πάτρας, Σπῦρον Γκρέκαν, Αἰτωλικόν, Νικόλ. Α. Τσίτον, Κόρινθον, Ἀναστ. Γκιάτην, Λαμίαν (2 βιβλία), Δημήτρ. Ἰωνᾶν, Ἀγρίνιον, Κωνστ. Καυκᾶν, Πάτρας, Σωτ. Ἀντωνᾶτον, Πάτρας, Σπῦρον Κουδούναν, Ἀταλάντην, Ἰωάν. Θ. Κωνσταντινίδην, Πάτρας, Μ. Ντρ. Βέζζε, Πάτρας, Η. Μπονέλλι, Πάτρας, Παναγ. Γκίκαν, Πάτρας, Γεώργ. Α. Ἀντωνίου, Χαλκίδα, Ρ. Κοσμᾶν, Χαλκίδα, Γεώργιον Β. Ἠλιόπουλον, Πάτρας, Χαρ. Κ. Κωνσταντινόπουλον, Ἀκράταν, Μόσχον Δ. Βερβελίδην, Θεσσαλονίκην, Στ. Βαλασίδην, Θεσσαλονίκην, Βλάσιον Βλαχογιάννην, Κόρινθον, Σπ. Ἀγγελόπουλον, Κόρινθον, Δημ. Ἐλασώναν, Λαμίαν, Ἰωάν. Χ. Λαζάναν, Κόρινθον, Ἰωάνν. Παναγιώτου, Τρίπολιν, Ἄγγελον Παπούλιαν, Τρίπολιν, Θωμᾶν Παπασωτηρόπουλον, Ἀγρίνιον, Πέτρον Παπαναστασίου, Λεβάδειαν, Δημ. Ι. Ρήγαν, Λεβάδειαν, Ἰωάν. Μπάκαν, Πάτρας, Π. Ι. Παναγιωτόπουλον, Κόρινθον, Ι. Τσουκαλᾶν, Θεσσαλονίκην, Ἀλέξ. Μαρῖνον, Θεσσαλονίκην, Ἀθαν. Δ. Παπαδημητρόπουλον, Λαμίαν, Ἀναστ. Γ. Τελώνην, Πάτρας, Λουδοβῖκον Κυρκώφ, Πάτρας, Χρ. Ριζόπουλον, Πάτρας, Ἄγγελον Ράφην, Ὕδρας, Ἰω. Δ. Τσῆρον, Σικυωνίαν - Κορίνθου, Ἰωάν. Χ. Τζαβδον, Λαμίαν, Κ. Χατζόπουλον, Πάτρας, Κωνστ. Μαρούδαν, Πάτρας, Ἀθαν. Π. Ραπτάκην, Χαλκίδα, Ἰωάνν. Δ. Σταυρακάκην, Λαμίαν, Δημήτρ. Σαμαρᾶν, Αἴγιον, Διον. Β. Κακατζῆν, Λαγκάδια-Γορτυνίας (3 βιβλία), Διον. Β. Κακατζῆν, Λαγκάδια - Γορτυνίας (3 βιβλία), Διον. Β. Κακατζῆν, Λαγκάδια Γορτυνίας (3 βιβλία), Ἀντών. Ἰω. Παπαδόπουλον, Λαμίαν, Ἀνδρ. Δ. Παρθενόπουλον, Πάτρας, Μιχ. Δ. Κατσίναν, Χαλκίδα, Λουκᾶν Γ. Ἀρχοντάκην, Λαμίαν, Ἰω. Ἀθ. Μαραμπᾶν, Κιάτον - Κορίνθου, Ἰωάν. Γ. Γκίλιαν, Κιάτον - Κορίνθου, Γ. Λυμπερόπουλον, Βαλιμίτικα - Αἰγιαλείας, Μιχ. Μουλόπουλον, Πάτρας, Ἀθαν. Α. Γεωργάντζον, Αἴγιον, Ἀθαν. Κ. Κωστούλην, Λαμίαν, Ἄγγελον Χ. Δημόπουλον, Πάτρας, Διαμαντῆν Τσεκούραν, Λαμίαν, Ἀριστ. Π. Ἀλευρᾶν, Κρέσταιναν, Ἀχιλλ. Κ. Κούραν, Μοναστηράκι - Δωρίδος, Σπυρ. Δ. Παπαδόπουλον, Φάρσαλα, Χρ. Κ. Γεωργακόπουλον, Τρίπολιν, Γεώργ. Α. Καραμάλην, Αἴγιον, Σπῦρον Μποβιάτσον, Λαμίαν, Νικόλ. Κρινάκον, Ξυλόκαστρον, Ἰωάν. Γ. Κούρνιαν, Πόρον, Κων. Γ. Ἀθανασίου, Πάτρας, Πάτρ. Ἀβαγιάνου, Λαμίαν, Γεώργ. Βελισσαρόπουλον, Ἀκράταν, Δημ. Μουσσᾶν, Βραχνέϊκα - Πατρῶν, Δημ. Μαρκόπουλον, Θεσσαλονίκην, Β. Ν. Παπαδημητρίου, Χαλκίδα, Ἰωσ. Κ. Παπαδόπουλον, Θεσσαλονίκην, Χαρ. Σ. Παπακωνσταντινόπουλον, Πάτρας, Χρ. Παπαλέξην, Ἑρμιόνην, Γ. Δ. Πλέσσαν, Ἀράτου 11, Πάτρας, Μαρῖνον Παπαγεωργάκην, Πάτρας, Γ. Π. Σπανὸν, Αἴγιον, Ἐδμ. Φραμιέ, Ἁλίαρτον, Ἀνδρ. Χριστόπουλον, Πάτρας, Ὀρ. Χατζηανέστην, Λαμίαν, Γεώργ. Ν. Τσάμπαν, Ἰωάννινα, Περικλῆν Μπούργιαν, Ἰωάννινα, Ἰωάν. Βερτόπουλον, Ἰωάννινα (1 δεμένον), Λυσίμαχον Π. Μαρασλῆν, Βόλον, Δ. Παπαθεοδοσίου, Θεσσαλονίκην, Κων. Τσαβίδαν, Ἀξιούπολιν, Ν. Παπαϊωάννου, Αἴγιον, Ἰωάν. Δ. Πελεκούδαν, Βραχνέϊκα - Πατρῶν, Κων. Χ. Σοφῆν, Πάτρας, Σωτήρ. Μιχαηλόπουλον, Αἴγιον, Σπυρ. Σπανὸν, Αἴγιον, Δ. Ι. Σῶνον, Μεσολόγγι, Χρῆστον Ρούνην, Πάτρας, Ἐπαμεινώνδαν Κ. Σταματόπουλον, Κρέσταιναν, Ἰορδάνην Βαφειάδην, Θεσσαλονίκην, Χρ. Κ. Ἀγγελόπουλον, Ζευγολατιὸ - Τριπόλεως, Ἀθαν. Γρηγορόπουλον, Αἰκατερίνην, Χρ. Κ. Καρτούνην, Ἀταλάντην, Κωνστ. Ι. Κατσιάνην, Βόλον, Σωκράτην Βρυσόπουλον, Θεσσαλονίκην, Πέτρον Γεωργιάδην, Τρίπολιν, Γεώργ. Σ. Καράλην, Πάτρας, Σπ. Α. Βανδῶρον, Πάτρας, Γεώργ. Χ. Φωτόπουλον, Πάτρας, Γεώργ. Α. Γουλόπουλον, Πάτρας, Γ. Λαμπρόπουλον, Σπάρτην, Ἀλέξ. Φ. Δρόκον, Βόλον, Γεώργ. Εὐσταθόπουλον, Πάτρας, Γεώργιον Καραποστόλου, Βόλον, Ἀνδρ. Ν. Κωνσταντόπουλον, Κρέσταιναν, Πᾶνον Κ. Ἀναγνωστόπουλον, Πύργον - Ἠλείας, Γ. Κοτσαλῆν, Λαμίαν, Μίμην Κωστόπουλον, Πάτρας, Ἰωάννην Ζελμπένην, Μεσολόγγι, Τάκην Ἀνιστᾶν, Βόλον, Τάκην Ἀποστολόπουλον, Τρίπολιν, Ἰωάν. Κωνσταντινίδην, Κατερίνην, Εὐγ. Κεχαγιᾶν, Βόλον, Γεώργ. Δουρβιώτην, Πύργον, Νῖκον Γ. Γοῦτσον, Πύργον, Γ. Γεροθανάσην, Πάτρας, Μιλτ. Σ. Γεωργούλην, Βόλον, Δημήτρ. Μαλτέζην, Αἰκατερίνην, Θεόδ. Σ. Τράκαν, Ἀμφίκλειαν - Λοκρίδος, Βασίλ. Κ. Σπηλιόπουλον, Πάτρας, Μιχ. Ν. Ὀρτόπουλον, Βόλον, Θεόδ. Γ. Πράπαν, Πάτρας, Πέτρον Μυλωνόπουλον, Μεσολόγγιον, Δημήτρ. Παυλῆν, Βόλον, Ἀριστ. Ἀσημακόπουλον, Ἀγρίνιον, Χρ. Ἰγγλέσην, Πύργον.

Ἀπεστάλησαν ἁπλᾶ:

Κους Κους Ἀνδρέαν Μαστιχίδην, Βραχάτι - Κορινθίας, Νικόλαον Τσιτσούραν, Μεσολόγγιον, Ἀναστ. Δημ. Λίλην, Ἄργος, Εὐάγγ. Ι. Πανουργιᾶν, Λεβάδειαν, Γεώργ. Ἀλλαντάλλαν, Λεβάδειαν.

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ

ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΩΝ ΣΑΚ

ΠΕΜΠΤΗ, 17—3

Ἀεροπ. διὰ Θεσ)νίκην, Ἰω[illegible] διὰ τῆς ἑταιρίας «ΕΕΕΣ» ὥρα [illegible] συμπληρωματικὸν τὴν ἑπομένην 7.15΄ πρωϊνήν.

Ἀεροπορικῶς: Διὰ Ρου[illegible] Τσεχοσλοβακίαν, σιδηρ. μέχρι [illegible] γραδίου καὶ ἐκεῖθεν ἀεροπ. διὰ [illegible] ἑταιρείας Σίτνα ὥρα 12.

Ἀεροπορικῶς: Διὰ Κα[illegible] ζον, Παλαιστίνην, Ἰράκ, Π[illegible] Ἰνδίας διὰ τῆς Ἀγγλικῆς Ἑτ[illegible] ας «Ἐμπήριαλ Αἰργουέϊς» ὥρα [illegible]

Ἀεροπορικῶς: Δι' Ἰταλ[illegible] σῳ Βρινδησίου), Γαλλίαν, Ἀγ[illegible] διὰ τῆς Ἀγγλικῆς Ἑταιρείας 24.

Ἀναχωρήσεις σιδηρ)κῶς: Διὰ [illegible] ἁμαξοστοιχίας Σεμπλὸν γίνεται [illegible] ἀλληλογραφία μέχρι τῆς 11 π.[illegible] συστημένη καὶ 1 μ. μ. ἡ συνήθης [illegible] τῆς ταχείας ἁμαξοστοιχίας μέχρι [illegible] 5.30΄ μ.μ. ἡ συστημένη καὶ 6.30 μ. ἡ συνήθης.

Σιδηροδρομικῶς: Διὰ Πάτρας, [illegible] πολιν, Καλάμας γίνεται δεκτὴ [illegible] ἀλληλογραφία μέχρι τῆς 5 πρω[illegible] ἡ δὲ συστημένη μέχρι τῆς 6 [illegible] νῆς τῆς προτεραίας. Μὲ τὴν ταχ[illegible] Πατρῶν καὶ Τριπόλεως γίνεται [illegible] κτὴ ἡ μὲν ἁπλῆ ἀλληλογραφία μ[illegible] τῆς 11.40 π.μ., ἡ δὲ συστημένη μ[illegible] τῆς 10.40 π.μ.

«Ἀνκάρα» 10 π.μ. Ἀλεξάνδρ[illegible]

«Ν. Τόγιας» 2 μ.μ. Πάτρας, [illegible] κυραν, Ἁγ. 40, Βρινδήσιον.

«Κεραυνὸς» - «Κ. Τόγιας» 2 μ. Ἀργολικόν.

«Τρίγλια» 10 π.μ. Αἴγιναν, Ἀγ[illegible] στριον, Παλ. καὶ Νέαν Ἐπίδαυρον.

«Μάνα» 11 π.μ. Μέθανα, Πόρον.

«Λέων» 2 μ.μ. Χαλκίδα, Αἰδηψ[illegible] Βόλον, Θεσσαλονίκην.

«Ὑπεροχὴ» 2 μ.μ. Χαλκίδα, Βόλον, Θεσσαλονίκην.

«Μαίρη» 2 μ.μ. Χίον, Μυτιλήνην.

«Ἀτρόμητος» 2 μ.μ. Πάτρας, [illegible] μην, Ἁγ. Εὐφημίαν, Φισκάρδον, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Πάργαν, Ἠγουμενίτσαν, Κέρκυραν, Κόπραιναν, Ἀμφιλοχίαν.

«Ἄφοβος» 2 μ.μ. Σῦρον, Τῆνον, Ὑστέρνια, Ἄνδρον, Κόρθιον καὶ Γαύριον, Μπατσὶ μέσῳ Ἄνδρου.

«Ἰθάκη» 2 μ.μ. Μονεμβασίαν, Νεάπολιν, Ἁγ. Πελαγίαν, Γύθειον, Γερολιμένα μέχρι Καλαμῶν.

«Πολικὸς» 2 μ.μ. Πάτρας, Κέρκυραν.

«Φωκὶς» 2 μ.μ. Ἰτέαν, Γαλαξείδιον, Ἐρατεινήν, Αἴγιον, Ναύπακτον, Κρυονέρι.

ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ
ΕΚ ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΔΙΑ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ
Εἰς 13 ½ ἡμέρας
Κατόπιν τελείας ἐπισκευῆς καὶ ἀνακαινίσεως οἱ ὑπερωκεάνειοι κολοσσοὶ
"ΒΥΡΩΝ"
Τὴν 19 Μαρτίου
ΣΑΒΒΑΤΟΝ 5 μ. μ.
"ΕΔΙΣΩΝ,,
Τὴν 10ην Ἀπριλίου
ΚΥΡΙΑΚΗΝ 1 μ. μ
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ: Πλατεῖα Καραϊσκάκη, τηλ. 40.301.
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ: Σταδίου 37, τηλ. 63-37 καὶ εἰς ὅλα τὰ Πρακτορεῖα Ταξειδίων.

ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΝ ΒΑΜΒΑΚΟΣ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Ἰνστιτοῦτον Βάμβακος ζητεῖ προσφορὰς διὰ τὴν προμήθειαν μιᾶς ἀντλίας γεωτρήσεως καὶ κινητηρίου μηχανῆς Diesel ὑπὸ τοὺς ὅρους τοὺς κατατεθειμένους εἰς τὰ ἐν Θεσσαλονίκῃ Γραφεῖά του (Νίκης 57).

Προσφοραὶ γίνονται δεκταὶ μέχρι τέλους τρέχοντος μηνός.

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

ΑΙ ΘΙΓΟΥΣΑΙ ΤΗΝ ΠΙΣΤΙΝ ΜΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ

Κύριε Διευθυντά,

Ἐν τῇ ἰδιότητί μου ὡς Προέδρου τοῦ Συλλόγου Ἀντιπροσώπων ξένων Οἴκων, ἐκφράζω τὴν ἔκπληξίν μου καὶ ἀγανάκτησιν τοῦ ἐνδιαφερομένου κόσμου, διότι δημοσιεύονται ἐν τῷ τύπῳ ἀνεύθυνοι γνῶμαι ὡς δῆθεν ἐπισήμου προελεύσεως καὶ ἐκφράζονται ἀντιλήψεις ἀνυπόστατοι ἐν σχέσει μὲ τὸν κανονισμὸν τῶν πρὸς τὸ ἐξωτερικὸν ἰδιωτικῶν χρεῶν, πλήττουσαι καιριώτατα τὴν πίστιν τοῦ Ἑλληνικοῦ ἐμπορίου μὲ σημαντικὰς ὀλεθρίας συνεπείας. Ταῦτα δὲ ἐνῷ εἰς πολυημέρους καὶ πολυώρους συζητήσεις τοῦ τε Συλλόγου τῶν Ἀντιπροσώπων ξένων Οἴκων καὶ τῆς εἰδικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Ἐπιμελητηρίου ὡς καὶ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ ὁποίου τυγχάνω μέλος, ἐν τῇ ἐρεύνῃ τῶν μέσων ἐξοικονομήσεως τῶν πραγμάτων εἰς τοιαύτας δεινὰς περιστάσεις ἐκυριάρχησε πάντοτε τὸ πνεῦμα τοῦ σεβασμοῦ τῶν ἀνειλημμένων ὑποχρεώσεων καὶ τῆς μὴ διακρίσεως ἐξωτερικῶν καὶ ἐσωτερικῶν χρεῶν.

Ἡ διατήρησις δὲ τῆς Ἑλληνικῆς ἐμπορικῆς πίστεως ἐτέθη ὡς ἱερὸν σύμβολον ὅλων τῶν ἐκπροσώπων τῶν ὑγιῶν ἐμπορικῶν ἀντιλήψεων. Πᾶσα παραφωνία ἐν τούτῳ καὶ ἄτοπος ἐκδήλωσις ἀντιθέτων ἀπόψεων ἔχουσιν ἀναμφισβητήτως οὐχὶ ἄμεμπτα προσωπικὰ ἐλατήρια.

Ὁ Ἑλληνικὸς Τύπος θὰ προσφέρῃ μεγίστην ὑπηρεσίαν εἰς τὸν τόπον ἂν εἰς τοιαύτας ψυχολογικὰς στιγμὰς δέχηται καὶ καταχωρίζῃ εἰδήσεις ἐπὶ τοιούτων ζητημάτων μόνον ἐφόσον ἔχωσιν αὗται ἐπίσημον τὴν προέλευσίν των.

ΠΛΑΤΩΝ ΧΑΤΖΗΜΙΧΑΛΗΣ

Ο ΠΑΡΟΠΛΙΣΜΟΣ

ΤΗΣ ΙΣΤΙΟΦΟΡΟΥ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

ΠΟΙΑ ΤΑ ΑΙΤΗΜΑΤΑ

Ἀπὸ τῆς πρωΐας τῆς χθές, συμφώνως πρὸς τὴν ληφθεῖσαν ἀπόφασιν τῆς γενικῆς συνελεύσεως τῶν ἰδιοκτητῶν ἱστιοφόρων καὶ μικρῶν ἀτμοπλοίων, παρωπλίσθησαν ὅσα ἱστιοφόρα εὑρέθησαν ἐλλιμενισμένα εἰς Πειραιᾶ. Συγχρόνως ἡ Πανελλήνιος Ἕνωσις Ἱστιοφόρων ὑπέβαλε τὰ ἀκόλουθα πρὸς τὴν κυβέρνησιν αἰτήματα:

1) Ν' ἀπαγορευθοῦν αἱ διὰ σλεπίων μεταφοραὶ ἀνοικτοῦ πελάγους.

2) Ὅλαι αἱ κρατικαὶ μεταφοραὶ καὶ αἱ τῶν μονοπωλίων πετρελαίου καὶ ἅλατος νὰ παρέχωνται ἀπ' εὐθείας εἰς τὸ σωματεῖον τῶν ἰδιοκτητῶν ἱστιοφόρων καὶ ἀτμοπλοίων, ἄνευ τῆς ἐπεμβάσεως μεσαζόντων καὶ ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ναυτολογίου.

3) Νὰ χειρίζωνται οἱ ἴδιοι οἱ κυβερνῆται τὰς πετρελαιομηχανὰς τῶν ἱστιοφόρων.

4) Ν' ἀφεθοῦν ἐλεύθεροι νὰ ἐξοφλήσουν τὰ ναυτολόγια τμηματικῶς.

5) Νὰ ἐφαρμοσθοῦν εἰς τὰ τουρκικὰ ἱστιοφόρα οἱ αὐτοὶ ἐπαχθεῖς ὅροι, οἱ ὁποῖοι ὑφίστανται καὶ ἐν Σμύρνῃ διὰ τὰ ἑλληνικὰ πλοῖα.

6) Ν' ἀφεθοῦν ἐλεύθερα τὰ μέχρι 50 κόρων ἱστιοφόρα νὰ ἐκφορτώνουν μὲ τὸ πλήρωμά των.

7) Νὰ μειωθοῦν τὰ ἐργατικὰ τοῦ κύτους.

8) Ὁ φόρος ἐπὶ τῶν φορτωτικῶν 2 % ὑπὲρ τοῦ ναυτικοῦ ἀπομαχικοῦ ταμείου νὰ εἰσπράττεται ἐν τῷ τελωνείῳ μετὰ τὴν ἔκδοσιν ἀδείας φορτώσεως.

9) Νὰ συσταθῇ ναυτικὸν δικαστήριον, δι' οὗ θὰ ἐπιλύωνται μικροϋποθέσεις μέχρι 15000 δραχμῶν αὐθημερὸν καὶ ἀνεκκλήτως καὶ μὲ ταχεῖαν καὶ ὀλιγοδάπανον ἐκτέλεσιν.

ΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΤΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΔΙΑ ΤΗΝ ΒΑΣΙΛΙΣΣΑΝ ΣΟΦΙΑΝ

ΒΡΑΪΛΑ. (Ταχ)μικῶς).—Πρωτοβουλίᾳ ἐγκρίτων μελῶν τῆς ἐνταῦθα ἑλληνικῆς παροικίας ἐτελέσθη τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν 6 Μαρτίου, μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς ἀειμνήστου Βασιλίσσης Σοφίας.

Πολυπληθεῖς ὁμογενεῖς ἀποτίοντες φόρον τιμῆς πρὸς τὴν μνήμην τῆς μεταστάσης προσῆλθον συγκεκινημένοι εἰς τὴν σεμνὴν ταύτην ἱερουργίαν.

Ἐν τῷ μέσῳ τοῦ μεγαλοπρεποῦς ναοῦ εἶχε στηθῆ κενοτάφιον καταλλήλως διακεκοσμημένον φέρον τὸ Στέμμα καὶ τὴν εἰκόνα τῆς Σεπτῆς Ἀνάσσης. Μετὰ τὸ πέρας τοῦ μνημοσύνου ὁ ἱερατικὸς προϊστάμενος τῆς Κοινότητος διὰ συγκινητικῶν λέξεων ἐξῆρε τὰς μεγάλας ἀρετὰς τῆς ἀλησμονήτου Βασιλίσσης ὡς καὶ τὴν ἐθνωφελῆ αὐτῆς δρᾶσιν, προτρέψας τοὺς παρισταμένους ὅπως ἔχουν πάντοτε πρὸ ὀφθαλμῶν τὸ ὑψηλὸν τοῦτο παράδειγμα.

Ἀπεστάλη τηλεγράφημα συλλυπητήριον εἰς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα Γεώργιον Β΄ εἰς Φλωρεντίαν, εἰς τὸ ὁποῖον ὁ Βασιλεὺς ἀπήντησεν ὡς ἑξῆς:

«Συγκεκινημένος εὐχαριστῶ ἐγκαρδίως ἅπαντας. Γεώργιος Β΄».

ΙΑΤΡΟΙ

ΕΜ. ΣΟΛΟΥΝΙΑΣ, Ἰατρὸς στηθικῶν νοσημάτων, ἐπὶ τριετίαν assistant τοῦ καθηγητοῦ Φυματιολογίας Πανεπιστημίου Παρισίων κ. L. Bernard. Δέχεται Ρηνείας 3 (πάροδος Πατησίων 70) 10—11, 3—5. Τηλ. 80—326.

Κ. ΝΑΚΗΣ, ὀδοντίατρος
Μάρνη 29
Πλατεῖα Ἀνεξαρτησίας (Βάθης)
Δέχεται 9—12 π.μ., 4—7 μ.μ.
καὶ ἐπὶ συνεντεύξει

ΑΙ ΤΕΧΝΙΚΑΙ ΔΙΑΛΕΞΕΙΣ

Ο ΠΡΥΤΑΝΙΣ ΤΟΥ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ κ. ΛΑΜΠΑΔΑΡΙΟΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΕΙ ΤΟΝ ΤΡΟΠΟΝ

ΑΠΟΚΤΗΣΕΩΣ ΚΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΥ

Χθές, περὶ ὥραν 6.30΄ μ.μ., ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας ἐγένετο ἡ 16η συνεδρίασις τοῦ Γενικοῦ Ἐπιμελητηρίου, καθ' ἥν, ἐν συνεχείᾳ τῆς ἐρεύνης ἐπὶ τῶν μεγάλων τεχνικῶν ζητημάτων τῆς χώρας, ἐξητάσθη τὸ πρόβλημα τοῦ Ἑλληνικοῦ Κτηματολογίου. Κατ' αὐτὴν παρέστησαν ὁ ὑπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας κ. Δίγκας, ὁ Ὑπουργὸς Ἀεροπορίας κ. Ζάννας, οἱ ὑφυπουργοὶ κ. κ. Λαδᾶς καὶ Θηβαῖος, ὁ κ. Πιστολάκης, ὁ κ. Τσιμπιδάρος, οἱ πρώην ὑπουργοὶ κ.κ. Μεταξᾶς, Μπότσαρης, Βαλαλᾶς, Τσιριμῶκος, Νίδερ, ὁ κ. Πενθερουδάκης, πλεῖστοι βουλευταὶ καὶ γερουσιασταί, καθηγηταὶ τοῦ Πολυτεχνείου καὶ Πανεπιστημίου, Ἀνώτεροι Ὑπάλληλοι τῶν ἐνδιαφερομένων ὑπουργείων, ὡς καὶ τῶν Τραπεζῶν, ἡ Διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ καὶ ἐν καταπληκτικῇ συρροῇ οἱ τεχνικοὶ καὶ λοιποὶ ἐπιστήμονες.

Ὁ Ἀντιπρόεδρος τοῦ Ἐπιμελητηρίου κ. Π. Παρασκευόπουλος, ἀντικαθιστῶν τὸν κωλυόμενον λόγῳ ἀσθενείας Πρόεδρον τοῦ Ἐπιμελητηρίου κ. Ν. Κιτσίκην, μετὰ βραχεῖαν εἰσήγησιν ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου, δίδει τὸν λόγον εἰς τὸν κ. Δ. Λαμπαδάριον, ὅστις λέγει περίπου τὰ ἑξῆς:

«Κατὰ τὴν σημερινὴν ὁμιλίαν μου θὰ προσπαθήσω ἐν συντομίᾳ νὰ ἐξετάσω:

1. Ποῖαι ὑπῆρξαν αἱ κρατικαὶ προσπάθειαι παρ' ἡμῖν ἀπὸ τοῦ 1836 μέχρι σήμερον πρὸς καταρτισμὸν κτηματολογίου καὶ ποῖα τὰ ἐπιτευχθέντα ἀποτελέσματα.

2. Τί δύναται καὶ τί πρέπει νὰ πράξῃ τὸ Κράτος εἰς τὸ μέλλον διὰ ν' ἀποκτήσωμεν κτηματολόγιον.

Ὁ ὁμιλητὴς ἐξιστορεῖ ἀκολούθως τὰς ἀπὸ τοῦ 1836 μέχρι τοῦδε προσπαθείας διὰ τὸν καταρτισμὸν κτηματολογίου.

Δὲν δύναμαι νὰ παραλείψω, λέγει, ὅτι τὸ Κράτος μας ᾐσθάνθη τὴν ἀνάγκην τοῦ κτηματολογίου ἀκόμη μίαν φορὰν προκειμένου περὶ διανομῆς τῶν μεγάλων ἀγροκτημάτων καὶ ἀποκαταστάσεως τῶν ἀκτημόνων καλλιεργητῶν. Μαζὶ μὲ τὴν ἵδρυσιν τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας ἀνέκυψε ἐπιτακτικώτερον τὸ ζήτημα τοῦτο καὶ ἐλήφθησαν τότε σχετικὰ μέτρα ἀφορῶντα κυρίως εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ τεχνικοῦ μέρους τοῦ κτηματολογίου τῆς προσωρινῆς μορφῆς τῶν ἀγροκτημάτων, ἥτις μετὰ τὴν διανομὴν καὶ ἀποκατάστασιν ἦτο προωρισμένη νὰ ἐκλείψῃ. Ἱδρύθη καὶ ὠργανώθη κατὰ τρόπον ὄντως θαυμαστὸν ἡ τοπογραφικὴ ὑπηρεσία τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας, ἥτις καὶ μέχρι σήμερον ἀσχολεῖται μὲ αὐτὸ τὸ ζήτημα.

Ἡ ἀποκατάστασις τῶν προσφύγων καὶ ἡ ἐκτέλεσις τῶν παραγωγικῶν ἔργων μᾶς εὗρεν ἄνευ κτηματολογίου. Συχνότατα ὁ τύπος ἐξηγέρθη μὲ πύρινα ἄρθρα, στηλιτεύων τὴν κατάστασιν «τοῦ ὑποθηκοφυλακίου καὶ μεταγραφῶν», ἅτινα, ὡς γνωστόν, πληροῦν ἐπὶ τοῦ παρόντος τὰς ἐκ τῆς ἐλλείψεως τοῦ κτηματολογίου ἀνάγκας καὶ πρόκειται βαθμιαίως νὰ ἐκλείψουν. Τὸ ὑπουργεῖον Δικαιοσύνης δὲν ὑστέρησεν ποσῶς εἰς ἐνδιαφέρον καὶ προσπαθείας νὰ βελτιώσῃ τὴν κατάστασιν τοῦ μεταβατικοῦ συστήματος τῶν «μεταγραφῶν καὶ τοῦ ὑποθηκοφυλακίου» καὶ νὰ εἰσαγάγῃ τὸ «κτηματολόγιον».

Τῷ 1926 δημοσιεύεται (ἀριθ. 185 ἐφ. Κυβ.) τὸ ἀπὸ 12 Ἀπριλίου Ν. Διάταγμα, δι' οὗ πλέον τίθενται εἰς χρῆσιν τὰ κτηματικὰ βιβλία ἐν αἷς περιοχαῖς ἐπερατώθησαν ταῦτα ὑπὸ τῆς τοπογραφικῆς ὑπηρεσίας τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνίας.

Ἔγγραφον ὑψίστης σπουδαιότητος διὰ τὴν ἱστορίαν τοῦ ἀποδεικτικοῦ κτηματολογίου τοῦ κράτους μας ἀποτελεῖ ἡ ἀπὸ 28 Μαΐου 1927 ἐγκύκλιος τοῦ ὑπουργείου Δικαιοσύνης πρὸς τοὺς κ.κ. Εἰσαγγελεῖς Πρωτοδικῶν καὶ Συμβολαιογράφους «περὶ τοῦ τρόπου συντάξεως καὶ τηρήσεως τοῦ κτηματικοῦ χάρτου τῆς Ἑλλάδος», στηριχθεῖσα εἰς τὸ προμνημονευθὲν Ν. Διάταγμα. Βάσει δὲ αὐτῆς σήμερον, εἰς ἃς περιοχὰς ἔχουν περατωθῆ αἱ γεωμετρικῆς καὶ νομικῆς μορφῆς ἐργασίαι, ἠνοίχθησαν τὰ κτηματικὰ βιβλία καὶ δυνάμεθα πλέον νὰ εἴπωμεν, ὅτι ἔχουν γίνει τὰ πρῶτα βήματα δημοσίας χρήσεως τοῦ ἀποδεικτικοῦ κτηματολογίου.

Ἐπὶ τῆς ἐκτάσεως τῆς πόλεως Ἀθηνῶν μετὰ τῆς Καλλιθέας καὶ τοῦ Παλαιοῦ Φαλήρου (πλὴν τῶν προσφυγικῶν συνοικισμῶν οἵτινες ἔχουν κτηματογραφηθῆ παρὰ τῆς Ἐπιτροπῆς Ἀποκαταστάσεως) ἀνερχομένης εἰς 30 τετραγωνικὰ χιλιόμετρα περίπου, ἔχει συντελεσθῆ τὸ κτηματολόγιον 12 τετραγωνικῶν χιλιομέτρων περίπου ἐντὸς δὲ τοῦ ἔτους τούτου θέλομεν ὑπερβῆ τὸ ἥμισυ τῆς ὅλης ἐπιφανείας τῆς πόλεως Ἀθηνῶν. Ἡ ἀποπεράτωσις ὁλοκλήρου τῆς ἐπιφανείας, ἐφ' ὅσον δὲν ἐνισχυθῇ τὸ προσωπικὸν τῆς τοπογραφικῆς ὑπηρεσίας θ' ἀπαιτήσῃ μίαν ἑπταετίαν διὰ τῶν τεσσάρων ἐν λειτουργίᾳ σήμερον συνεργείων καὶ τῶν διατιθεμένων οἰκονομικῶν μέσων καὶ δαπάνην 25 ἑκατομμυρίων δρχ. Ἐκτὸς τοῦ κτηματολογίου τῆς πόλεως Ἀθηνῶν ἔχει συντελεσθῆ πρὸ πολλοῦ τοιοῦτον τῆς πόλεως Καστορίας, μέρος τῆς πόλεως Θεσσαλονίκης καὶ τῆς ὑπαίθρου χώρας, ἰδίᾳ ἐν Μακεδονίᾳ καὶ Θρᾴκῃ διὰ τὰ παραγωγικὰ ἔργα.

ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΗ

Καὶ τώρα ἔρχομαι εἰς τὸ δεύτερον θέμα τῆς σημερινῆς ὁμιλίας, ἤτοι τί δύναται καὶ τί πρέπει νὰ πράξῃ τὸ Κράτος εἰς τὸ μέλλον διὰ ν' ἀποκτήσωμεν κτηματολόγιον.

Καίτοι δὲν ἀπέτυχον αἱ ἀπὸ τοῦ 1917 προσπάθειαι πρὸς καταρτισμὸν ἀποδεικτικοῦ κτηματολογίου, ἐν τούτοις αἱ ἐργασίαι διατί δὲν ἐξετάθησαν εἰς εὐρεῖαν κλίμακα, ἀλλὰ βαίνουν μὲ ἐλαττωμένην ταχύτητα; Ἡ ἀπάντησις εἶνε εὐχερής. Ἔλλειψις οἰκονομικῶν μέσων μᾶς ἀναγκάζει νὰ κανονίζωμεν τὸν ρυθμὸν τῆς προόδου τῶν ἐργασιῶν τοῦ κτηματολογίου ἀναλόγως τῶν τῆς παροχῆς αὐτῶν. Καὶ ἡ μὲν κειμένη νομοθεσία ρίπτει τὰ βάρη τοῦ κτηματολογίου εἰς τοὺς δικαιούχους, σχετικῶς ἐλάχιστα ταῦτα ἐν συγκρίσει πρὸς τὰ τέλη μεταγραφῆς καὶ ἐγγραφῆς ὑποθήκης. Ἀλλὰ πρὸς εἴσπραξιν τῶν δαπανῶν τοῦ κτηματολογίου χρειάζεται προφανῶς πρῶτον ἡ περάτωσις ἔν τινι περιοχῇ ἀρκετὰ μεγάλῃ. Ἤτοι ἀπαιτεῖται ὑπό τινος καταβολὴ ἑνὸς μεγάλου κεφαλαίου κινήσεως. Τοιοῦτον κατέβαλεν εἰς τὸ πρό τινος μετὰ τῶν ἄλλων Ταμείων καταργηθὲν «Εἰδικὸν Ταμεῖον Κτηματολογίου τῆς Ἑλλάδος» τὸ Κράτος μέχρι ἑνὸς περίπου ἑκατομμυρίου, ἐνῷ κατὰ τοὺς ὑπολογισμοὺς τῆς ὑπηρεσίας θ' ἀπῃτεῖτο διὰ κανονικὴν πρόοδον τῶν ἐργασιῶν διηνεκὲς κεφάλαιον κινήσεως 20—30 ἑκατομμυρίων. Ἡ καταβολὴ τούτου ὑπὸ τρίτου θὰ ἦτο ἀπαραίτητος διὰ τὴν πρώτην δεκαετίαν. Κατόπιν ὅμως οἱ πόροι τοῦ κτηματολογίου θὰ ἦσαν τοιοῦτοι ὥστε καὶ περισσεύματα διαθέσιμα θὰ ὑπῆρχον. Δὲν βλέπω δὲ οὐδεμίαν ἄλλην λύσιν πλὴν τῆς παρὰ τὴν κρατικὴν ὑπηρεσίαν ἱδρύσεως ἰσχυροῦ οἰκονομικοῦ ὀργανισμοῦ διὰ συμμετοχῆς εἰς αὐτὸν τῶν Τραπεζῶν Κτηματικῆς καὶ Ἀγροτικῆς ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν τοῦ Κράτους, ὅστις νὰ προκαταβάλῃ τὸ ἀναγκαῖον κεφάλαιον κινήσεως ἀποδοθησόμενον κατόπιν ἐκ τῶν προσόδων τοῦ κτηματολογίου, αἵτινες προβλέπονται τεράστιαι. Οὕτω θὰ ἐξασφαλισθῇ ἡ εἰς εὐρεῖαν κλίμακα ἐπὶ μακρὰν σειρὰν δεκαετηρίδων ἐκτέλεσις ἀποδεικτικοῦ κτηματολογίου ἐν Ἑλλάδι. Ἡ Κυβέρνησις διὰ τοῦ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης κ. ὑφυπουργοῦ, παλαιοῦ ἀγωνιστοῦ πρὸς εἰσαγωγὴν τοῦ ἀποδεικτικοῦ κτηματολογίου, μοὶ ἔκαμε τὴν τιμὴν ν' ἀποδεχθῇ τὴν λύσιν ταύτην ἐπιφυλασσομένη νὰ προβῇ εἰς τὴν λῆψιν τῶν ἀναγκαίων νομοθετικῶν μέτρων, ἐν συνεννοήσει μὲ τὰς εἰρημένας Τραπέζας, ἐξ ὧν ἡ Διοίκησις τῆς Κτηματικῆς ἤδη ἔχει ἐπικροτήσει τὴν πρότασιν ταύτην.

Δύναμαι οὕτω νὰ εἴπω ὅτι θὰ σωθῇ πλέον τὸ Κράτος ἀπὸ τὰς ἀποπείρας καὶ ὅτι θὰ ἐξασφαλισθῇ ἐπὶ εὐρειῶν βάσεων ἡ ἐκτέλεσις τοῦ ἀποδεικτικοῦ κτηματολογίου.

ΑΙ ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ

Ποῖαι αἱ προβλέψεις ἡμῶν διὰ τὴν χρονικὴν διάρκειαν καὶ τὴν δαπάνην ἐκτελέσεως τοῦ ἑλληνικοῦ κτηματολογίου καθ' ὅλον τὸ κράτος.

Ἐπὶ τῇ ὑποθέσει:

1) Ὅτι θὰ λειτουργήσῃ ὁ ἀνωτέρω προταθεὶς οἰκονομικὸς ὀργανισμός.

2) Ὅτι θ' αὐξηθῇ τὸ προσωπικὸν τῶν τε ἰδιωτικῶν καὶ τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων, τῶν ἀσχολουμένων εἰς κτηματογραφήσεις μέχρι τοῦ ἀριθμοῦ 1.000. Χάρις δὲ εἰς τὰς ἐξαιρετικῶς εὐνοϊκὰς κτηματολογικὰς συνθήκας ἐν Ἑλλάδι, ἕνεκα τῶν ὁποίων ἡ μὲν ἀπόδοσις τοῦ προσωπικοῦ παρ' ἡμῖν εἶνε μεγαλυτέρα, ἡ δὲ ἀνὰ μονάδα δαπάνη μικροτέρα ἢ εἰς ἄλλας χώρας, ὡς τοῦτο ἄλλωστε ἔχει διαπιστωθῆ καὶ εἰς τὸ παρελθόν, ὑπολογίζομεν ὅτι πρὸς κτηματογράφησιν ὁλοκλήρου τοῦ κράτους ἤτοι 100.000 τετραγ. χιλιομ. (ἔχω ἀφαιρέσει 27.000 χλμ. ἀντιπροσωπεύοντα ὀρεινὰς ἐκτάσεις καὶ ἐπιφανείας λιμνῶν καὶ τεναγῶν μὴ μετρητέας) θ' ἀπαιτηθῇ δαπάνη συνολικὴ 4 ἕως 5 δισεκατομμυρίων σημερινῶν δραχμῶν καὶ χρονικὴ διάρκεια μιᾶς 70ετίας.

Οἱ ἀριθμοὶ οὗτοι ἴσως νὰ μᾶς ἐκπλήττουν ἐκ πρώτης ὄψεως, ἐὰν ὅμως ἀθροίσωμεν τὰς μέχρι σήμερον γενομένας πραγματικὰς δαπάνας ἀπὸ τοῦ 1836 διὰ κτηματογραφήσεις πρὸς διαφόρους σκοπούς, ἂν ἐκτιμήσωμεν τὰς δαπάνας τῶν ἰδιωτῶν καὶ τὰς κολοσσιαίας ζημίας, ἃς ὑπέστη τὸ κράτος ἐκ τῆς μὴ δικαίας κατανομῆς τῶν φορολογικῶν βαρῶν, προσέτι δὲ ἂν μεταφράσωμεν εἰς χρῆμα τὴν τεραστίαν ἀπώλειαν χρόνου διαδίκων καὶ δικαστικῶν κλητήρων, διὰ τὴν λύσιν τῶν ἑκάστοτε κτηματικῶν διαφορῶν, θὰ φθάσωμεν ἀσφαλῶς εἰς τοιαῦτα ποσά, πρὸ τῶν ὁποίων ἡ ὑπολογισθεῖσα δαπάνη θὰ φανῇ ἀσήμαντος.

Κλείων τὴν σημερινὴν ὁμιλίαν, καταλήγω εἰς τ' ἀκόλουθα συμπεράσματα:

Τὸ ἑλληνικὸν κράτος, διαθέτον σήμερον κρατικὰς ὑπηρεσίας μὲ ἔμψυχον ὑλικὸν ἐπιστημονικῶς ἀρτίως μορφωμένον καὶ ἐκ τῆς μακροχρονίου ἐφαρμογῆς πρακτικῶς τελείως ἐξησκημένον, μὲ ὄργανα καὶ μεθόδους τελειοτάτας, φερούσας τὰς ὑπηρεσίας ταύτας ὑπὲρ μὲν τὰς ἀντιστοίχους τῶν βαλκανικῶν κρατῶν, ἐγγὺς δὲ τῶν μεγάλων εὐρωπαϊκῶν τοιούτων, καὶ ἰδιώτας τοπογράφους μηχανικοὺς ἐργασθέντας καὶ ἀποδείξαντας τὴν ἱκανότητα καὶ εὐσυνειδησίαν αὐτῶν, δεδομένου δὲ ὅτι ἐπίκειται ἡ ἐπιψήφισις καὶ τοῦ Ἀστικοῦ Κώδικος, δύναται τὸ κράτος χωρὶς νὰ ἐπιβαρυνθῇ τοῦτο οὐδὲ κατὰ μίαν δραχμήν, χρησιμοποιουμένων τῶν θεσπισμένων πόρων, νὰ δημιουργήσῃ τὸν οἰκονομικὸν ἐκεῖνον ὀργανισμὸν ποὺ θ' ἀσφαλίσῃ εἰς τὸ Κτηματολόγιον τὴν ἐπιτυχίαν. (Παρατεταμένα χειροκροτήματα).

Ἀκολούθως, λαμβάνων τὸν λόγον ὁ κ. Π. Παρασκευόπουλος, ἐκφράζει τὰς θερμὰς εὐχαριστίας τοῦ Τεχν. Ἐπιμελητηρίου πρὸς τὸν κ. Λαμπαδάριον διὰ τὴν ἐξόχως διαφωτιστικὴν καὶ ἐνδιαφέρουσαν ὁμιλίαν του, ἐπιπροσθέτων ὅτι ἡ ἀγγελθεῖσα συζήτησις ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου θέλει λάβει χώραν εἰς μίαν ἐκ τῶν προσεχῶν συνεδριάσεων.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οἱ δώδεκα τόμοι τοῦ Ἐγκυκλοπαιδικοῦ Λεξικοῦ Ἐλευθερουδάκη, χρυσόδετοι, ἀντὶ δρχ. 4000. Γράψατε Νεοσμυρναϊκὴν Λέσχην, Νέα Σμύρνη.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ

ΨΗΦΙΣΙΣ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΩΝ

Τὴν 4.30΄ ἄρχεται ἡ συνεδρίασις.

Ὁ κ. ΠΑΠΑΦΛΕΣΣΑΣ ἀναπτύσσει ἀναφορὰν τοῦ συνδέσμου ἐργατῶν ἁμαξηλατῶν περὶ τροποποιήσεως τοῦ νόμου 3561 καὶ ζητεῖ νὰ ληφθῇ περὶ αὐτῶν ταχέως μέριμνα καὶ τύχουν τῆς νομίμου ἀποζημιώσεως.

Ὁ κ. ΒΟΥΡΛΟΥΜΗΣ ὑπόσχεται νὰ μεριμνήσῃ, ἐφ' ὅσον ὅμως δικαιοῦνται ἀποζημιώσεως.

Ὁ κ. ΣΤΡΑΤΟΣ συνιστᾷ ἀναφορὰν ἀξιωματικῶν πληρωμάτων καὶ ὑπαλλήλων τῶν ἀχρηστευθέντων ἀτμοπλοίων περὶ παροχῆς ἀποζημιώσεως καὶ παρατηρεῖ ὅτι οὗτοι εἰργάσθησαν ἐπὶ πολλὰ ἔτη καὶ εἶνε δίκαιον νὰ τύχουν τοιαύτης.

Ὁ κ. ΜΑΝΟΥΗΛΙΔΗΣ ὑποστηρίζει ἀναφορὰν ἐπαγγελματιῶν Ἕβρου περὶ ἐπεξεργασίας καπνῶν.

Ὁ κ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΗΣ λέγει ὅτι θὰ φροντίσῃ.

Εἰσέρχεται εἶτα ἡ Βουλὴ εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῆς νομοθετικῆς ἐργασίας.

ΕΨΗΦΙΣΘΗ ΤΟ ΠΕΡΙ ΤΥΠΟΥ

Ψηφίζονται τὰ νομοσχέδια «περὶ ὑπαλληλικῶν ὀργανώσεων», «περὶ ἐπιπλώσεως τοῦ μεγάρου τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν», «περὶ ἀνταλλαγῆς ἀπαλλοτριωθείσης κοινότητος Ἀχαρνῶν», «περὶ μεσιτῶν ἐγχωρίων προϊόντων», «περὶ διατάξεων σχετικῶν πρὸς τὴν ἔκδοσιν καὶ κυκλοφορίαν ἐφημερίδων».

Συζητουμένου τοῦ νομοσχεδίου περὶ τρόπου ἐκκαθαρίσεως τῆς ἀναστειλάσης τὰς πληρωμάς της Τραπέζης Μεσσηνίας, ὁ κ. ΣΤΡΑΤΟΣ συνιστᾷ ὅπως καταβληθῇ προσπάθεια ὥστε ἡ ἐκκαθάρισις νὰ γίνῃ κατὰ τρόπον κανονικὸν καὶ δίκαιον.

Ὁ κ. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ζητεῖ ὅπως διαγραφῇ ἡ διάταξις ἡ ἀμνηστεύουσα τοὺς ὑπέχοντας ποινικὰς εὐθύνας συμβούλους τῆς Τραπέζης.

Ὁ κ. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ δὲν εὑρίσκει τὸν λόγον διὰ τὸν ὁποῖον ζητεῖται ἡ διαγραφὴ τῆς διατάξεως, ζητεῖ ὅμως ὅπως ὁ κ. ὑπουργὸς κάμῃ δήλωσιν καθ' ἣν προκειμένου περὶ συμβιβασμῶν νὰ λαμβάνηται ὑπ' ὄψει καὶ ἡ γνώμη τῶν καταθετῶν.

Ὁ κ. ΚΟΥΛΟΥΜΒΑΚΗΣ συνιστᾷ ν' ἀποσυρθῇ τὸ νομοσχέδιον καὶ νὰ λυθῇ ἡ ὑπόθεσις κατὰ τοὺς ταχίους νόμους.

Ὁ κ. ΠΑΠΑΦΛΕΣΣΑΣ ὑποστηρίζει ὅτι πρέπει νὰ δοθῇ εἰς τοὺς καταθέτας ἡ θέσις, ἥτις τοῖς ἀνήκει εἰς τὴν ἐπιτροπὴν τοῦ συμβιβασμοῦ, καταφέρεται δὲ κατὰ τῆς διατάξεως τῆς ἀμνηστευούσης τοὺς συμβούλους.

Ὁ κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ εὑρίσκει ὅτι τὰ παρομοίου εἴδους νομοσχέδια δὲν εἶνε ἀπολύτως ἔγκυρα. Κακίζει τὴν διάταξιν διὰ τῆς ὁποίας συγκροτεῖται ἡ ἐπιτροπὴ τῆς ἐκκαθαρίσεως ἀπὸ πρόσωπα ξένα πρὸς τὴν ὑπόθεσιν τῆς Τραπέζης καὶ ζητεῖ νὰ γίνῃ ἡ [illegible] τροπὴ ἐκ τριῶν καταθετῶν καὶ δύο μετόχων.

Ὁ κ. ΒΟΥΡΛΟΥΜΗΣ (ὑπ. Ἐθν. Οἰκ.) δικαιολογεῖ τὴν διάταξιν τὴν ἀμνηστεύουσαν τοὺς συμβούλους καὶ ἀποκρούει τὴν ἀξίωσιν περὶ συμμετοχῆς καὶ καταθετῶν εἰς τὴν ἐπιτροπὴν τῶν συμβιβασμῶν.

Ὁ κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ συνιστᾷ εἰς τὸν κ. ὑπουργὸν νὰ προσέξῃ περισσότερον εἰς τὰς γενομένας συστάσεις, τὸ γεγονὸς δὲ ὅτι ὁ κ. ὑπουργὸς λαμβάνει τηλεγραφήματα ὑπὲρ καὶ κατὰ τοῦ νομοσχεδίου, ἀποδεικνύει τὸν προσωπικὸν αὐτοῦ χαρακτῆρα. Κατακρίνει τὸν κ. ὑπουργόν, ὅστις θέτει ὑπὸ ἀπαγόρευσιν τοὺς καταθέτας τῆς Τραπέζης καὶ λέγει ὅτι μόνοι ἁρμόδιοι διὰ νὰ μετάσχουν εἰς τὴν ἐπιτροπὴν τοῦ συμβιβασμοῦ εἶνε οἱ καταθέται.

Ὁ κ. ΒΟΥΡΛΟΥΜΗΣ δέχεται ὅπως εἰς τὴν ἐπιτροπὴν μετάσχῃ καὶ εἷς ἀντιπρόσωπος τῶν καταθετῶν.

Ὁ κ. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ διαμαρτύρεται διὰ τὴν προσθήκην τῆς διατάξεως ταύτης.

Γίνεται κατόπιν δεκτὸν τὸ νομοσχέδιον μὲ τὴν τροπολογίαν τοῦ κ. ὑπουργοῦ.

Ψηφίζονται ἐπίσης τὰ νομοσχέδια: «περὶ Κυριακῆς ἀναπαύσεως εἰς τὰ κρεοπωλεῖα Πειραιῶς», διὰ τὸ ὁποῖον γίνεται ἐξαίρεσις προκειμένου περὶ τῶν κρεοπωλείων τοῦ συνοικισμοῦ Ν. Κοκκινιᾶς, «περὶ συμπληρώσεως διατάξεων τοῦ νόμου περὶ Ἑλληνικοῦ ὀργανισμοῦ Τουρισμοῦ», «περὶ παροχῆς βοηθήματος εἰς τοὺς τέως ὑδροπωλητὰς Πειραιῶς καὶ Περιχώρων», «περὶ ἐκτελέσεως τῶν δημοσίων ἔργων», «περὶ συμπληρώσεως διατάξεων τῆς ὑπηρεσίας Τ.Τ.Τ.», «περὶ εἰδικοῦ ταμείου ὑδραυλικῶν ἔργων Δήμου Βεροίας», «περὶ χορηγήσεως τῷ Ἑλληνικῷ δημοσίῳ παρὰ τῶν Ταχυδρομικῶν Ταμιευτηρίων δανείου δραχμ. 150.000.000», «περὶ τρόπου ἀποδείξεως καταστραφέντων τίτλων σπουδῶν», «περὶ ἀναστολῆς ἀναγκαστικῆς ἐκτελέσεως κατ' ἀγροτῶν καὶ περὶ περιορισμοῦ τῶν ἐξόδων ἐκτελέσεως κατ' ἀγροτῶν κτλ.», «περὶ αὐθεντικῆς ἑρμηνείας τοῦ νόμου 5042», «περὶ παρατάσεως τῶν προθεσμιῶν τοῦ νόμου 4428 περὶ τρόπου διακοπῆς παραγραφῶν καὶ περὶ νέας παρατάσεως τῶν προθεσμιῶν τούτων», «περὶ τῆς μεγάλης τοῦ Κράτους σφραγῖδος» καὶ «περὶ συμβολαιογράφων κλπ.».

Λύεται εἶτα ἡ συνεδρίασις διὰ τὴν 4.30΄ μ.μ. τῆς σήμερον.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ τρία δωμάτια μετὰ κοινῆς χρήσεως κουζίνας ἐν ὁδῷ Ἀγυιᾶς 4 παρὰ τὸ Μοναστηράκι. Μίσθωσις γενήσεται δι' ἐνσφράγιστων προσφορῶν τῇ 27ῃ Μαρτίου 1932 ὥραν 11 π.μ. ἐν τῇ Ριζαρείῳ Σχολῇ. Πληροφορίαι κλπ. ὅροι ἐν τῷ μισθίῳ καὶ εἰς Διευθυντὴν Ριζαρείου Σχολῆς.

ΤΟ ΕΓΚΛΗΜΑ ΤΗΣ ΚΑΛΛΙΘΕΑΣ

Ο ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ ΕΖΗΤΗΣΕ ΠΑΡΑ ΤΩΝ ΕΝΟΡΚΩΝ ΟΠΩΣ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΟΥΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΣΧΑΤΗΝ ΤΩΝ ΠΟΙΝΩΝ

ΤΑΣ ΤΡΕΙΣ ΔΟΛΟΦΟΝΟΥΣ ΓΥΝΑΙΚΑΣ ΚΑΙ ΤΟΝ ΜΟΣΚΙΟΝ

Τὴν 9.30΄ π.μ. ἐπαναλαμβάνεται ἡ συνεδρίασις.

Ὁ κ. ΚΑΒΟΥΡΑΣ (πρόεδρος) καλεῖ ἐκ νέου τὸν Μοσκιὸν ν' ἀπολογηθῇ, ὁ κατηγορούμενος ὅμως δὲν δίδει καμμίαν ἀπάντησιν, οὔτε φαίνεται νὰ ἔχῃ ἀντιληφθῆ τὴν πρόσκλησιν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μὰ καὶ τρελλὸς παιδί μου ἂν ἦσουν, θὰ ἔκανες μιὰ κίνησι. Ἔλα νὰ ἀπολογηθῇς.

Ὁ Μοσκιὸς σιωπᾷ καὶ οὔτε κινεῖται.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἔλα λοιπὸν νὰ ἀπολογηθῇς. Καὶ τρελλὸς νὰ εἶσαι ἕνα μῆνα τώρα θὰ ἔκανες κάτι.

Καὶ μετά τινα λεπτά, ἀφοῦ δὲν λαμβάνει καμμίαν ἀπάντησιν:

Ἐφόσον σιωπᾷ νὰ ἀναγνωσθῇ ἡ κατάθεσίς του.

Ὁ κ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΕΑΣ (σύνεδρος) ἀναγινώσκει τὰς ἀπολογίας τοῦ Μοσκιοῦ ἐνώπιον τοῦ ἀστυνόμου καὶ τοῦ ἀνακριτοῦ. Εἰς τὴν πρώτην κατάθεσίν του ὁ Μοσκιὸς τονίζει ὅτι εὗρηκε τὴν πρωΐαν τῆς Κυριακῆς τὸν Ἀθανασόπουλο νὰ ξυλίζῃ τὴν Φούλαν. Τοῦ ἐζήτησε τὸ λόγο. Αὐτὸς τὸν ἐδίωξε καὶ ὁ Μοσκιὸς πῆρε τὸ πιστόλι καὶ τὸν σκότωσε. Τὸ πιστόλι ἦτο τοῦ Ἀθανασοπούλου. Μέσα, τὴ στιγμὴ τοῦ φόνου, ἦτο ἡ Κάστρου καὶ ἡ ὑπηρέτρια. Ἡ Φούλα δὲν ἦτο ἐμπρός. Διὰ τὸ κάψιμο καὶ τὸν τεμαχισμὸν συνεσκέφθησαν αὐτός, ἡ Κάστρου καὶ ἡ ὑπηρέτρια. Ἡ Κάστρου δὲν μετέσχε διότι δὲν μποροῦσε νὰ βλέπῃ τέτοια θεάματα. Τὸ μαχαίρι τοῦ τὸ εἶχε δώσει ἡ Κάστρου κατὰ τὴν στιγμὴν τοῦ καυγᾶ διὰ νὰ σκοτώσῃ τὸν Ἀθανασόπουλο.

Εἰς ἄλλην του κατάθεσιν ἐνώπιον τοῦ ἀστυνόμου βεβαιοῖ ὅτι ἡ Κάστρου τὸν παρεκίνησε νὰ σκοτώσῃ τὸν Ἀθανασόπουλον. Τονίζει ἐν τούτοις ὅτι ὁ Ἀθανασόπουλος ἐπετέθη πρωτοῦ σκοτωθῇ ἐναντίον τῆς Κάστρου μὲ ἕνα δίκοπο μαχαίρι.

Κατὰ τὴν ὥραν τοῦ σεισμοῦ, λέγει ἐνώπιον τοῦ ἀνακριτοῦ, ἐμπῆκεν ἡ Φούλα εἰς τὸ δωμάτιον τῆς Κάστρου, ὅπου ἐκοιμᾶτο καὶ αὐτὸς καὶ εἶπε (ἡ Φούλα): «Ἦρθε ἡ στιγμὴ νὰ τὸν σκοτώσῃς. Πρέπει νὰ σκοτωθῇ ἢ αὐτὸς ἢ νὰ πεθάνω ἐγώ». Κατόπιν τοῦ ἔδωσαν 10 οὖζα νὰ πιῇ. Κατὰ τὸ διάστημα αὐτὸ ἤκουσε τὴν Φούλαν καὶ τὴν Κάστρου νὰ λέγουν διαρκῶς: «Δὲν βρίσκεται κανένας ἄνδρας νὰ μᾶς ἀπαλλάξῃ ἀπὸ αὐτὸν τὸν τύραννον»; Ἡ ὑπηρέτρια τοῦ εἶπε: «Δῶσε μου τὰ παντελόνια σου καὶ νὰ σοῦ δώσω ἐγὼ τὰ φουστάνια μου». Στὴν Κάστρου ἀφοῦ τοῦ εἶπε ὅτι «δὲν ἔχω ἀδελφὸ νὰ τὸν συμμορφώσῃ τὸν Ἀθανασόπουλο», ἀπήντησε: «Ἐγὼ εἶμαι ἀδελφός σου, θὰ τὸν συμμορφώσω ἐγώ». Τότε τοῦ ἔδωσε ἡ πενθερὰ τὸ μαχαῖρι καὶ τοῦ εἶπε: «Προχώρει καὶ θάρρος». Αὐτὸς τότε ἐμπῆκε στὸ δωμάτιο. Ὁ Ἀθανασόπουλος ἐφαίνετο ὅτι ἐκοιμᾶτο. Τοῦ ἐμίλησε καὶ αὐτὸς τοῦ ἀπήντησε. Τότε τοῦ εἶπε: «Δὲν ντρέπεσαι νὰ βρίζῃς τὶς γυναῖκες»; Ὁ Ἀθανασόπουλος τότε τὸν ὕβρισε καὶ ἐπεχείρησε νὰ σηκωθῇ. Τότε τὸν πυροβόλησε. Αὐτὸς σηκώθηκε καὶ φώναξε: «Βοήθεια Παπαδάκη! Αὐτὲς ἡ βρωμογυναῖκες μ' ἔφαγαν!»

Συνεπλάκη κατόπιν ἡ Κάστρου μὲ τὸν Ἀθανασόπουλον, αὐτὸς δέ, ἐπανελθών, τοῦ ἔρριξε καὶ τὴν δεύτερη πιστολιά.

Ὁ ἀνακριτὴς σημειώνει ὡς γνώμην του εἰς τὰς ἀπολογίας ὅτι ὁ Μοσκιὸς εἶνε εὐφυής, ὅπου δὲν θέλει ν' ἀπαντήσῃ λέγει: «δὲν ξέρω».

Η ΑΓΟΡΕΥΣΙΣ ΤΟΥ ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΩΣ

Μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν τῶν ἀπολογιῶν διαρκέσασαν πέραν τοῦ ἡμιώρου γίνεται μικρὰ διακοπὴ καὶ ἐπανερχομένου τοῦ Δικαστηρίου εἰς τὴν ἕδραν του, ὁ κ. ΚΑΒΟΥΡΑΣ δηλοῖ ὅτι ἡ ἀποδεικτικὴ διαδικασία κηρύσσεται περαιωμένη, δίδει δὲ τὸν λόγον εἰς τὸν εἰσαγγελέα κ. ΡΗΓΑΝΑΚΟΝ, ὁ ὁποῖος ἀναπτύσσει τὴν κατηγορίαν ὡς ἑξῆς:

Θὰ ἐκδώσητε, λέγει, κύριοι ἔνορκοι, τὴν ἀπόφασίν σας ἐπὶ ἑνὸς ἐγκλήματος ἐμποιοῦντος τὴν φρίκην καὶ τὸν ἀποτροπιασμόν. Πρὸ τοῦ στυγεροῦ τούτου ἐγκλήματος ὠχριᾷ ἡ ἐξαφάνισις τοῦ μικροῦ Στάμου ὑπὸ τῆς σπείρας Σωτήρχαινα καὶ ὁ στραγγαλισμὸς τοῦ Σταυρακάκη. Ἀλλὰ ποῦ ὀφείλεται τὸ ἐνδιαφέρον τῆς κοινῆς γνώμης καὶ τοῦ Τύπου διὰ τὸ φρικιαστικὸν ἔγκλημα; Τὸ ἐνδιαφέρον γεννᾶται ἐκ τῶν προσώπων τῶν μετασχόντων εἰς αὐτὸ καὶ ἐκ τοῦ τρόπου καθ' ὃν διεπράχθη.

Οἱ κατηγορούμενοι δὲν διέπραξαν μόνον ἕνα φόνον, ἀλλ' ἐμόλυναν τὴν οἰκογενειακὴν ἑστίαν καὶ ἐβεβήλωσαν τὴν συζυγικὴν παστάδα μέχρι σημείου τοιούτου ὥστε ἕκαστος σύζυγος νὰ φοβῆται ὅτι δὲν εἶνε ἀσφαλὴς εἰς τὸν ἴδιον αὐτοῦ οἶκον.

Αἱ φρικιαστικαὶ λεπτομέρειαι τῆς πράξεως ἐξήγειραν τὴν λαϊκὴν ψυχήν. Οὐδέποτε ἐσημειώθη «κακότης» τοιαύτη ἐναντίον τοῦ θύματος. Ὁ μακαρίτης Ἀθανασόπουλος ὑπέστη ἐπανειλημμένους θανάτους. Ἐπυροβολήθη ἐνῷ ἐκοιμᾶτο καὶ καθ' ἣν στιγμὴν ἐφαντάζετο ὅτι εὑρίσκετο εἰς τὰς ἀγκάλας τῆς ἐχίδνης συζύγου του. Ἐστραγγαλίσθη ζῶν καὶ ἂν παραδεχθῶμεν τὴν ἰατροδικαστικὴν ἔκθεσιν, ἡ ἔμψησις ἐγένετο καθ' ἣν στιγμὴν αὐτὸς ἦτο ἐν ζωῇ. Ὅ,τι ἐγένετο ἐγένετο ἀπὸ πολλούς. Καὶ τὰ 4 πρόσωπα ποὺ δικάζετε σήμερον ἔλαβον μέρος ἐνεργὸν εἰς τὸ ἔγκλημα.

Τὴν νύκτα τῆς 3ης πρὸς τὴν 4ην Ἰανουαρίου ὁ ἐργολάβος Ἀθανασόπουλος ἐπυροβολήθη δὶς καὶ συγχρόνως ἐνῷ ἐκοιμᾶτο.

Ποία ἦτο ἡ στάσις τῶν κακούργων μετὰ τὸ ἔγκλημα; Ἐπεχείρουν τὴν ἀπόκρυψιν τοῦ ἐγκλήματος. Ἀφοῦ ἀπέτυχεν ἡ καῦσις ἐσκέφθησαν νὰ τεμαχίσουν τὸ πτῶμα καὶ νὰ τὸ ἀμπαλάρουν καὶ νὰ τὸ ἀπορρίψουν.

Θὰ ἠδύνατο κανεὶς νὰ σταματήσῃ χωρὶς νὰ εἴπῃ πῶς ἐγένετο ἐν λεπτομερείᾳ ἡ πρᾶξις διότι αὐτὴ καθ' ἑαυτὴν εἶνε ἱκανὴ νὰ σᾶς ἀποδείξῃ ποία ἡ ἐγκληματικὴ ψυχὴ τῶν κατηγορουμένων. Ἀλλὰ ἐπειδὴ ἐγένετο λόγος περὶ τῶν αἰτίων σᾶς λέγω καὶ ἐγὼ ὅτι κατὰ τὴν θεωρίαν τὴν ὑποστηριζομένην ὑπὸ τῆς κλασσικῆς σχολῆς, τὸ ἔγκλημα ἐξετάζεται ὑπὸ τὴν νομικήν αὐτοῦ μορφὴν ἀνεξαρτήτως τῶν αἰτίων. Ἡ θετικὴ σχολὴ συνδυάζει τὴν ὑποκειμενικὴν καὶ ἀντικειμενικὴν ὑπόστασιν τοῦ ἐγκλήματος.

Θὰ ἠδυνάμην νὰ σταματήσω καὶ ἐδῶ διότι τὰ αἴτια τοῦ ἐγκλήματος ἦσαν τόσα καὶ ὅλα ἐπιβαρυντικὰ διὰ τοὺς κατηγορουμένους. Ἡ «πορνεία καὶ ἡ λῃστεία», ὡς ἐπιγραμματικῶς εἶπεν ὁ Γκότσιος, ὑπῆρξαν ἡ ἀφορμὴ τοῦ ἐγκλήματος. Ἀφοῦ ὅμως ἐπὶ τόσας ἡμέρας ἐγένετο λόγος καὶ αἱ κατηγορούμεναι ἠθέλησαν νὰ διαφύγουν ὑπὸ τὸ ὀλισθηρὸν ἔδαφος τῆς πράξεως καὶ ἀνέτρεξαν εἰς πράξεις προηγουμένων ἐτῶν, εἶμαι ὑποχρεωμένος νὰ εἴπω ὅτι καὶ ἀπὸ τὴν προηγουμένην των ζωὴν αἱ κατηγορούμεναι ἀπεδείχθησαν γύναια τοῦ αἰσχίστου εἴδους. Ἠθέλησαν νὰ διαπράξουν ἐκτὸς τοῦ κυρίου ἐγκλήματος καὶ ἄλλο ἔγκλημα, νὰ ρυπάνουν δηλαδὴ τὴν μνήμην τοῦ παθόντος μόνον καὶ μόνον διὰ νὰ δικαιολογήσουν τὸ στυγερὸν κακούργημά των.

Ο ΝΟΥΣ ΤΟΥ ΕΓΚΛΗΜΑΤΟΣ

Διέπραξαν ἀκόμη τὸ ἔγκλημα κατὰ τοῦ ἀτυχοῦς αὐτοῦ Μοσκιοῦ, εἰς βάρος τοῦ ὁποίου ἠθέλησαν νὰ ἐπιρρίψουν τὴν εὐθύνην ὅλης τῆς πράξεως. Ὁ Μοσκιὸς εἶνε ὁ αὐτουργὸς ἀλλὰ ἡ σύζυγος τοῦ Ἀθανασοπούλου κυρίως καὶ ἡ Κάστρου εἶνε ὁ νοῦς τοῦ ἐγκλήματος καὶ ἔφεραν τὸν Μοσκιὸν εἰς τὴν κατάστασιν αὐτήν, ἡ ὁποία ἀπὸ τὴν ὑποκρισίας κατήντησε νὰ εἶνε ἀληθής. Τὸν ἔφεραν εἰς αὐτὴν τὴν κατάστασιν καὶ ἐπέρριψαν εἰς αὐτὸν ὁλόκληρον τὴν εὐθύνην. Ἀλλ' ἂς εἰσέλθωμεν εἰς τὸ ἔδαφος τὸ ἰδικόν των.

Ἀνευρίσκομεν τὴν Κάστρου ἔχουσαν ἄντρον ἐν Πειραιεῖ. Τὸ πρῶτον τὸ θῦμα εἶνε ὁ Παναγιώτης Κάστρος, ὁ ὁποῖος ἠθέλησε νὰ ἐκπατρισθῇ διὰ νὰ μὴ ὑποστῇ τὰς συνεπείας τῆς κακίας αὐτοῦ τοῦ τέρατος, τὸ ὁποῖον δικάζεται σήμερον. Τὸ αἷμα του τὸν προειδοποίησε καὶ ἐσώθη. Ὁ ἄνδρας της δὲν ἤθελε νὰ τὴν ξεύρῃ. Ἤρχισε νὰ ἀλληλογραφῇ μόνον ἀφοῦ ἐμεγάλωσεν ἡ Φούλα καὶ ἀνεπτύχθη μέσα του κάποια στοργή. Καὶ ἔστειλε ὀλίγα λεπτὰ μόνον διὰ τὴν Φούλαν. Καὶ μᾶς εἶπε ἡ Κάστρου: «Δὲν τὸν ἤθελα τὸν Ἀθανασόπουλο διότι δὲν εἶνε τῆς ἰδικῆς μας κοινωνικῆς τάξεως». Ψεῦδος. Διότι ἡ Κάστρου ἦτο ἕνα γύναιον χωρὶς καμμίαν κοινωνικὴν ὀντότητα, κλεισμένη εἰς τὸ ἄντρον τοῦ Πειραιῶς, εἰς τὸ ὁποῖον ἐδέχετο τὰς ἐπισκέψεις τῶν φίλων της, ὅπου κύριος οἶδε πόσα θύματα ἔπεσαν μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ἐν γνωστόν, ὁ Ἀθανασόπουλος.

Θὰ ἦτο δυνατὸν ἴσως ἡ Κάστρου νὰ μὴ ἤθελε τὸν Ἀθανασόπουλον. Ὄχι ὅμως διότι οὗτος δὲν ἦτο τῆς «θέσεώς της», ἀλλὰ διότι ὁ θησαυρός της ἦτο ἡ Φούλα. Μὲ τὸν θησαυρὸν αὐτὸν θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ ἔχῃ πολλοὺς Ἀθανασοπούλους. Εἶνε ἀναμφισβήτητον, ὅτι ἡ Κάστρου καὶ ἡ Φούλα μετέβησαν εἰς Ἀμερικήν, ἀκουσίως ὅμως τοῦ Κάστρου. Ὅπως κατεφάνη ἀπὸ τὴν ἀποδεικτικὴν διαδικασίαν. ὁ Κάστρος περιπλέκεται καὶ ἀναγκάζεται ἐκεῖ νὰ τὰς δεχθῇ διότι οἱ ἀμερικανικοὶ νόμοι προστατεύουν τὴν οἰκογένειαν, τὰς γυναῖκας, τὰ παιδιά.

Ὁ Κάστρος κυττάζει μὲ κάθε τρόπον νὰ τὰς ξεφορτωθῇ. Βλέπετε μὲ ποίαν ἐπιμονὴν προσπαθεῖ νὰ τὰς πείσῃ ὅτι νέα μετάβασίς των θὰ εἶχεν ὀδυνηρὰς δι' αὐτὰς συνεπείας. Τὰς ἐκδιώκει ἐκεῖθεν μὲ τὴν πρώτην εὐκαιρίαν. Ἔτσι λήγει καὶ ἡ χρηματοδότησις ἐκ μέρους τοῦ Κάστρου. Ἐπανεμφανίζεται πλέον ἡ ἀνάγκη τοῦ Ἀθανασοπούλου. Ὁ Ἀθανασόπουλος ἦτο πάλιν πλούσιος καὶ ἔπρεπε μὲ κάθε τρόπον νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν οἰκίαν.

Ἀμφισβητεῖ τὰ ὑποστηριχθέντα ὑπὸ τῶν κατηγορουμένων γυναικῶν περὶ τοῦ βίου τοῦ Ἀθανασοπούλου. Τονίζει ἰδιαιτέρως, ὅτι ἀπὸ τὴν ἀκροαματικὴν διαδικασίαν δὲν ἐγνώσθη καμμία γυναῖκα, φίλη τοῦ Ἀθανασοπούλου, ἐκτὸς τῆς μικρᾶς Δανάης, αἱ σχέσεις μὲ τὴν ὁποίαν ἀναμφισβητήτως δὲν ἦσαν ἐρωτικαί.

ΤΟ ΠΑΡΕΛΘΟΝ ΤΟΥ ΘΥΜΑΤΟΣ

Τονίζει τὴν ἐξαιρετικὴν διαγωγὴν τοῦ Ἀθανασοπούλου, ὁ ὁποῖος ἀπευθύνει στοργικάς, πλήρεις τρυφερότητος ἐπιστολὰς πρὸς τὴν κορούλαν του, ὁ ἄνθρωπος ὁ ὁποῖος ἐδανείζετο ὅταν ἠτύχησε 25 δραχμὰς ἀπὸ τοὺς φίλους του διὰ ν' ἀγοράσῃ τὸ γάλα τῶν παιδιῶν του, καὶ λέγει συνεχίζων:

Ἦλθε ἐδῶ ἕνας μάρτυς, ὁ Πολυχρόνης, ὁ ὁποῖος ἀφῆκε μὲ τὸν τρόπον τῆς ὁμιλίας του καὶ μὲ τὰς χειρονομίας του νὰ ἀντιληφθῆτε περὶ τίνος πρόκειται, νὰ σᾶς εἴπῃ ὅτι αὐτός, τὸ μειράκιον, ἔδιδε συμβουλὰς εἰς τὸν Ἀθανασόπουλον καὶ ἐδάνειζε καὶ χρήματα εἰς τὴν Κάστρου. Αἱ γυναῖκες αὐταὶ μὲ τὴν στρατιὰν τῶν φίλων, μὲ τὸν μεγαλοπρεπῆ καραμελοπώλην, τὸν μεταβαίνοντα τρὶς τῆς ἡμέρας εἰς τὴν οἰκίαν των, ἦλθον ἐδῶ διὰ νὰ κατασπιλώσουν τὸ ὄνομα τοῦ ἐντίμου ἀνθρώπου, τοῦ γίγαντος τῆς στοργῆς, τοῦ κολοσσοῦ τῆς φιλανθρωπίας, τοῦ ἀνθρώπου ὅστις ἐπέτα κυριολεκτικῶς τὰ χρήματά του πρὸς ὅλας τὰς κατευθύνσεις.

Ἀναφέρει ἐν συνεχείᾳ τὴν ἔναντι τοῦ Ἀθανασοπούλου στάσιν τῶν γυναικῶν κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ τραυματισμοῦ του μὲ τὴν μοτοσυκλέταν, τὴν θέσιν τὴν ὁποίαν ἀπέκτησεν εἰς τὴν κοινωνίαν λόγῳ τῆς ἐντιμότητος καὶ τῆς ἐργατικότητός του, μνημονεύων τοὺς ἔρωτας τῆς Κάστρου καὶ τὰς ἐπισκέψεις της εἰς τὰ κέντρα τοῦ Φαλήρου καὶ τὸ σπίτι τῆς Μητροπολίτου καὶ τονίζει:

— Ὁ Ἀθανασόπουλος ὅμως ἐλάτρευε τὰ παιδάκια του, τὰ τρία ἀγγελούδια του καὶ ἤθελε νὰ ἔχῃ μαζί του καὶ τὴν γυναῖκα του διὰ τὴν ὁποίαν δὲν ἐγνώριζε τίποτε ἐν σχέσει μὲ τὴν διαγωγήν της. Ἤθελε ν' ἀποχωρισθῇ τῆς τρομερᾶς πενθερᾶς καὶ διὰ τὴν ὁποίαν κάμνει τὰ πάντα: Τῆς δίδει χρήματα, τῆς ὑπόσχεται μηνιαίας ἐπιχορηγήσεις, τῆς ὑπόσχεται τὰ πάντα. Ἡ Κάστρου ὅμως δὲν θέλει ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ, θέλει νὰ ἔχῃ τὸν θησαυρόν της, τοὺς ἐραστάς της.

Ἡ μοῖρα του κλώθει τὸν θάνατόν του. Ὁ Ἀθανασόπουλος ἐξαναγκάζεται νὰ ὑποκρίνεται τὸν ρόλον τοῦ ἐραστοῦ καὶ νὰ καλῇ τὴν γυναῖκα του εἰς τὰ διάφορα ξενοδοχεῖα ὑπὸ τὰ σκώμματα τῶν ὑπηρετῶν τοῦ ξενοδοχείου.

ΚΑΙΡΟΣ ΝΑ ΤΟΝ ΞΕΦΟΡΤΩΘΟΥΜΕ

«Καιρὸς εἶνε πλέον νὰ τὸν ξεφορτωθοῦμε καὶ νὰ ἀποκτήσωμεν τὰ πλοῦτη του». Ἔτσι ἐσκέφθησαν, ἀσφαλῶς, καὶ ἡ πενθερὰ καὶ ἡ κόρη, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ δευτέραν ἔκδοσιν ἐπηυξημένην καὶ βελτιωμένην τῆς κακούργου μητρός. Καὶ ἐχρησιμοποίησαν ὡς ὄργανον διὰ τὰ κακοῦργα των σχέδια τὸν Μοσκιόν.

Ποία ἄλλη εὐκαιρία θὰ παρουσιάζετο πλέον εἰς αὐτὰς διὰ νὰ ἐκτελέσουν τὰ κακοῦργα των σχέδια; Εἶχαν ὑπ' ὄψιν των ὅτι ἔφερε μαζί του χρήματα—θησαυρόν. Εἴδατε ὅτι εἰς τὴν ἑταιρείαν κατελόγισαν τὰς 206 χιλιάδας δραχμῶν, εἰς βάρος τῶν ἑταίρων, διότι ἐθεωρήθη ὅτι ὁ Ἀθανασόπουλος ἔπεσεν εἰς χεῖρας λῃστῶν. Καὶ πραγματικῶς εἰς χεῖρας λῃστῶν ἔπεσε. Καὶ ἔχω νὰ εἴπω ὅτι τὸ σημεῖον τοῦτο δὲν ἠρευνήθη ὅσον θὰ ἔπρεπε ἀπὸ τὴν ἀνάκρισιν.

Ὅσα εἶπεν ἡ κατηγορουμένη περὶ διαστρόφων ὀρέξεων τοῦ θύματος, τὰ ἀπορρίπτω εἰς τὸ πρόσωπόν της. Διότι ἔπρεπε νὰ αἰσχύνεται νὰ λέγεται κυρία, ὅταν ἔρχεται εἰς τὸ Κακουργιοδικεῖον νὰ εἴπῃ αὐτά, ἔστω καὶ ἂν πρόκειται νὰ τῆς ἐπιβληθῇ ἡ ἐσχάτη τῶν ποινῶν.

Ἀναφερόμενος ἔπειτα εἰς τὴν ἀπολογίαν τῆς Κάστρου λέγει:

— Μετὰ τὴν ὠκεανοβρωμίαν τῆς ἀπολογίας τῆς Φούλας ἔρχομαι εἰς τὴν ἀπολογίαν τῆς ραίνης, τῆς Κάστρου. Αὐτὸ τὸ γύναιον τὸ ὁποῖον ἔφερε τὸν Ἀθανασόπουλον εἰς τὴν τραγικὴν θέσιν νὰ μὴ γνωρίζῃ τί νὰ κάμῃ, ποίαν λύσιν νὰ εὕρῃ, παρεπονέθη ὅτι ὁ γαμβρός της τῆς ἔκαμε σκηνὴν εἰς τὸν δρόμον! Ἦτο ἡ ἡμέρα, κατὰ τὴν ὁποίαν τοῦ ἔδωσαν τὴν βαλίτσα στὸ χέρι, ἐπειδὴ δὲν εἶχε χρήματα! Πῶς δὲν τὴν ἐσκότωσεν ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς εἶνε ἀπορίας ἄξιον.

ΕΙΣ ΘΑΝΑΤΟΝ

Καὶ ἐν ἐπιλόγῳ ὁ κ. Εἰσαγγελεὺς λέγει τὰ ἑξῆς: Νομίζω, κύριοι ἔνορκοι, ὅτι σᾶς ἀπέδειξα μὲ τὸν κατηγορηματικώτερον τρόπον ὅτι ἡ πρᾶξις εἶνε φόνος. Συναυτουργοί του ἐκ στάσεως εἶνε αἱ τρεῖς γυναῖκες καὶ ὁ Μοσκιός. Ἄμεσος αὐτουργός, ὁ ὁποῖος ἐπυροβόλησεν, ὁ Μοσκιός, αὐτουργοὶ δὲ τοῦ πνιγμοῦ αἱ γυναῖκες. Συνήργησαν τέλος καθ' οἱονδήποτε τρόπον αἱ γυναῖκες. Οἱ φόνοι εἶνε τέσσαρες ἀλληλοδιάδοχοι. Συνεργάτης ἰδιοτελείας εἶνε ὁ Σπ. Μαγουλόπουλος. Οἱ ἄλλοι δύο εἶνε ἐπίσης συνεργοί, τοὺς χαρίζω ὅμως τὴν ἰδιοτέλειαν. Δὲν χαρίζω ὅμως τίποτε εἰς τὰς γυναῖκας καὶ τὸν Μοσκιόν.

Κύριοι ἔνορκοι: προσέξατε πολὺ τὴν ὑπόθεσιν. Συνεκλόνισε τὴν λαϊκὴν ψυχήν. Πρέπει νὰ φανῆτε ἀδυσώπητοι. Τί θὰ πῇ ἂν αἱ κατηγορούμενοι εἶνε γυναῖκες. Ἡ γυναῖκα σήμερον δὲν εἶνε ἡ παλαιὰ γυναῖκα ποὺ ἦταν κλεισμένη εἰς τοὺς τέσσαρας τοίχους τοῦ σπιτιοῦ. Εἰσῆλθε καὶ εἰς τὴν πολιτικήν, εἰσῆλθεν εἰς τὴν ὑπαλληλίαν, ἂν καὶ ἡ μὴ ἐκτέλεσις τῆς ἐσχάτης τῶν ποινῶν ἐπὶ γυναικῶν ἦτο μία πρόληψις. Δὲν πρέπει αἱ γυναῖκες νὰ θεωρήσουν ταῦτο ὡς προσβολὴν κατὰ τοῦ φύλου των. Διότι εὑρέθησαν τρία κοινωνικὰ ἀποβράσματα, τὰ ὁποῖα εἴθε νὰ μὴν εἶχαν ἀνθρωπίνην μορφήν, δὲν θὰ πῇ ὅτι εὐθύνονται αἱ γυναῖκες ὅλαι. Αἱ κατηγορούμεναι ἐμόλυναν τὴν οἰκογένειαν. Ἐρρύπαναν τὴν ἔννοιαν τοῦ γάμου. Ποιὸς νοικοκύρης πηγαίνων μετὰ τὴν δουλειά του εἰς τὸ σπίτι του δὲν θὰ φοβᾶται μὴ τοῦ κάμουν τίποτε; Ἀπὸ τοὺς λῃστὰς τῶν ὀρέων ἠμπορεῖ νὰ προφυλαχθῇ κανείς—ὁ Σταυρακάκης ἦταν ὀλίγο κουτὸς γιὰ νὰ πέσῃ εἰς τὰ χέρια τῶν στραγγαλιστῶν—πῶς ὅμως ἠμπορεῖ νὰ προφυλαχθῇ ὅταν εὑρίσκεται εἰς τὴν ἀγκαλιὰ τῆς γυναίκας του. Ποιὸς σύζυγος ποὺ δὲν τὰ ἔχει καλὰ μὲ τὴν πεθερά του δὲν θὰ θυμᾶται τὴν Κάστρου καὶ τὸ Μοσκιό;

Δὲν ἐπιτρέπεται εἰς ὑμᾶς, κύριοι ἔνορκοι, νὰ σκεφθῆτε περὶ τῶν τριῶν γυναικῶν. Ἡ ποινὴ τοῦ θανάτου εἶνε μικρὰ δι' αὐτάς. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ σκεφθῆτε εἶνε διὰ τὸν Μοσκιόν. Δὲν προτείνω οὔτε δι' αὐτὸν ἐπιείκειαν, διότι εἶχεν ἐγκληματικὰ ἔνστικτα. Ἐγὼ προτείνω καὶ δι' αὐτὸν τὴν ποινὴν τοῦ θανάτου. Ἄλλο σεῖς ἂν ἐν τῇ μεγαλοψυχίᾳ σας δὲν τὸν καταδικάσητε. Τὸν Σπ. Μαγουλόπουλον τὸν θεωρῶ συνεργὸν μὲ ἰδιοτέλειαν. Τοὺς ἄλλους δύο χωρὶς ἰδιοτέλειαν, ἐπιεικῶς.

Νομίζω, κύριοι ἔνορκοι, ὅτι ἐξεπλήρωσα τὸ καθῆκον μου καὶ κατὰ τὴν διαδικασίαν καὶ τώρα. Ἐναπόκειται εἰς ὑμᾶς νὰ ἐκπληρώσητε καὶ τὸ ἰδικόν σας. Γνωρίζω ὅτι συνεθλίβητε, ὅτι ἐπιέσθητε τὰς ἡμέρας αὐτάς. Τὸ ἔμαθα καὶ τὸ λέγω. Δὲν πιστεύω δὲ ὅτι σᾶς συνεκλόνισαν τὰ κροκοδείλια δάκρυα καὶ αἱ ὑστερικαὶ κραυγαὶ τῶν κατηγορουμένων.

Ἡ κοινωνία δὲν μᾶς παρακολουθεῖ ἐπὶ ματαίῳ. Διδάξατε τὴν Ἑλλάδα καὶ τὸ ἐξωτερικὸν ὅτι ὑπὸ τοὺς βράχους τῆς Ἀκροπόλεως ὑπάρχει ἀκόμη Δικαιοσύνη.

(Ζωηρὰ χειροκροτήματα ἀπὸ τὸ ἀκροατήριον καλύπτουν τὸ τέλος τοῦ λόγου τοῦ κ. εἰσαγγελέως).

Ὁ κ. ΠΡΟΕΔΡΟΣ παρατηρεῖ ὅτι δὲν ἐπιτρέπονται χειροκροτήματα εἰς τὸ ἀκροατήριον.

Ἡ συνεδρίασις κατόπιν διακόπτεται τὴν 3 μ. μ. ὥραν διὰ τὴν 9ην νυκτερινήν.

Η ΝΥΚΤΕΡΙΝΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ

Τὴν 10ην νυκτερινὴν ἐπαναλαμβάνεται ἡ συνεδρίασις καὶ ἀρχίζουν αἱ ἀγορεύσεις τῶν συνηγόρων τῆς πολιτικῆς ἀγωγῆς.

Ἠγόρευσαν διὰ μακρῶν οἱ κ. κ. Τούντας καὶ Πρωτονοτάριος, ζητήσαντες τὴν ἐπιβολὴν τῆς θανατικῆς ποινῆς εἰς τὰς τρεῖς γυναῖκας καὶ τὸν Μοσκιόν.

(Τὸ ἀκροατήριον χειροκροτεῖ).

Ὁ κ. ΠΡΟΕΔΡΟΣ δηλῶν, ὅτι δὲν εἶνε θέατρον ἡ αἴθουσα τοῦ δικαστηρίου, διατάσσει τὴν ἐκκένωσιν αὐτῆς. Μετ' ὀλίγον ἐν τούτοις ἀνακαλεῖ τὴν ἀπόφασιν, κάμνων τὴν σύστασιν πρὸς τὸ ἀκροατήριον νὰ σέβεται τὴν δυστυχίαν, ἡ ὁποία δικαιοῦται σεβασμοῦ.

Ὁμιλεῖ τέλος ὁ κ. Κουτούπης καὶ ἡ συνεδρίασις διακόπτεται διὰ σήμερον 9 π.μ., ὁπότε θ' ἀγορεύσουν οἱ ὑπόλοιποι συνήγοροι τῆς πολιτικῆς ἀγωγῆς καὶ θ' ἀρχίσουν κατόπιν οἱ τῆς ὑπερασπίσεως.

Ὁ εἰσαγγελεὺς κ. Ρηγανάκος ἀγορεύων

ΑΓΟΡΑΖΟΝΤΑΙ καὶ πωλοῦνται ἐφημερίδες καὶ περιοδικὰ τῆς ὀκᾶς εἰς τὸ πρατήριον ἐφημερίδων ΠΕΤΡΟΥ ΚΡΙΑΛΗ, Σοφοκλέους ἀρ. 7 (Στοὰ Πάππου)

Ὑπάρχουν ἐν Εὐρώπῃ πολλαὶ Μέθοδοι ἀντινικοτινικῆς παρασκευῆς τοῦ καπνοῦ. Ὅλαι ὅμως ἔχουν ἕνα βασικὸν μειονέκτημα: Κάμνουν τὸν καπνὸν ἄγευστον. Ἡμεῖς τώρα τελευταίως ἐγίναμεν δι' ἀγορᾶς ἀποκλειστικοὶ κύριοι μεθόδου ἀντινικοτινικῆς ἀναγνωρισθείσης διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 3533 διπλώματος εὑρεσιτεχνίας τοῦ ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας.

Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΓΙΑΝΝΟΥΚΑΚΗ ΥΙΩΝ ΠΡΟΣΦΕΡΕΙ ΚΑΤΙ ΝΕΟΝ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΚΑΠΝΙΖΟΝΤΑΣ

Διὰ τῆς μεθόδου αὐτῆς ἐνῷ ἡ ἐπίδρασις τῆς Νικοτίνης καὶ τῶν ἄλλων ἐπιβλαβῶν οὐσιῶν τοῦ καπνοῦ ἐξουδετεροῦνται, τὸ ἄρωμα καὶ ἡ γεῦσις αὐτοῦ μένουν ἐντελῶς ἀναλλοίωτα.

Δοκιμάσατε τὰ τεθέντα εἰς κυκλοφορίαν σιγαρέτα μας 22 καὶ 33 ἀντινικοτ μὲ τὴν αὐτὴν ποιότητα γεύσιν καὶ ἰδίαν τιμήν. Διακρίνονται ἀπὸ τὰ συνήθη 22 καὶ 33 διότι τὸ περιτύλιγμάτων φέρει τὴν σφραγῖδα ἀντινικοτ

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5η

ΑΠΕΦΕΥΧΘΗ ΤΕΛΙΚΩΣ Η ΚΗΡΥΞΙΣ ΧΡΕΩΣΤΑΣΙΟΥ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΕΙΣ

ΣΟΦΙΑ, 16. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον συνελθὸν εἰς μακράν, σχεδὸν ὁλονύκτιον, συνεδρίασιν συνεζήτησεν ἐπὶ τῶν ἀπόψεων τῆς Δημοσιονομικῆς Ἐπιτροπῆς διὰ τὰ Βουλγαρικὰ οἰκονομικά. Τοῦ συμβουλίου μετέσχε καὶ ὁ ἐπειγόντως μετακληθεὶς ἐκ Παρισίων διοικητὴς τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Βουλγαρίας, ὅστις ἐξέθεσε τὴν θέσιν τῶν ἐν τῇ Δημοσιονομικῇ ἐπιτροπῇ συζητήσεων καὶ τὰς μετ' αὐτῆς διαπραγματεύσεις ὡς καὶ μετὰ τῶν κατόχων τίτλων τῶν βουλγαρικῶν δανείων. Ἡ συζήτησις ἐν τῷ ὑπουργικῷ συμβουλίῳ ὑπῆρξε μακρὰ καὶ ζωηροτάτη, μετὰ δυσκολίας δὲ κατώρθωσεν ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μουσάνωφ νὰ προσελκύσῃ πρὸς τὰς ἀπόψεις του τοὺς ἄλλους ὑπουργούς, ἐξ ὧν ἰδίᾳ οἱ ἀγροτικοὶ ἀντέδρασαν σφοδρῶς. Ἐν τέλει τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον ἀπεφάσισεν ὅπως ἡ Βουλγαρία πληρώσῃ σήμερον τὴν μηνιαίαν δόσιν τοῦ ἐξωτερικοῦ της χρέους, ἡ προθεσμία τῆς ὁποίας εἶχε λήξει χθὲς 15 Μαρτίου καὶ ἡ πληρωμὴ τῆς ὁποίας εἶχεν ἀνασταλῆ.

Ὁ Διοικητὴς τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Βουλγαρίας ἀνεχώρησε καὶ πάλιν διὰ Παρισίους, λαβὼν νέας ὁδηγίας. Πιστεύεται ὅτι θὰ ἐπιτευχθῇ συνεννόησις μὲ τὴν Δημοσιονομικὴν Ἐπιτροπὴν ἐπὶ τῶν οὐσιωδῶν αἰτημάτων τῆς Βουλγαρίας.

ΤΟ ΕΚΔΟΘΕΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

ΣΟΦΙΑ, 16. (Ἀθην. Πρ.). — Μετὰ τὸ πέρας τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου, ἐξεδόθη τὸ ἀκόλουθον ἀνακοινωθέν:

«Τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον, λαβὸν ὑπ' ὄψει τὰς προτάσεις τὰς διατυπωθείσας ὑπὸ τῆς Δημοσιονομικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ μεταδοθείσας διὰ τοῦ διοικητοῦ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Βουλγαρίας κ. Μομτσίλωφ, καθὼς ἐπίσης καὶ τὸ γεγονὸς ὅτι αἱ ἀρξάμεναι διαπραγματεύσεις συνεχίζονται, ἀπεφάσισε τὴν προκαταβολικὴν μεταφορὰν τοῦ μηνιαίου ποσοῦ τῶν ὑποχρεώσεων τοῦ Βουλγαρικοῦ κράτους πρὸς τὸ ἐξωτερικόν, αἱ ὁποῖαι ἔληξαν τὴν 15ην Μαρτίου».

ΦΟΒΟΙ ΠΤΩΣΕΩΣ ΤΟΥ ΛΕΒΙΟΥ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 16. (Τρανζόσεαν). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Σόφιας ὅτι οἱ φόβοι περὶ πτώσεως τῆς τιμῆς τοῦ βουλγαρικοῦ λεβίου, κατόπιν τῆς ἀποφάσεως τῆς βουλγαρικῆς Κυβερνήσεως ὅπως ἀναστείλῃ τὴν πληρωμὴν τῶν τόκων τῶν ἐξωτερικῶν δανείων, διεσκεδάσθησαν κατά τι, κατόπιν τῆς ἀγγελθείσης πληροφορίας καθ' ἣν ἡ Βουλγαρία θὰ συνεχίσῃ προσωρινῶς τὴν καταβολὴν τῶν τόκων τῶν ἐν λόγῳ δανείων. Τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον κατέληξεν εἰς τὴν ἀπόφασιν ταύτην ἐπὶ τῇ ἐλπίδι ἐξασφαλίσεως οἰκονομικῆς ἐνισχύσεως.

ΑΙ ΑΠΟΨΕΙΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗΣ

ΣΟΦΙΑ, 16. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὁ Διοικητὴς τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Βουλγαρίας κ. Μομτσίλωφ ἀνέφερεν εἰς τὴν Κυβέρνησιν ὅτι αἱ παραχωρήσεις εἰς τὰς ὁποίας εἶναι διατεθειμέναι νὰ προβοῦν τόσον ἡ δημοσιονομικὴ ἐπιτροπὴ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ὅσον καὶ ἡ ἐπιτροπὴ τῶν κατόχων βουλγαρικῶν τίτλων εἶναι αἱ ἑξῆς: Ἀναθεώρησις τῆς κλίμακος valorisation τῶν προπολεμικῶν δανείων. Εὐκολίαι πληρωμῆς τῶν μεταπολεμικῶν δανείων ἐὰν καὶ ἐφόσον ἡ Βουλγαρικὴ Κυβέρνησις ἤθελε καταβάλει τὴν πληρωμὴν τῆς 15 Μαρτίου. Ἡ μὴ καταβολὴ τῆς δόσεως ταύτης θὰ ἐπέφερε τὴν ρῆξιν τῶν διαπραγματεύσεων μετὰ τῆς Δημοσιονομικῆς Ἐπιτροπῆς, κατὰ ρητὴν δήλωσιν τῆς τελευταίας.

Ἡ ἀπόφασις τῆς Δημοσιονομικῆς ἀναμένεται πρὸ τοῦ τέλους τῆς ἑβδομάδος.

Ἡ Βουλγαρικὴ Κυβέρνησις ζητεῖ ὅπως καταβάλῃ τὸ ἥμισυ τῶν δόσεων μπλοκὲ εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Βουλγαρίας, ἐπίσης δὲ ὅπως δύναται νὰ διαθέτῃ τὰ ποσὰ ταῦτα εἰς λέβα χάριν τῶν ἀναγκῶν τοῦ προϋπολογισμοῦ.

Ἡ Βουλγαρικὴ Κυβέρνησις ἐζήτησε σαφῶς ὅπως μετάσχῃ εἰς τὴν σχεδιαζομένην ἕνωσιν τῶν παραδουναβίων χωρῶν. Ἡ αἴτησις ἐγένετο εἰς Παρισίους, Λονδῖνον καὶ Ρώμην.

ΤΟ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΡΟΥΜΑΝΙΑΝ ΧΡΕΟΣ

ΣΟΦΙΑ, 16. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μουσάνωφ ἐκοινοποίησε πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τῆς Γαλλίας, τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Ἰταλίας τὴν ἀπόφασιν τῆς Βουλγαρικῆς κυβερνήσεως ὅπως καταβάλῃ τὰς πληρωμὰς ὧν ἡ προθεσμία ἔληξε χθὲς 15 Μαρτίου, συμφώνως πρὸς τὴν ἐπιθυμίαν τῆς Δημοσιονομικῆς Ἐπιτροπῆς τῶν Παρισίων. Ἐζήτησε δὲ τὴν συνδρομὴν τῶν ἐν λόγῳ Δυνάμεων καὶ τὴν μεσολάβησίν των παρὰ τοῖς κατόχοις τίτλων τῶν Βουλγαρικῶν δανείων πρὸς τὸν σκοπὸν ὅπως ἐπιτευχθοῦν ὅροι εὐνοϊκοὶ διὰ τὴν Βουλγαρίαν, ὥστε νὰ μὴ περιέλθῃ αὕτη εἰς ἀδυναμίαν νὰ ἀντιμετωπίσῃ τὰς ἄλλας μηνιαίας πληρωμάς της. Ταυτοχρόνως ὁ κ. Μουσάνωφ εἰδοποίησε τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν ὡς ἄνω Μεγάλων Δυνάμεων ὅτι ἡ Βουλγαρικὴ κυβέρνησις, συνεπείᾳ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ χρεωστασίου Χοῦβερ, ἀνεκοίνωσε πρὸς τὴν Ρουμανικὴν ὅτι ἀναστέλλει τὴν καταβολὴν τοῦ δευτέρου ἡμίσεος τῆς ἀποζημιώσεως ἡ ὁποία ἔχει καθορισθῆ διὰ τῶν συμφωνιῶν τῆς Χάγης πρὸς ἄρσιν τῆς κατασχέσεως τῶν ἐν Ρουμανίᾳ βουλγαρικῶν περιουσιῶν καὶ ἡ προθεσμία τῆς ὁποίας λήγει τὴν 25 Μαρτίου. Τὸ χρέος τοῦτο θεωρεῖται ὡς διακυβερνητικόν.

ΓΑΛΛΙΚΑΙ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΝ ΤΩΝ ΥΠΟΝΟΜΩΝ ΑΘΗΝΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 16. (Ἀθην. Πρακτ.).—Οἱ ἀντιπρόσωποι τριῶν γαλλικῶν ἑταιρειῶν, αἱ ὁποῖαι ἐκτελοῦν δημόσια ἔργα ἐν μεγάλῃ κλίμακι εἰς διαφόρους χώρας τῆς Εὐρώπης, ἔσχον μακρὰν συνομιλίαν μετὰ τῶν κ.κ. Μιχαλακοπούλου καὶ Μαρῆ, εἰς τοὺς ὁποίους ἐπρότειναν ν' ἀναλάβουν αἱ ἑταιρεῖαι τὴν κατασκευὴν τοῦ δικτύου τῶν ὑπονόμων τῶν Ἀθηνῶν, χρηματοδοτοῦσαι συνάμα τὸ ἔργον. Οἱ Ἕλληνες ὑπουργοὶ τοὺς συνέστησαν ν' ἀποστείλουν πληρεξουσίους των εἰς τὰς Ἀθήνας διὰ νὰ ἔλθουν εἰς διαπραγματεύσεις μετὰ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, ἁρμοδίας νὰ συζητήσῃ ἐπὶ τοῦ προκειμένου.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 16. (Ἀθην. Πρ.). — Ὁ κ. Μιχαλακόπουλος παρέθεσε σήμερον πρόγευμα πρὸς τιμὴν τοῦ Τούρκου ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν Σουκρῆ Σαράτσογλου. Παρεκάθησαν ὅλα τὰ μέλη τῆς ἑλληνικῆς ἀντιπροσωπείας καὶ ὁ κ. Χαρίλαος, ἐπανακάμψας ἐκ Βρυξελλῶν. Ὁ Σουκρῆ Σαράτσογλου ἐτήρησε τοὺς Ἕλληνας συναδέλφους του ἐνημέρους τῶν γαλλο-τουρκικῶν διαπραγματεύσεων διὰ τὸ ζήτημα τοῦ ὀθωμανικοῦ χρέους, τὸ ὁποῖον πρόκειται νὰ καθορισθῇ εἰς ἓν περίπου ἑκατομμύριον λιρῶν. Ἡ λύσις τὴν ὁποίαν ἀντιμετωπίζουν ἡ Γαλλία καὶ ἡ Τουρκία φαίνεται προωρισμένη νὰ διευκολύνῃ τὰ μέγιστα τὴν διευθέτησιν καὶ τῆς ἑλληνο-γαλλικῆς ἐπὶ τοῦ προκειμένου διαφορᾶς.

ΑΙ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗΝ ΒΡΑΖΙΛΙΑΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 16. (Ἀθ. Πρ.).—Κατόπιν συνεννοήσεως μετὰ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, ὁ κ. Μιχαλακόπουλος ἀνέβαλε τὴν ἀναχώρησίν του διὰ νὰ δυνηθῇ νὰ φέρῃ εἰς πέρας τὰς συνεννοήσεις μετὰ ὁμίλου ἀντιπροσώπων τῆς Βραζιλίας διὰ τὴν ἀνταλλαγὴν προϊόντων μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν.

Ὁ κ. Χαρίλαος ἐμονογράφησεν ἤδη προσχέδιον συμφωνίας, δυνάμει τῆς ὁποίας θὰ ὑπάρχῃ εἰς τὸν Πειραιᾶ μόνιμος παρακαταθήκη 100 χιλιάδων σάκκων καφὲ Βραζιλίας, εἰς ἀντάλλαγμα δὲ καθορίζεται εἰσαγωγὴ ὡρισμένων ἑλληνικῶν προϊόντων εἰς τὴν Βραζιλίαν.

Η ΕΛΛΗΝΟ-ΡΟΥΜΑΝΙΚΗ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ, 16. (Ἀθην. Πρ.). — Ἡ Βουλὴ ἐψήφισε τὸ νομοσχέδιον δι' οὗ κυροῦται ἡ ἑλληνο-ρουμανικὴ ἐμπορικὴ συνθήκη.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΕΙΣΒΟΛΗ 35 ΑΠΟΛΥΘΕΝΤΩΝ ΤΡΟΧΙΟΔΡΟΜΙΚΩΝ

ΕΙΣ ΤΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΗΣ ΠΑΟΥΕΡ

Περὶ τοὺς 35 τροχιοδρομικοί, ἀπολυθέντες τῶν θέσεών των διὰ λόγους οἰκονομίας, μετέβησαν χθὲς εἰς τὰ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἴωνος γραφεῖα τῆς Πάουερ μὲ ἀπειλητικὰς διαθέσεις κατὰ τοῦ ἐκ τῶν διευθυντῶν αὐτῆς κ. Σχινᾶ. Εἰσέβαλον ὅλοι μαζὶ εἰς τὰ ἐν λόγῳ γραφεῖα φωνάζοντες καὶ ἀπειλοῦντες. Ὁ κ. Σχινᾶς, κλειδωθεὶς ἐντὸς τοῦ γραφείου του, εἰδοποίησε τηλεφωνικῶς τὴν ἀστυνομίαν. Δύναμις ἀστυφυλάκων, μεταβᾶσα ἀμέσως ἐπὶ τόπου, ἀπεμάκρυνεν ἐκεῖθεν τοὺς ταραξίας. Ὁ κ. Σχινᾶς ἐδέχθη μετὰ τὸ ἐπεισόδιον ἐπιτροπήν των, εἰς τὴν ὁποίαν ἐδήλωσεν ὅτι ἡ Ἑταιρεία προέβη εἰς τὴν ἀπόλυσίν των ἐπειδὴ ἀπέσυρεν ἐκ τῆς κυκλοφορίας ὀχήματα καὶ τοὺς διεβεβαίωσεν ὅτι ὁ ἐπαναδιορισμός των εἶνε ἀδύνατος, διότι θὰ μετεβάλλοντο ἀναγκαίως εἰς ἀργομίσθους, ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν θέσεις κεναί.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΚΟΣΜΑΔΟΠΟΥΛΟΥ

Συνῆλθε χθὲς εἰς μίαν τῶν αἰθουσῶν τῆς Βουλῆς ἡ ἐπὶ τῆς Ἐθνικῆς οἰκονομίας κοινοβουλευτικὴ ἐπιτροπὴ καὶ ἐνέκρινε διάφορα νομοσχέδια. Ἡ ἐπιτροπὴ ἐπρόκειτο νὰ συζητήσῃ καὶ ἐπὶ τοῦ ἀφορῶντος τὴν Τράπεζαν Κοσμαδοπούλου νομοσχεδίου, ἀλλὰ τῇ παρακλήσει τοῦ κ. Ἀφεντούλη ἀνεβλήθη ἡ συζήτησις μέχρις ὅτου προσκομισθῶσι στοιχεῖα τοῦ ἐνεργητικοῦ τῆς Τραπέζης.

Ὁ κ. Ἀφεντούλης ἀνεκοίνωσεν εἰς τὴν ἐπιτροπὴν ὅτι ἡ Τράπεζα διαπραγματεύεται δάνειον 40 ἑκατομ. δραχμῶν διὰ νὰ ἀποζημιώσῃ τοὺς καταθέτας της.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΙΚΗ ΤΙΜΩΡΙΑ ΕΚΒΙΑΣΤΩΝ

Εἰς τὸ Κακουργιοδικεῖον ἐξεδικάσθη χθὲς ἡ ὑπόθεσις τῶν ἐκβιαστῶν στρατιωτῶν, οἱ ὁποῖοι ἐλήστευαν τὰ ἐρωτικὰ ζευγάρια εἰς τὸ μνημεῖον τοῦ Φιλοπάππου. Ἐκ τούτων ὁ κατηγορούμενος Λαγουδάκης κατεδικάσθη εἰς δεκαετῆ εἱρκτὴν καὶ ὁ Ζαχαριουδάκης καὶ ἄλλοι δύο εἰς πενταετῆ φυλάκισιν.

ΠΟΤΕ ΕΦΑΡΜΟΖΕΤΑΙ

Η ΝΕΑ ΑΠΟΔΟΣΙΣ ΤΟΥ ΣΙΤΟΥ

Παρεσχέθη ἡ πληροφορία ὅτι ἡ νέα ἀπόφασις περὶ ἀποδόσεως ἀλεύρων τίθεται εἰς ἐφαρμογὴν διὰ μὲν τοὺς ἀλευροβιομηχάνους ἀπὸ 2 Ἀπριλίου, διὰ δὲ τοὺς ἀρτοποιοὺς ἀπὸ τῆς 4ης ἰδίου μηνός.

Κατὰ τὴν ἀπόφασιν ταύτην, ἡ ἀπόδοσις τῶν ἀλεύρων ὡρίσθη εἰς 78 ὀκ. ἐπὶ 100 ὀκ. σίτου διὰ τὰ λευκὰ ἄλευρα καὶ 92 διὰ τὰ πιτυροῦχα.

Κατὰ τὴν ἀντίληψιν τοῦ κ. Σταυρινοῦ, οἰκονομικοῦ ἐπιθεωρητοῦ παρὰ τῇ ἀγορανομίᾳ, ἡ μεταβολὴ τοῦ συστήματος τῆς ἀποδόσεως τῶν ἀλεύρων θὰ μειώσῃ τὴν εἰσαγωγὴν σίτου κατὰ 30—40 χιλ. τόννους ἐτησίως, ἀντιστοιχοῦντας πρὸς 60 ἑκατομ. δραχμῶν ἐτησίως εἰς οἰκονομίαν ἐξαγωγῆς συναλλάγματος.

ΤΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ ΠΕΡΙ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΤΑΜΕΙΩΝ

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας κατετέθη χθὲς τὴν ἑσπέραν εἰς τὴν Βουλὴν τὸ γνωστὸν νομοσχέδιον περὶ ἀναδιοργανώσεως τῶν γεωργικῶν Ταμείων. Δι' αὐτοῦ μεταξὺ τῶν ἄλλων ὁρίζεται, ὅτι τὰ γεωργικὰ ταμεῖα ὑπάγονται εἰς τὰ Γεωργικὰ Ἐπιμελητήρια τῆς περιφερείας, εἰς ἣν λειτουργοῦν, εἰς τρόπον ὥστε ταῦτα νὰ δύνανται νὰ ἐξυπηρετοῦν καλύτερον τοὺς σκοπούς, δι' οὓς συνεστήθησαν.

ΤΑ ΗΜΕΡΟΜΙΣΘΙΑ ΤΩΝ ΚΑΠΝΕΡΓΑΤΩΝ

Ἡ Διοίκησις τῆς Συνομοσπονδίας τῶν Ἐργατῶν τῆς Ἑλλάδος, ἐπισκεφθεῖσα χθὲς τοὺς ὑπουργοὺς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καὶ Γεωργίας, διεμαρτυρήθη διότι ὁ ὀργανισμὸς τοῦ καπνοῦ πληρώνει τοὺς ἐπεξεργαζομένους τὰ ἀγορασθέντα ὑπ' αὐτοῦ καπνὰ πρὸς 65 δραχμὰς τὴν ἡμέραν, ἐνῷ αἱ λοιπαὶ ἑταιρεῖαι πληρώνουν 120 δραχμάς.

Κατόπιν τούτου συνεκροτήθη σύσκεψις εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας καθ' ἣν ἀπεφασίσθη ὅπως τὰ ἡμερομίσθια αὐξηθοῦν κατά τι, ἐφόσον ἐννοεῖται ἀποδειχθῇ ὅτι καὶ αἱ λοιπαὶ καπνεμπορικαὶ ἐπιχειρήσεις πληρώνουν μεγαλύτερα ἡμερομίσθια.

ΕΚΦΥΛΙΖΕΤΑΙ

Η ΑΠΕΡΓΙΑ ΤΩΝ ΦΟΙΤΗΤΩΝ

Ἐσυνεχίσθη καὶ χθὲς ἡ ἀπεργία τῶν φοιτητῶν, εὐτυχῶς ἄνευ ἐπεισοδίων. Ἐπιτροπὴ ἀφ' ἑτέρου φοιτητῶν ἔθεσεν ὑπ' ὄψιν τοῦ Γενικοῦ Γραμματέως τοῦ ὑπουργείου τῆς Παιδείας κ. Μπέρτου τὰ σοβαρώτερα τῶν αἰτημάτων των, ἤτοι τὸ τοῦ φοιτητικοῦ συσσιτίου καὶ τῆς αὐξήσεως τῶν ἐξεταστικῶν περιόδων ἀπὸ δύο εἰς τρεῖς. Ὁ κ. Μπέρτος ἀπήντησεν ὅτι ὁ διακανονισμὸς τοῦ ζητήματος τοῦ φοιτητικοῦ συσσιτίου ἀπόκειται εἰς τὴν ἀπόλυτον δικαιοδοσίαν τῶν πανεπιστημιακῶν ἀρχῶν, ἐπ' οὐδενὶ δὲ λόγῳ τὸ ὑπουργεῖον θὰ ἐδέχετο τὴν αὔξησιν τῶν ἐξεταστικῶν περιόδων πρὸς ἀποφυγὴν ἀκριβῶς τῶν μέχρι τοῦδε ἀνωμαλιῶν.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Τὸ Συμβούλιον τοῦ φοιτ. Θεολογικοῦ Συνδέσμου ἀνακοινοῖ τὰ ἑξῆς:

1) Συνεχίζει τὴν ἀποχὴν ἀπὸ τῶν μαθημάτων εἰς ἔνδειξιν διαμαρτυρίας διὰ τὴν μὴ ἐπίλυσιν τῶν ζητημάτων τῆς Θεολ. Σχολῆς καὶ εἰς ἔνδειξιν ἀλληλεγγύης πρὸς τὰς ἄλλας καθηγητικὰς σχολάς, μέχρι τῆς μεσημβρίας τῆς σήμερον.

2) Λύει τὴν ἀπεργίαν ἀπὸ τῆς μεσημβρίας τῆς σήμερον διὰ λόγους τοὺς ὁποίους δὲν κρίνει σκόπιμον νὰ ἀνακοινώσῃ ἐπὶ τοῦ παρόντος δημοσίᾳ καὶ καλεῖ πάντας τοὺς φοιτητὰς τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς, ὅπως ἀπὸ τὸ ἀπόγευμα τῆς σήμερον προσέλθουν τακτικῶς εἰς τὰ μαθήματά των.

ΑΝΑΜΕΝΕΤΑΙ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ Η ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΙΣ ΤΩΝ ΑΠΟΨΕΩΝ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗΣ

ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 16. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Κατὰ πληροφορίας παρεχομένας ἐκ τῶν μελῶν τῆς Ἑλληνικῆς ἀντιπροσωπείας, ἀνεξαρτήτως τῶν συνεχιζομένων συζητήσεων ἐν τῇ Δημοσιονομικῇ Ἐπιτροπῇ, ἐνισχύεται μεταξὺ τῶν ἐνταῦθα ἁρμοδίων Γαλλικῶν κύκλων ἡ ἰδέα τῆς ἐνισχύσεως τῆς Ἑλλάδος. Ὅλα τὰ στοιχεῖα τὰ ὁποῖα οἱ κύκλοι οὗτοι ἔχουν ὑπ' ὄψει των τοὺς πείθουν περὶ τῆς δυνατότητος οἰκονομικῆς ἐν τῷ μέλλοντι ἀναζωογονήσεως τῆς Ἑλλάδος, ἐὰν ἐφαρμοσθῇ εἰς ὅλην τὴν πληρότητα τὸ σχέδιον τὸ τεθὲν ὑπὸ τὴν ἔγκρισιν τῆς Δημοσιονομικῆς.

Ὑπὸ τῶν ἰδίων κύκλων ἀναγνωρίζεται ὅτι οὐδεμία ἀναλογία ὑπάρχει μεταξὺ τοῦ Ἑλληνικοῦ σχεδίου καὶ τῶν δανείων τῶν χορηγηθέντων εἰς ἄλλα κράτη, δεδομένου ὅτι ἡ πρὸς τὴν Ἑλλάδα ἐνίσχυσις, ἐκτὸς τῆς διαφορᾶς τοῦ ποσοῦ, ἔχει καὶ ταύτην τὴν ἰδιαιτέραν σημασίαν, ὅτι θ' ἀποτελέσῃ κύρωσιν τῆς ἐννοίας τῆς Διεθνοῦς ἀλληλεγγύης ἐφ' ὅσον ἡ ἀρωγὴ θὰ παρασχεθῇ καὶ ὑπὸ τῶν τριῶν Μεγάλων Δυνάμεων.

Ἐπὶ τῇ προόψει ὅτι ἡ ἀπόφασις τῆς Δημοσιονομικῆς Ἐπιτροπῆς θὰ καταστήσῃ δυνατὴν τὴν διεξαγωγὴν οὐσιαστικῶν πλέον διαπραγματεύσεων διὰ τὴν προκαταβολήν, ἡ Ἑλληνικὴ ἀντιπροσωπεία συνεχίζει τὰς βολιδοσκοπήσεις της πρὸς τοὺς τραπεζιτικοὺς κύκλους, μετὰ τῶν ὁποίων ἦλθεν ἤδη εἰς ἄμεσον ἐπαφήν.

Ἐπὶ τῶν βολιδοσκοπήσεων αὐτῶν ἀνακοινοῦται ὅτι, παρὰ τὸ γεγονὸς τῆς ἐξαρτήσεως τοῦ ζητήματος τῆς προκαταβολῆς ἐκ τῆς γνωμοδοτήσεως τῆς Δημοσιονομικῆς, αἱ πρῶται ἐντυπώσεις ἐπιτρέπουν ἐλπίδας.

Ὁ Γάλλος πρωθυπουργὸς κ. Ταρντιέ, εὑρισκόμενος, ὡς γνωστόν, εἰς Γενεύην, τηρεῖται ἐνήμερος τῆς ἐξελίξεως τῶν ἐπὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ ζητήματος συζητήσεων.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 16. (Ἀθ. Πρ.). — Ἐκ τῆς προσωπικῆς μου ἐπαφῆς μὲ διαφόρους ἐγκύρους γαλλικοὺς κύκλους ἐσχημάτισα τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ἀπὸ τῆς χθὲς ἡ κατάστασις, ἀναφορικῶς μὲ τὰς ἐν τῇ Δημοσιονομικῇ Ἐπιτροπῇ συζητήσεις, φαίνεται λαμβάνουσα εὐνοϊκὴν τροπὴν διὰ τὴν Ἑλλάδα εἰς τρόπον ὥστε νὰ δυνάμεθα ν' ἀναμείνωμεν τὸ τελικὸν ἀποτέλεσμα μετὰ πάσης ἐμπιστοσύνης.

Οἱ ἰθύνοντες γαλλικοὶ κύκλοι ἔχουν πεισθῇ πλέον ὅτι ἡ Ἑλλὰς εἶνε ἀπολύτως εἰλικρινής, ἐκθέτουσα τὴν κατάστασιν ὡς ἔχει ἐν τῇ πραγματικότητι καὶ εἶνε συνεπῶς ἀξία τῆς ζητουμένης ὑποστηρίξεως. Ἡ γενομένη ἤδη ἀπὸ χθὲς παραχώρησις, ἡ σχετικὴ μὲ τὴν ἀναστολὴν τῆς καταβολῆς τοῦ χρεωλυσίου, θεωρεῖται ὡς ἐνδεικτικὴ τῶν διαθέσεων τῆς Δημοσιονομικῆς Ἐπιτροπῆς. Εἶνε ἀληθὲς ὅτι ἡ ἐν λόγῳ παραχώρησις, καθ' ὃν τρόπον ἐγένετο, δὲν ἱκανοποιεῖ τὴν Ἑλλάδα. Ἐλπίζεται ὅμως ὅτι θὰ ἐπέλθῃ ἐντὸς τῶν ἡμερῶν αὐτῶν προσέγγισις τῶν ἑκατέρωθεν ἀπόψεων.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 16. (Ἀθ. Πρ.). — Ἡ ἀναγραφεῖσα εἰς ἀθηναϊκὰς ἐφημερίδας πληροφορία περὶ ἀξιώσεως τῆς Δημοσιονομικῆς Ἐπιτροπῆς ὅπως ἐπεκταθοῦν τὰ δικαιώματα τῆς ἐν Ἀθήναις Διεθνοῦς Οἰκονομικῆς Ἐπιτροπῆς, διαψεύδεται ἁρμοδίως.

Η ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΕΠΙΒΟΛΗΣ ΝΕΩΝ ΦΟΡΩΝ;

Τὰ χθεσινὰ πρωϊνὰ ἐκ Παρισίων τηλεγραφήματα ἀνέφεραν, ὅτι ἡ Δημοσιονομικὴ Ἐπιτροπὴ ἐνέμενεν εἰσέτι εἰς τὴν ἄποψίν της περὶ καταθέσεως παρὰ τῇ Τραπέζῃ τῆς Ἑλλάδος τῶν χρεωλυσίων τοῦ Δημοσίου Ἐξωτερικοῦ Χρέους εἰς δραχμάς.

Κατὰ τὰ αὐτὰ τηλεγραφήματα, ἡ Δημοσιονομικὴ ἐπιτροπή, ἀνεξαρτήτως τῶν ἀποφάσεών της ἐπὶ τῶν ἄλλων θεμάτων, φαίνεται ἐπιμένουσα ἀπολύτως ἐπὶ τῆς διατυπωθείσης καὶ ἐνταῦθα ὑπὸ τοῦ κ. Νημάγιερ γνώμης περὶ πραγματοποιήσεως οἰκονομιῶν εἰς τὸ σκέλος τῶν ἐξόδων τοῦ προϋπολογισμοῦ. Τὴν γνώμην της αὐτὴν δικαιολογεῖ μὲ τὸ γεγονός, ὅτι ἡ διοίκησις ἐν Ἑλλάδι λόγῳ τῆς πολυτελείας, ἀπορροφᾷ δυσανάλογα μὲ τὴν ἔκτασιν τοῦ κράτους ποσά, δέχεται δὲ τὴν ἄποψιν, ὅτι εἶνε δυνατὸς ὁ περιορισμὸς τῶν ἐξόδων κατὰ 1000 ἑκατομμύρια δραχμάς. Ἐπίσης ἡ Ἐπιτροπή, ἔχουσα ὑπ' ὄψιν καὶ εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο τὰς γνώμας τοῦ κ. Νημάγιερ, φαίνεται ὅτι διετύπωσε τὴν ἄποψιν, ἀποκρουσθεῖσαν καὶ πάλιν ὑπὸ τῆς ἑλληνικῆς ἀντιπροσωπείας, ὅτι ἡ φορολογικὴ ἀντοχὴ τοῦ λαοῦ δὲν ἔχει καμφθῇ καὶ ὡς ἐκ τούτου εἶνε δυνατὴ ἡ ἐπιβάρυνσις αὐτοῦ καὶ δι' ἄλλων φορολογιῶν.

Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας, ἡ Δημοσιονομικὴ Ἐπιτροπή, ἐξετάσασα τὰ καθ' ἕκαστα κονδύλια τοῦ προϋπολογισμοῦ τῶν ἐξόδων, ὑποστηρίζει ὅτι αἱ πρὸς τρίτους χορηγήσεις τοῦ ἑλλην. δημοσίου εἶνε ἀδικαιολόγητοι.

Τὰς ἐπὶ τῶν προκειμένων ζητημάτων ἀπόψεις τῆς Δημοσιονομικῆς Ἐπιτροπῆς, πλὴν τῆς περὶ ἐπιβολῆς νέων φόρων, ἀπεδέχθη ἤδη, ὡς ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν ἀνέφερε, ἡ Κυβέρνησις, ἐπανερχομένου δὲ μέχρι τῆς προσεχοῦς Τρίτης τοῦ ἐν Παρισίοι εὑρισκομένου Γενικοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Δημοσίου Λογιστικοῦ κ. Μαντζαβίνου, θὰ ἀρχίσῃ ἡ τελικὴ ἐπεξεργασία τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς χρήσεως 1932—33, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν σχετικῶν ἀποφάσεων τῆς Δημοσιονομικῆς Ἐπιτροπῆς.

ΑΙ ΠΙΘΑΝΟΛΟΓΟΥΜΕΝΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΑΙ ΣΥΝΕΠΕΙΑΙ ΤΗΣ ΔΥΣΜΕΝΟΥΣ ΑΠΟΦΑΣΕΩΣ

Τὴν ἑσπέραν χθὲς ἐλήφθη εἰς τὴν Κυβέρνησιν τηλεγράφημα τῆς ἑλληνικῆς ἀντιπροσωπείας ἐκ Παρισίων περὶ τῆς ἐξελίξεως τῶν συζητήσεων ἐν τῇ Δημοσιονομικῇ Ἐπιτροπῇ καὶ τῶν ἐκ παραλλήλου διεξαγομένων συνεννοήσεων διὰ τὸ ζήτημα τῆς προκαταβολῆς.

Κατὰ τὰς παρασχεθείσας πληροφορίας, αἱ διαβιβαζόμεναι διὰ τοῦ τηλεγραφήματος πληροφορίαι ἐπιτρέπουν αἰσιοδόξους προβλέψεις καὶ διὰ τὸ τελικὸν πόρισμα τῶν συζητήσεων ἐν τῇ Δημοσιονομικῇ Ἐπιτροπῇ καὶ διὰ τὴν ἔκβασιν τῶν συνεννοήσεων διὰ τὴν προκαταβολήν. Μέχρι τῆς ἑσπέρας σήμερον θὰ ἔχουν, κατὰ τὰς ἰδίας πληροφορίας, ἐκκαθαρισθῇ πλήρως τὰ πράγματα, ὑπολογιζομένου ὅτι θὰ ὑπάρξουν ἐκ Παρισίων πληροφορίαι περὶ τῶν ὁριστικῶν πορισμάτων, εἰς τὰ ὁποῖα καταλήγει ἡ Δημοσιονομικὴ Ἐπιτροπή.

Εἶνε γεγονὸς ὅτι μέχρι τῆς ἑσπέρας τῆς χθὲς ἐπεκράτουν εἰς τοὺς κυβερνητικοὺς κύκλους ζωηραὶ ἀνησυχίαι ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἔκβασιν τῶν ἐν Παρισίοις συζητήσεων. Αἱ ἀνησυχίαι αὐταὶ δὲν ἐξέλιπον ἀπολύτως καὶ μετὰ τὸ ληφθέν, κατὰ τὰ ἀνωτέρω, τὴν ἑσπέραν τηλεγράφημα.

Μεταξὺ τῶν κυβερνητικῶν παραγόντων, κοινοβουλευτικῶν καὶ μή, συνεζητοῦντο χθὲς διάφοροι λύσεις τῆς καταστάσεως διὰ τὸ ἐνδεχόμενον δυσμενοῦς ἀποφάσεως τῆς Δημοσιονομικῆς Ἐπιτροπῆς, ἢ ἀποφάσεως αὐτῆς μὴ δυσμενοῦς μὲν κατὰ βάσιν, ἀλλὰ μὴ δυναμένης νὰ γίνῃ ἀποδεκτή, ὡς εἶνε ἡ γνωστὴ πρότασις τῆς ἐπιτροπῆς περὶ ἀναστολῆς μὲν τῶν χρεωλυσίων τῶν ἐξωτερικῶν δανείων, ἀλλ' ὑπὸ τὸν ὅρον καταθέσεως τούτων εἰς δραχμὰς εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος.

Διὰ τῶν λύσεων αὐτῶν—ὡς ἀναφέρουν αἱ κυκλοφορήσασαι σχετικαὶ διαδόσεις—ἀντιμετωπίζετο περίπτωσις ἀμέσου «ἀναγκαστικῆς» παραιτήσεως τῆς Κυβερνήσεως καὶ σχηματισμοῦ πολιτικοστρατιωτικῆς τοιαύτης ἢ κυβερνήσεως ὑπὸ τὸν κ. Κονδύλην, ἡ ὁποία θὰ ἐξήγγελλεν ὡς ἀποστολήν της τὴν κήρυξιν χρεωστασίου, χωρὶς μάλιστα ν' ἀναμείνῃ κἂν τὴν ὁριστικὴν ἀπόφασιν τῆς Δημοσιονομικῆς Ἐπιτροπῆς.

Ὅ,τι δύναται μετὰ βεβαιότητος νὰ γραφῇ εἶνε τοῦτο: ὅτι καὶ ἂν ἀκόμη μέχρι [illegible] νυκτὸς σήμερον διασαφηνισθοῦν αἱ τελικαὶ ἀπόψεις εἰς τὰς ὁποίας καταλήγει ἡ Δημοσιονομικὴ Ἐπιτροπή, δὲν εἶνε δὲ αὗται κατὰ βάσιν δυσμενεῖς, ὁριστικαὶ ἀποφάσεις ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως περὶ τῆς περαιτέρω ἐξελίξεως τῆς οἰκονομικῆς καὶ πολιτικῆς καταστάσεως δὲν ὑπολογίζεται ὅτι θὰ ληφθοῦν πρὸ τῆς Κυριακῆς.

Εἰς τὰς σχετικὰς μὲ τὴν ἐξέλιξιν τῆς πολιτικῆς καταστάσεως ἀποφάσεις της ἡ Κυβέρνησις, καὶ εἰδικώτερον ὁ κ. Πρωθυπουργός, κατὰ τὰς ὑπαρχούσας ἐνδείξεις, δὲν φαίνεται ὅτι πρόκειται νὰ μείνῃ ἀνεπηρέαστος ἀπὸ τὴν πίεσιν, τὴν ὁποίαν ὑφίσταται ἀπὸ τοὺς γνωστοὺς στρατιωτικοὺς κύκλους.

Ἀναφέρεται μάλιστα ὡς ἐνδεικτικὴ τῆς ἀσκουμένης πιέσεως καὶ ἡ μελετωμένη ἀντικατάστασις τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν κ. Κατεχάκη, ἐξαναγκαζομένου εἰς παραίτησιν, ἵνα ἡ διεύθυνσις τοῦ ὑπουργείου ἀνατεθῇ εἰς «στιβαρωτέρας» χεῖρας ἀνωτάτου ἐν ἐνεργείᾳ ἀξιωματικοῦ.

Εἶνε περιττὸν νὰ σημειωθῇ ὅτι ἡ εἰς τὰ παρασκήνια, κατὰ τ' ἀνωτέρω, σημειουμένη κίνησις ἐμφανίζεται ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως ὡς στερουμένη οἱασδήποτε σοβαρότητος καὶ ὅτι ἐπαναλαμβάνεται παρ' αὐτῆς ὅτι αἱ ἀποφάσεις της διὰ τὴν ἐξέλιξιν τῆς καταστάσεως δὲν πρόκειται ἐν πάσῃ περιπτώσει ν' ἀφίστανται τῶν βασικῶν κατευθύνσεων, τὰς ὁποίας καθώρισεν εἰς τὴν ἐν τῇ Βουλῇ ἀγόρευσίν του ὁ κ. Πρωθυπουργός.

Εἰς τὴν Βουλήν, κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν αὐτῆς, συνηντήθησαν καὶ συνωμίλησαν ἐπ' ὀλίγον οἱ ἀρχηγοὶ τῶν κομμάτων τῆς ἀντιπολιτεύσεως.

Οἱ πολιτικοὶ ἡγέται περιωρίσθησαν ν' ἀνταλλάξουν γενικὰς ἐπὶ τῆς καταστάσεως ἀντιλήψεις, ἐν ἀναμονῇ τῆς διαμορφώσεως, τὴν ὁποίαν πρόκειται νὰ λάβῃ αὕτη μετὰ τὴν ἀπόφασιν τῆς Δημοσιονομικῆς καὶ τὴν ἔμπρακτον ἐκδήλωσιν τῶν ἐν Παρισίοις καὶ Λονδίνῳ διαθέσεων διὰ τὴν παροχὴν τῆς προκαταβολῆς.

Καθόσον δυνάμεθα ἀσφαλῶς νὰ γνωρίζωμεν, οἱ ἀρχηγοὶ τῆς ἀντιπολιτεύσεως, προκειμένου νὰ καθορίσουν τὴν στάσιν των ἔναντι τῆς καταστάσεως, θ' ἀναμείνουν τὴν ἐκκαθάρισιν τῆς κυβερνητικῆς τοιαύτης, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ βάσει τῶν ὁριστικῶν ἐκ Παρισίων δεδομένων.

ΚΛΕΙΟΥΝ ΤΑ ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΣΥΣΣΙΤΙΑ

ΚΑΤΟΠΙΝ ΤΗΣ ΑΝΤΙΔΡΑΣΕΩΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗΝ ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΙΣΘΕΙΣΗΣ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑΣ ΤΩΝ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΩΝ

Ὑπὸ τοῦ Δήμου Ἀθηναίων ἐξεδόθη τὸ κάτωθι ἀνακοινωθέν:

Ἀπὸ μηνῶν ἤδη ὁ Δῆμος Ἀθηναίων ὠργάνωσε τὰ συσσίτια τῶν ἀπόρων. Δέκα πέντε περίπου χιλιάδες οἰκογενειῶν εὑρίσκουν δωρεὰν τροφὴν καὶ ἄρτον. Τὸ ἔργον ὅμως τῆς συντηρήσεως τῶν συσσιτίων εἶνε ἀνώτερον τῶν δυνάμεων τοῦ Δήμου, τὸν ὁποῖον ὅπως καὶ τὸ κράτος καὶ κάθε ὀργανισμόν, ἔπληξε σοβαρώτατα ἡ κρίσις.

Διὰ νὰ τροφοδοτήσῃ μέχρι τοῦδε τὰ συσσίτια ἠναγκάσθη ὁ Δῆμος νὰ ὑποβληθῇ εἰς παντὸς εἴδους θυσίας, ὅλαι αἱ δαπάναι του περιωρίσθησαν, αἱ δὲ ἀποδοχαὶ τῶν μισθοδοτουμένων ἐκ τοῦ Δήμου, ἀπὸ τοῦ Δημάρχου μέχρι τοῦ τελευταίου πτωχοῦ κλητῆρος, περιεκόπησαν κατὰ 10 τοῖς ἑκατόν. Τοιουτοτρόπως ὁ Δῆμος, ἀντλήσας ἐκ τοῦ ὑστερήματος καὶ αἵματός του ἑκατομμύρια, συνετήρησεν ἐπὶ μῆνας τὰ συσσίτια.

Ἤδη ὅμως εὑρίσκεται πλέον εἰς ἀπόλυτον ὑλικὴν ἀδυναμίαν νὰ συνεχίσῃ τὸ δυσβάστακτον ἔργον. Τὰ ταμιευτικὰ μέτρα, τῶν ὁποίων ἐπεζήτησε τὴν ἐφαρμογήν, δὲν ἐτελεσφόρησαν ἀτυχῶς. Τὸ λαχεῖον διὰ τὰ συσσίτια δὲν ἐνεκρίθη ὑπὲρ τοῦ Δήμου Ἀθηναίων, ἐνῷ ἔχει ἐγκριθῇ ὑπὲρ ἄλλων Δήμων, τὸ δὲ τέλος ἐπὶ τῶν λογαριασμῶν τῶν ἑστιατορίων καὶ ἄλλων κέντρων καταναλώσεως προσέκρουσεν ἐπὶ τῆς ὠργανωμένης καὶ ὑποβολιμιαίας ἐν πολλοῖς ἀντιδράσεως, ὄχι ἐκείνων οἱ ὁποῖοι θὰ κατέβαλλον τὸ τέλος, ἀλλ' ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι θὰ τὸ εἰσέπραττον. Οἱ ἑστιάτορες, ὑποκινούμενοι ὑπὸ ἀτόμων ἐλαυνομένων καὶ ἐκ προσωπικῶν ἐλατηρίων, καὶ ἀγόμενοι ἐξ ὑπολογισμῶν, ἀσχέτων πρὸς τὴν φορολογίαν καθ' ἑαυτήν, ὠργάνωσαν πείσμονα ἀντίστασιν κατὰ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ τέλους τῶν συσσιτίων, τείνουν δὲ νὰ ἐπιτύχουν, ὅπως, διὰ νομοθετικῆς παρόδου, στερηθῇ τοῦ φορολογικοῦ του δικαιώματος ὁ Δῆμος, ὁ ὁποῖος ἐν τούτοις εἶχε κληθῇ πανταχόθεν νὰ ἀντιμετωπίσῃ διὰ τῶν συσσιτίων του τὸν ἐκ τῆς πείνης κοινωνικὸν κίνδυνον. Καὶ ἀπειλοῦν ἤδη οἱ ἑστιάτορες ὅτι θὰ κλείσουν τὰ καταστήματά των, ἐνῷ αἱ συνέπειαι τοιαύτης ἐνεργείας οὐδόλως θὰ παρεβάλλοντο πρὸς τὰς συνεπείας τοῦ κλεισίματος τῶν συσσιτίων, πρὸς τὸ ὁποῖον ὠθεῖται ὁ Δῆμος ἐκ τῆς ἀνάγκης τῶν πραγμάτων καὶ τῆς ἀδικαιολογήτου ἀντιδράσεως τῶν κ.κ. ἑστιατόρων.

Ὄντως ὁ Δῆμος ἀπεκδυόμενος πάσης εὐθύνης διὰ τὰς κοινωνικὰς συνεπείας τοῦ πράγματος, καὶ ἀδυνατῶν ἐφεξῆς νὰ διατρέφῃ ἐκ τοῦ στειρεύσαντος αἵματός του τὰς χιλιάδας τῶν πεινώντων, ἀναγκάζεται νὰ διακόψῃ τὴν παροχὴν συσσιτίου. Οἱ σταθμοὶ τῶν συσσιτίων τοῦ Δήμου θὰ λειτουργήσουν ἀκόμη κατὰ τὰς ἡμέρας Πέμπτην, Παρασκευὴν καὶ Σάββατον, μεθ' ὃ ἡ παροχὴ συσσιτίου θὰ σταματήσῃ καὶ ἡ εὐθύνη θὰ ἐπιπέσῃ ἐπὶ τῶν ἐχθρῶν τῆς φιλανθρωπικῆς προσπαθείας τοῦ Δήμου.

ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ

Σήμερον τὴν 3ην μ.μ. συγκροτεῖται γενικὴ συνέλευσις ὅλων τῶν σωματείων τῶν ἀνηκόντων εἰς τὴν δύναμιν τῆς Ὁμοσπονδίας Ἐπαγγελματιῶν, καθ' ἣν θὰ ἐξετασθῇ τὸ ζήτημα τοῦ κλεισίματος ὅλων γενικῶς τῶν καταστημάτων εἰς ἐκδήλωσιν ἀλληλεγγύης εἰς τὸν ἀγῶνα κατὰ τῆς φορολογίας ὑπὲρ τῶν συσσιτίων.

Χθὲς τὴν μεσημβρίαν ἡ Διοίκησις τοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου Ἀθηνῶν παρουσιάσθη εἰς τὸν διευθυντὴν τοῦ Πολιτικοῦ Γραφείου κ. Τσιμπιδάρον καὶ διεμαρτυρήθη ἐναντίον τοῦ Δήμου διὰ τὴν ἐπιμονήν του εἰς τὴν φορολογίαν ὑπὲρ τῶν συσσιτίων.

Ἡ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ ἐγνωμάτευσε περὶ καταργήσεως τοῦ δικαιώματος τῶν Δήμων περὶ ἐπιβολῆς φορολογίας (τοῦ 5 %) ὡς ἐπιζημίου διὰ τὸν Τουρισμόν.

Η ΔΙΑΦΟΡΑ ΜΑΣ ΜΕ ΤΑ ΙΤΑΛΙΚΑ ΝΑΥΠΗΓΕΙΑ

Παρὰ τῶν Ἰταλικῶν ναυπηγείων εἰς τὰ ὁποῖα παρηγγέλθησαν τὰ τέσσαρα νέα ἀντιτορπιλλικά μας, ἀπηυθύνθη ἔγγραφον πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ναυτικῶν διὰ τοῦ ὁποίου ζητεῖται ὅπως τὸ Ἑλληνοϊταλικὸν δικαστήριον διαιτησίας διὰ τὸν καθορισμὸν τῆς τιμῆς τῆς λίρας συνέλθῃ εἰς Ἰταλίαν καὶ ὄχι εἰς Ἑλλάδα ὡς ἀρχικῶς εἶχεν ἀποφασισθῇ.

Τὸ ἔγγραφον διεβιβάσθη εἰς τὸν κ. Βαρβαρέσσον, ἀντιπρόσωπον τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως εἰς τὴν Διαιτησίαν.

ΤΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΝ ΔΙΑ ΤΑ ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΧΡΕΗ

Τὸ Ἐμπορικὸν καὶ Βιομηχανικὸν Ἐπιμελητήριον Ἀθηνῶν ἐξ ἀφορμῆς τῶν δημοσιευθέντων εἰς τὸν χθεσινὸν τύπον περὶ τῆς ρυθμίσεως τῶν ἐμπορικῶν χρεῶν πρὸς τὸ ἐξωτερικόν, ἀνακοινοῖ, ὅτι ἡ εἴδησις αὕτη στερεῖται ὑποστάσεως καὶ δὲν προέρχεται ἐκ τῆς διοικήσεως τοῦ Ἐπιμελητηρίου. Ἐὰν ἔμποροί τινες ἀπηχοῦσι τοιαύτας γνώμας, ὑπάρχουν καὶ ἄλλαι γνῶμαι καὶ μελέται, τὰς ὁποίας εἰδικὴ Ἐπιτροπὴ ἐξετάζει, ἐπιφυλασσομένη τὸ ταχύτερον νὰ ἐξεύρῃ τὴν προσήκουσαν λύσιν.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΤΙΜΑΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ

ΤΕΤΑΡΤΗ 16 ΜΑΡΤΙΟΥ

ΕΠΙ	ΑΓΟΡΑ	ΠΩΛΗΣΙΣ
Ν.Ὑόρκης..	77.60	78.—
Παρισίων..	3.05	3 11
Λονδίνου...	283.—	293.—
Ἑλβετίας...	15.04	15.28
Ἰταλίας....	3.96	4.11
Αἰγύπτου	289.—	301.—
Ὀλλανδίας..	31.23	31.63
Στοκχόλμης	15.13	15.98
Βρυξελλῶν.	2.14	2.22
Βουκουρεστ.	0.44	0.49
Βερολίνου..	18.17	18.92
Βιέννης....	10.50	11.35
Βουδαπέστης	13.—	13.75
Πράγας....	2.27	2.36
Βελιγραδίου	1.36	1.45
Κων)πόλεως.	35.—	39.—
Σόφιας..	0.54	0 62

ΤΟ ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΛΙΡΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 16. (Ἀθ. Πρακτ.). —Εἰς τὸ Χρηματιστήριον τοῦ Λονδίνου ἡ ἀγγλικὴ λίρα ἔκλεισε σήμερον τὸ ἑσπέρας εἰς τὴν τιμὴν 3.6262 ἔναντι τοῦ δολλαρίου.

ΧΡΗΜΑΤΑΓΟΡΑ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, ὥρα 12.10. (Ἄνοιγμα).—Ν. Ὑόρκης 3.6287, Ἄμστερδαμ 8.99, Παρισίων 92.06, Βρυξελλῶν 26, Ἰταλίας 70, Βερολίνου 15.235, Ἑλβετίας 18.745.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, ὥρα 18.10. (Κλείσιμον).—Ν. Ὑόρκης 3.626, Ἄμστερ. 8.985, Παρισίων 92.03, Βρυξελλῶν 26, Ἰταλίας 70, Βερολίνου 15.24, Ἑλβετίας 18.752, Πράγας 122.50, Βελιγραδίου 207.50, Σόφιας 505, Βουκουρεστίου 607.50, Κωνσταντινουπόλεως 750, Βιέννης 31, Καναδᾶ 4.06, Ἀθηνῶν 280.

ΧΡΗΜΑΤΑΓΟΡΑ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

Ν. ΥΟΡΚΗ, 17.15.—Λονδίνου 3.627, Ἄμστερδαμ 0.4039, Ἰταλίας 0.0518, Παρισίων 0.0394, Ἑλβετίας 0.1935.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΠΑΡΙΣΙΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 16. (Τηλεγραφικῶς). —Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἑταιρείας Οἴνων ἔκλεισαν εἰς τὰ 109 φράγκα.

ΑΙ ΑΞΙΑΙ ΜΑΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 16. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Τιμαὶ κλεισίματος ἑλληνικῶν δανείων ὑποτιμημένων: 1902 36—41. Πράξεις ἔγιναν: 1887 38, 1902 36, προσφυγικὸν 65—64, σταθεροποιήσεως 42—40, ἀνταλλάξιμα 73 ½, κτηματικῆς 70 7)8.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΑΤΕΛΟΥΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΣΙΤΟΥ ΚΑΙ ΑΡΑΒΟΣΙΤΟΥ

Εἰς τὴν Ἀγροτικὴν Τράπεζαν ἔγινε χθὲς τὴν ἑσπέραν σύσκεψις τῶν ἀντιπροσώπων τῶν ὑπουργείων Οἰκονομικῶν, Γεωργίας καὶ Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Γόντικα, καθ' ἣν ἐξητάσθη τὸ ζήτημα τῆς ἀτελοῦς εἰσαγωγῆς ἀραβοσίτου καὶ σίτου.

Κατὰ τὴν σύσκεψιν ἀπεφασίσθη ὅπως διὰ μὲν τοὺς ἐμπόρους τὸ δικαίωμα τῆς ἀτελοῦς εἰσαγωγῆς ἀραβοσίτου παραταθῇ μέχρι τέλους τρέχοντος μηνός, διὰ δὲ τὴν Τράπεζαν μέχρι τέλους Μαΐου, ἐπεκτεινόμενον καὶ εἰς τὸν σῖτον.

Ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα ἐξησφάλισε διὰ δημοπρασίας τὴν προμήθειαν 1500 τόννων ἀραβοσίτου, παραδοτέων ἐντὸς τοῦ ἐρχομένου μηνός. Ἡ ποσότης αὕτη θὰ διανεμηθῇ εἰς τοὺς ἀγρότας τῆς Μακεδονίας, Θράκης καὶ Θεσσαλίας.

ΤΗΝ 10 ΑΠΡΙΛΙΟΥ ΑΙ ΕΚΛΟΓΑΙ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Ἀνεκοινώθη ὅτι ἡ ἐπαναληπτικὴ δημαρχιακὴ ἐκλογὴ Πειραιῶς ὡρίσθη διὰ τὴν 10ην Ἀπριλίου. Ἡ προθεσμία διὰ τὴν ὑποβολὴν ὑποψηφιοτήτων ὡρίσθη μέχρι 25 Μαρτίου. Εἰς τὰς ἐκλογὰς αὐτὰς θὰ ψηφίσουν καὶ οἱ ἐφέτος ἐγγραφέντες 6.000 περίπου νέοι ψηφοφόροι.

Ο κ. ΑΘ. ΜΙΑΟΥΛΗΣ ΑΠΕΔΕΧΘΗ

Ὁ κ. Ἀθαν. Μιαούλης ἀνεκοίνωσε χθὲς πρὸς τὸν κ. Βενιζέλον, ἐπισκεφθεὶς αὐτόν, ὅτι ἀποδέχεται νὰ ἐκθέσῃ ὑποψηφιότητα ὡς κυβερνητικὸς ὑποψήφιος κατὰ τὴν ἐκλογὴν τοῦ Πειραιῶς.

Σχετικὸν ἀνακοινωθὲν περὶ τῆς ὑποψηφιότητος τοῦ κ. Μιαούλη ἐξέδωκε καὶ ἡ Διοικοῦσα ἐπιτροπὴ τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων.

Η ΑΚΡΕΩΦΑΓΙΑ ΕΦΑΡΜΟΖΕΤΑΙ ΟΡΙΣΤΙΚΩΣ

Εἰς τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας παρουσιάσθη χθὲς ἐπιτροπὴ κρεοπωλῶν καὶ παρεκάλεσεν ὅπως ἀνασταλῇ τὸ μέτρον τῆς κατὰ 3 ἡμέρας τῆς ἑβδομάδος ἀπαγορεύσεως τῆς πωλήσεως κρέατος.

Ὁ κ. Βουρλοῦμης ἐδήλωσεν εἰς τὴν ἐπιτροπὴν ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ εἶνε διατεθειμένη νὰ ἀναστείλῃ τὸ μέτρον.

ΤΙΜΩΡΙΑ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ

Ἐπὶ τῇ βάσει ἀποφάσεων τῶν δύο ἀνακριτικῶν συμβουλίων κατηρτίσθη εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν διάταγμα, διὰ τοῦ ὁποίου τίθενται εἰς ἀπόταξιν, ὡς ἀναμιχθέντες εἰς τὸ κίνημα τῆς Λαρίσης, οἱ ταγματάρχης τοῦ πυροβολικοῦ κ. Ι. Σαράντης καὶ ὑπίλαρχος κ. Κ. Παπούλας.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΔΙΑΡΡΗΚΤΟΥ

Συνελήφθη ὁ Θεόφ. Μυργιάτης διαρρήκτης διεθνοῦς φήμης. Ὁ συλληφθεὶς ἔχει δράσει εἰς τὴν Ἀλεξάνδρειαν. Ἡ εἰδικότης του εἶνε εἰς τὰ χρηματοκιβώτια, τὰ ὁποῖα διαρρηγνύει μὲ μεγάλην δεξιοτεχνίαν.

Β' ΕΚΔΟΣ

Ο ΣΕΡ ΤΖΩΝ ΣΑΪ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΠΙΣΤ

Ο ΚΟΣΜΟΣ ΠΙΣΤΕΥΕΙ ΟΤΙ Η ΑΓΓΛΙΑ ΔΥΝΑΤΑ ΥΠΕΡΠΗΔΗΣΗ ΤΑΣ ΔΥΣΧΕΡΕ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 16. (Ἀθην. Πρ.). — Ὁ τῶν Ἐξωτερικῶν σὲρ Τζῶν Σαΐμον ὁμιλ ρον εἰς Νόργουϊτς ἐδήλωσεν ὅτι ὑπάρχ σται ἐνδείξεις περὶ τῆς ἀποκαταστάσεω γλικῆς πίστεως. Τὸ ἀγγλικὸν ἐπὶ τῶν κῶν ὑπουργεῖον — εἶπε — γνωρίζει καλύτ τὸς ἄλλου τὰς διαθέσεις τῆς παγκοσμίο γνώμης ἔναντι τῆς Ἀγγλίας. Εἰς τὴν Γενεύ Παρισίους καὶ τὴν Ν. Ὑόρκην, ὅπου πρὸ ἐπεκράτησαν ἀμφιβολίαι περὶ τῆς ἀγγλ στεως, ἤδη ἀποκατεστάθη πλήρως ἡ ἐμπ ἐπ' αὐτήν. Βεβαίως ἀπέχομεν πολὺ ἀκόμη σημείου τῆς πλήρους εὐημερίας. «Ἀλλ' ὁ σήμερον πλέον πιστεύει ὅτι ἡ Ἀγγλία ἔχει ναμιν νὰ ὑπερπηδήσῃ οἱασδήποτε δυσχερεί τι ἔχει τὴν θέλησιν πρὸς τοῦτο. Δὲν εἶναι λογία ἐὰν εἴπῃ τις ὅτι ὅλος ὁ κόσμος δια σέτι ὑπὸ τὴν κατάπληξιν τῆς ταχείας μας μικῆς ἀναρρώσεως. Ὁ προϋπολογισμὸς ρουσιάζει ἤδη περίσσευμα καὶ ἡ ἐξαγωγὴ θη. Ἀλλὰ τὴν μεγαλυτέραν ἐντύπωσιν προ τὸ γεγονὸς ὅτι ἠδυνήθημεν νὰ καταβάλω καταβολικῶς τὸ μεγαλύτερον μέρος τῆς κατομμυρίων λιρῶν παρασχεθείσης πρὸς στώσεως διὰ τὴν συγκράτησιν τῆς τιμῆς τῆ λίνας. Ἡ πίστωσις αὐτή, ὡς γνωστόν, παρε εἰς ἡμᾶς τὸν παρελθόντα Αὔγουστον».

Η ΔΙΚΗ ΤΩΝ ΚΑΤΑΧΡΑΣΤ ΤΗΣ ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 16. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ Τὴν Παρασκευὴν ἀρχίζει εἰς τὸ ἐνταῦθα πε λὲς Ἐφετεῖον ἡ δίκη τῶν καταχραστῶν τῆς φυγικῆς Τραπέζης Ἀνδρέα Κώνστα καὶ Παπα τρίου, κατηγορουμένων ἐπὶ καταχρήσει 5 ἑκ μυρίων δραχμῶν.

ΑΙ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕ ΚΙΝΕΖΩΝ ΚΑΙ ΙΑΠΩΝΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 16. (Ἀθην. Πρ.). — Τηλεγρα ἐκ Γενεύης ὅτι ἐκυκλοφόρησαν σήμερον ἐκεῖ μαι καθ' ἃς ἐπῆλθε πλήρης συνεννόησις διὰ ριστικὴν κατάπαυσιν τῶν ἐχθροπραξιῶν με Κινέζων καὶ Ἰαπώνων.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΕΡ ΤΖΩΝ ΣΑΪΜΟΝ

Εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων ἐξ ἄλλου, πουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν σὲρ Τζῶν Σάϊμον ἐ τηθεὶς ἐπὶ τῶν ἐν Σαγκάη διεξαγομένων συνομι ὧν ἐδήλωσεν ὅτι αὗται εὑρίσκονται εἰς καλὸν μεῖον. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐκεῖ στρατιωτικὴν κατά στασιν, αἱ ἐχθροπραξίαι—εἶπεν—ἔπαυσαν ὁριστι κῶς. Μία Ἰαπωνικὴ μεραρχία καὶ μία μικτὴ ταξι αρχία ἀνεχώρησαν ἐκεῖθεν εἰς Ἰαπωνίαν. Προκει μένου περὶ τῆς ἐν Μαντζουρίᾳ καταστάσεως, ἡ κυ βέρνησις τοῦ Νανκὶν ἐξέδωκεν ἐπίσημον ἀνακοί νωσιν δι' ἧς ἀρνεῖται ν' ἀναγνωρίσῃ τὴν ἀνεξαρτη σίαν τῆς Μαντζουρίας. Ὁπωσδήποτε, εἶναι πρόω ρον νὰ εἴπῃ τις ποία θὰ εἶναι ἡ στάσις τῆς κυβερ νήσεως τῆς Α. Μεγαλειότητος ἔναντι τῆς ἐξελίξε ως τῶν ἐν τῇ Ἄπω Ἀνατολῇ γεγονότων.

Η ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΟΙΝΩΝ ΕΙΣ ΒΕΛΓΙΟΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 16. (Ἀθην. Πρ.). — Ὁ κ. Χαρίλαος ἐπανῆλθε σήμερον ἐκ Βρυξελλῶν καὶ ἀνεκοίνωσεν ὅτι ἐπῆλθεν ὁριστικὴ συμφωνία μετὰ τῆς βελγικῆς κυβερνήσεως ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς εἰσαγωγῆς ἑλληνικῶν οἴνων εἰς τὸ Βέλγιον. Ὡς μόνος ὅρος τῆς συμφωνίας ἐτέθη ὅπως οἱ ἑκάστοτε εἰσαγόμενοι εἰς Βέλγιον ἑλληνικοὶ οἶνοι συνοδεύωνται μὲ πιστοποιητικὰ ἐμφαίνοντα τὸν τόπον τῆς παραγω γῆς των.

Η ΜΑΚΑΒΙΑΣ ΤΗΣ ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 16. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα ἀφικνοῦνται ἐνταῦθα 70 Βουλγαροεβραῖοι Μακαμπῆ καὶ 60 Σερβοεβραῖοι, οἱ ὁποῖοι ἑνούμενοι μετὰ τῶν Ἑλληνοεβραίων Θεσσαλονίκης θὰ μεταβοῦν εἰς Παλαιστίνην ὅπως μετάσχουν εἰς τὴν ἀθλητικὴν μακκαβιάδα, ἥτις θὰ λάβῃ χώραν τὴν 5ην Ἀπριλίου.

Αἱ ἐθνικαὶ ὀργανώσεις τῆς Θεσσαλονίκης πληροφορηθεῖσαι τὴν διέλευσιν τῶν Βουλγαροεβραίων τῆς Σόφιας, οἱ ὁποῖοι ὡς γνωστόν, κατὰ τὸ περυσινὸν συνέδριόν των ἐτάχθησαν ὑπὲρ τῆς αὐτονομήσεως τῆς Μακεδονίας ἀπεφάσισαν νὰ ζητήσουν παρὰ τοῦ Γενικοῦ Διοικητοῦ ὅπως ἀπαγορευθῇ ἡ διέλευσις τούτων ἐκ Θεσσαλονίκης.

Ο ΤΡΟΤΣΚΥ ΕΙΣ ΤΣΕΧΟΣΛΟΒΑΚΙΑΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 16. (Τρανζόσεαν). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Πράγας ὅτι ἡ Τσεχοσλοβακικὴ κυβέρνησις ἐθεώρησε διὰ τρεῖς μῆνας τὸ διαβατήριον τοῦ Λέοντος Γρότσκυ, προκειμένου οὗτος νὰ μεταβῇ εἰς Τσεχοσλοβακίαν, ὅπου θὰ ὑποβληθῇ εἰς λουτροθεραπείαν εἰς τὰ λουτρὰ τοῦ Σπᾶ. Ἡ Τσεχοσλοβακικὴ κυβέρνησις ἠρνήθη νὰ θεωρήσῃ καὶ τὸ διαβατήριον τῆς συζύγου τοῦ Τρότσκυ.

ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΝΕΥΡΕΣΙΝ ΤΟΥ ΛΙΝΤΜΠΕΡΓΚ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 16. (Ἀθην. Πρ.). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Ν. Ὑόρκης ὅτι ἡ ἀστυνομία ἔχει τὴν πληροφορίαν ὅτι πρὸ ἑξαμήνου μία φυλακισμένη εἶχε προτείνει εἰς ἄλλην κρατουμένην τὴν ἀπαγωγὴν τοῦ μικροῦ Λίντμπεργκ. Συνεπείᾳ τῆς πληροφορίας αὐτῆς ἡ ἀστυνομία ἀκολουθεῖ ἤδη νέα ἴχνη διὰ τὴν ἀνακάλυψιν τῶν δραστῶν τῆς ἀπαγωγῆς.

Η ΣΥΖΥΓΟΣ ΤΟΥ ΛΙΝΤΜΠΕΡΓΚ ΑΣΘΕΝΕΙ ΣΟΒΑΡΩΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 16. (Ἀθην. Πρ.). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Ν. Ὑόρκης ὅτι εἰς Χόπγουελ ἐκλήθη εἰδικὸς νευρολόγος ὅπως νοσηλεύσῃ τὴν σύζυγον τοῦ Λίντμπεργκ, ἥτις ὑποφέρει ἐξ ἀϋπνίας καὶ νευρικῶν κρίσεων συνεχῶς κατὰ τὸ τελευταῖον δεκαπενθήμερον. Ἡ κ. Λίντμπεργκ εἶναι, ὡς γνωστόν, ἔγκυος. Αἱ μέχρι τοῦδε ἔρευναι τῆς ἀστυνομίας πρὸς ἀνεύρεσιν τοῦ μικροῦ Λίντμπεργκ ἀπέβησαν ἄκαρποι.

ΕΝ ΑΡΘΡΟΝ ΤΗΣ "ΒΑΚΗΤ,,

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 16. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ἡ «Βακήτ» τονίζει ὅτι ἡ Τουρκικὴ κυβέρνησις σέβεται τὰ δίκαια τῆς Ἑλληνικῆς μειονότητος καὶ δὲν ἐσκέφθη τὸν ἐκτουρκισμὸν αὐτῆς, ἐξαίρει δὲ τὴν σπουδαιότητα τῆς Ἑλληνοτουρκικῆς φιλίας, τῆς ὁποίας συνιστᾷ ἰδιαιτέρως τὴν περιφρούρησιν.

Η ΘΗΤΕΙΑ ΕΝ ΤΟΥΡΚΙΑ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 16. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν διέψευσε τὴν πληροφορίαν ὅτι ἐλαττοῦται ἡ θητεία τῶν κληρωτῶν.

Η ΔΙΑΣΚΕΨΙΣ ΤΟΥ ΑΦΟΠΛΙΣΜΟΥ

ΓΕΝΕΥΗ, 16. (Ἀθην. Πρ.). — Ὁ κ. Ταρντιὲ ὁμιλῶν εἰς τὴν γενικὴν ἐπιτροπὴν τῆς Διασκέψεως τοῦ Ἀφοπλισμοῦ ἐτόνισεν ὅτι εἶναι ἤδη καιρὸς ὅπως ἡ πολιτικὴ καὶ γενικὴ ἐπιτροπὴ ἐγκαταλείψουν τὰς ἀναλυτικὰς μεθόδους καὶ εἰσέλθουν εἰς τὰς συνθετικὰς τοιαύτας, ἐπιλαμβανόμεναι θαρραλέως τῶν ἐκκρεμῶν ζητημάτων. Οἱ παριστάμενοι ἀντιπρόσωποι ἐπεδοκίμασαν ὁμοθύμως τὴν πρότασιν τοῦ κ. Ταρντιέ.